



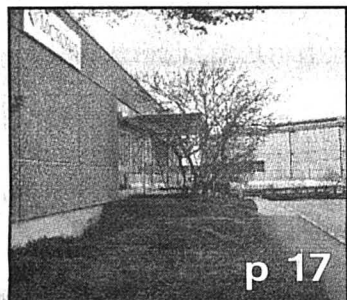
p 10

## Vieille Thielle Grands arbres au tapis

Plusieurs grands arbres sont récemment passés à la tronçonneuse sur les rives de la Vieille Thielle entre Le Landeron et Cressier. Cet abattage a été décidé par l'Office de la conservation de la nature (OCCN).

photo Di Lenardo

## Bevaix Grosse commande pour Micronas



p 17

Un million de filtres à livrer en Finlande.

photo Treuthardt

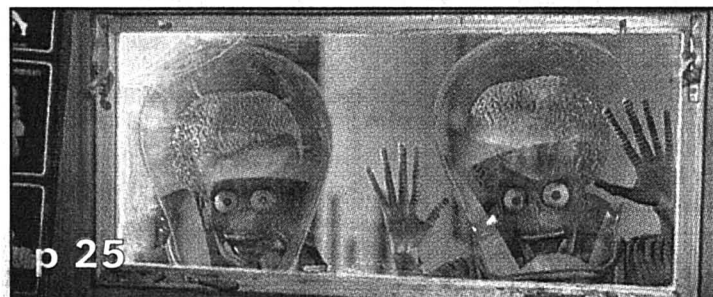
# Casinos Un projet de loi qui roule sur l'or



p 13

Quatre ans après la levée de l'interdiction des casinos en Suisse, le Conseil fédéral a adopté à l'intention du Parlement son message relatif à la loi sur les maisons de jeu. Il propose de limiter à sept le nombre de casinos avec «grands jeux». Les machines à sous ne pourront être exploitées que dans des maisons de jeux au bénéfice d'une concession.

photo a-ASL



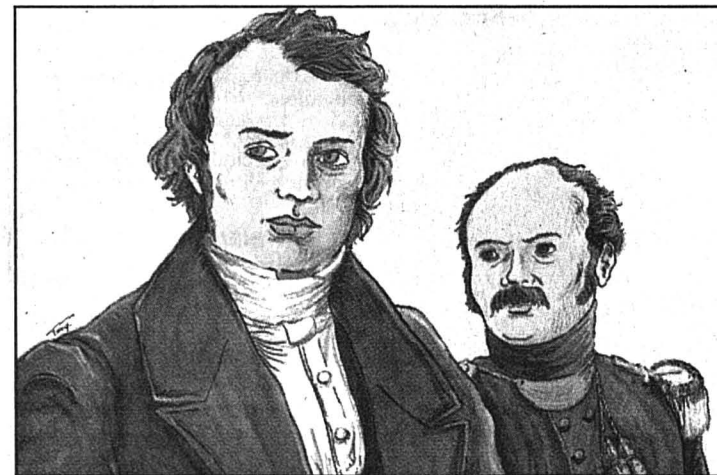
p 25

## Cinéma Les Martiens sont lâchés

Tim Burton lance de vilains garnements à face de squelette à l'assaut de notre planète.

photo warner

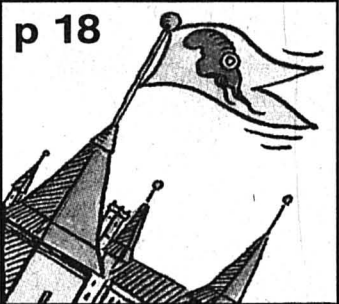
## Révolution neuchâteloise La fin de l'Ancien Régime



A l'occasion du 149e anniversaire de la Révolution neuchâteloise, nous publions aujourd'hui un cahier historique spécial illustrant quelques aspects de la société neuchâteloise de la première moitié du XIXe siècle. Nos lecteurs le recevront soit encarté dans leur journal, soit séparément, en fonction des nécessités de la distribution. A tous, bon 1er Mars.

## Gazette révolutionnaire Jour J -365

p 18



Un an jour pour jour avant l'entrée des républicains au château de Neuchâtel, nous publions la première page d'une Gazette révolutionnaire. Placée sous la direction de la Société d'histoire et d'archéologie cantonale, elle a pour but de brosseur un tableau des événements qui ont immédiatement précédé et suivi la mémorable journée du 1er Mars 1848./réd.

La France sort affaiblie d'un mauvais psychodrame en ayant voté un projet de loi boiteux pour lutter contre l'immigration clandestine. Il n'en fallait pas davantage pour réveiller une opposition assoupie et les rangs majoritaires modérés, saisis du doute devant les excès d'un texte incitant à la délation.

La peur n'est jamais bonne conseillère et une fois de plus l'exécutif a cédé aux pressions de ses mauvais anges. Croyant couper l'herbe sous le pied du Front national, la loi Debré n'a fait que raviver la haine entre les Français. Les Le Pen et autres Mégret se frottent les mains, car d'ores et déjà, ils s'apprentent à récolter les dividendes des attermoissements du RPR et de l'UDF, et antérieurement des socialistes, aux législatives de 1998.

## Opinion Dérapage

En matière d'immigration, il faut savoir faire preuve de modération et de clairvoyance. On ne saurait ouvrir les frontières sans discernement aux immigrés, mais on aurait tort aussi de vouloir se replier derrière des barbelés et des miradors. Il s'agit de favoriser une intégration intelligente, tout en ralentissant les flux clandestins. Mais une telle politique ne peut se pratiquer que dans la transparence et dans l'ouverture. C'est pourquoi, le président français n'aurait pas dû s'emporter contre la résolution du Parlement européen, car ce n'est pas avec des lois d'exception que l'on gouverne. Au contraire, une démocratie y perd son âme et prépare les voies de la tyrannie.

Blaise Nussbaum

## Séquestration Curieuse affaire à La Cibourg

Récemment les hauts de Renan ont été le théâtre d'un drôle de remue-ménage. Une enquête menée par un juge d'Uznach déterminera pourquoi une riche aïeule saint-galloise a été emmenée jusque dans les pâturages jurassiens et peut-être séquestrée.

p 11

## Sports motorisés Déroptions dans le Jura?



En 1993, une loi fédérale demandait que les circuits de sports motorisés soient extraits des forêts. Le Jura va demander trois dérogations pour que les tracés restent là où ils sont.



**La nouvelle Toyota Picnic** Compacte comme une petite, spacieuse et confortable comme une «grand volume»  
Vraiment **TOUTES OPTIONS**, 6 places, TVA incluse, 3 ans de garantie au prix incroyablement séduisant dès **Fr. 33 700.-**.  
**Voiture d'essai à votre disposition.**

**Au centre de vente TOYOTA  
Michel Grandjean SA**  
Av. Léopold-Robert 107 et 117  
2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/913 64 44

Grand Angle p 3  
Régions p 5-12  
Le Fait du Jour p 13  
Suisse p 14  
Monde p 15  
Bourse p 16  
Economie p 17

Réflexion p 18  
Sports p 19-23  
Magazine p 25-28  
Radio/Télévision p 29-33  
Mémento p 34  
Carnet p 35  
La Der/Météo p 36

**Samedi 1er mars 1997**  
**dès 20 heures**  
**à l'Ancien Stand**  
**La Chaux-de-Fonds**  
 Admis dès 16 ans



# GRAND MATCH AU LOTO

organisé par Club de Tennis de table Eclair

Abonnements: Fr. 18.- pour 30 tours  
**Système fribourgeois**  
 30 quines à Fr. 40.- / 30 doubles quines à Fr. 100.-  
 22 cartons à Fr. 150.- / 8 cartons à Fr. 250.-  
 LOTO TRONIC **Bons CID et marchandises**

## OFFRES D'EMPLOI

### Groupe Mutuel

Assurances  
 Versicherungen  
 Assicurazioni

Le Groupe Mutuel Assurances cherche pour son département prévoyance professionnelle (LPP), un

### responsable de vente compétent et ambitieux

#### Vos activités principales seront:

- d'assurer et de soigner les relations avec nos clients existants
- d'acquérir de nouveaux clients
- de gérer et de soutenir un réseau de vente déjà existant et de le développer

#### Nous demandons:

- bonne formation commerciale
- langue maternelle française
- expérience dans le secteur de la vente
- bonnes connaissances en assurances sociales seraient un avantage
- esprit d'initiative

**Age idéal:** 30 à 40 ans.

#### Nous vous offrons:

- la motivation d'une entreprise en développement
- une ambiance de travail agréable
- une rémunération en rapport avec vos connaissances et les exigences du poste proposé
- toutes les prestations sociales d'une grande entreprise.

Vous êtes libre tout de suite ou dans un proche avenir, vous désirez mettre à profit et développer vos connaissances au sein d'une équipe dynamique, alors nous nous réjouissons de vous rencontrer et vous prions d'envoyer votre dossier avec les documents usuels au

Groupe Mutuel, service du personnel, avenue de la Gare 20, 1950 Sion

36-386024

Mutuelle Valaisanne ● CMBB/SKBH/CMEL ● Hermes ● Futura  
 Universa ● CM Fonction Publique

## INGENIEUR - ARCHITECTE - CHIMISTE HES (ETS)

### INSCRIPTION POUR L'ANNEE SCOLAIRE 1997/98 EXAMEN D'ADMISSION - CONCOURS D'ENTREE

Le délai d'inscription auprès des Ecoles d'ingénieurs de Fribourg, de l'Etat de Vaud, du Valais et du canton de Neuchâtel est fixé, pour l'année scolaire 1997/98, au 15 mars 1997.

Les places d'études sont réservées en priorité aux candidats porteurs de la maturité professionnelle et à ceux qui doivent obtenir ce diplôme d'ici à l'automne prochain. Ces candidats sont admis sans examen dans les filières correspondant au métier appris.

Les autres candidats seront convoqués à un examen d'admission qui aura lieu les 22 et 23 avril 1997 dans l'école où est déposée leur inscription.

Chaque candidat ne s'inscrit qu'auprès de l'école qu'il choisit en priorité pour ses études. En cas de manque de place, sa candidature sera automatiquement transmise aux autres écoles offrant la même formation.

Les conditions d'admission, la formule d'inscription et tout renseignement complémentaire peuvent être obtenus auprès des secrétariats des écoles.

**Ecole d'ingénieurs de Fribourg**  
 Boulevard de Pérolles 80, 1705 Fribourg, tél. 026/429.66.11

**Architecture**  
**Chimie**  
**Energie électrique**  
**Electronique**  
**Informatique technique**  
**Télécommunications**  
**Génie civil**  
**Mécanique**  
 Techniques énergétiques / Conception et production

**Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud**  
 Route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-les-Bains, tél. 024/423.22.07

**Mécanique**  
**Microtechnique**  
**Génie thermique**  
 Génie thermique(CVS) / Génie industriel  
**Energie électrique**  
**Electronique**  
 Systèmes automatisés / Microélectronique  
**Informatique**  
**Télécommunications**  
**Génie civil**  
**Géomatique** (Mensuration et génie rural)

**Ecole d'ingénieurs du Valais**  
 Route du Rawyl 47, 1950 Sion, tél. 027/324.31.11

**Mécanique**  
 Technologie des matériaux  
 Exploitation  
**Electrotechnique**  
 Energie et électronique industrielle  
 Informatique technique et télécommunications  
**Chimie**  
**Agroalimentaire et biotechnologie**

**Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel**  
 Avenue de l'Hôtel-de-Ville 7, 2400 Le Locle, tél. 032/930.30.30

**Microtechnique**  
 Conception horlogère / Conception et productique  
 Optique et microsystèmes  
**Mécanique**  
 Automatique et productique / Conception de machines  
 Matériaux / Techniques énergétiques  
**Electricité**  
 Energie / Microélectronique et mécatronique  
 Télécommunications / Informatique et automatique

017-253268/ROC

Police-secours:  
 117

## IMMOBILIER

**À LOUER**  
 Quartier Hôpital  
 Tuilerie 16 et 20

**Appartements de 2 et 4 pièces**

Tranquilles, tout confort, avec cuisine agencée et balcon  
 Libres de suite ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition

**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
 75 RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
 Tél. 032/ 913 26 55 • Fax 032/ 913 08 07

**CEB Management SA**  
 Case postale 33, 2606 Corgémont

**À VENDRE**  
**TAVANNES**  
 Bâtiment industriel, avec grand dépôt de 770 m<sup>2</sup>, bureaux, locaux d'entrepôt, places de parc, ligne de chemin de fer reliant la gare au dépôt, accès aisés depuis la route principale.

**SAINT-IMIER**  
 Locaux commerciaux, situation idéale proche du centre ville, avec dépôt, ascenseur, grande vitrine.

Tél. 032/489 11 33  
 Fax 032/489 26 66

**GÉRANCE CHARLES BERSET SA LA CHAUX-DE-FONDS**  
 Tél. 032/913 78 33  
 Fax 032/913 77 42

**À LOUER**  
 POUR LE 30 AVRIL 1997

**BEAU LOGEMENT**

de 2 pièces, cuisine agencée, balcon, rue de la Tuilerie.

**APPARTEMENT**

de 2 pièces, tout confort, Fr. 596.- charges comprises, rue de la Confédération

**À LOUER**

**TOUT DE SUITE OU POUR DATE À CONVENIR**

**2 appartements de 3 pièces**  
 avec cuisine, bains-WC.  
 Situation: Moulins 20.  
 Prix de location avantageux.

Pour tous renseignements, s'adresser à:  
 Gérancia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12  
 Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI

Police-secours: 117

**CEB Management SA**  
 Case postale 33, 2606 Corgémont

**À LOUER**  
 tout de suite ou à convenir

**CORGÉMONT**  
 1 appartement de 3 1/2 pièces, avec balcon, ascenseur, situation calme, tout confort, Fr. 1200.-  
 1 appartement de 4 1/2 pièces, cuisine agencée, poutres apparentes, Fr. 1000.-

**SAINT-IMIER**  
 Duplex, grande terrasse, jacuzzi, cheminée, grande cuisine, Fr. 1250.-

**LA FERRIÈRE**  
 superbe appartement de 3 1/2 pièces, dans immeuble résidentiel, Fr. 1100.-

**Les loyers indiqués s'entendent CHARGES COMPRISSES**

Tél. 032/489 11 33  
 Fax 032/489 26 66

**CEB Management SA**  
 Case postale 33, 2606 Corgémont

**À LOUER**  
 tout de suite ou à convenir

**COURTELARY**  
 Locaux industriels ou commerciaux, avec ascenseur, dépôt, places de parc, à proximité de la gare, accès facile pour tout véhicule.

**SAINT-IMIER**  
 Locaux commerciaux, avec ascenseur, dépôt, grande vitrine, à proximité du centre ville.

**BIENNE**  
 Locaux modernes, 3 pièces, près du Palais des Congrès, surface environ 53 m<sup>2</sup>

Tél. 032/489 11 33  
 Fax 032/489 26 66

**A louer**  
**Le Locle, Envers 39**  
 dans immeuble entièrement rénové, centre ville

**SURFACE COMMERCIALE DE 52 m<sup>2</sup>**  
 Rez-de-chaussée.

**Loyer très intéressant avec possibilité de reprise de l'agencement d'un salon de coiffure.**

**Fiduciaire de gestion et d'informatique S.A.**  
 Avenue Léopold-Robert 67  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 032/910 92 30

# «ÉPARGNEZ SANS VOUS PRIVER.»

**ESCORT TREND DÈS FR. 19 300.-**



Modèle illustré: Fr. 21 900.-

**ÉTAT DE FRAÎCHEUR DE FORD**  
 Climatisation, toit ouvrant ou lave-glaces électriques maintenant à moitié prix.

La nouvelle Escort Trend vous enthousiasme par son super-équipement de série: airbag, anti-démarrage PATS, verrouillage central et direction assistée. Et elle vous séduit par ses prix: Paquet Sécurité avec ABS et airbag passager avant pour Fr. 1000.- au lieu de Fr. 2200.-. Et la

climatisation pour non plus Fr. 1950.-, mais Fr. 980.- seulement (et ce prix est encore réduit de moitié dans le cadre de l'action «ÉCLAT DE FRAÎCHEUR DE FORD»). Rendez-vous chez votre concessionnaire Ford. Vous le trouverez en composant le numéro de tél. 01-363 82 00.

<http://www.ford.ch>  
 Profitez d'Options, votre nouvelle liberté à l'achat d'une voiture.  
 Conditions de leasing pour l'Escort Trend, prix catalogue Fr. 19 300.-; Fr. 239.-/mois (36 mois/10'000 km par an, versement unique Fr. 2000.-)



144-76028/ROC

132-3011

# Cercles Grandeur et décadence de mythes républicains

**Que sont devenus les cercles républicains d'antan? Voués pour la plupart à la célébration de la geste révolutionnaire de 1848, et pour une petite minorité d'entre eux à la nostalgie royaliste, ils ont perdu de leur superbe au fil des ans, se réduisant à des débits de boisson où l'on ne cultive plus guère l'idéal démocratique.**

Blaise Nussbaum

Au moment où l'on s'apprête à célébrer le 149<sup>e</sup> anniversaire de la marche de la colonne républicaine de Fritz Courvoisier, il n'est pas inintéressant de se plonger dans l'air du temps pré-révolutionnaire de la Principauté de Neuchâtel. On connaît cette singularité contre-nature de la double allégeance neuchâteloise à la Confédération helvétique et au royaume de Prusse. Il s'agissait en fait d'un paradoxe peu commun, le roi de Prusse Frédéric-Guillaume IV demeurant l'un des tenants de l'ancien régime absolutiste, alors que l'on comptait une majorité de cantons suisses ouverts aux idées démocratiques. A ce titre, la guerre du Sonderbund fut moins un conflit de religion qu'une expédition punitive contre les cantons conservateurs, certes catholiques en l'occurrence.

## Neutralité royaliste

C'est donc dans ce cadre historique qu'il faut replacer la situation neuchâteloise entre la fin du Premier Empire et la Révolution neuchâteloise (1814-1848). Comme le souligne l'historien Rémy Scheurer, le Conseil d'Etat royaliste neuchâtelois avait pris des distances considérables avec les cantons suisses, suspectés d'avoir épousé les thèses libérales et radicales. Ainsi, la démocratie s'était installée dans les cantons que l'on appelait alors «régénérés». Dans l'affaire du Sonderbund (Alliance séparée), la principauté, bien que protestante, se déclara prudemment neutre, parce que conservatrice. Ce qui lui valut d'ailleurs une

amende salée de 300.000 francs de la part de la Diète fédérale, pour refus de participation à la campagne.

Le gouvernement royaliste s'efforçait de creuser un fossé (à l'envers!) pour éviter toute contamination idéologique, en dissuadant les étudiants de se rendre dans les académies «progressistes». Ce fut la raison première de la création de l'Académie de Neuchâtel par le roi de Prusse.

## Suisse = République

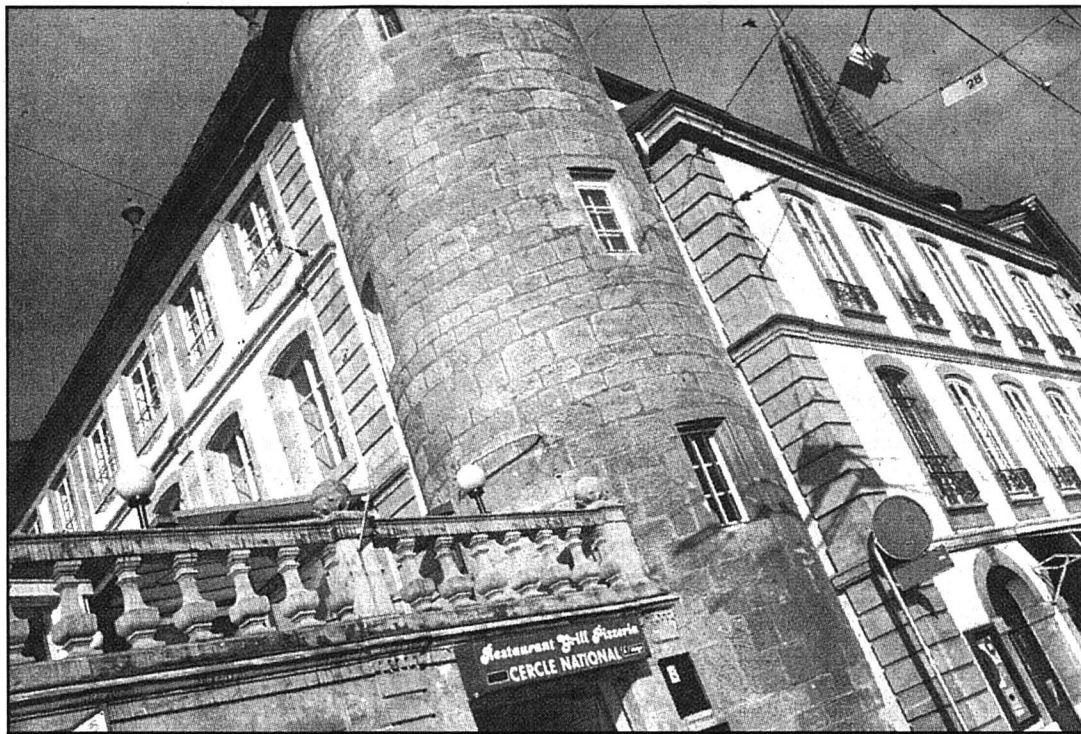
Lors de la période de 1846-48, les républicains ne manquaient pas une occasion d'afficher leurs sympathies pour la Suisse, ce qui passait pour le comble de l'insubordination aux yeux du régime. On en veut pour preuve cet incident provoqué par un habitant de Dombresson qui avait osé arborer un drapeau à la croix fédérale. Même le nom de Suisse paraissait abominable et le terme de Confédérés était un signe de ralliement intolérable.

On exprimait aussi ses convictions pour les idées nouvelles en adhérant à de multiples sociétés, comme le note Jean Courvoisier, dans son magistral «Panorama de l'Histoire neuchâteloise» (1). C'est l'époque où les républicains s'engagent dans les sociétés de tir et de gymnastique, les chorales et les cercles. Ils participent même à des cours militaires hors canton, souscrivent en faveur des victimes des corps-francs en 1845 et de celles de la guerre du Sonderbund en 1847.

## Ère ouvrière

Passé l'âge d'or républicain, vers la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, on passe à l'ère des cercles ouvriers et de travailleurs, avec la montée du socialisme. Nouvelle vogue d'un idéalisme fortement associé au mouvement coopératif qui finira, lui aussi, par connaître un lent déclin vers les années 70-80. Dernière mutation de cette spécificité typiquement neuchâteloise, l'ouverture de cercles d'immigrés (italiens, espagnols, portugais) qui comptent désormais parmi les plus vivaces en cette fin de millénaire.

(1) La Baconnière, édition augmentée de 1972. **BLN**



Cercle national: on y fit la politique (radicale) du canton durant un demi-siècle.

Photo Treuthardt

# Patriotisme à visage masqué

**En raison de l'interdiction des libertés démocratiques les plus élémentaires, les cercles n'apparaissent guère à visage découvert avant la Révolution de 1848. En revanche, deux cercles d'obédience monarchiste ont pignon sur rue. Ce sont le Cercle du Jardin, créé en 1759 à Neuchâtel (toujours existant), et le Cercle de la Maison de ville de La Chaux-de-Fonds, fondé en 1830 et installé dans l'actuel Hôtel de ville jusqu'à la Révolution.**

Si le Cercle du Jardin fut à ses débuts une société de bonne compagnie de l'aristocratie neuchâteloise, dans l'esprit des clubs anglais, il devint par la suite l'antichambre du pouvoir, puisque tous les conseillers d'Etat royalistes en étaient membres et que le gouverneur de la Principauté y était reçu d'office. Il faut porter «au crédit» de cette société

le coup d'Etat contre-révolutionnaire de 1856, dont certains auteurs étaient membres du Cercle du Jardin. Mais les républicains eurent la sagesse de ne pas le dissoudre alors, contrairement à son homologue chaux-de-fonnier de la Maison de ville qui passa sous les fourches caudines du comité provisoire de la république dès mars 1848.

## Les précurseurs

En dépit des libertés restreintes, on compte un certain nombre de cercles plus ou moins ouvertement opposés au régime. Dans sa passionnante étude «Le temps des derniers cercles» (2), Jean-Bernard Vuilleme retrouve la trace de la création d'une société patriotique à la fin de 1792 à La Chaux-de-Fonds, dans les locaux de la Croix-d'or. L'auteur rappelle la forte influence des philosophes et des journaux français issus des milieux jacobins. Fait peu

connu de la mémoire collective, 1300 citoyens du Jura neuchâtelois se rendirent à Morteau le 6 décembre 1792 célébrer l'enterrement de la royauté. Cette Société patriotique s'attira les foudres royalistes des Eplatures et de La Sagne qui obtinrent la dissolution de cette société «soi-disant patriotique» en juin 1793!

La répression royaliste n'est pas un vain mot, induisant une émigration locloise et chaux-de-fonnière pour Morteau et Besançon, menant même à l'ouverture d'une fabrique horlogère concurrente dans la capitale comtoise! On signalera, toujours à La Chaux-de-Fonds, la fondation en 1800 de l'Ancien Cercle, qui fusionnera en 1849 avec la Nouvelle Société et surtout l'Union des jeunes, ce dernier cercle jouant un rôle capital dans la formation des esprits aux idées républicaines.

(2) Editions Zoé, 1987.

**BLN**

## Humanitaire Les Médecins du monde en visite

Entre New-York, en octobre dernier, et Stockholm, en juin prochain, c'est à Cortaillod que le comité international de Médecins du monde se réunit d'aujourd'hui à dimanche en session ordinaire. Représentant environ 4000 personnes sur le terrain, ce comité international regroupe huit délégations: Chypre, Espagne, Etats-Unis, France, Grèce, Italie, Suède et Suisse. Chacune d'elles sera représentée par deux personnes à Cortaillod.

Le comité se réunit trois fois par année, par tournon entre les pays. C'était au tour de Médecins du monde Suisse, dont le président est le docteur neuchâtelois Nago Humbert et dont le siège est à Neuchâtel, d'organiser cette session. Il sera notamment question de la sécurité des volontaires suite à l'assassinat de trois membres de l'association au Rwanda. Une journée sera aussi consacrée aux problèmes de santé des migrants et des exclus dans nos sociétés. Demain soir, les organisateurs neuchâtelois organiseront un souper fondue à l'intention de leurs hôtes étrangers.

**AXB**

# 1er Mars Un canton crédible

Le 150<sup>e</sup> anniversaire de notre République approche à grands pas, plus que douze mois pour préparer, certes la fête, mais aussi l'espoir qu'il représente.

Les défis à relever sont nombreux, touchant tout à la fois l'économie, la politique et le social. Mais en cette date commémorative du 1er Mars, sachons nous rappeler que l'histoire est chargée d'enseignements et, même si certaines évolutions deviennent irréversibles, les événements essentiels continuent d'apparaître cycliquement.

En 1848, la nouvelle Constitution fédérale était acceptée dans notre canton par une très large majorité, alors que notre Constitution cantonale date de 1858. Ces deux documents sont actuellement en chantier avec l'ambition d'être présentés à la population l'an prochain.

L'enseignement historique nous rappelle que notre Constitution cantonale, même si elle compte déjà 139 ans, contenait des principes fondamentaux toujours actuels. Alors, le travail d'adaptation de la commission spéciale devra être à la hauteur de celui de nos ancêtres. La réflexion ne pourra pas se borner à des révisions purement politiciennes de répartition de pouvoir entre



Maurice Jacot: «Le 150<sup>e</sup> anniversaire de notre République et l'Expo 2001 deviennent des échéances prometteuses».

photo-a

législatif et exécutif, elle devra au contraire faire preuve d'audace, repenser nos structures plus fondamentalement pour les intégrer à l'ensemble du fonctionnement de la vie moderne. C'est un espoir, voire une nécessité politique.

En économie, les mutations actuelles apparaissent subitement comme des nouveautés dues à la mondialisation des échanges, à la rapidité des transports et à la révolution

des télécommunications. Mais, sans vouloir remonter trop loin dans le temps, cette économie mondialisée s'est installée déjà depuis plusieurs siècles. Le changement principal correspond au fait que l'Europe n'en est plus le cœur et la Suisse un cas privilégié. C'est notre nouveau défi de devenir un partenaire, non plus dominateur, mais qui participe au marché international par son esprit innovateur et

son sens du commerce. Mais cette participation exige des modifications de comportement, nous ne pouvons plus, chacun défendre les acquis de son domaine d'activités, de sa corporation et décourager ceux qui entreprennent, ceux qui devraient pouvoir faire vivre notre population.

Au cours de ces dernières années, la politique du Conseil d'Etat a été marquée par une volonté de maîtrise des finances publiques. Les résultats sont positifs, puisqu'à la fois le déficit est fortement diminué, le taux d'amortissement dépasse les 12% et les investissements publics ont été maintenus à un haut niveau. Cette évolution a renforcé l'image et la crédibilité de notre canton et c'est donc dans l'espoir de pouvoir mieux réagir aux difficultés qui doivent encore être surmontées que le 150<sup>e</sup> anniversaire de notre République et l'Expo 2001 deviennent des échéances prometteuses.

Mais en ce jour de fête pour le canton, réfléchissons aux enseignements de notre histoire, et plus particulièrement sur les périodes qui ont précédé les temps de prospérité.

**Le président du Conseil d'Etat Maurice Jacot**

## Citadelle radicale

On ne saurait bien sûr passer sous silence l'importance du Cercle national, à Neuchâtel, dans l'histoire de la jeune république. Créé au lendemain de la Révolution, prenant ses quartiers en plein cœur du chef-lieu, ce cercle incarnera le Nouveau régime durant tout le premier demi-siècle de la République.

Parmi les 18 membres fondateurs, on trouve en bonne place les sept membres du gouvernement provisoire, dont le président Alexis-Marie Piaget. C'est par définition l'antithèse du Cercle du Jardin et la citadelle d'un pouvoir sans partage, puisque le parti radical détiendra l'intégralité des sièges gouvernementaux jusqu'en 1898. Une situation qui ferait rêver quelques présidents de partis... Etat dans l'Etat? Des témoins dignes de foi ont raconté que les entrepreneurs radicaux du canton se réunissaient au Cercle national avec le conseiller d'Etat en charge du Département des ponts et chaussées pour se répartir les principaux chantiers de l'année. Autres temps, autres mœurs...

La république instaurée, on assiste à une multiplicité de cercles républicains à travers tout le canton: on en trouve entre autres au Locle (fondé en 1831 dans la clandestinité); à Couvet (fondé en 1840 sous l'appellation «démocratique», et clandestin à l'origine); ou encore à Boveresse, sous le nom de Cercle Egalité créé après le coup d'Etat royaliste de 1856. Parmi la longue liste des cercles disparus et recensés par Jean-Bernard Vuilleme, on en trouve toute une série aux adjectifs divers (patriotique, radical, populaire).

**BLN**

## Jour férié Magasins fermés

Comme le 1er Mars est un jour férié cantonal, les magasins neuchâtelois seront fermés demain. L'interdiction de commercer ne s'applique toutefois pas aux magasins d'alimentation. C'est dire qu'une boulangerie ou une épicerie pourra ouvrir, avec compensation toutefois si l'ouverture est de plus de deux heures, rappelle Anne-Marie Genin, chef de la police administrative cantonale. Même si elle possède un secteur alimentaire, une grande surface n'est pas considérée comme un magasin d'alimentation et ne peut donc pas travailler le 1er Mars.

Fête républicaine oblige, les marchés du samedi de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds ont été avancés à aujourd'hui, alors qu'au Locle la saison des maraîchers n'a pas commencé. Les deux quotidiens neuchâtelois ne paraîtront pas non plus demain.

**AXB**

PUBLICITÉ

Qui pense chauffage dit

**Hoval**

Questionnez votre installateur

144-755942/RCC



Organisé par  
le Club  
amateur  
de danse  
Enfants admis

# Grand match au loto

Dimanche 2 mars 1997 à 16 heures

**CAPITOLE CLUB** Rue du Stand 16, 2300 La Chaux-de-Fonds **LOTO TRONIC**

Abonnement: Fr. 18.-  
Carte supplémentaire: 60 ct.  
1er tour gratuit  
30 quines à Fr. 40.-  
30 doubles quines à Fr. 80.-  
25 cartons à Fr. 120.-  
5 cartons à Fr. 250.-  
Système fribourgeois  
Tout en bons d'achat  
du **CID**



## OFFRES D'EMPLOI

### Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung?

Wir sind ein solides Fabrikations- und Handelsunternehmen und suchen für den Verkauf unserer Produkte für die Landwirtschaft

### zwei Aussendienst-Mitarbeiter.

- Sie sind:
- zweisprachig (f/d), kontaktfreudig und unternehmerisch denkend;
  - an selbständiger Arbeit interessiert;
  - der Landwirtschaft nahestehend;
  - lernfähig und überdurchschnittlich einsatzfreudig;
  - zwischen dem 25. und 45. Altersjahr.

- Wir bieten:
- eine sorgfältige und gründliche Ausbildung und Einarbeitung;
  - ständige Weiterbildung;
  - bei Eignung lukrative und ausbaufähige Dauerstelle mit interessanten Anstellungsbedingungen;
  - optimale Innendienst-Unterstützung.

- Gebiete:
1. Stelle: Kanton NE und Teile der Kantone VD und FR.
  2. Stelle: Kanton JU, Berner Jura und kleinere Teile der Kantone BE und NE.

Wenn Sie sich von dieser selbständigen Tätigkeit angesprochen fühlen, so senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit Zeugniskopien, Passfoto, kurzgefasstem Lebenslauf und einer Handschriftprobe. Nähere Auskünfte erteilt gerne:



**WALSER+CO.AG**

9044 Wald AR

**WALSER + CO. AG**  
9044 Wald AR  
Tel 071 877 15 21, intern 232  
(Herr Kellenberger)

138-7743394/4x4



**PRO SENECTUTE**  
Pour la vieillesse  
JURA BERNOIS

En raison du départ de l'actuelle titulaire, Pro Senectute, Jura bernois engage pour son service d'animation et de prestations collectives

### un(e) collaborateur(trice) social(e)

pour un poste à 80% au sein d'une petite équipe.

**Formation:** diplôme d'animateur(trice) socio-culturel(le) ou formation équivalente, double diplôme souhaité (animation/service social); connaissances de l'allemand.

**Salaire:** selon barème cantonal.

**Entrée en fonction:** 1er avril 1997 ou date à convenir.

**Délai de postulation:** 13 mars 1997.

**Renseignements complémentaires:**

PRO SENECTUTE JURA BERNOIS,  
Rue du Pont 4, 2710 Tavannes, tél. 032/481 21 20.

**Offre de service à adresser à:**

Mme Ulrike DROZ, présidente, Crêt-Georges 47,  
2720 Tramelan, tél. 032/487 56 28.

160-720555

## MICHEL JORDI

Notre société cherche afin de faire face au développement de son département export un/une

### employé(e) de commerce

Répondant au profil suivant:

- CFC
- Langues; français, allemand et anglais.
- Age: 25 à 45 ans.
- Aisance avec les outils informatiques (Word, Excel).
- Habitué(e) à travailler de manière indépendante et précise.
- Sens de l'organisation.
- Expérience préalable dans l'horlogerie.

Tâches:

- suivi et coordination des commandes export (y compris SAV);
- facturation;
- correspondance dans les 3 langues;
- établissement des documents douaniers;
- contacts avec la clientèle export.

Il ne sera répondu qu'aux candidats(es) correspondant exactement au profil décrit.

Vous êtes libre tout de suite ou dans un proche avenir et désirez mettre à profit vos connaissances au sein d'une équipe dynamique et motivée. Alors envoyez votre offre manuscrite avec curriculum vitae et photo à:

Michel Jordi S.A., chemin de la Vuarpillière 35  
1260 Nyon, à l'attention de J.-Cl. Brentini

22-486833

# Feu: 118

## DIVERS



Délais pour la remise des annonces

# 1er Mars 1997

Editions du:

Vendredi	28 février:	mercredi	26 février à 12 heures
Samedi	1er mars:	<b>pas d'édition</b>	
Lundi	3 mars:	jeudi	27 février à 12 heures
Mardi	4 mars:	vendredi	28 février à 12 heures

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 20 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032/911 23 60, en mentionnant visiblement sur les envois:

**Avis naissance urgent** ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

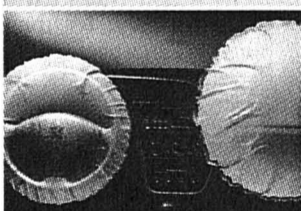
La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
Case postale 2054  
☎ 032/911 24 10  
Téléfax 032/968 48 63

**PUBLICITAS**

Le Locle  
Rue du Pont 8  
Case postale 151  
☎ 032/931 14 42  
Téléfax 032/931 50 42

## AUTOS - MOTOS - VELOS

# Peugeot 306 Frontline: partez avec.



Double airbag



Climatisation



Toit ouvrant



Radio

**FRONTLINE**

La Peugeot 306 est actuellement disponible en version Frontline avec, selon les modèles: climatisation, radiocassette, double airbag, ABS, phares antibrouillard av., etc. A partir de Fr. 19 950.-\*. Vous économisez Fr. 2290.- et plus. En leasing, elle est à vous dès Fr. 312.-\*\* par mois, pour un taux de 4,9% par an. Votre partenaire Peugeot se fera un plaisir de vous expliquer comment économiser de l'argent sans renoncer au confort. Peugeot. Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

**306**  
**PEUGEOT**



\*Peugeot 306 Open 1.4: Fr. 20 890.-, ainsi que Fr. 1350.- d'options groupées (radio/toit ouvrant). Avantage Frontline de Fr. 2290.- à déduire (jusqu'à épuisement du stock). \*\*Exemple de leasing à 4,9%: Peugeot 306 Open 1.4, dès Fr. 312.-/mois, sur 48 mois, 10 000 km/an. Caution de 10%. Une offre du réseau Peugeot avec PEUGEOT FINANCE.

**La Chaux-de-Fonds:** Entilles SA, Garage et Carrosserie, avenue Léopold-Robert 146

**Les Breuleux:** Garage Th. Clémence. **La Chaux-de-Fonds:** Garage de l'Etoile, Fritz-Courvoisier 28. **Chézard:** Garage U. Schürch. **Courtelay:** Garage J.-P. Schwab. **Le Locle:** Entilles SA - Stand SA, Girardet 27. **Montfaucon:** Garage Bellevue. **Les Ponts-de-Martel:** Garage de la Prairie. **Tramelan:** Garage du Chalet.

# Jacqueline Maurer au Sapin

## Le pouvoir discret d'une femme d'Etat

**La venue au Cercle du Sapin est un passage quasiment obligé pour tout nouveau conseiller d'Etat ou ministre romand radical. Jacqueline Maurer n'a pas fait exception à la règle. Elle s'est même montrée plus rapide que ses pairs, puisque sa visite à La Chaux-de-Fonds aura suivi de deux jours son investiture devant le Grand Conseil vaudois qu'elle aura présidé depuis le printemps dernier.**

Plus personne ne l'ignore en Suisse romande, la barque de l'Etat de Vaud affronte un très gros temps depuis quelques années. La nouvelle conseillère d'Etat ne l'a pas nié mercredi soir, lors de la commémoration de la Révolution neuchâteloise, célébrée par le Cercle du Sapin au Buffet de la gare et présidée par Roland Châtelain, maître habituel de cérémonies. En véritable femme d'Etat, elle a passé au crible fin toutes les tempêtes que son canton a es-

suées. Citées en vrac, ce sont les affaires des ristournes non soumises au fisc; la déconfiture de la Banque Vaudoise de Crédit spoliant de petits épargnants; les manipulations comptables (bien que non frauduleuses) de l'administrateur des finances Buffat; enfin les scandaleuses notes de frais des superconsultants parisiens mandatés pour remettre... à flot les finances vaudoises.

### Heure de vérité

Trop, c'est trop, la barque a bien failli couler. Et l'Etat s'efforce de redresser la barre, notamment en soumettant une révision fiscale au peuple vaudois. Car devant la gravité de la crise, les radicaux sont bien conscients que l'on ne saurait se contenter de faire des économies et qu'il faudra bien trouver de nouvelles recettes, alors que les libéraux jouent avec le feu en ayant lancé le référendum.

En toute honnêteté, la conseillère Jacqueline Maurer ne cache pas l'étendue du dé-

astre pour l'Entente vaudoise divisée depuis la démission du grand argentier, le démocrate du centre Veillon. Présidente du parlement, elle a entendu l'appel de la base réclamant un peu plus de cohérence et de transparence de l'Etat, et a relevé le défi, avec succès, de remplacer Jacques Martin, démissionnaire pour raisons de santé.

Depuis une semaine, elle se retrouve à la tête du Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce, en comptant bien s'inspirer de l'exemple neuchâtelois en matière de promotion économique. Elle donnera la priorité à la lutte contre le chômage et à la création d'emplois, tout en étant consciente que l'Etat se trouve impuissant devant les concentrations industrielles de géants survenues l'an dernier. On relèvera en outre qu'elle a fait montre d'une connaissance parfaite de l'histoire neuchâteloise et des similitudes du Premier Mars avec l'Indépendance vaudoise du 24 janvier 1798 dont



Deux oratrices lors de la partie officielle: Jacqueline Maurer (à droite) et Suzanne Beri. photo Galley

le bicentenaire sera célébré l'an prochain.

### Cohésion

C'est l'âme plus sereine que le conseiller d'Etat Pierre Hirschy a présenté les comptes de l'Etat qui, naguère encore, étaient révélés en primeur au Cercle du Sapin. On sait que le déficit budgétisé de 44 mil-

lions s'est réduit finalement à 28 millions, amélioration que le gouvernement compte bien poursuivre ces prochaines années. Un gouvernement dont Pierre Hirschy a salué la cohésion salubre, dépassant largement la collégialité. Enfin, en guise de toast à la patrie, Suzanne Beri Engel ou «Madame 150e de la République»

a brossé un inventaire très dense et pourtant non exhaustif des festivités qui se dérouleront tout au long de l'année prochaine. Manifestations que nous avons déjà annoncées dans «L'Impartial» de mercredi et dont d'autres détails seront révélés lors d'une prochaine conférence de presse.

BLN

## Conseils communaux Rencontre au sommet et collaboration exemplaire

**Les exécutifs des villes de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds se sont réunis récemment à La Chaux-de-Fonds et nous ont fait parvenir le communiqué suivant:**

«Dans le cadre des relations étroites et régulières qu'ils entretiennent, ils ont procédé à un large échange de vues au sujet des dossiers communs les concernant.

Les deux conseils ont notamment évoqué la mise sur pied des offices régionaux de placement. La collaboration

entre les deux villes a été exemplaire et a permis de trouver une solution satisfaisante dans la répartition des tâches entre les deux villes et le canton.

Ils ont également abordé le dossier de la santé publique et ont relevé que les deux centres hospitaliers principaux du canton, soit celui de Neuchâtel et celui de La Chaux-de-Fonds, ont un rôle fondamental à jouer, en synergie avec les hôpitaux régionaux.

Comme ils l'avaient fait lors de leur dernière ren-

contre, ils ont évoqué toutes les formes de collaboration existantes dans les domaines de politique financière, informatique, culturelle et de santé publique.

Les deux exécutifs se sont félicités du fait que certaines mesures intervilles qui avaient été décidées lors des dernières séances aient déjà été mises en application, à l'exemple du passeport-musées.

De nouveaux domaines ont été abordés et les conseils communaux ont décidé d'in-

tensifier encore leur collaboration par des échanges bilatéraux aux niveaux politique et administratif, étant donné que ces deux collectivités sont confrontées aux mêmes problèmes et assument des responsabilités étendues dans la mise à disposition des infrastructures publiques au bénéfice de l'ensemble du canton.

Les deux autorités ont d'ores et déjà retenu le principe d'une nouvelle rencontre et se plaisent à souligner la nécessité et la qualité de tels échanges.» /comm.

## Mycologues Assemblée nationale au Gymnase

**Plus de 150 délégués de l'Union suisse des sociétés mycologiques se retrouveront dimanche 2 mars au Gymnase cantonal pour leur 79e assemblée annuelle. Ils seront reçus par les sociétés mycologiques de La Chaux-de-Fonds et du Locle qui marquent ainsi leur cinquantième anniversaire.**

C'est l'élite suisse de la mycologie qui se rassemblera dans notre ville dimanche prochain. Pour accueillir les délégués de l'Union suisse, les sociétés mycologiques de La Chaux-de-Fonds et du Locle se sont unies dans un esprit d'ouverture et de collaboration régionale. Ces deux sociétés entament ainsi les festivités de leur 50e anniversaire, celle de La Chaux-de-Fonds ayant été fondée en 1947 et celle du Locle en 1948.

Sur le plan national, l'Union suisse des sociétés de mycologie regroupe près de 100 sociétés et plus de 8000 membres. Son activité consiste à organiser des cours de formation et des journées d'étude, de mettre à disposition de ses adhérents une importante bibliothèque, des diapositives pour les confé-

rences, etc. La société faîtière édite également un bulletin de mycologie en trois langues pour servir de trait d'union de par le pays et permettre de vulgariser des articles scientifiques. Elle comprend encore une commission de toxicologie et une commission scientifique présidée par M. Peter Baumann de Zwingen, le président central étant M. Elvizio Römer de Caslano.

Lors des débats qui se tiendront dimanche matin, les délégués ne manqueront pas d'évoquer le problème de la réglementation des cueillettes, les Suisses alémaniques étant enclins à en limiter le volume et le calendrier.

Mais les champignonnières du lieu se préoccupent surtout de bien recevoir leurs hôtes, espérant qu'ils conserveront un excellent souvenir de notre belle région. /comm-réd.

### AVIS URGENT

Nous cherchons **magasiniers** avec connaissances informatiques. Adecce 032/910.53.83

### AGENDA

**Spectacle annulé** En raison d'un accident survenu à l'un des comédiens de la compagnie, «Les Noces posthumes de Santiago» pièce de Sylvain Bemba, spectacle annoncé par le TPR, samedi 1er mars à 20 h 30 à Beau-Site, est annulé. /réd.

### NAISSANCES

Profondément émus et avec tendresse nous avons accueilli **OPHÉLIE** et **OSCAR**

le 26 février 97 à la Clinique Lanixa SA 2300 La Chaux-de-Fonds Valentine, Célia, Marie-Christine et Renaud BAUME Forges 5 2300 La Chaux-de-Fonds

Nous avons le grand bonheur de vous annoncer la naissance de

**ZÉNON**

le 24 février 1997 Clinique Lanixa SA 2300 La Chaux-de-Fonds Emanuelle COTTET et Mathieu SCHNEIDER Garance LAYDU Rue Daniel-Jeanrichard 5 2300 La Chaux-de-Fonds

## Centenaire de Brahms

### Musique de chambre avec piano

Quel Brahms faut-il choisir pour comprendre Brahms ? Est-ce l'enfant né à Hambourg en 1833 qui, très tôt, jouera dans les tavernes à matelots, est-ce l'élève de Eduard Marxsen, humaniste qui sut conduire le jeune Johannes vers la musique? Il faut en tout cas s'arrêter, largement, sur Brahms, compositeur de musique de chambre. C'est le choix de «In Quarto» organisateur du Festival de La Chaux-de-Fonds.

La sonate opus 120 No 1, de 1894, ouvrira le concert samedi 8 mars. Nous enten-

drons la version pour alto et piano. Brahms réalisa une transcription pour alto de toutes ses œuvres avec clarinette. Un allegro passionnato ouvre cette partition majeure. L'andante, pastoral, conduit à un vigoureux final.

La sonate opus 100 pour violon et piano, de 1886, porte le surnom de «Thuner sonate» en référence aux paysages du lac de Thoune, merveilleusement propices à l'imagination créatrice de Brahms. L'œuvre, dense, est construite selon les schémas classiques auxquels Brahms a su insuffler ses aspirations romantiques.

Le Quatuor No 2 opus 26, de 1861, pages admirablement proportionnées, terminera le concert. **DDC**

**Salle de musique, samedi 8 mars, 17h45**

### Concours

Question: en quelle année Brahms est-il né ?

Après tirage au sort des réponses justes, envoyées à L'Impartial, Service de promotion, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 3 mars à minuit, le cachet de la poste faisant foi, 10 lecteurs se verront offrir une place pour ce concert.

## Bikini Test Scorn et Black Disco

Le dub sombre et spartiate du one-man band Scorn (rappelez-vous l'édition 95 du Boolimik Festival) sera à l'honneur ce vendredi soir dans le cargo galactique de Bikini Test. Gare! Dans l'espace, personne ne vous entend frissonner.

Arides, les dernières productions de l'ami Mick Harris! Le projet de l'ancien bassiste de Napalm Death réincarné en druide technologique s'aventure sur de solitaires banquises de métal: le dub jamaïcain de Papy Perry; nous sommes ici dans un espace géométrique glacial, à la merci

d'un architecte fou. Brr... PCM Sound System se sont quant à eux forgés une réputation au célèbre Chaos Club de Birmingham, fermé depuis. Leur premier maxi donne dans la drum'n'bass biorythmique. Oui: c'est une soirée pour les amateurs de sons futuristes.

Attention: samedi mouvant! Ce devait être une surf party propulsée au sommet de la vague par les improbables Apemen du pays des polders. Mais leur guitariste ayant préféré assister au cinquantième anniversaire de son papa (au-

thentique! C'est beau, la piété filiale...), Bikini Test propose à la place une «Black disco» à tout petit prix animée par des DJ's locaux éprouvés.

Groove, funk, dub etc... rien de tel pour pouvoir passer, de longues années encore, des conseils fitness de vieilles actrices hollywoodiennes recyclées dans le prêt-à-suer abdominal. **EPC**

**Scorn et PCM Sound System à Bikini Test le vendredi 28 février. Portes à 21h. Black Disco le samedi 1er mars. Portes à 21h.**

### PUBLIREPORTAGE

## Une nouvelle agence de voyages???



### Non, mais une bonne nouvelle!!!

Vu le développement réjouissant de ses ventes dans notre région et afin d'être plus proche de ses clients, le voyageur Vögele a mandaté l'agence de voyages NATURAL comme point de vente officiel de ses programmes.

Vögele et Natural, deux entreprises réputées vous offrant des voyages de rêve à prix de rêve.

**NATURAL VOYAGES**, Léopold-Robert 51 (entrée Daniel-Jean-Richard), La Chaux-de-Fonds, tél. 032/913 94 24 - Membre de la fédération Suisse des Agences de Voyages.

## Au Temple L'orchestre de chambre de Heidelberg en concert



Un orchestre qui fait revivre la musique du XVIIIe. photo sp

L'orchestre de chambre de Heidelberg vient jouer samedi 1er mars à 20h30 au Temple du Locle. Au programme, des œuvres de Vivaldi, Mozart, Beethoven et Telemann pour flûte, flûte piccolo et orchestre.

Cet orchestre a été fondé il y a plus de trente ans par le docteur Klaus Preis qui en assume encore la direction. Il fait revivre la musique du XVIIIe siècle, interprétant Bach, Haendel, Marcello, Te-

lemann, Mozart, Couperin et Vivaldi. Ses tournées le mènent aux quatre coins du monde et de l'Europe. Il participe aux concerts du château de Heidelberg, à différents festivals, à des émissions de radio et de télévision... A préciser que les musiciens organisent eux-mêmes leurs tournées, sans subventions d'aucune sorte! /comm-réd.

**Billets à l'entrée dès 19 heures.**

## Grand Conseil Jeune liste lib-PPN

Le parti libéral-PPN section du Locle a commémoré hier soir à La Croisette le 149e anniversaire de la République. Après l'exposé du conseiller d'Etat Pierre Hirschy (nous y reviendrons), les candidats au Grand Conseil du Parti libéral-PPN du district du Locle ont été présentés. Il s'agit de Nicolas Aubert, avocat, Le Locle (nouveau); Jacques-André Choffet, agriculteur, député, Le Locle; Rolf Graber, économiste, indépendant, député,

Le Locle; Rémy Grether, agriculteur, président du Conseil général, La Brévine (nouveau); Charles Häsler, ingénieur civil EPFZ, conseiller général, député, Le Locle; Jean-Louis Kammer, artisan-ébéniste, indépendant, Les Ponts-de-Martel (nouveau); et Jean-Paul Wettstein, ingénieur ETS, conseiller communal, député, Le Locle.

C'est une liste jeune: la moyenne d'âge est de 38 ans! **CLD**

# Allocations Le Conseil communal désire encourager les familles

**Supprimer l'allocation de ménage au profit d'une augmentation des allocations pour enfants, concernant le personnel communal: c'est l'un des points sur lesquels le Conseil général du Locle se prononcera le 5 mars prochain.**

Claire-Lise Droz

Comme la ville de Neuchâtel, mais contrairement à La Chaux-de-Fonds, Le Locle paie une allocation de ménage à ses fonctionnaires communaux. Introduite dès la fin de la dernière guerre, elle visait à apporter un complément de salaire aux couples mariés. Elle se monte aujourd'hui à 170 fr. par mois et est versée à toutes les personnes mariées dont le conjoint ne bénéficie pas de cette allocation. Les membres du personnel veufs, divorcés, célibataires ayant une charge légale, la reçoivent également.

Or, compte tenu, d'une part, de la généralisation du

travail du couple, d'autre part, des charges financières toujours plus grandes suscitées par l'éducation et l'entretien des enfants, le Conseil communal se propose d'apporter un correctif. Soit, de supprimer progressivement, sur une période de trois ans, l'allocation de ménage. «Nous estimons que par le jeu des adaptations, ces 170 fr. auront été récupérés dans le salaire nominal», explique Jean-Pierre Duvanel. Dans trois ans, les fonctionnaires concernés devraient retrouver un revenu - «je ne parle pas du pouvoir d'achat» - similaire à celui qu'ils ont actuellement.

En revanche, l'exécutif propose une augmentation importante de la part communale de l'allocation pour enfants dès 1997.

En chiffres: l'augmentation de l'allocation pour enfants est de 170 fr. pour un enfant et de 110 fr. par enfant dès le deuxième enfant. L'allocation pour la formation profession-

nelle passe de 10 à 30 francs. L'allocation de ménage passe de 170 fr. en 1996 à 110 fr. en 1997, à 50 fr. en 1998 et s'éteint au 1er janvier 1999.

A souligner que les employés ayant droit à la nouvelle allocation pour deux enfants et plus ne recevront plus aucune allocation ménage dès l'entrée en vigueur de cet arrêté (soit le 1er mai prochain, pour autant que le Conseil général donne son aval). Suppression motivée par le fait que «son maintien créait une disparité trop importante par rapport aux autres catégories», indique le rapport.

### Dépenses, puis économies

Ces nouvelles mesures induisent une dépense supplémentaire de quelque 40.000 fr. en 1997, mais l'économie, pour 1999, devrait atteindre environ 100.000 francs.

Si ce projet passe la rampe, une famille avec un enfant toucherait 340 fr. par mois au total (140 fr. de la Caisse de

compensation, 200 fr. de part communale); 300 fr. pour le deuxième enfant (respectivement 160 et 140 fr.); 320 fr. pour le troisième enfant (180 et 140 fr.); 370 fr. pour le quatrième enfant et plus (230 et 140 francs).

Indiquons que le personnel communal comprend actuellement 69 collaborateurs qui ne touchent que l'allocation de ménage.

### Encourager les familles

Par ces mesures, le Conseil communal vise à une harmonisation de la politique salariale avec l'Etat, qui a introduit cette nouvelle politique en 1996. La ville de Neuchâtel est d'ailleurs en train de la faire. Il vise aussi à trouver à terme une économie de quelque 100.000 francs par année.

Mais il désire aussi encourager les familles, sans que l'on puisse parler d'incitation massive à la natalité!

**CLD**

## Cifom Frédéric Blaser fait une mise au point

A la suite de notre article «Cifom: la présidente de la ville n'apprécie pas les propos des populistes» (voir «L'Impartial» du lundi 24 février), Frédéric Blaser fait la mise au point suivante: «Contrairement à ce que laissent suppo-

ser les appréciations de Madame Nicolet à propos des populistes, il convient de préciser que le POP et moi-même ne sommes nullement opposés à un développement de la collaboration avec la ville de La Chaux-de-Fonds. Ils ont approuvé la

création du Cifom ainsi que les perspectives de l'Ecole technique implantée au Locle. Ils l'ont toutefois fait en n'oubliant pas la prise en considération des intérêts de notre ville dont il convient d'assurer l'avenir. Ces derniers temps, ce sont

avant tout les voies suivies par le Conseil communal pour faire aboutir certains projets importants que le POP loclois a critiqués. Citons simplement le cas de l'incorporation des ALL dans les TC et le crédit pour la step.» /comm-réd.

### AGENDA

**Boum pour le 1er Mars!** Pour fêter le 149e anniversaire de la République, les PAF (Pierre à Feu, le fameux groupe d'artificiers loclois) feront tonner dix coups de canons d'artifice dès 9h15 au-dessus de la rue du Crêt-Vaillant. /réd.

**Concert à La Résidence** Pour marquer l'indépendance neuchâteloise et à l'heureuse initiative de François Abeille, professeur de violoncelle au

Conservatoire de La Chaux-de-Fonds, cinq élèves des classes de Catherine Courvoisier (piano), Valérie Brandt (piano) et François Abeille donneront un concert au home de La Résidence au Locle, ce samedi 1er mars à 15h à Billodes 40 et à 16h15 à Côte 24. Ainsi, Catherine Vay, Marion Bélisle, Priscille Habegger (violoncelle), Vanessa Di Nuzzo et Simon Péguiron (piano) proposeront des œuvres de Honegger, Brahms, Bach, Fauré et

Grieg. Les parents et amis de la maison sont bienvenus à cette heure musicale. /réd.

**Fête du 1er Mars à La Brévine** Organisée par le Chœur mixte de la Vallée, la Fête du 1er Mars débutera ce soir dès 20h à la salle omnisports de La Brévine par le traditionnel souper tripes à la mode neuchâteloise, accompagné comme il se doit par la fameuse vinaigrette. Demain, la manifestation reprendra à 11h

avec un concert apéritif de musique folklorique donné par la famille Christen. Sur le coup de midi, il sera possible de déguster du gâteau au fromage ou une fondue.

A l'heure du café, le stand des pâtisseries maison réglera les plus gourmands. Pêche, jeux pour les enfants, vente, tombola et animation en compagnie des musiciens de la fanfare du village L'Avenir sont prévus durant l'après-midi. /réd.

# HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE CHEZ HYUNDAI!

Profitez comme jamais: pour son 30<sup>e</sup> anniversaire, HYUNDAI vous propose ses incroyables HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE! Allez vite chez votre concessionnaire HYUNDAI!

Lantra Sedan: la classe moyenne dès **Fr. 20'990.-** net

**HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE!**



Accent: la classe Golf dès **Fr. 13'990.-** net (3 portes), Fr. 14'990.- net (5 portes)

**HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE!**



Lantra Station: le station wagon dès **Fr. 19'990.-** net

**HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE!**



Prix, TVA incl.

J'aimerais des informations sur la \_\_\_\_\_

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

Envoyer le coupon à: HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstrasse 28, case postale, 8401 Winterthur (tél. 052/208 26 33). Ou à votre concessionnaire HYUNDAI.

**30 ANS** **HYUNDAI**

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. Neuchâtel-Serrières: Garage "Chez Georges", Georges Jeanneret, Tél: 032/731 75 73. CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Aegerten: Garage Clero, Tél: 032/373 50 88. Chevenez: Garage des Pionniers, Romain Nicoulin, Tél: 032/476 64 80. Lengnau: Central-Garage, Ernst Reubi, Tél: 032/652 60 50. Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. HYUNDAI-EFL-LEASING - Financements avantageux: prêt - paiements échelonnés - leasing, rapide et discret, Tél: 052/208 26 40.

Garantie usine de 3 ans sur toutes les HYUNDAI.

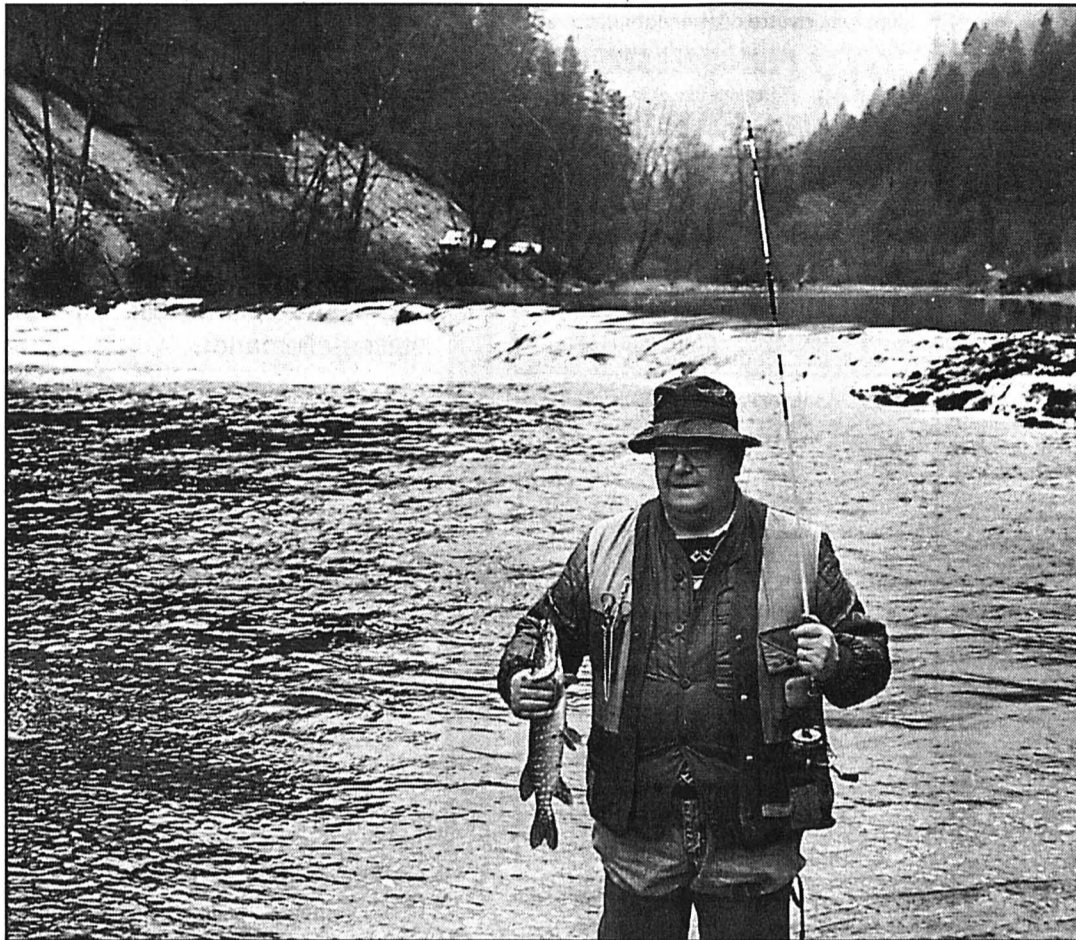
# Pêche à la truite Ouverture demain sur les rives du Doubs franco-suisse

La pêche à la truite ouvre demain dans le Doubs franco-suisse, haut lieu européen de cette discipline sportive fréquenté par 10.000 pratiquants réguliers rarement poussés vers les berges par un instinct de prédateur mais répondant plutôt à l'appel de la convivialité et à l'attrait d'une gestion piscicole raisonnée et raisonnable.

Alain Prêtre

Dans les autres rivières de première catégorie, les pêcheurs devront patienter jusqu'au 8 mars pour taquiner la truite. Le Doubs franco-suisse jouit d'une exception et d'un privilège en la matière d'autant plus appréciable cette année que le 1er mars tombe un samedi, coïncidant de surcroît avec l'anniversaire de la proclamation de la République et canton de Neuchâtel.

Il y a fort à parier qu'on se bousculera sur les 54 kilomètres de rives du parcours de la société de pêche la Franco-Suisse. «L'eau est légèrement trouble à cause des pluies mais ce n'est pas une eau de neige. Les pêcheurs au vairon, au ver et à la cuillère devraient y trouver leur compte», observe André Triboulet, président de la Franco-Suisse, jugeant tout de même utile de rappeler



L'instinct de prédateur ne constitue pas la motivation essentielle des pêcheurs du Doubs franco-suisse. photo Prêtre

que la taille de capture de la truite est fixée à 28 cm et le nombre de prises limité à quatre par jour. La réputation de ce parcours, soumis à une

gestion piscicole exemplaire (travaux d'enrochement, de consolidation des berges, de plantation de saules, d'alevinage annoncé de 600.000 ale-

vins dont 400.000 sauvages...), est connue dans toute la France et bien au-delà. «J'ai eu beaucoup de téléphones de gens de Paris,

d'Alsace, de Lyon me demandant des renseignements», signale André Triboulet. En ce 1er mars, tout le gratin de la pêche est attendu sur les rives mais davantage encore autour de la table de Pierre Choulet, l'inénarrable et emblématique patron de l'auberge du Moulin-du-Plain.

## L'effet cormoran

«Tout le monde de la pêche passe ici. Les mordus profitent de l'ouverture pour rencontrer des gens qui les renseigneront sur les possibilités et les ficelles pour aller pêcher en Autriche, en Irlande ou en Islande. J'aurai même un client de Mulhouse qui organise des séjours de pêche au saumon en Alaska», relève Pierre Choulet. Le spectacle de l'ouverture se déroule autant près du zinc du Moulin-du-Plain, peuplé de figures savoureuses, qu'au bord de l'eau. Si l'acte de pêche demeure naturellement la motivation essentielle, la prédation n'est plus une finalité en soi. «La mentalité des pêcheurs change. Ils s'intéressent plus à la façon dont on conduit la rivière qu'à remplir leur bourriche», assure Pierre Choulet.

Le Doubs franco-suisse représente à cet égard une valeur sûre, une valeur refuge dont la cote ne cesse de grimper au baromètre des sites de pêche privilégiés. A telle en-

seigne que les responsables de la Franco-Suisse redoutent une pression de pêche trop forte. Leur crainte est alimentée par l'effet cormoran. Serge Bourdenet, garde de pêche, évoquant les ravages de cet oiseau dans les rivières de la plaine franc-comtoise, sait que le Doubs franco-suisse épargné par ce prédateur insatiable représente une destination pêche de plus en plus prisée.

La saison 97 verra par ailleurs la remise en marche de la centrale hydroélectrique du Refrain (courant juin) rendue inopérante suite à un effondrement survenu dans la galerie d'alimentation en août 94. Un motif d'inquiétude car cette reprise d'activité signifie la fin d'un répit de trois ans mis à profit par le poisson pour se développer sans risque d'être assoiffé. «Nous avons relevé au cours de pêches d'inventaire réalisées dans ce secteur jusqu'à quinze truites sous chaque caillou, preuve que lorsque l'eau circule librement et en quantité suffisante, le poisson se développe», souligne André Triboulet, estimant que le cheptel truites s'est multiplié par deux pendant l'arrêt du Refrain. Un acquis et un gain qu'il serait dommage de ruiner d'où une proposition soumise à EDF afin de gérer plus sagement cette centrale. PRA

## Terroir Bataille autour de la saucisse de Morteau

Les fabricants de la véritable saucisse de Morteau espèrent bien gagner la bataille de l'IGP (Indication géographique protégée) malgré la résistance des grands groupes agro-alimentaires.

Cette demande d'IGP, déposée depuis près de deux ans afin de protéger l'appellation «Morteau» contre un usage générique et la réserver à la zone montagneuse du Jura, n'a toujours pas abouti. Il est vrai que les enjeux sont très importants. «Comme l'a dit le ministre de l'Agriculture, c'est un dossier sensible. La décision finale sera

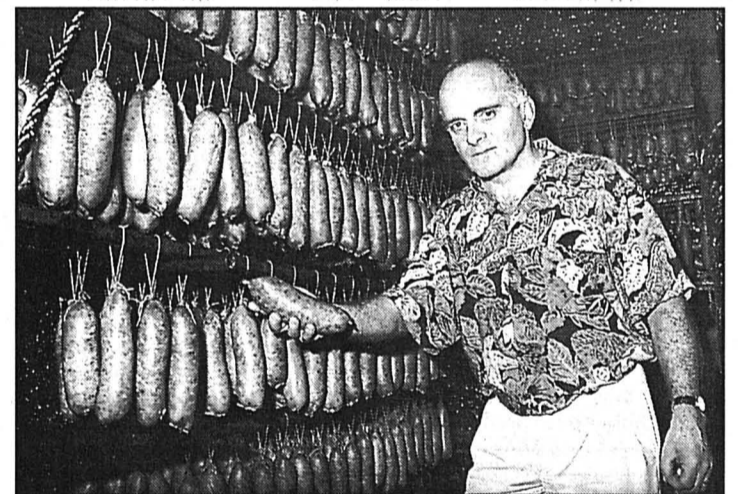
prise sur la pointe des pieds. C'est politique. Les grands groupes agro-alimentaires font pression pour conserver l'appellation sur la France et en Europe», explique Pierre Faivre, président du Syndicat professionnel des quelque 25 fabricants sous label. La procédure d'IGP, examinée à plusieurs reprises sans être jamais être définitivement agréée, a tout de même avancé. Le principe de protection géographique a été admis mais étendu au département voisin du Jura, alors que jusqu'à présent seuls les charcutiers du Haut-Doubs pouvaient fabriquer de la Morteau sous label.

Une extension jugée parfois arbitraire et discutable par Pierre Faivre évoquant le critère de l'altitude minimum fixé à 600 mètres et donnant lieu à quelques aberrations. «Cela veut dire qu'à Saint-Hippolyte ou Pont-de-Roide, il suffit qu'un point de la commune se trouve au-dessus de 600 mètres pour être classé en zone de montagne et pouvoir ainsi rentrer dans le périmètre de l'IGP».

Pierre Faivre veut encore bien admettre ses aménagements mais en aucun cas une dérogation qui autoriserait des fabricants de Lyon ou de Marseille à utiliser comme actuellement l'appellation de

Morteau. «Il ne faudra pas que ces gens-là poussent le bouchon trop loin car cette fois on va montrer les dents», prévient Pierre Faivre, trahissant une certaine nervosité. Il veut croire à un déblocage de la situation dans les trois semaines, étant autorisé à penser que de «bonnes nouvelles arriveront vers le 15 mars».

La véritable saucisse de Morteau sous label représente un enjeu économique réel à en juger par le développement des ateliers dans la zone de production traditionnelle avec des prévisions pour 97 dépassant les 2000 tonnes. PRA



Pierre Faivre, président du Syndicat des fabricants de la véritable saucisse de Morteau sous label. photo Prêtre

### SPECTACLES - LOISIRS



CINQUIÈME  
CONCERT  
DE LA SAISON

## Association des concerts du Locle

Vendredi 7 mars 1997, à 20 h 15 AU CASINO

## Musica Antiqua

Direction: Christian Mendoze

Avec le précieux concours de la Loterie Romande

### Œuvres de:

- C. Gervaise
- A. Scarlatti
- A. Vivaldi
- G.-Ph. Telemann
- D. Ortiz
- M. Praetorius

### LOCATION À L'ENTRÉE

Prix des places:

Adultes: Fr. 18.-

Elèves, apprentis

et étudiants: Fr. 5.-

### Amis des pommes!

Nous vendons chaque jour de mardi à samedi différentes sortes de pommes, poires, pommes de terre, etc.

Boskoop, Maigold, Jonagold, Golden, pommes cloche, Idared, Gala, Florina, etc.

Famille P. Meuter-Balmer, arboriculture, 3234 Vinelz p. Cerlier, tél. 032/338 11 25 132-149770



Entreprise forestière  
Yves Vuille

Tél. 032/936 10 26 Natel 077/37 84 13

### Entretien de propriété

Taille et abattage de vos arbres 132-2854

Salle FTMH - Le Locle  
Samedi 1er mars 1997 à 20 h 15

### Match au loto

du FC Centre Espagnol

4 cartons pendant la soirée  
30 tours Fr. 16.- + 1 tour gratuit  
Lot de consolation au perdant  
du tirage au sort 132-3174



29 février 1996  
Bonne fête Vincent  
Tous grands-parents et  
arrière-grands-parents 132-3119

### AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix  
VOITURES  
bus, camionnettes.  
Kilométrage, état  
sans importance.  
 Paiement  
comptant.  
077/31 51 28  
28-71618



VILLE DU LOCLE  
PATINOIRE DU  
COMMUNAL

### FERMETURE

Vendredi 7 mars 1997  
à 22 heures (public)

Les 8 et 9 mars 1997

### Tournoi du HC LE RUBIS

Gérance des bâtiments 132-2992

### LEYSIN (1400 m) Alpes vaudoises

Hôtel Le Grand Chalet \*\*\*

Action AVS et AI du 1<sup>er</sup> au 26 mars 1997. Demi-pension Fr. 87.-, réd. 20%. Arrangement pour famille.

Famille Bonelli, propriétaire, tél. 024 494 11 36, fax 024 494 16 14. 720/211178/4x4

### Toutes vos photocopies en couleur

L'Impartial • Département photocopies

rue Neuve 14 • 2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. (032) 911 23 30

Publicité  
intensive,  
Publicité  
par annonces

# FIAT

## VÉHICULES COMMERCIAUX FIAT: TOUT EST POSSIBLE.

Misez sur le bon numéro et choisissez l'un des 140 véhicules commerciaux Fiat comme l'ont fait les PTT, DHL et Fust. Le Fiat Fiorino, maniable et compact, le Fiat Scudo, champion de la catégorie des poids moyens, et le Fiat Ducato, notre travailleur de force, sont disponibles dans toutes les versions, variantes d'équipement et motorisations imaginables. Toujours inclus: le service impeccable de votre partenaire Fiat, les larges prestations de garantie, TOP MOBILITÉ et TOP ASSISTANCE ainsi que 0% d'intérêts sur le leasing de 24 mois.

## OFFRES D'EMPLOI

Mon partenaire emploi.

MANPOWER

### PARLONS DE VOS PERSPECTIVES À LA CHAUX-DE-FONDS

Si vous voulez approfondir votre expérience de la communication, de la négociation et du management auprès du leader d'une branche d'activité très prometteuse, nous vous offrons formation et soutien pour réussir.

Vous êtes au bénéfice d'une formation commerciale, connaissez bien le tissu économique de votre région et maîtrisez si possible l'anglais.

Jeune de 28-35 ans, vous souhaitez orienter votre carrière vers la vente des services.

L'activité de

## CONSEILLÈRE EN PERSONNEL RESPONSABLE DU SECTEUR TERTIAIRE

vous permet d'établir ou de consolider les contacts avec nos clients et de mettre en valeur les facettes de votre personnalité: votre compétence et votre talent pour la négociation, votre sens de l'écoute, votre créativité et votre flexibilité.

Si le fait d'influencer votre revenu par vos résultats est une motivation supplémentaire et que le teamwork vous attire, nous devons nous rencontrer pour parler de vos perspectives.

Vous voudrez bien faire parvenir votre dossier de candidature (discrétion assurée) à: Manpower SA, **Edio Calani**, rue de l'Hôpital 20, 2000 Neuchâtel.

28-77351



Mandatés par une importante entreprise de la région, nous recherchons un(e)

### COMPTABLE

Expérimenté(e) en comptabilité financière générale. Titulaire d'un diplôme de commerce ou d'une maturité commerciale, vous justifiez d'une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine précité, et êtes âgé(e) de 30 à 40 ans.

Intéressé(e)? Alors appelez **G. TSCHANZ** ou faites-lui parvenir votre dossier complet.

**OR PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 032/913 04 04

### Recherchons chauffeur poids lourds

Tél. dès 19 heures au 032/926 56 75  
**LEUBA TRANSPORTS**  
2322 Le Crêt-du-Loche

132-3243

### HÔTEL CLUB

cherche

## des EXTRA

pour le week-end

- personne polyvalente pour le service et la réception,
- capable de travailler de manière indépendante,
- avec de l'entregent,
- français, anglais, allemand parlés,
- permis valable.

Faire offre écrite à:

**HÔTEL CLUB**  
A l'attention de la direction  
Rue du Parc 71  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-3295

Entreprise suisse cherche pour son centre de boîtes de montres acier situé à Bangkok

## un chef polisseur

expérimenté, habitué à travailler de manière indépendante et capable de résoudre tout problème pouvant surgir lors de la terminaison d'un produit de qualité.

Faire offre sous chiffre X 014-797493 à Publicitas, case postale 832, 2800 Délémont 1.

14-797493

## Etes-vous le comptable

que nous recherchons pour assumer un poste à responsabilité dans notre PME située dans les Montagnes neuchâtoises?

Avec votre sens de l'organisation, vous gèrerez, sur AS 400/RPG, notre comptabilité financière et analytique ainsi que le service administratif de notre personnel.

Vous avez entre 25 et 35 ans, une bonne expérience, vous aimez les chiffres et souhaitez une situation stable dans un environnement jeune et dynamique.

N'hésitez pas à faire vos offres de service détaillées sous chiffre P 132-3293 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Date d'entrée à convenir. Discrétion assurée.

132-3293

VAC René Junod SA  
Av. Léopold-Robert 115  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/910.40.40

# VAC

Nous cherchons :

**UNE TELEPHONISTE bilingue français/allemand (si possible suisse-allemand)** pour la prise de commandes téléphoniques sur ordinateur.

**Horaire à 100 % :** Du lundi au vendredi : 1ère semaine : de 7h30 à 16h00 non-stop / 2ème semaine : de 9h30 à 16h00 et de 18h00 à 20h00. Un samedi matin par mois de 8h00 à 12h00.

Nous retiendrons uniquement les candidatures des personnes sachant parler couramment l'allemand (si possible le suisse-allemand).

Entrée en service : de suite ou à convenir

Nous demandons la nationalité suisse ou le permis "C".

Place stable. Prestations et avantages sociaux d'une grande entreprise employant 150 personnes et travaillant dans toute la Suisse.

Veillez faire parvenir vos offres à: **VAC René Junod SA**, Service du personnel, Av. Léopold-Robert 115, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/910.40.40

132-3266



A Fontainemelon  
Qui contribue à la fiabilité de nos produits?

## un contrôleur

répondant au profil suivant:

- formation d'horloger
- connaissance des appareils et moyens courants de mesure
- horaire libre, disponibilité pour travail en équipe 2x8 heures
- homme, 30-40 ans

Entrée: immédiate

Le poste vous intéresse?

Alors envoyez votre dossier complet à J.-M. Richard.

ETA SA Fabriques d'Ebauches, 2052 Fontainemelon

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

145-732018/444

Restaurant

## Le Mocambo

Avenue Léopold-Robert 79  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 30 30

cherche pour tout de suite ou à convenir

**une sommelière un aide de cuisine sachant se débrouiller seul.**

Téléphoner pour prendre rendez-vous.

132-3284

Restaurant à Arisdorf (BL)

cherche

## jeune femme/fille

pour aider à la cuisine et au ménage. Possibilité d'apprendre l'allemand. Sans permis s'abstenir. Tél. 061/811 23 86, demander Mme Tornare.

132-792667

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL



FACULTÉ DE DROIT ET SCIENCES ÉCONOMIQUES

Un poste de

## professeur ordinaire de droit

est mis au concours.

Le candidat ou la candidate devra assumer un enseignement de 8 heures hebdomadaires comprenant les éléments de droit pour économistes (4 heures), l'introduction au droit, notamment au droit privé (2 heures) et le droit des contrats (2 heures).

Un poste de

## chargé de cours de droit social

est mis au concours.

Le candidat ou la candidate devra assumer un enseignement de 2 heures hebdomadaires comprenant le droit du travail et de la sécurité sociale.

**Traitement et obligation:** selon conditions légales.

**Entrée en fonction:** 1er octobre 1997.

**Titre exigé:** doctorat ou titre jugé équivalent.

Les places mises au concours à l'Université de Neuchâtel sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les demandes de renseignements peuvent être adressées à M. Pierre-Henri Bolle, doyen de la Faculté de droit et des sciences économiques, avenue du 1er-Mars 26, 2000 Neuchâtel.

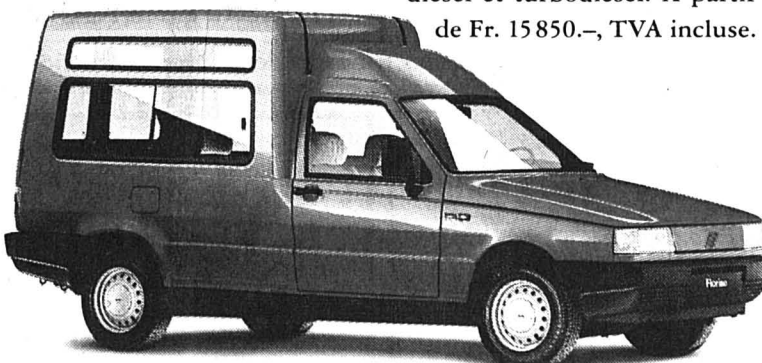
Les candidatures doivent être présentées avec curriculum vitae, liste des publications et projets de recherches en cours, au Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, Service de l'enseignement universitaire, Château, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 15 avril 1997.

28-77659

# 3

## FIORINO

Le Fiat Fiorino Panorama: en un tour de siège, la voiture de tourisme confortable se transforme en parfait véhicule de livraison. 5 personnes plus un volume de chargement de 1.7 m<sup>3</sup> ou 2 personnes plus 3.2 m<sup>3</sup>. Pour bien mener son monde, des moteurs 1.4 et 1.6 litre essence, 1.7 litre diesel et turbodiesel. A partir de Fr. 15 850.-, TVA incluse.



Cherche

## architecte

- au chômage ou fin de droit  
- inscrit au Registre du Commerce  
- disponible de suite pour petits mandats.  
Ecrire seulement à:  
Dupraz Luc, 2209 La Vue-des-Alpes

132-3320

Restaurant de La Chaux-de-Fonds

cherche

## cuisinier

Tél. 079/240 24 47

132-3306



cherche

## SOMMELIER(ÈRE)S

avec expérience. Entrée tout de suite. Sans permis s'abstenir.

Se présenter: av. Léopold-Robert 13, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/914 18 24

132-3253



**PIZZERIA DE LA PAIX**  
Rue de la Paix 74  
La Chaux-de-Fonds

cherche

## une sommelière

entrée immédiate.

Téléphoner au 032/913 09 36

132-3317

**Société de services du canton de Neuchâtel**, cherche à engager pour date à convenir, une

## TÉLÉPHONISTE

à temps partiel (50 à 70%).

Faire offre sous chiffre R 132-3073 avec curriculum vitae à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-3073





**Le Fiat Ducato Panorama:** 9 passagers peuvent entrer par sa grande porte latérale coulissante, prendre place sur des sièges confortables et apprécier l'excellente insonorisation. Existe en moteurs 2.0 litres essence, 1.9 litre turbodiesel, 2.5 litres diesel et turbodiesel. A partir de Fr. 26750.-, TVA incluse.

**INTERLANGUES**

L'INSTINCT DE LA LANGUE

**COURS INTENSIFS**

préparation aux examens de l'Université de Cambridge  
Tous les jours  
8 h 30 - 11 h 30  
Inscriptions jusqu'au 12.3.97

Neuchâtel: Rue du Trésor 9, Tél. 032/7 240 777  
La Chaux-de-Fonds: Pl. de l'Hôtel-de-Ville 6, Tél. 032/968 72 68, 28-76856

**SEJOURS LINGUISTIQUES**

**AGENCE JULIA STEINER**  
Conseillère indépendante en écoles de langues  
♦ Plusieurs pays à choix  
♦ Cours généraux ou spécialisés  
♦ Placement de jeunes gens au pair  
♦ Conseils et documentation gratuits  
Vers-chez-Cochard 12, Tél: 021 943 42 68, 1807 Blonay, Fax: 021 943 29 50

22-480848/4x4

**POMPES FUNÈRES**  
**NIGGLI S.A.** SERVICE PERMANENT  
Saint-Imier P. Kupferschmid  
6-136574 Tél. 032 / 941 27 55

**Match aux cartes KREUZ**

Ce soir à 20 heures au Restaurant des Tunnels  
Inscription sur place ou par téléphone: 032/968 43 45

**CENTRE TOMATIS** Ecoute et communication

**Cours intensifs**

Allemand ou anglais  
Renseignements et inscriptions: Tél. (032) 968 08 29

La Chaux-de-Fonds 132-3308

L'annonce, reflet vivant du marché



**NOUVEAU!**

Habits d'enfants 10.-  
Vestes pilote enfants 60.-  
Vestes Jeans 40.-  
Vestes pilote Messieurs 100.-

**TOUT AU PRIX "FAILLE-HIT"**

Daniel Beller

Capital + Confiance

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Léopold-Robert 11 - Tél. 032/ 913 76 23

Musée d'Histoire et Médaillier  
Exposition  
**FSG Ancienne 1846-1996**  
**150 ans de gymnastique à La Chaux-de-Fonds**  
Samedi 1er mars, de 14 à 18 h  
**Entrée libre**  
Parc des Musées, La Chaux-de-Fonds

**LE DON DE SANG, CELA VA DE SOI.**

DONNEZ DE VOTRE SANG  
SAUVEZ DES VIES

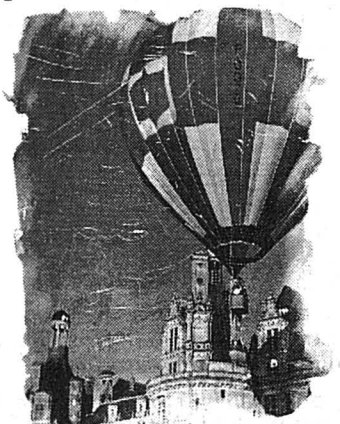


L'annonce, reflet vivant du marché

**SPECTACLES - LOISIRS**

Tous les vendredis soir dès 19 h 30  
**Musique folklorique à Tête-de-Ran**  
Ce soir, quartett «Kallen - Bourquin»  
Entrée libre - Ambiance - Restauration - Ski nocturne  
Hôtel-Restaurant Tête-de-Ran - Tél. 032/853 18 78 ou 853 57 78

service culturel migros présente  
Connaissance du Monde  
**France**  
La France en ballon  
par monts et merveilles



La conquête de l'air depuis 1783  
Paris: "la Gordon Bennett"  
400 ballons en Lorraine  
De St-Malo au Mont-St-Michel  
Au château de Balleroy:  
un homme et ses incroyables aérostats  
Provence - Camargue  
La Bourgogne et ses vendanges  
La Loire et ses châteaux - Les Alpes

Film et conférence de Lionel et Cyril Isy-Schwartz

**Le Locle** Musée des Beaux-Arts  
lundi 3 mars, 20h

**La Chaux-de-Fonds**  
Musée International d'Horlogerie  
Mardi 4 mars, 16h et 20h

Prix des places: Fr. 12.-, location à l'entrée

**9 SCUDO**

Le Fiat Scudo Fourgon tôle: 800 kg de charge utile dans un volume de chargement de 4 m<sup>3</sup> et du confort pour 3 personnes. La porte latérale coulissante et la porte arrière à deux battants sont immenses. Le moteur essence 1.6 l et le turbodiesel 1.9 l assurent de bonnes performances. A partir de Fr. 21 500.-, TVA incluse.



Heures d'ouverture:  
Lundi au vendredi 7 h - 14 h  
17 h - 24 h  
Samedi-Dimanche 11 h - 24 h

**Réouverture lundi 3 mars 1997**

A cette occasion, café et croissant offerts de 7 h à 10 h  
Bière pression et flûte de blanc-cassis de 17 h à 19 h

Sur réservation, lors de vos apéros d'anniversaire, de mariage, séances, sorties de travail ou autres, salle de 50 personnes disponible.

Rue Dr-Schwab 9 - 2610 Saint-Imier - Tél. 032 941 58 08

**Chaudières** mazout bois gaz  
qualité tradition technique

Documentation sur demande tél. 021 806 15 12

**Windhager**  
**Chauffage central**

CH-1162 St-Prex 022-476395 ROC

Foire HABITAT & JARDIN - VILLAGE ENERGIE - Halle 13, stand 1350

**Toute la nouvelle mode printemps-été est arrivée!**

Confection haut de gamme pour hommes et femmes

pour dames

MAX MARA PELLICCIA OLSEN  
GL'AMOUR GERARD DAREL  
TRUSSARDI MAX MARA WEEK  
CAROLINE BISS LAUREL

pour messieurs

CERRUTI  
CANALI  
LES COPAINS  
MISSONI  
BURBERRYS

VÊTEMENTS

**Breitacher**  
FALCHINI & SIMONINI SA

8, rue Saint-Honoré NEUCHÂTEL - Tél. 725 19 34

Police-secours: 117

**LEASING 0%**

Si vous faites l'acquisition de l'un des 174 véhicules commerciaux Fiat avant le 30.06.1997, vous bénéficiez d'un leasing à 0% d'intérêts sur 24 mois! Pour un leasing sur 36 mois, les intérêts s'élèvent à 2.2%, et sur 48 mois à 3.3%. Leasing par Fiat Crédit SA.

Par exemple Fiat Fiorino Pick-up 1.7 diesel: Fr. 526.10 par mois pour 24 mois, Fr. 364.25 pour 36 mois, Fr. 284.35 pour 48 mois. Prix catalogue Fr. 15 850.-, caution 10%, kilométrage illimité, assurance casco complète obligatoire, TVA comprise.

Dans plus de 70 agences Fiat et dans les centres professionnels des véhicules commerciaux Fiat. **Belp:** ABAG, 031/819 47 56. **Bulle:** Garage Michel Barras SA, 026/919 83 30. **Castione:** Sest SA, 091/829 41 72. **Chur:** Auto Chur P+S AG, 081/252 00 35. **Dolémont:** ETS Mercay SA, 032/422 17 45. **Emmenbrücke:** Hammer Auto Center AG, 041/280 11 11. **Eschenbach:** Garage KJuri AG, 055/286 23 86. **Frauenfeld:** Schloss-Garage AG, 052/728 04 04. **Liestal:** Garage Karl Abt AG, 061/921 46 40. **Meyrin:** Fiat Auto (Suisse) SA, 022/989 07 00. **Möhlins:** Arosag AG, 061/855 91 11. **Neuchâtel:** Garage M. Facchinetti, 032/724 21 35. **Romanel:** Cilo-Autos (Cilo-SA), 021/648 06 12. **Sion:** Garage de Champsec, 027/203 39 17. **Studen:** M. Frankhauser, 032/373 18 88. **Wilt:** Mobas AG, 071/923 43 23. **Yverdon:** Auto Fila SA, 024/445 63 24. **Zofingon:** Garage Epper Zofingon AG, 062/751 76 76. **Zürich:** Fiat Auto (Suisse) SA, 01/405 77 55.

**VÉHICULES COMMERCIAUX FIAT. VOS PARTENAIRES. FIAT**

## Coffrane Chanteurs recherchés

Président du chœur d'hommes Corfrano de Coffrane, Charles Vaucher a indiqué lors de la récente assemblée générale de cette société que l'effectif mériterait d'être étoffé. C'est avec plaisir donc que l'ensemble accueillera de nouveaux chanteurs. Les comptes, présentés par Michel Monnier, laissent apparaître une situation saine malgré un grave préjudice financier causé par une agence de publicité qui a commis une erreur de date en annonçant le match au loto annuel.

Le président, le secrétaire Jean-Pierre Moccand et le caissier Pierre Henchoz ont fait part de leur volonté de démissionner. La société les a vivement remerciés, avant de procéder à leur remplacement. Et

ce sont les anciens qui font leur grand retour. Claude Hostettler a repris la présidence, Werner Hutmacher le secrétariat et Francis Huguenin la caisse. Le comité est complet avec les assesseurs Charles Vaucher et Jean-François Wasesem.

Le programme de la soirée du 10 mai est d'ores et déjà établi. Après les chants du chœur Corfrano, le public pourra entendre, à la flûte de pan, le jeune prodige du village Nicolas Besancet. Ensuite, ce sera l'émerveillement avec «Cœur de mon cœur», chorale composée de 80 jeunes placés sous l'expertise direction de Francis Volery.

Belle soirée en perspective!  
JBW

## Savagnier Mousquetaires moyens

Réunis récemment en assemblée générale, les membres de la société de tir de Savagnier des Mousquetaires ont fait le point avec leur président Marcel Lienher. L'année écoulée a été marquée par l'organisation des tirs en campagne et amical dit du Pied de Chaumont, mais elle a été également de moyenne cuvée au vu des résultats obtenus. Le cours de jeunes tireurs, dirigé par Julien Bibler assisté de Cyril Coulet, a vu la participation de dix garçons et de quatre filles. Le plus performant d'entre eux, Frédéric Coulet, s'est qualifié pour les finales cantonale et romande. En automne, la butte à laquelle s'adosent les cibles a été rehaussée par un groupe de soldats du génie, travail salué par la société.

Le programme de 1997 comprend les tirs obligatoires,

les 28 avril, 18 et 27 août, ainsi que les tirs de clôture, le 5 octobre. Il est prévu de participer éventuellement au tir cantonal schaffhousois, les 9 et 10 août. Malgré le résultat peu probant du match au loto de novembre dernier, l'expérience sera reconduite, avec davantage de rigueur. Le comité, nommé l'an dernier, pour trois ans, n'enregistre qu'un seul changement, avec le remplacement du cantinier Claude-Alain Fallet par Jean-Daniel Gaberel.

MWA

**Composition du comité:**  
Marcel Lienher, président;  
Rémy Matthey, vice-président;  
Cyril Coulet, caissier;  
Eddy Burger, chef moniteur;  
Claude-Alain Fallet, cantinier;  
Claude Gaberel, membre.

## Vieille Thielle Les grands arbres vont au tapis



Les corneilles vont désormais devoir chercher d'autres perchoirs. photo Di Lenardo

Plusieurs grands arbres sont récemment passés à la tronçonneuse sur les rives de la Vieille Thielle entre Le Landeron et Cressier. Cet abattage, effectué par le service des Ponts et chaussées, a été décidé par l'Office de la conservation de la nature (OCCN), en collaboration avec la société faïtière des associations pour la protection du patrimoine neuchâtelois, qui chapeaute la réserve naturelle toute proche.

Les arbres éliminés étaient situés en dehors des limites de la réserve naturelle. Pourtant, l'abattage de ces quelques peupliers s'inscrit dans la revitalisation du lieu protégé. «L'idée est de favoriser la faune dans la réserve en éclaircissant cette série d'arbres», rappelle Philippe Jacot-Descombes, chef de l'OCCN. En effet, les grands arbres servent de perchoirs à des oiseaux in-

désirables dans les environs. On pense notamment aux corneilles. Elles dissuadent d'autres espèces plus rares et sensibles de venir s'installer dans la réserve.

Une première coupe d'importance avait eu lieu en 1991 sur ces rives. D'autres abattages avaient suivi, notamment lors de la première phase de la revitalisation de la réserve. Une replantation d'essences jeunes au bord du bras mort de la Thielle n'est pour l'heure pas envisagée.

Les arbres sciés, à majorité des peupliers, étaient arrivés à maturité du point de vue forestier. Si cela fera le malheur des corneilles, ce sera au profit d'autres oiseaux, mais aussi des agriculteurs dont les champs étaient dans l'ombre, ou des pêcheurs qui accrochaient parfois maladroitement leurs lignes lors des lancers...  
PDL

# Fleurier Locaux Schmutz exploités

Depuis quelques mois déjà, une activité industrielle fait revivre quelque peu le site de l'entreprise Schmutz, à Fleurier. Une petite dizaine d'ouvriers travaillent quotidiennement dans une partie de la grande halle qui fut celle des hommes de l'acier. Et, surprise, c'est une société de Cornaux, les Ateliers Vanoli & Fils SA, qui profite de l'infrastructure existante à la rue de la Place-d'Armes.

Philippe Racine

Parmi les entreprises neuchâteloises qui gardent la tête largement hors de l'eau malgré une conjoncture difficile, on trouve les Ateliers Vanoli SA, à Cornaux. En dix ans d'existence, cette société spécialisée dans la serrurerie de construction ou encore la tôlerie connaît une croissance régulière. Parti de deux unités, son effectif compte aujourd'hui une cinquantaine de collaborateurs, dont la très grande majorité ont un emploi fixe. Autre signe extérieur de bonne santé, les Ateliers Vanoli sont à l'étroit dans leur tout nouveau bâtiment (1500m<sup>2</sup>), inauguré en 1991 à Cornaux. Dès lors, connaissant l'existence des halles Schmutz, à Fleurier, la direction n'a pas hésité à ouvrir un atelier au Vallon.

«Il nous fallait bien sûr trouver des locaux propres à notre activité. Nous n'avons pas déniché ce qui convenait sur le Littoral. Dès lors que le site de l'entreprise Schmutz répondait à notre attente, et malgré les transports que cela nécessite, nous n'avons pas hésité à y installer un atelier», explique Roberto Vanoli, qui a repris le flambeau des mains



Depuis quelques mois, une petite dizaine d'ouvriers des Ateliers Vanoli & Fils SA, à Cornaux, travaillent quotidiennement à Fleurier où sont montés, entre autres, des bâtis de machines-outils. photo Treuthardt

de son père, fondateur de la société.

**En attendant un éventuel acquéreur**

Au Val-de-Travers, les responsables de Vanoli ont non seulement mis la main sur une infrastructure idéale - l'atelier occupe une partie de l'ancienne halle de Schmutz -, mais aussi des conditions suffisamment souples: «Nous avons signé un bail de très courte durée (réd. - 6 mois), mais reconductible. Ceci nous convient très bien, car nous pouvons nous accorder du temps avant d'opter pour un engagement plus important, à Fleurier ou ailleurs.»

En fait, cette souplesse est aussi voulue par le propriétaire du site, qui avoisine les 41.000 m<sup>2</sup> au total. Car, depuis que l'entreprise Schmutz a cessé toute activité au Val-de-Travers (1994), sa direction

n'a jamais caché son désir de vendre. Le fondateur de la maison au slogan «Les hommes de l'acier», Ueli Schmutz, insiste sur ce fait: «Nous ne voulons pas nous engager à long terme car nous espérons toujours trouver un acquéreur.»

Ueli Schmutz ne croit toutefois pas au Père Noël: «Avec l'apparition du site Dubied sur le marché des locaux industriels au Val-de-Travers, cela va devenir encore plus difficile.»

**Plusieurs locataires se partagent la halle**

Pour l'instant donc, les immenses bâtiments Schmutz sont voués à des locations. Les entreprises vallonnières Biren SA et Rietschle SA occupent, par exemple, une partie des locaux pour du stockage, tandis que des particuliers sont également locataires de

surface. Selon Ueli Schmutz, environ les deux tiers de la surface sont actuellement loués.

L'occupation de l'aile sud de la grande halle par les Ateliers Vanoli SA a cependant une toute autre connotation, puisqu'elle cache une vraie activité industrielle: «Nous profitons de cet endroit pour effectuer du montage. Si le pliage et la coupe de la tôle se font à Cornaux, nous ouvriers s'attendent au travail de finition et à l'assemblage des pièces», explique Roberto Vanoli.

Désormais, ce sont des bâtis de machines-outils qui quittent régulièrement la rue de la Place-d'Armes. Ces socles sont peut-être bien fabriqués avec des matériaux en provenance de chez Schmutz SA, Cressier. Le commerce d'acier n'est autre en effet qu'un des fournisseurs des Ateliers Vanoli S.A.  
PHR

## Tribunal du Val-de-Ruz La toxicomane volait à l'étalage

Le Tribunal de police du Val-de-Ruz, réuni récemment sous la présidence de Daniel Jeanneret, a examiné diverses affaires, dont une de vols à l'étalage assortie de consommation d'héroïne. La prévenue à cet effet a vu la procédure pénale engagée à son encontre suspendue au profit de la poursuite d'un traitement à Pontareuse.

Comparaissant devant le juge Jeanneret, G.S. a admis avoir commis des vols à l'étalage dans diverses grandes surfaces, dérochant notamment neuf flacons de parfum, trois cartouches de cigarettes, deux briquets, une brosse à dents et une bouteille de gel pour la douche. En tout, la valeur de ces vols s'est élevée à 700 francs. La prévenue a également admis avoir consommé de l'héroïne, à raison de trois ou quatre injections quotidiennes, de 1994 à début

1996. Après être parvenue à stopper son recours à la drogue, elle a rechuté en mai dernier, se mettant même à prendre de la cocaïne à trois ou quatre reprises.

Depuis novembre dernier, G.S. est cependant hospitalisée à Perreux pour y suivre un traitement, et pourra même entrer à Pontareuse ces jours pour poursuivre sa thérapie. Ces mesures, qu'elle a prises volontairement, lui permettront de voir suspendue, pour six mois, la procédure pénale engagée pour les infractions qu'elle a commises. Passé ce délai, le juge réexaminera l'évolution du traitement qu'elle suit actuellement.

**La tactique du gendarme**

C.V. a écopé de 400 fr. d'amende et de 165 fr. de frais pour avoir suivi un véhicule à une distance de seulement deux mètres, et à une vitesse de 60 à 70 kilomètres à l'heure, dans le tunnel sous La

Vue-des-Alpes. Il a également freiné après avoir dépassé ce conducteur trop lent à son goût. Manque de chance pour lui, le conducteur de l'auto qu'il serrait d'un peu trop près était un gendarme en civil. L'amende prononcée pourra être radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve de deux ans.

**Boum dans un camion**

J.-D.R. circulait de Valangin à Coffrane, lorsqu'au carrefour de Bottes, il n'a pas pu s'arrêter et sa voiture est venue heurter un camion qui venait de Boudevilliers. Le prévenu a expliqué au tribunal que son auto avait dérapé ce jour-là sur une plaque de glace dont la présence était d'autant inopinée que l'état de la route était alors bon. La jurisprudence est malheureusement très sévère pour ce genre d'infraction. Elle exige en effet que chaque conducteur doit adapter sa vitesse de manière à pouvoir tou-

jours s'arrêter devant un obstacle, quelles que soient les conditions de circulation. Toutefois, le juge a fortement réduit l'amende requise par le Ministère public à un montant de 150 francs. Le prévenu s'acquittera également des frais, fixés à 160 francs.

**Entrepreneur en difficulté**

De novembre 1995 à septembre 1996, P.-A.F. n'a pas payé le montant de 500 fr. retenu mensuellement sur ses ressources, parce que son entreprise ne marchait pas très bien pendant cette période. Toutefois, sa situation s'est améliorée depuis, de telle sorte qu'il a pu verser 250 fr. par mois à l'Office des poursuites. Il a déposé à l'audience sa comptabilité, des factures et d'autres pièces permettant de déterminer ses charges pendant la période incriminée. Le juge rendra son jugement ultérieurement.  
PPT

## Valangin Les pêcheurs à cœur ouvert

La société de La Fario, qui groupe les pêcheurs en rivière de Neuchâtel, des environs du chef-lieu et du Val-de-Ruz, organise demain son traditionnel concours pour débiter en beauté la saison piscicole. S'il

est peut-être malvenu d'aller déranger les participants quand ils taquent la truite, il est par contre vivement recommandé de se rendre au pied du château de Valangin demain dès 17 heures. Histoire de les

rencontrer, d'assister à la prise des premières prises de l'année, de s'informer, ou plus simplement de partager un vin chaud avec des gens sympathiques.  
PHC

PUBLICITÉ

Dimanche 2 mars, 14 h 30, Coffrane  
Halle de gymnastique  
**GRAND LOTO**  
Système fribourgeois  
2 ROYALES hors-abonnement  
4 jours à Lisbonne - 1 semaine à Djerba  
Abonnement: Fr. 12.- la carte /  
Royales: Fr. 2.- la carte  
Contrôlé par Loto-Tronic  
L'Union des Sociétés locales  
Geneveys-sur-Coffrane et Coffrane

# Saint-Imier Informatique communale: le législatif veut choisir lui-même

**S'il a accepté hier soir de libérer le crédit de 400.000 francs nécessaire au renouvellement du parc informatique de l'administration imérienne, le Conseil général s'est arrogé le droit de choisir ce matériel. La séance a été particulièrement riche en interpellations et petites questions. On y a parlé notamment des fameuses parcelles de la Fourchoux...**

C'est après de longues discussions que le législatif a libéré le crédit de 400.000 francs destiné au nouveau parc informatique de l'administration. Mais contrairement à ce qui était prévu, à savoir le choix dudit matériel en avril prochain, par ses utilisateurs - le groupe de travail interne à l'administration, qui planche sur le sujet depuis l'automne dernier - respectivement l'exécutif, le Conseil général s'est arrogé hier soir cette décision d'achat, qu'il prendra donc durant une séance à venir.

## Acheter à Saint-Imier

Par 20 voix contre 13, les élus ont effectivement opté pour cette solution, suggérée par le PRD, en refusant celle que proposait le PS, à savoir de nommer une commission de spécialistes pour étudier les offres et les préviser à l'intention du Conseil municipal.

Parmi les arguments avancés hier, relevons celui du vœu, émis avec insistance, que le matériel soit acquis entièrement à Saint-Imier; ceci même si le maire a souligné que d'une part la seule entreprise imérienne en lice ne possède pas le soft nécessaire à l'importante gestion des services de l'eau, du gaz et de l'électricité et qu'elle doit donc le créer si on le lui commande, d'autre part que la plus grande urgence est de mise, le système actuel tombant en panne quotidiennement.

«Donnons la chance à des gens de la cité de tenter cette opération, même s'ils doivent échouer», déclarait-on notamment...

Les offres seront donc encore étudiées, comme le prévoyait d'ailleurs le groupe de travail de l'administration, qui avait prolongé jusqu'à la fin mars le délai accordé à l'entreprise imérienne pour compléter la sienne. Puis le choix du matériel sera effectué par le Conseil général.

## OK pour les familles, les enfants et les écoles

Le Conseil général a libéré les quatre autres crédits, inscrits au budget des investissements, qui lui étaient soumis hier soir: 100.000 francs pour l'extension du parc à véhicules de l'hôpital, 140.000 francs pour l'aménagement de la rue de la Fourchoux, 120.000 francs pour la ré-

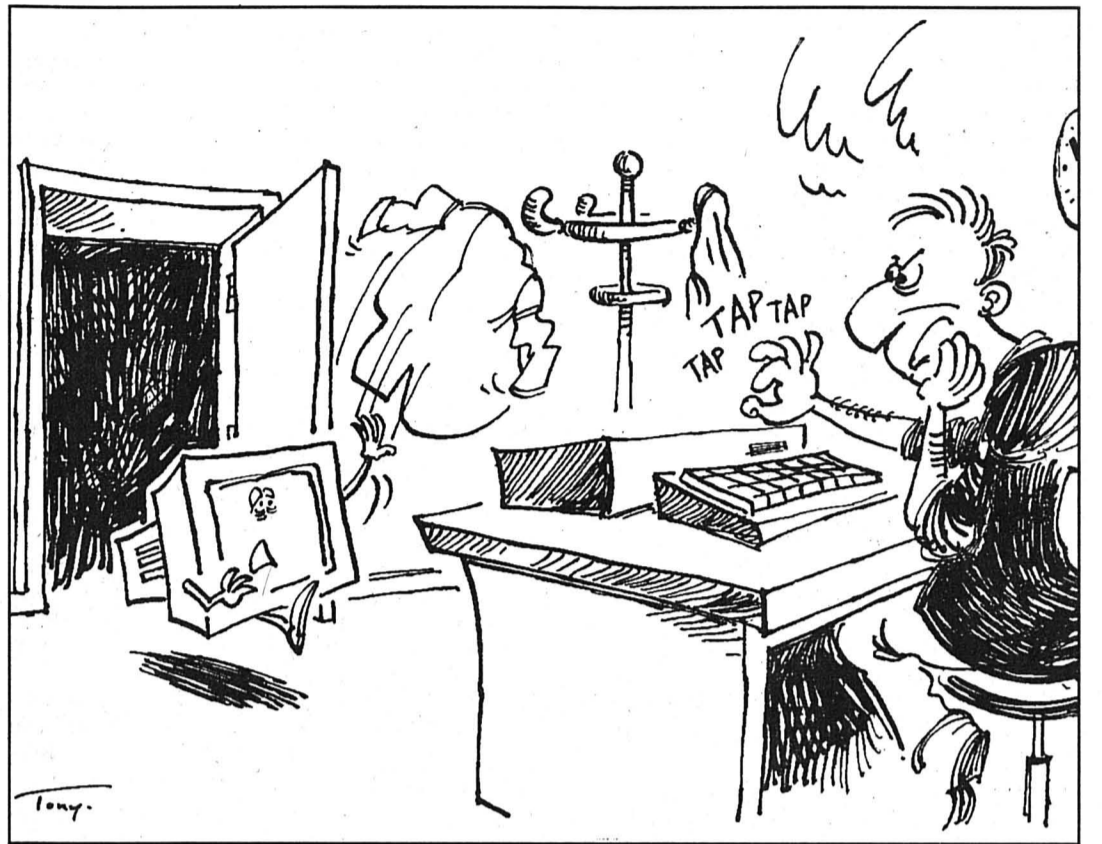
fection partielle des fenêtres et des stores du collège secondaire et 250.000 francs pour la remise en état des façades de l'école primaire.

Quant aux propositions les plus sociales de la soirée, elles ont fait l'unanimité. Le législatif a en effet approuvé le crédit de 50.000 francs qui permettra à la commune de verser une allocation unique, cette année, aux familles répondant aux critères fixés (120 francs par enfant pour un revenu imposable inférieur à 40.000 francs, 60 francs pour un revenu de 40.000 à 50.000 francs). Il a accepté aussi le crédit de 40.000 francs qui permettra à tous les Imériens en âge scolaire de fréquenter gratuitement les installations sportives de la cité.

## «Les citoyens et le législatif abusés»

Sur une interpellation d'Alliance jurassienne, on se penchait sur l'affaire des parcelles pour villas de la Fourchoux, abondamment traitée dans notre édition de samedi dernier. AJU affirmait que le législatif et les électeurs ont été abusés, en 1993, lorsqu'on leur a parlé d'une viabilisation estimée à environ 40 francs le mètre carré; et de demander sur quelles bases les autorités exécutives de l'époque avaient avancé un tel coût.

Le maire, Jacques Zumbstein, est clair: ses services ont cherché vainement,



dans tous les procès-verbaux et autres documents disponibles, une seule trace du mode de calcul utilisé... Et de confirmer les coûts déjà publiés dans ces colonnes. On reparlera sans aucun doute de cette affaire obscure.

## Commissionnaires

Une série de nominations figuraient à l'ordre du jour. A commencer par celle de la commission chargée de surveiller la planification et les

chantiers relatifs à la mise en valeur du patrimoine immobilier et à l'aménagement de la Municipalité. Jean-Pierre Bourquin représente le Municipal au sein de cet organe dont les six autres membres sont Charles Niklès (UDC), Christian Hostettler (PS), Laurent Duding (PS), François Nyffeler (PS), Marcel Baume (AJU) et Gérald Aeschlimann (PRD).

Trois démissionnaires ont par ailleurs été remplacés au sein de commissions où

ont été nommés: œuvres sociales, Viviane Jeanneret (PRD, succède à Martial Leuenberger); surveillance de l'Ecole professionnelle artisanale, Yves Houriet (PRD, Claude-Alain Beausire); vérification des comptes, Vincent Fleury (PRD, Ruth Beausire).

Nous reviendrons, dans une prochaine édition, sur les autres nombreux sujets abordés hier soir.

Dominique Egger

## Expo 2001 La région veut être de la partie

**Le Jura bernois ne se contentera pas d'un simple siège de spectateur lors de l'Exposition nationale. Non seulement il entend jouer un rôle en vue sur l'Arteplage biennois, mais en plus il désire organiser, en ses murs, des manifestations lui permettant d'améliorer son image.**

L'Expo 2001 passait un test de popularité mardi soir à Tramelan. S'il faudra attendre encore un peu pour que cette perspective déclenche l'engouement dans la région, l'intérêt qu'elle suscite est déjà manifeste. L'invitation formulée par le Conseil régional et le groupe stratégique «Jura bernois: Expo 2001» n'est pas restée lettre morte. Théâtre de cette soirée d'information, l'auditorium du CIP n'était pas loin d'afficher complet.

Cette séance avait pour but de préciser la philosophie et le concept du rendez-vous du siècle prochain, tout en esquissant les possibilités pour le Jura bernois de s'y associer.

Pour le groupe stratégique, dont l'action bénéficie de l'aval politique du Conseil régional, il s'agit de développer une double réflexion. Menée à terme, elle pourrait se traduire par une présence régionale remarquable sur l'Arteplage biennois et par l'organisation de manifestations sortant du cadre strict de l'Expo 2001 pour focaliser l'attention sur le Jura bernois. L'objectif est ambitieux. Pour l'atteindre, il faudra que tout ce que la région compte comme forces vives se retrouve derrière un groupe qui compare son rôle à celui d'un maître de cérémonie.

NIC

## Riche aïeule enlevée? La cavale se termine à La Cibourg

**Les calmes pâturages des hauts de Renan ont-ils été récemment le théâtre d'un véritable western, avec enlèvement et séquestration d'une riche aïeule emmenée du canton de Saint-Gall jusque chez nous? Aux dires de certains témoins, on pourrait le croire. La police de Saint-Imier calme le jeu. Néanmoins, cette curieuse cavale s'est terminée par une arrestation et le juge d'instruction du Tribunal de district d'Uznach poursuit l'enquête.**

Au début de février, un curieux équipage s'installait dans un chalet proche du restaurant de La Puce, au-dessus de Renan. Une grand-mère de 97 ans, en chaise roulante, semblait voyager avec son secrétaire et un garde du corps dûment armé et flanqué de deux chiens. Pour s'occuper de l'aïeule, une dame de compagnie a été recherchée dans la région. Les voyageurs avaient traversé toute la Suisse pour aboutir - ou se cacher? - dans la campagne jurassienne.

Que s'est-il passé pour que la police cantonale de Saint-Imier procède à l'arrestation d'un des accompagnants? «Nous n'avons fait qu'opérer dans cette affaire sur mandat du juge d'instruction d'Uznach», remarque Michel Brahier, de la police bernoise.

## Western ou simple escapade?

«C'est une drôle d'histoire», reconnaît autant le juge d'instruction saint-gallois que ceux qui ont côtoyé ce groupe plutôt inhabituel dans notre calme campagne.



Le chalet qui a servi de repaire. photo Brossard

Un témoignage donne à croire que la vieille dame était séquestrée et cachée. Au fil des jours, elle aurait même été terrorisée par les menaces de ses accompagnants et aurait souhaité quitter les lieux et rejoindre des membres de sa famille. La dame de compagnie a un tout autre avis, ayant passé quelques nuits blanches à calmer la grand-mère, n'osant s'enfuir craignant qu'on ne lui fit du mal. Au restaurant de La Puce, où les voyageurs se sont restaurés, on dramatisait la situation. Le garde du corps jouait certes les matadors et exhibait ses armes; bien vite, il a été prié d'être plus discret face aux autres clients. Quant à l'aïeule, on dit qu'elle semblait bien se porter.

Néanmoins, divers appels sont parvenus au poste de police de Saint-Imier et les gendarmes ont fait une ronde de contrôle. Tout était en ordre, le garde du corps, par ailleurs à la tête d'une société de surveillance, disposait bien d'un port d'arme et rien de repré-

hensible n'a alarmé les représentants des forces de l'ordre.

Les «ravisisseurs» eux-mêmes avaient appelé la police, prétendant être poursuivis et menacés. Naïveté d'amateurs ou habileté de malfaiteurs jouant les victimes? Mais après quelques jours de ce remue-ménage, c'est bien un mandat d'arrêt qui est arrivé de Uznach à Saint-Imier. Le 13 février dernier, la police a alors convoqué et arrêté le jeune homme du groupe, qui a été transféré dans le canton de Saint-Gall. La vieille dame a également été rapatriée par les agents pour rejoindre sa famille.

Une plainte pour enlèvement avait bel et bien été déposée par les enfants de la riche aïeule. Le juge d'Uznach n'est qu'au début de son enquête. Il attend des relevés bancaires pour être à même de mesurer l'ampleur de l'affaire. Il est évident pour tous que cette balade bucolique cache une affaire d'argent.

Mais là encore, diverses hypothèses apparaissent. La grand-mère avait envie de vivre à sa guise, ce qui ne plaisait pas à sa famille. Elle aurait de son plein gré suivi celui qui se faisait passer pour son secrétaire et qui serait plutôt son physiothérapeute. Ce dernier, suggérant que ses enfants la poursuivaient pour la récupérer et la séquestrer, a alors fait appel au garde du corps pour la protéger. Le secrétaire n'a apparemment pas été qu'un honnête accompagnant. Selon le juge d'instruction, il est toujours sous les verrous. A la police de Saint-Imier, on semble heureux que l'affaire soit poursuivie à l'autre bout de la Suisse, là où elle a commencé.

Irène Brossard

## Grand Conseil L'efficacité par les réformes

Le Grand Conseil bernois désire accroître son efficacité. Dans cette optique, le législatif cantonal débattra bientôt d'un rapport d'experts contenant pas moins de quarante-cinq solutions pour optimiser son activité.

Présenté hier à la presse, ce document, réalisé par un groupe d'experts sur mandat du bureau du parlement cantonal, constitue une première réponse au besoin exprimé par les députés de soumettre l'organisation du parlement à un réexamen.

Renatus Gallati et son équipe de collaborateurs ont classé leurs propositions selon leur impact et le temps nécessaire à leur réalisation. Certaines suggestions sont réalisables à court terme, par simple arrêté du Grand Conseil. D'autres s'inscrivent dans le long terme puisqu'elles nécessiteraient une modification de la Constitution cantonale.

## Economies possibles

Comme mesures facilement applicables, le rapport mentionne, par exemple, la réduction de la taille ou du nombre des commissions. Il en découlerait une économie estimée entre 100.000 et 200.000 francs. La réduction du nombre de députés de deux cents, actuellement, à cent-soixante ou cent-vingt exigerait, par contre une modification constitutive. Il pourrait en résulter une économie de 580.000 ou 1.160.000 francs.

Au cours de sa session de mars, le Grand Conseil nommera les vingt-cinq membres de la commission consultative, dont la tâche sera d'examiner le rapport avant de faire des propositions concrètes au parlement. /red-ats

## Jura bernois

Dominique Egger  
Tél. (032) 944 18 00  
Fax: (032) 944 17 07  
Nicolas Chiesa  
Tél. & fax: (032) 941 22 22

## BRÈVE

### A la Préfecture Photographies de Béat App

Les paysages, la faune et la flore de la région de Chasseral: pour les faire mieux connaître et protéger, le photographe Béat App, un enfant de Cortébert, les a croqués et présente ses plus beaux clichés à la Préfecture de Courte-lary, jusqu'au 23 mars (entrée libre, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, les samedi et dimanche de 16h à 19h). Vernissage de l'exposition samedi 1er mars dès 16h, avec projections de diapositives à 17h et 18h15.

DOM

## BASTIEN

(2830 gr; 47 cm)  
a dévoilé sa petite frimousse le 26 février 1997 pour la plus grande joie de Frédérique et de ses parents Pascale et Richard HABEGGER-HUGUENIN  
Un grand merci au Dr Constanthin et à toute son équipe.  
Hôpital du district Les Fontenayes 2610 St-Imier

## NAISSANCE

# Jura Les sports motorisés ne sortent pas du bois

«Dans le Jura, comme on n'a pas réussi à sortir les motos du bois, on défriche les forêts à coups de serpes juridiques»: c'est par cette boutade que l'on pourrait résumer l'attitude du nouveau canton envers les sports motorisés. En 1993, la nouvelle loi fédérale sur les forêts demande aux clubs de trial de transférer leurs terrains d'exercice hors des zones forestières. Aujourd'hui, le Jura fait pédale douce, face à la force des lobbies, en demandant des dérogations à la Confédération. Les motos continueront de tourner sur les trois sites boisés actuels...

Le Jura est le berceau du trial et du motocross en Suisse. C'est un véritable bastion et une pépinière de cham-

pions, des Guillaume en passant par les Monin, Buchwalder et autres Cuenin. Les mordus des deux roues acrobatiques sont près de 300 répartis dans cinq clubs. Ederswiler pour le motocross et Delémont pour le trial font référence.

## Un cheveu sur la soupe

Autant dire que la nouvelle loi sur les forêts, restrictive à souhait, tombait comme un cheveu sur la soupe en 1993. Il a bien fallu se mettre à table. Jean-Claude Salomon, le chef de l'Office des sports jurassien, a pris le guidon de cette réforme. On a d'abord donné un délai de deux ans à trois des cinq clubs pratiquant leur sport en forêt. Puis, de délais reportés en conciliabules avec le Service des forêts et les milieux de

protection de la nature, après avoir écarté l'idée d'un site cantonal unique, on est arrivé à la solution du statu quo: conservation des cinq sites actuels dont trois (Delémont, Bassecourt et Réclère) en forêt, maintien des vingt manifestations annuelles et de-

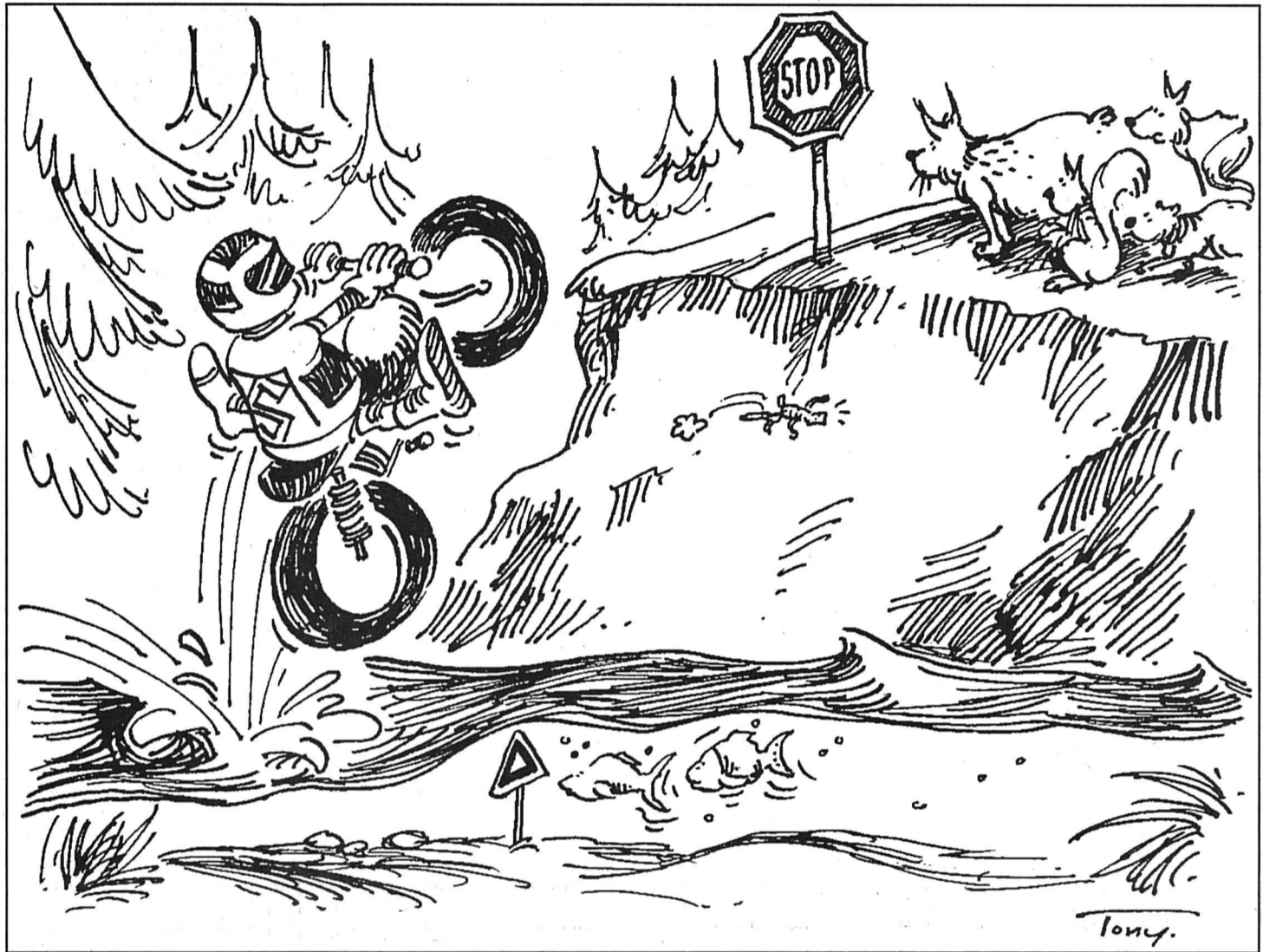
mande d'une dérogation à la Confédération en la matière.

## Les arguments

Parmi les arguments avancés, on retiendra qu'il aurait fallu créer un parcours artificiel (avec racines, pierres...) en abandonnant les circuits ac-

tuels, que les sociétés sont très attachées à leurs sites d'entraînement qui sont équipés, que les collectivités locales ont apporté un soutien total à leur maintien, que les milieux forestiers et les verts préfèrent que le sport motorisé soit «canalisé» sur trois sites. Ce geste

devrait permettre un engagement actif des adeptes des deux roues contre la moto sauvage dans la nature. Bref, chacun y trouve son compte sauf... la Confédération qui croyait chasser le loup du bois alors qu'il va continuer à y hurler. **Michel Gogniat**



## Le rafting rebondit

Il y a deux ans, un tribunal jurassien interdisait dans un arrêt la pratique du rafting sur le Doubs. Les juges interprétaient par là la loi cantonale en la matière. L'Office jurassien des sports, qui obtenait chaque année des autorisations pour pratiquer ce genre de sport, a été sevré depuis lors de ce genre de compétitions alors même qu'elles obtenaient un grand succès auprès de la jeunesse. Mais l'affaire rebondit puisque l'Office des eaux et de la protection de la nature a

lancé une large consultation à ce sujet. Tous les milieux intéressés ont été touchés par un questionnaire et une séance est prévue en avril pour aborder la question. On sait que les milieux piscicoles sont farouchement opposés au rafting, qui «laboure les fonds». Jean-Claude Salomon, le patron du sport dans le Jura, s'en défend en disant ne jamais partir sur l'eau si le Doubs ne roule pas au moins 12 m3/seconde. Affaire à suivre donc.

MGO

## Trafic régional Convention conclue

Le ministre de l'Équipement Pierre Kohler et les responsables des CFF signent ce matin, dans une rame du train Pendolino, la convention des prestations commandées aux CFF pour le trafic régional de 1997-1998 (dès le 1er juin prochain), soit sur les lignes Delémont-Boncourt et Delémont-Moutier.

Les prestations actuelles sont intégralement maintenues. En plus, un train supplémentaire circulera entre Porrentruy et Delémont, partant chaque jour à 23h22. Le coût global des prestations est évalué à 7,05 millions, dont les 90% sont payés par la Confédération et les 10% restants par le canton du Jura, soit 689.255 francs. Concernant la ligne Delémont-Moutier, les coûts de 300.000 francs environ pour les quelques trains subsistant à l'horaire - les trains sont le plus souvent remplacés par des cars - sont partagés entre les cantons de Berne et du Jura. En direction de Boncourt, le «train des écoliers» quittera Porrentruy à 12h afin d'augmenter le temps du repas de midi des élèves. Des contrôleurs seront de service dans les trains fréquentés par les écoliers, par mesure de sécurité.

D'autres conventions seront prochainement conclues par le Gouvernement jurassien concernant le trafic régional des trains et des cars des Chemins de fer du Jura et les courses postales assumées par Car postal Jura-Neuchâtel. On sait qu'est prévu un essai de car sur demande dans le district de Porrentruy, à partir du chef-lieu en direction des localités non desservies par le rail. Une décision définitive sur ce projet n'a toutefois pas encore été prise. **VIG**

## Transports scolaires Couac non réglé

Il y a une semaine, une dizaine de parents habitant des fermes isolées du Clos du Doubs décidaient de passer à l'action face à l'inertie du Service de l'enseignement. Faisant partie du cercle scolaire de Saint-Ursanne, ces parents doivent chaque jour parcourir plusieurs kilomètres pour amener leurs enfants à l'école. Ils ne reçoivent aucune indemnisation pour ce faire. Il y a là inégalité de traitement avec les autres enfants emmenés en bus scolaire. Le Service de l'enseignement vient de faire une proposition à ces parents. Elle est jugée ridiculement basse.

Voilà plus de deux ans que cette affaire traîne en longueur. Si un bus scolaire prend les élèves d'Ocourt, Montmelon et Seleute, il n'en est rien pour ceux habitant La Cernie, Outremont ou Blanchefarine... Cela touche une douzaine de mères pour quelque 47.000 kilomètres sous la pédale pour les parents.

Ces derniers ont demandé, par égalité de traitement, une juste indemnité au kilomètre.

De promesses en attentes, ils ont fait éclater leur colère voici une semaine en amenant tous leurs enfants au point de ramassage. Le bus scolaire, trop petit, a dû se fendre de deux voyages. L'action a été arrêtée après trois jours... Le Service de l'enseignement a de son côté réagi en adressant lundi une proposition à la commission d'école. Il propose une indemnisation qui correspond au transport par poste. Le calcul a été vite fait. Il est ridiculement bas. Les parents ne peuvent donc pas être d'accord avec cette proposition. Ils dési-

rent en parler avec Claude Laville qui dirige ce service. Bref, rien n'est réglé.

On rappellera que cette affaire a été évoquée durant la séance du Parlement de mercredi. Jean Paupe (PDC) a mis le doigt à cette occasion sur les problèmes que connaît le Service de l'enseignement. Anita Rion a reconnu un dysfonctionnement de ce service. Reste à savoir si c'est en raison de la réforme, du surcroît de travail ou d'un problème de personnes. Le chef du personnel de l'Etat enquête. **MGO**



Les parents des fermes isolées du Clos du Doubs ne sont pas satisfaits de la proposition du Service de l'enseignement. photo a

## AGENDA

**Jazz et peinture au Soleil** Le Café du Soleil à Saignelégier accueille demain à 21 heures le trio Hans Koch, Fred Frith et Paul Lovens pour une soirée de jazz. Le premier fait frémir son saxophone, le second triture ses cordes et le troisième, fidèle émule de Ham Bennink, joue des baguettes. Dimanche (vernissage à 11 heures), c'est Giorgio Veralli, peintre et sculpteur de la vallée, qui accroche ses œuvres aux cimaises de la galerie.

**Parents d'élèves francs-montagnards** «Ectasy, abus sexuels, sécurité routière sur le chemin de l'école, loisirs des jeunes...»: les sujets intéressants à aborder lors des tables rondes de l'Association des parents d'élèves (APE) des Franches-Montagnes ne manquent pas. L'APÉ invite tous les parents à la prochaine table ronde qui se déroulera lundi dès 20h15 au restaurant du Cerf à Saignelégier pour discuter et partager ses expériences.

**Politique agricole** Le Parti socialiste jurassien (PSJ) met sur pied un grand meeting public le mardi 11 mars à 20 heures au restaurant de l'Aigle à Boécourt. Un débat animé par Jean-Claude Rennwald et ayant trait à la politique agricole réunira notamment José Happart, député au Parlement européen, Andréa Hämmerle, agriculteur et conseiller national aux Grisons et Ruedi Strasser, agriculteur et député jurassien. /réd

## Langues Cours par immersion

Dans une question écrite, le député de Combat socialiste Max Goetschmann (Delémont) relève que l'enseignement de plusieurs langues (allemand et anglais) par immersion suscite un intérêt accru dans plusieurs cantons romands. Des essais sont en cours de réalisation au Collège Saint-Charles de Porrentruy pour l'allemand et seront probablement étendus à l'anglais prochainement. Plusieurs branches y sont enseignées dans la langue d'immersion. Il est aussi question, en Valais notamment, de l'enseignement bilingue précoce, dans les classes enfantines.

Le député Goetschmann demande au Gouvernement quelle évaluation il a faite à ce jour de telles innovations. Quelles dispositions a-t-il prises en vue d'encourager de telles expériences dans le canton du Jura, particulièrement dans l'école publique? Des expériences sont-elles concrètement à l'étude ou en voie d'être réalisées dans le canton? Si la réflexion est encore embryonnaire sur ces sujets, le député Goetschmann aimerait savoir si le Gouvernement entend à court terme promouvoir de telles expériences. **VIG**

## Les Bois La fanfare repart en force

Quelle est la recette pour ramener une société de musique en perte de vitesse? La fanfare des Bois semble l'avoir trouvée.

Après des années où les effectifs se réduisaient, où le niveau musical stagnait, où toutes les velléités de recrutement se soldaient par des échecs, on a eu l'idée de soumettre à chaque membre la question essentielle de la survie de la société. Que veut-on? Le statu quo ou le changement? L'atout majeur de la société a toujours été sa forte cohésion. Tous les membres ont opté pour le changement et s'en est donné les moyens. Un très jeune chef de 23 ans, Christian Vieille, a été engagé et, à sa suite, diverses innovations, comme celle de redon-

ner un rôle dynamique à la commission de musique, ont été lancées.

Le nouveau directeur, natif de La Chaux-de-Fonds et vivant dans le canton de Vaud, a reçu une solide formation musicale et de direction. Il a le charisme nécessaire pour entraîner chacun à se dépasser. En quelques mois déjà, le niveau s'est élevé et, qualités non des moindres, la confiance en soi et la chaleureuse ambiance sont de retour. La récente assemblée générale vibrante du plaisir du renouveau. Le président Eugène Bourquard a dit toute sa gratitude à l'ancien directeur pendant 13 ans, Raymond Evard, artisan de l'évolution actuelle, pour son travail avisé. **DMJ**

# Maisons de jeu Sept casinos pourraient voir le jour en l'an 2000

**Le Conseil fédéral a enfin pu adresser au Parlement, hier, son projet de loi sur les maisons de jeu. Dans la catégorie « grands jeux », sept établissements au maximum devraient être viables en Suisse. Ce qui ne devrait pas empêcher la multiplication des kursaals actuels. Moyennant une ponction de 60 à 80% du produit brut des jeux, la Confédération pourrait empocher 150 millions par an pour financer l'AVS.**

De Berne:  
François Nussbaum

Le peuple avait accepté sans problème particulier, en 1993, de lever l'interdiction constitutionnelle des maisons de jeu. Mais il a fallu, ensuite, envisager une loi permettant à nouveau d'exploiter des jeux pouvant rapporter (ou faire perdre) gros.

### Machines à sous

Un premier projet a fait apparaître d'énormes divergences entre partisans et adversaires des casinos. Il a fallu nommer une deuxième équipe

pour en arriver au projet présenté hier.

La loi introduit la possibilité de créer des maisons de jeu de catégorie A: grands jeux, roulette, black-jack, baccara, mais aussi des appareils à sous soumis au hasard et dont les gains sont élevés.

Il ne devrait pas y en avoir plus de sept en Suisse, soit un casino pour 1 million d'habitants (question de rentabilité). Les maisons de catégorie B correspondent aux kursaals actuels: boule, roulette, appareils à sous (pertes et gains moins lourds). En nombre illimité.

La loi entend également mettre de l'ordre dans le secteur des machines à sous, dont la plupart sont décrites - à tort - comme des jeux d'adresse. Il s'agit en fait de jeux de hasard, qui ne seront plus admissibles, à l'avenir, que dans les maisons de jeu bénéficiant d'une concession A ou B. Les restaurants et salons de jeux pourront continuer d'offrir des jeux d'adresse (flipper, tennis électronique, etc.).

### 150 millions pour l'AVS

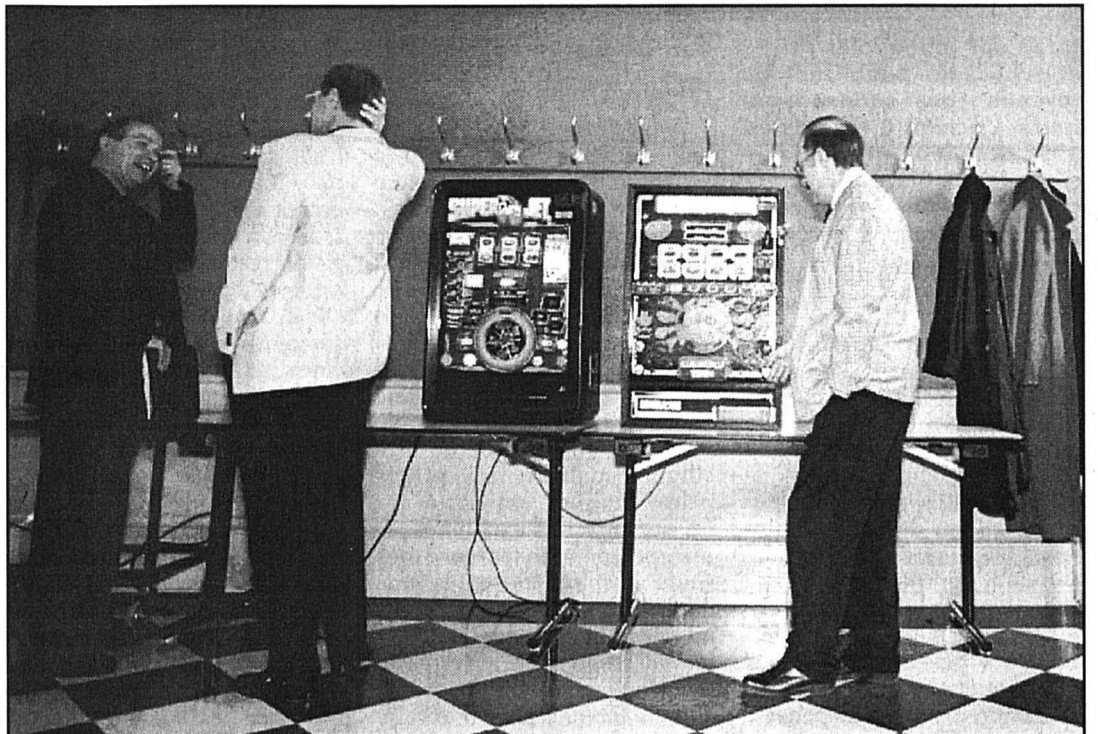
Le Conseil fédéral délivrera des concessions d'implanta-

tion et d'exploitation à ceux qui disposeront de moyens financiers suffisants et honnêtes, qui peuvent justifier d'une bonne réputation et garantir une activité commerciale irréprochable. Les futures maisons de jeu doivent en outre répondre à une utilité économique régionale, et présenter un solide concept de sécurité et de lutte contre la criminalité.

### Fortes sanctions

L'ensemble des casinos sera soumis au contrôle d'une Commission fédérale des maisons de jeu. Des irrégularités pourront entraîner de fortes sanctions, comme la réclusion jusqu'à 5 ans et des amendes jusqu'à 2 millions de francs. L'impôt sera prélevé sur le produit brut des jeux, à un taux de 60 à 80%. Ce qui devrait rapporter 150 millions de francs à la Confédération, pour financer l'AVS.

FNU



La loi entend également mettre de l'ordre dans le secteur des machines à sous, dont la plupart sont décrites - à tort - comme des jeux d'adresse. photo Keystone

## Pas d'accès pour les moins de 18 ans

**Les jeunes de moins de 18 ans n'auront pas accès aux maisons de jeu. Celles-ci pourront exclure certaines personnes et elles devront tenir un registre des exclusions et les communiquer aux maisons de jeu suisses. C'est ce que prévoit la loi.**

On n'entrera pas sans autre dans les maisons de jeu. Elles devront vérifier l'identité des personnes. Les jeux seront interdits aux moins de 18 ans, mais également à toute une série d'autres personnes: les employés de la maison de jeu, les actionnaires et les membres des organes de l'établissement, les membres de la commission fédérale et du secré-

riat, les membres des organes des entreprises de fabrication et de commerce d'installations de jeu et les personnes exclues.

L'interdiction aux résidents n'a pas été retenue dans la loi. Cette mesure signifierait qu'il serait interdit aux habitants de la commune d'implantation de fréquenter la maison de jeu qui y est établie. La renonciation à cette mesure est justifiée par le fait qu'en raison de la mobilité actuelle de la population, l'interdiction n'exercerait guère d'effet dissuasif sur les personnes en proie à la passion du jeu.

La loi prévoit que les maisons de jeu excluent des jeux les personnes qui sont insolubles ou qui ne remplissent

pas leurs obligations financières, qui engagent des mises sans rapport avec leur revenu et leur fortune ainsi que celles qui sont susceptibles de perturber le déroulement des jeux ou de compromettre la bonne réputation de l'établissement. Un joueur peut demander lui-même d'être exclu.

La maison de jeu devra tenir un registre des exclusions et communiquer aux autres maisons de jeu suisses l'identité des personnes exclues. Elle doit effacer ces données immédiatement après que l'exclusion a été levée.

### Prêts et mises

Par ailleurs, les organes et les employés d'une maison de

jeu n'auront pas le droit d'accorder des prêts ou avances aux clients de la maison de jeu. Celle-ci ne pourra accorder de tels prêts ou avances qu'aux clients dont elle sait, attestation à l'appui, qu'ils sont solvables et dont les mises sont en rapport avec leur revenu et leur fortune.

Enfin, il reviendra au Conseil fédéral de fixer les mises maximales pour chaque type de jeu. Le ministre de la Justice Arnold Koller a juste dit que les mises seraient plus importantes dans les casinos de la catégorie A. Actuellement, la mise la plus haute est de 25 francs et permet un gain de quelque 25.000 francs, a-t-il précisé./ats

## Grogne prévisible à Berne et Fribourg

Une quinzaine de cantons autorise l'exploitation de machines à sous (jeu de hasard) dans les restaurants ou les salons de jeu. Sur 7500 appareils, 1800 se trouvent au Tessin, 1676 à Fribourg, 1200 à Berne.

Ces cantons devraient se passer des recettes que procurent ces machines,

puisque la loi exige leur transfert dans les casinos. Il en existe déjà 2300 dans les casinos, qui ont rapporté un chiffre d'affaires de 3 milliards en 1995. Après déduction des gains en faveur des clients, il est resté 120 millions de produit brut des jeux.

FNU

## Projets neuchâtelois sur terre et sur l'eau Critiques et louanges

**Le canton de Neuchâtel est toujours intéressé par l'implantation de deux maisons de jeu sur son territoire. En outre, le réseau des villes de l'Arc jurassien n'a pas abandonné son projet de casino flottant sur les lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat.**

Dans le cadre de la consultation sur la nouvelle loi fédérale sur les maisons de jeux, le Conseil d'Etat neuchâtelois avait confirmé l'automne passé son intérêt pour l'im-

plantation de casinos-kursaals de type B dans le canton. Mais il trouverait raisonnable de se limiter à deux établissements, l'un dans le Haut et l'autre dans le Bas.

Le Château a déjà été approché par plusieurs groupes suisses et étrangers. Les sites potentiels évoqués sont d'une part Neuchâtel et son agglomération (Thielle a été citée), d'autre part La Chaux-de-Fonds et environs. Reste que le dossier semble au point mort et que rien n'est décidé. De toute manière, après la ré-

vision de la loi fédérale, il s'agirait encore d'adapter la législation cantonale pour permettre l'ouverture de maisons de jeux sur sol neuchâtelois.

Par ailleurs, le réseau des villes de l'Arc jurassien, auquel appartiennent notamment Bienne, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle, caresse depuis plusieurs années l'idée d'un casino flottant sur les Trois-Lacs. Il avait proposé des amendements à la première mouture de projet de loi fédérale sur les maisons de

jeux, afin de permettre la création d'un casino de ce genre.

Le nouveau projet de loi doit encore être examiné en détail. Mais si ces dispositions restent un obstacle, le maire de Bienne Hans Stöckli pense que le réseau essaiera de convaincre des parlementaires fédéraux de modifier le texte. Les villes de l'Arc jurassien seraient donc toujours intéressées par un casino flottant sur les lacs de Neuchâtel, Bienne et Morat, d'autant plus à l'approche d'Expo 2001.

Alexandre Bardet

## Le Casino du Jura devra sauter quelques obstacles pour survivre

**La décision fédérale ne surprend pas Jean-Marie Mauron, actionnaire privé du Casino du Jura dont la majorité des actions est détenue par les Syndicats touristiques régionaux et par Pro Jura.**

En revanche, il juge excessive la fixation d'une taxe fédérale sur les profits des machines à sous entre 60 et 80%. L'adaptation possible par paliers en quatre ans n'est pas satisfaisante non plus. Mais l'abaissement de 25% autorisé en cas de répartition partielle des bénéfices dans des projets d'intérêt général pourra être utilisé en plein, la

taxe cantonale actuelle sur les machines à sous (12%) étant entièrement affectée à l'encouragement du tourisme.

Mais la taxe cantonale pourra être portée à 30%, entraînant une diminution équivalente de la taxe fédérale. Si, de la sorte, la taxe totale atteint 50%, cela constituera une forte contrainte pour le Casino du Jura, vu le taux actuel de 15%, taxe communale comprise.

### Expansion compromise

Le Casino du Jura - installé dans le «Bar 138» à Courrendlin - compte 38 machines. Un projet d'extension prévoyait un triplement du

nombre des machines. Il se heurte à l'opposition de riverains. La justice administrative n'a pas encore tranché.

Les nouvelles exigences du fisc fédéral, selon Jean-Marie Mauron, constitueraient un obstacle supplémentaire qui, si les Chambres fédérales ne modifient pas les taux prévus, pourrait se révéler infranchissable. Cela conduirait le Casino du Jura à végéter, pour le plus grand dommage du développement touristique jurassien. Si l'on ajoute à ce tableau la volonté de la Loterie romande, soutenue par la majorité des cantons romands, de créer une société, la «Romande des jeux», qui générerait

l'exploitation des machines à sous, l'horizon paraît sombre pour le Casino du Jura, ajoute Jean-Marie Mauron.

### Confortable bénéfice

A la vérité, selon les comptes de 1996, le profit brut des machines à sous du Casino du Jura est d'environ 1,5 million, soit 10% des 15 millions misés. Sont à déduire la location des locaux, celle des machines (0,5 million) et les salaires des croupiers, ce qui laisse tout de même un confortable bénéfice que les nouvelles taxes fédérales et cantonales n'entameraient que partiellement.

Victor Giordano

**La loi sur les maisons de jeu suscite les critiques de l'UDC, du PRD et des cantons des Grisons et du Tessin. La limitation à sept du nombre de casinos est contestée. En revanche, le PDC et le PS saluent le message du Conseil fédéral.**

L'Union démocratique de centre (UDC) souhaite depuis toujours l'abrogation de l'interdiction des maisons de jeu dans la Constitution, a indiqué son porte-parole Jean-Blaise Defago. Le parti «soutient la volonté du Conseil fédéral de combattre le crime organisé lié au jeu», a-t-il poursuivi. En revanche, la «limitation arbitraire» à sept casinos ainsi que le classement des maisons de jeu en deux catégories sont vivement critiqués. Un plus grand nombre de casinos aurait étoffé l'offre touristique et procuré davantage d'argent à l'AVS.

### But initial pas respecté

Le Parti radical-démocratique (PRD) n'est pas satisfait du message du Conseil fédéral. Le but initial de libéraliser le jeu «n'est pas respecté», a indiqué son porte-parole Guido Schommer. Le PRD conteste tout particulièrement la limitation à sept grands établissements. La compétition entre les casinos et les régions aurait dû pouvoir se développer. L'impôt sur les maisons de jeu devrait être optimisé et non pas augmenté, a ajouté M. Schommer. L'ouverture

d'un casino doit en effet être réalisable. Le PRD propose donc de supprimer le taux d'imposition minimal.

### Limitation saluée

En revanche, le Parti démocrate-chrétien (PDC) salue la limitation à sept casinos. Dès que les besoins du marché s'élargiront, des autorisations supplémentaires pourront alors être accordées, a expliqué son porte-parole Matthias Gebel.

Le Parti socialiste (PS) salue également la limitation du nombre de casinos. Elle permettra de mieux lutter contre la criminalité et le recyclage de l'argent sale, a indiqué son porte-parole Jean-François Steiert. Au chapitre de l'imposition, le PS exige que le taux soit fixé le plus près possible de la limite maximale de 80% stipulée par la Constitution.

### Grisons et Tessin mécontents

Le canton des Grisons n'est pas satisfait. Le Conseil fédéral n'a pas tenu ses promesses, a expliqué le conseiller d'Etat Peter Aliesch. L'abrogation de l'interdiction des maisons de jeu aurait dû renforcer l'attrait des régions touristiques. Avec une limitation à sept casinos, seules les grandes entreprises peuvent s'imposer. Le canton du Tessin, qui aurait vu d'un bon œil l'installation de deux maisons de jeux sur son territoire, critique également la décision du Conseil fédéral./ats

# Surveillance des prix Priorité donnée aux coûts de la santé

**La surveillance des prix concentre ses efforts sur les tarifs des monopoles privés et publics qui pénalisent les revenus des consommateurs. L'accent a été mis en 1996 sur deux grands dossiers: les coûts de la santé et les prix des entreprises publiques dans le domaine de l'élimination des déchets.**

L'équipe de Werner Marti (PS/GL), le nouveau Monsieur Prix, a fort à faire en cette période de crise. «Il est indispensable que nous utilisions nos effectifs restreints au mieux de leurs capacités», a déclaré hier le surveillant des prix devant la presse, lors de la présentation du rapport annuel.

En dépit de la récession, qui se traduit par une diminution de leurs revenus réels, les consommateurs ne peuvent renoncer à certaines dépenses. Dans ces cas de «consommation obligatoire», une surveillance s'impose lorsque les consommateurs sont confron-

tés à des monopoles privés ou publics qui pourraient pratiquer des prix trop élevés.

## Principal facteur

Les primes d'assurance maladie constituent à nouveau le principal facteur d'augmentation des coûts des ménages. Fait significatif, sur les 393 informations du public adressées au surveillant des prix en 1996, environ un quart portait sur le domaine de la santé.

Pour la première fois, le surveillant des prix s'est exprimé en 1996 sur les tarifs hospitaliers dans le domaine de l'assurance maladie. Ses principales critiques ont porté sur les surcapacités existantes, le manque de transparence des coûts hospitaliers, et la tendance croissante des cantons à se décharger de ces coûts sur les caisses-maladie et les assurés. Dans de nombreux cas, le surveillant des prix a recommandé de renoncer à l'augmentation des taxes hospitalières, voire de les baisser.

Les prix des médicaments

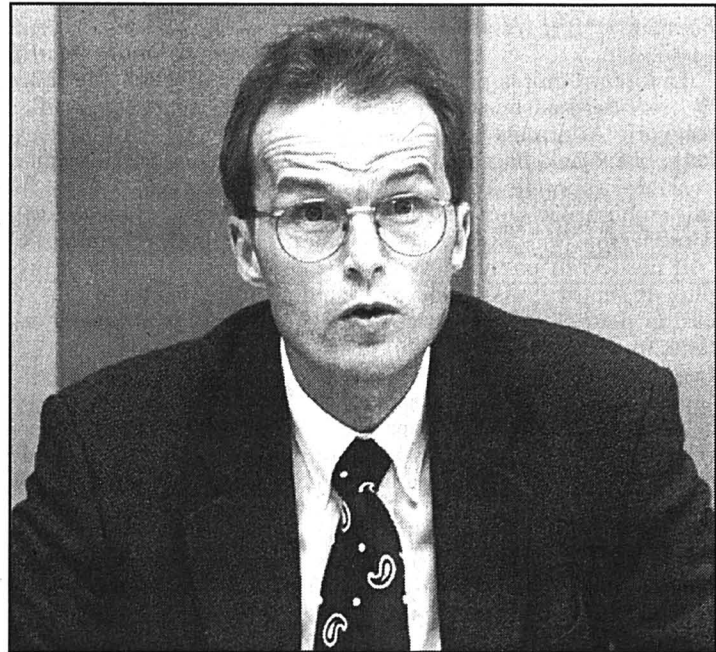
ont aussi «continué à faire les gros titres». Après l'entrée en vigueur de nouvelles règles de comparaison internationale, l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) a certes réduit les prix de 70 médicaments, mais a augmenté le prix de 90 autres préparations.

Le surveillant des prix, jugeant cette hausse «intolérable» est intervenu auprès du Département fédéral de l'intérieur qui lui a donné gain de cause. A l'avenir, toute augmentation de prix devra être soumise au surveillant des prix.

## Mauvaise gestion

Concernant les taxes d'élimination des ordures ménagères, Werner Marti a présenté l'an dernier une étude sur 27 usines d'incinération qui fait ressortir «des potentiels de baisse considérables». Les prix de l'incinération varient en effet entre 125 et 390 francs par tonne, selon les communes.

Dans le domaine des tarifs



Werner Marti a fort à faire en cette période de crise. photo Keystone

notariaux, les cantons de Genève et de Vaud ont réduit les émoluments des notaires sur la base des recommandations

de la surveillance des prix. Ils ont ainsi emboîté le pas aux cantons de Fribourg, Berne, Argovie et du Jura./ats

## Fonds Marcos Indignation philippine

**Des victimes du régime Marcos ont vivement critiqué la Suisse et comparé leur situation à celle des victimes du nazisme. Les conditions exigées par la Suisse pour la remise des avoirs Marcos ne pourront jamais être remplies, ont déclaré hier à Manille des anciens détenus politiques.**

L'organisation Selda, qui regroupe d'anciens détenus politiques philippins, se réfère à la décision prise il y a quelques jours par la Cour suprême du canton de Zurich. Cet arrêt confirme que les quelque 500 millions de dollars déposés dans deux banques suisses par le défunt dictateur Ferdinand Marcos ne peuvent être transférés aux Philippines que lorsqu'un jugement exécutoire aura été prononcé par les tribunaux de ce pays.

«Il est politiquement impossible que la justice des Philippines condamne les héritiers de Marcos à cause des millions déposés illégalement par le dictateur en Suisse», affirme Selda. Le gouvernement actuellement en fonction, dirigé par le président Fidel Ramos, ne poursuivra pas le clan Marcos devant les tribunaux parce qu'il a déjà accepté un compromis sur les plans financier et politique.

## «Droits bafoués»

«Les victimes qui ont vu leurs droits bafoués durant la dictature Marcos souffrent d'un destin comparable à celui des victimes de l'Holocauste qui, plus de 50 ans après la fin de la Seconde Guerre mondiale, attendent encore la restitution de leurs avoirs déposés en Suisse», a déclaré Marie Enriquez, secrétaire générale de Selda.

Après la chute du dictateur Ferdinand Marcos s'est engagée une bataille juridique pour les fonds déposés en Suisse qui dure, aujourd'hui, depuis onze ans. Quelque 10.000 victimes du régime Marcos ont pu faire valoir leurs droits devant les tribunaux aux Etats-Unis. Leurs avocats n'ont toutefois pas pu obtenir le versement des deux milliards de dommages-intérêts accordés par un tribunal d'Hawaii en 1993.

## Terrain politique

La dernière tentative de Selda s'est développée sur le terrain politique, mais concerne également la demande d'entraide judiciaire que le gouvernement philippin s'efforce de faire accepter par les tribunaux de Zurich. Les arguments des victimes rejoignent ceux des avocats de la famille Marcos, mettant en doute l'efficacité de la justice des Philippines et s'opposant à un versement des fonds au gouvernement de Manille./ap

## Salon du livre Trois hôtes d'honneur attendus à Genève

**La 11e édition du Salon international du livre et de la presse de Genève se tiendra du 30 avril au 4 mai à Palexpo. Le Québec, Bâle-Ville et le canton de Vaud seront cette année les hôtes d'honneur de la manifestation, ont indiqué hier, devant la presse à Genève, les organisateurs du salon.**

Un pavillon de 400 m2 permettra aux visiteurs de mieux faire connaissance avec la culture et les écrivains québécois. Quelque 300 éditeurs de la Belle Province seront représentés. Des artistes venus de cette vaste région francophone du Canada profiteront de l'occasion pour se produire dans des salles de spectacles romandes.

Côté helvétique, honneur sera fait à Bâle-Ville, un canton où l'imprimerie et les activités

qui lui sont liées ont connu leur essor il y a 500 ans. Vaud sera aussi sur le devant de la scène lors de ce 11e salon du livre. Un pavillon, sorte de paysage culturel, mettra l'accent sur la diversité artistique vaudoise. Comme à l'accoutumée, plusieurs expositions spéciales se dérouleront en parallèle au salon. L'une d'elles, consacrée au livre et au vin, fera découvrir des objets viticoles rares. Une autre exposition portera sur l'œuvre de la psychologue neuchâteloise Jean Piaget et sa contribution aux sciences de l'éducation.

## Train culturel

Pour la troisième fois, un train culturel reliera la Suisse alémanique au salon du livre de Genève. Le convoi partira le 3 mai de Saint-Gall. Sous la devise «optimisme suisse», il ga-

nera les bords du Léman en passant par Zurich et Berne. Des écrivains alémaniques ainsi que des hommes politiques seront à son bord.

Le salon international du livre et de la presse sera aussi l'occasion pour l'Association des bibliothèques et des bibliothécaires suisses (BBS) de fêter le centième anniversaire de sa création. La BBS, qui regroupe plus de 280 membres collectifs, a pour but de développer la collaboration entre les bibliothèques.

Quatre salons se tiendront en même temps que la grande manifestation consacrée au livre et la presse. Il s'agit d'Europ'Art (foire internationale d'art), d'Educa (salon de l'étudiant et de la formation), de Museum 97 (salon des musées et des lieux culturels) et du Salon de la musique./ats

## Forces aériennes Chef soumis à enquête

**Le chef des forces aériennes Fernand Carrel a commis deux erreurs de pilotage en l'espace de quelques mois. Une enquête administrative a été ouverte par l'auditeur en chef de l'armée Juerg van Winkoop à la demande du chef du DMF Adolf Ogi. C'est ce qu'a indiqué hier le porte-parole du DMF en confirmant la nouvelle parue dans plusieurs journaux alémaniques.**

Le premier incident s'est produit le 19 juin 1996, alors que deux pilotes de Tiger procédaient à un exercice de simulation dans la région de Payerne (VD). Peu avant l'atterrissage, ils ont reçu l'ordre

de reprendre de l'altitude, car un autre Tiger évoluait aussi dans la zone d'approche, ce qui constituait un danger. Or, il s'est avéré que le pilote de cet avion n'était autre que le commandant de corps Fernand Carrel.

Le second incident est survenu cinq mois plus tard. Lors d'un vol d'exercice en dessus de la plaine de l'Orbe le 19 novembre, Fernand Carrel a fait trois loopings avec son PC-7, dépassant l'altitude maximale autorisée et pénétrant dans l'espace aérien réservé aux appareils civils.

Fernand Carrel a lui-même informé, à mi-février, Adolf Ogi et demandé qu'une enquête administrative soit ouverte./ap

## Faux Coupures remises par l'Italie

Trois millions de francs en faux billets ont été remis à la police argovienne. Les billets font partie de la série de faux qui ont fait l'objet d'une saisie record il y a deux semaines à Kreuzlingen (TG).

Le Ministère public de la Confédération avait réalisé le 13 février dernier la plus grosse saisie de faux billets helvétiques jamais réalisée en

Suisse: 12 millions de francs en billets de mille. L'enquête, transmise aux autorités judiciaires argoviennes, a permis de découvrir que des fausses coupures d'un montant de trois millions de francs avaient été livrées en Italie. Selon la police argovienne, l'argent se trouvait au sud du pays auprès de parents de l'Italien arrêté./ats

## BRÈVES

### Cigarettes Hausse du prix demain

Dès demain, les fumeurs déboursent au moins 20 centimes de plus pour leur paquet de cigarettes. Cette augmentation, la 5e en cinq ans, a des origines fiscales. Selon un récent sondage, la majorité des Suisses approuve la hausse de l'impôt sur les cigarettes pour lutter contre le tabagisme. Si les ventes demeurent stables, la hausse entraînera des recettes supplémentaires d'environ 140 millions de francs par an. Pour 1997, on escompte des recettes totales de 1,5 milliard de francs, contre 1,4 milliard l'an passé. Elles serviront au cofinancement de l'AVS/AL/ats

### Médecine Pas de numerus clausus

Il n'y aura pas de numerus clausus pour les études de médecine en 1997. Pour l'ensemble de la Suisse, 1976 inscriptions ont été enregistrées pour le semestre d'hiver 1997/1998, soit 7% de plus que l'année passée. L'offre suisse en place d'études est dès lors dépassée de 15%. Il manque environ 200 places. Mais il n'est pas nécessaire de recommander une limitation de l'accès aux études, a communiqué hier la Conférence universitaire suisse (CUS). Il sera possible de procéder à des transferts d'étudiants avant le début des études, selon la CUS./ats

### Culture Bâle ambitieuse

La région de Bâle entend être la «Capitale culturelle de l'Europe» en l'an 2001. Elle a déposé sa candidature dès 1995. Une délégation trinationale est venue s'informer hier à Bruxelles de la suite de la procédure de sélection. Car la région du Rhin supérieur aura affaire à rude concurrence. Le dossier de la région bâloise s'est étoffé depuis le dépôt officiel de sa candidature par le Conseil fédéral, en juin 1995. Mais de grandes inconnues subsistent pour les organisateurs, qui sont les deux demicantons de Bâle, le sud de l'Alsace et le sud du Bade-Wurtemberg./ats

PUBLICITÉ

**Savez-vous que les aliments transgéniques portent une étiquette spéciale OGM?**

Si NON, commandez gratuitement notre brochure d'information.

La législation sur les denrées alimentaires exige que les aliments contenant des Organismes Génétiquement Modifiés (OGM) soient dûment étiquetés.

L'initiative dite "pour la protection génétique" vise en réalité à interdire le génie génétique en Suisse.

**NON à l'initiative pour l'interdiction du génie génétique**

Je souhaite recevoir une documentation gratuite.

Nom: .....  
Prénom: .....  
Rue: .....  
Npa/Lieu: .....



http://www.genetic.ch

Envoyer à: Génie génétique - un don de la nature case postale 3085 1211 Genève 3

# Roumanie La fin de l'exil pour le roi Michel

**Le roi Michel arrive aujourd'hui en Roumanie après un exil de cinquante ans. Cette visite «privée» de six jours provoque des réactions passionnelles dans le paysage politique roumain.**

De Bucarest:  
Mirel Bran

Après trois tentatives de rentrer en Roumanie, dont une seule réussie, le roi Michel est de retour. En tant que citoyen roumain cette fois. Le régime de l'ex-président Ion Iliescu avait refusé de restituer au roi la citoyenneté roumaine, qui lui avait été enlevée par les communistes en 1948. Après l'avoir renvoyé du pays lors de sa première visite, en 1990, les autorités roumaines ont fini par accepter une autre visite deux ans plus tard.

## Une réparation juridique et morale

L'envergure des manifestations de sympathie à l'endroit de l'ex-souverain avait effrayé les autorités roumaines de l'époque qui, depuis, s'étaient fortement opposées à un retour du roi Michel.



**En avril 1990, l'ex-roi Michel, qui voulait passer les fêtes de Pâques dans son pays, avait dû renoncer à son projet, faute de visa.** photo a-asl

La victoire de l'opposition aux élections de novembre dernier a changé la donne. Le gouvernement roumain a décidé, le 21 février, de restituer la citoyenneté roumaine au roi Michel. «C'est un acte légal qui signifie une réparation juridique et morale sans conno-

tations politiques», affirme Ion Diaconescu, président de la Convention démocratique de Roumanie (CDR), la coalition au pouvoir. Malgré le caractère privé de cette visite, les leaders de la CDR souhaitent accueillir le roi à l'aéroport, tandis que le président Emil

Constantinescu et le premier ministre Victor Ciorbea ont déjà prévu des rencontres avec le roi.

«Le retour de l'ex-roi Michel, qui peut revendiquer les propriétés royales, risque d'affecter la sûreté nationale», s'inquiète Ion Iliescu. Les nationalistes, en perte de vitesse depuis la signature du traité avec la Hongrie, prônent déjà une «guerre civile». Le président du Parti de la Grande Roumanie, C. V. Tudor, connu pour son langage injurieux, traite le roi de «plus grand malfaiteur de l'histoire roumaine et de vieux dégénéré». Du côté officiel, les eaux sont moins troubles. «Nous essayons de réparer l'image froissée du pays», affirme le conseiller présidentiel Zoe Petre. Cette visite, qui fait la une des journaux roumains, pourrait permettre de prendre le pouls de la société roumaine. Beaucoup de Roumains sont sceptiques sur les chances d'une restauration monarchique. Néanmoins, ils comptent sur l'appui du roi dans les démarches d'intégration européenne et atlantique.

MIB

# France Obsèques dans l'émotion à Boulogne-sur-Mer

**Boulogne-sur-Mer a rendu hier un dernier hommage aux quatre jeunes filles violées et tuées il y a 15 jours. Quelque 7000 personnes, dont le premier ministre Alain Juppé, ont assisté à leurs obsèques. La cérémonie s'est déroulée dans le recueillement et l'émotion.**

Près de 3000 personnes se trouvaient dans la basilique Notre-Dame de Boulogne-sur-Mer et 4000 à l'extérieur. M. Juppé avait pris place au premier rang de la basilique, en compagnie des familles des victimes, pour cette cérémonie voulue sobre.

## L'extrême droite récupère

Le quadruple meurtre a soulevé une énorme émotion en France et des appels au rétablissement de la peine de mort contre les auteurs de crimes particulièrement odieux. Le Front national a présenté hier après-midi à Boulogne-sur-Mer ses propositions en ce sens. Le parti de Jean-Marie Le Pen politise ainsi ce fait divers en dépit des souhaits des familles des victimes, inquiètes des ten-

tatives de récupération. Les défunts en session à Paris ont suspendu leurs travaux pendant dix minutes, en témoignage de solidarité à la douleur des familles.

## Région entière en deuil

Les cercueils d'Amélie, Péggy, Audrey et Isabelle avaient été disposés, couverts de fleurs, dans le chœur de la basilique. A l'issue de la cérémonie, concélébrée par trois prêtres de la région en présence de l'évêque d'Arras, les quatre cercueils de chêne clair ont été conduits vers les cimetières d'Outreau et d'Equihen où ils ont été inhumés.

Au cours de la cérémonie, une jeune amie des quatre victimes a lu un texte soulignant leur joie de vivre, pendant que l'on entendait leur chanson préférée, «One Sweet Day», chantée par Mariah Carey et Boyz II Men. Tous les magasins de Boulogne-sur-Mer et des communes avoisinantes ont baissé leurs rideaux pendant la cérémonie. Les établissements scolaires ont observé une minute de silence./ats-afp-reuter

*Comment d'un sinistre fait divers on en arrive à une controverse politique. Devant le caractère particulièrement odieux du quadruple assassinat de Boulogne-sur-Mer - dont on a pu encore hier vérifier la charge affective - se reconstituent dans l'opinion les deux camps antagonistes, partisans et adversaires de la peine de mort.*

## Commentaire L'émotion et la raison

*En fait, réclamer le rétablissement de la peine capitale - supprimée dans tous les pays d'Europe occidentale - tient souvent lieu d'exutoire. Un substitut qui neutraliserait le sentiment d'impuissance que produit l'ignominie du crime et une législation jugée inadaptée ou laxiste. A en croire les rares sondages portant sur cette question, une majorité de Français serait favorable au rétablissement de la peine de mort pour les assassinats de mineurs ou les crimes sexuels. Le scepticisme est permis. Dans un tel domaine, l'opinion est singulièrement versatile.*

*Un exemple d'émotion réversible est donné par la mère adoptive de deux des*

*jeunes filles assassinées près de Boulogne-sur-Mer. La même personne, qui à la veille des obsèques appelait au calme et à la dignité, lançait quelques jours auparavant à l'adresse des assassins présumés: «Je les tuerais (...), je les retrouverai n'importe où».*

*Il est vrai qu'entre-temps, diverses personnalités locales comme les plus hautes autorités de l'Etat avaient multiplié les interventions compassionnelles. Une implication qui s'est en outre traduite hier par la présence aux obsèques du premier ministre Alain Juppé. Cet encadrement officiel d'une douleur familiale n'avait d'autre but que de contrer une possible «récupération» lepéniste.*

*Comme quoi, à chaque fois que surgit en France un débat essentiel, s'impose désormais la phobie récurrente du Front national. Comme quoi, aussi, la droite libérale et la gauche socialiste se retrouvent facilement autour de valeurs communes. Il n'est pas sûr que cette dichotomie politique opère comme le souhaiterait le parti de la Raison. Car ce faisant, il laisse au Front national le monopole de l'émotion et des sentiments élémentaires. Autrement dit un vaste champ de reconnaissance et d'action.*

Guy C. Menuisier

## Turquie Demirel avertit Erbakan

**Le président turc Suleyman Demirel a envoyé une lettre en forme d'avertissement au premier ministre islamiste Necmettin Erbakan. Il lui exprime son inquiétude pour la laïcité de l'Etat causée par certaines initiatives du gouvernement.**

«Il existe une conviction générale en Turquie selon laquelle vous avez dévié de la voie de la république laïque et démocratique et je partage cette conviction», a déclaré M. Demirel dans sa lettre. La missive a été publiée hier dans le quotidien «Hurriyet». Une copie de cette lettre a été également remise par M. Demirel au chef de l'état-major général des armées, le général Ismail Hakkı Karadayı.

Par ailleurs, selon le quotidien «Yeni Yuzyil», M. Demirel aurait demandé mercredi soir au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères Tansu Ciller de mettre fin à sa coalition avec M. Erbakan «pour que le régime républicain ne tombe pas dans une crise». M. Erbakan est au pouvoir depuis fin juin 1996 à la tête d'une coalition entre son Parti de la prospérité (Refah) et le Parti de la Juste Voie (DYP, droite) de Mme Ciller./ats-afp

# Israël Les critiques fusent et les craintes s'expriment

**Les critiques se sont multipliées hier dans le monde contre la construction d'un nouveau quartier juif à Jérusalem. L'armée a renforcé sa présence en Cisjordanie et dans la bande de Gaza. Le Hamas a appelé à une escalade de la violence. Des recours ont été déposés devant la justice israélienne.**

Les protestations internationales se sont succédé contre la décision prise mercredi par le gouvernement de Benjamin Nétanyahou. Après Washington, Londres et Pékin, Berne, l'Union européenne (UE), Paris, Rome, Moscou ou Beyrouth ont fait part de leurs craintes quant aux conséquences de cette décision sur la poursuite du processus de paix. Israël entend bâtir un quartier juif sur la colline de Jebel Abou Gheim, à la limite entre Jérusalem-Est et la ville palestinienne de Bethléem.

## Paix en danger

Selon le Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), la question du statut de Jérusalem est un obstacle important aux négociations.

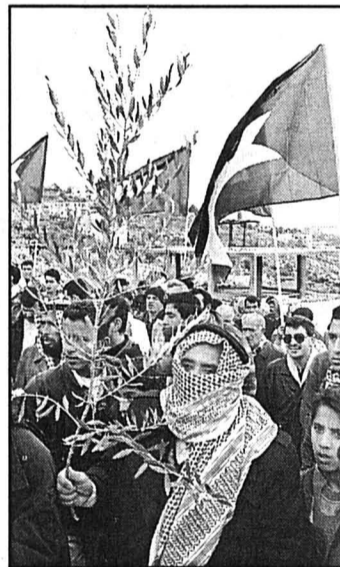
Pour la France, la décision du gouvernement israélien est «contraire à la lettre et à l'esprit du processus de paix». Moscou craint qu'un changement du statut de la ville sainte «entraîne une réaction hautement sensible de la part des croyants, en particulier des musulmans». L'UE demande à Israël de respecter le droit international.

La Ligue arabe a annoncé qu'elle se réunirait dimanche. Le dirigeant palestinien de Jérusalem-Est Fayçal Hussein a affirmé que la construction du quartier de Har Homa pourrait provoquer «la mort des accords d'Oslo» sur l'autonomie palestinienne. Le Hamas a affirmé qu'Israël allait payer «très cher» sa décision.

## Travaux bloqués

Reste que les travaux sont bloqués par la justice. Ils ne pourront commencer avant «plusieurs semaines», selon le Ministère de l'habitat. Le gouvernement Nétanyahou n'a pas achevé la confiscation des terrains et la Cour suprême a ordonné que les travaux ne commencent pas avant sa décision finale sur les confiscations.

Deux recours ont été déposés devant la Cour suprême: le premier par un propriétaire juif exproprié, David Nir, le second par des militants du parti de gauche laïque Meretz. Ces derniers affirment que la décision prise parallèlement par le gouvernement de construire 3015 logements pour des Arabes à Jérusalem-Est est insuffisante./ats-afp-reuter



**Des centaines de Palestiniens ont manifesté hier contre le projet.** photo Ke-pa

## BRÈVES

### Belgique Chute d'une huile

L'ancien chef du Parti socialiste (PS) belge, Guy Spitaels, a annoncé hier qu'il démissionnait de son poste de président du Parlement wallon, ainsi que de la présidence de la banque du Crédit Communal. Cette démission intervient après que M. Spitaels, dont l'immunité parlementaire a été levée début février, eut admis connaître l'existence d'un compte en banque ouvert par deux membres du PS au Luxembourg. Ce compte serait lié aux pots de vin que le PS est soupçonné avoir acceptés de la part de la firme française Dassault en échange d'un contrat d'armement obtenu en 1989./ap

### France Bouygues mis en examen

Martin Bouygues, P-DG du groupe Bouygues, et Patrick Le Lay, dirigeant de TF1, ont été mis en examen hier à Versailles. L'inculpation des deux hommes a été prononcée pour abus de biens sociaux dans un dossier de fausses factures. MM. Bouygues et Le Lay ont été placés sous contrôle judiciaire.

Un troisième membre du groupe Bouygues, Philippe Chalendon, directeur commercial d'une filiale Offshore, avait déjà été mis en examen en fin de matinée dans le même dossier pour complicité d'abus de biens sociaux. Il a également été placé sous contrôle judiciaire./ats-reuter

### Paris Loi Debré approuvée

Après trois jours de débats passionnés, l'Assemblée nationale française a adopté hier le projet de loi Debré sur l'immigration, qui avait provoqué une floraison de pétitions et une importante manifestation samedi dernier à Paris. L'Assemblée a approuvé le texte par 113 voix contre 61. Les groupes RPR et UDF ont voté pour, les groupes PS et PC ont voté contre. Il y a eu 174 votants.

Le texte doit maintenant revenir au Sénat le 11 mars. Tous jours pugnace et décidée à retarder l'adoption définitive du texte, la gauche a mené hier une nouvelle bataille d'amendements./ap

### Industrie du disque Grammy Awards décernés

Le guitariste Eric Clapton, la chanteuse canadienne Céline Dion et une jeune artiste de country de 14 ans ont été récompensés mercredi lors de la cérémonie des Grammy Awards. Hillary Clinton, l'épouse du président américain, a reçu le Grammy Award de la meilleure conteuse pour l'enregistrement sonore de son livre «It Takes A Village». Eric Clapton a reçu le prix du disque de l'année, de la meilleure chanson ainsi que de la meilleure interprétation pop masculine pour «Change the World». La chanteuse de folk-rock Sheryl Crow était

consacrée meilleure chanteuse rock et récompensée pour le meilleur album rock. Le Grammy du meilleur album est allé à Céline Dion, pour «Falling into You». Meilleure nouvelle venue, la chanteuse de country LeAnn Rimes, 14 ans, a déclaré, enthousiaste: «Cet Award représente plus à mes yeux que n'importe quoi d'autre dans le monde».

Décernés par l'industrie américaine de la musique, les Grammy Awards récompensent les meilleurs artistes, compositeurs et interprètes du monde musical./ats-afp-reuter

### Sectes Gare à l'exclusion!

Le terme de secte est de plus en plus utilisé d'une manière péjorative. Les sectes ne pourraient se prévaloir de la protection accordée aux religions.

Pour le rapporteur spécial de l'ONU sur la liberté religieuse, cette approche est dangereuse. «Elle véhicule une logique d'amalgame, de discrimination et d'exclusion qu'il n'est pas facile de justifier et encore moins d'excuser, tant elle heurte la liberté religieuse», écrit le rapporteur spécial de l'ONU, Abdelfattah Amor, dans son rapport à la Commission des droits de l'homme, publié hier à Genève./ats

# samedi 1<sup>er</sup> mars

tous les magasins du canton de Fribourg ainsi que ceux de St.Imier, Tavannes, Tramelan et de La Neuveville, seront

# OUVERTS

selon l'horaire normal

**avry centre** et **gruyère centre** Bulle

de 8h. à 17h.

( sans interruption )

**MIGROS**  
NEUCHÂTEL-FRIBOURG

**BAR CHEZ PIERRE**  
Francillon 14  
Saint-Imier  
Tous les vendredis  
et samedis  
dès 21 heures  
**Musique - Ambiance**  
132-148977

A vendre  
**Opel Monterey V6**  
5 portes, boîte automatique, climatisation, marche-pied, antivol, 1994, 25 000 km, état neuf  
Prix neuf: Fr. 57 400.-  
Cédée: Fr. 32 000.-  
Garage J.-L. Borrut  
2906 Chevèze  
Tél. 032/476 64 22  
165-743780/RCC

**IMMOBILIER**

**Pour décalqueur**  
Atelier avec outillage et machines.  
A remettre pour raison de santé.  
Tél. 032/724 09 28

## La Passat. La nouvelle Volkswagen.



Si les voitures de classe moyenne, leur qualité moyenne, leur sécurité moyenne et leur confort moyen ne vous apportent plus guère de satisfactions, la nouvelle Passat est la berline qu'il vous faut.

**La Chaux-de-Fonds:**  
**Sporting Garage SA - Carrosserie**  
J.-F. Stich, Crêtets 90. Tél. 032/925 95 95

Le Locle: Garage Pandolfo & Cie ☎ 032/931 50 00  
Saint-Imier: Garage Touring, L. Fiorucci ☎ 032/941 41 71  
Saignelégier: Garage du Bémont ☎ 032/951 26 51  
Saignelégier SA

Membres du groupe Amag Internet: <http://www.amag.ch/>

\* Leasing AMAG à partir de Fr. 7.50/jour ou Fr. 227.70/mois Durée 48 mois kilométrage limité à 10 000 km par an. Tous les prix s'entendent TVA incluse

**DIVERS**

Jean-Claude **VIGLINO SA**  
Route d'Yverdon 1373 CHAVORNAY  
Tél. 024/441 46 16 Fax 024/441 38 31

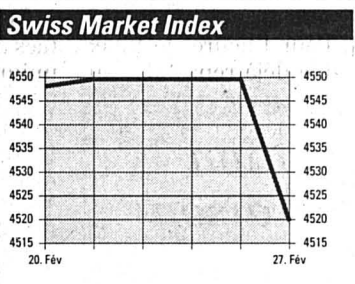
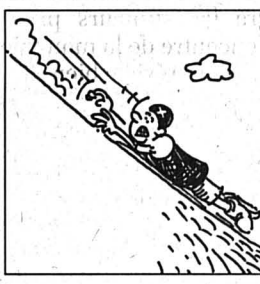
- Portes de garages
- Portes industrielles
- Entraînements électriques

Nous exposons tous ces articles pour la 15<sup>e</sup> année à Habitat & Jardin, Palais de Beauieu Halle 9 - Stand 955 du 1<sup>er</sup> au 9 mars 1997

**Aromathérapie**  
Conseils et préparations d'huiles essentielles

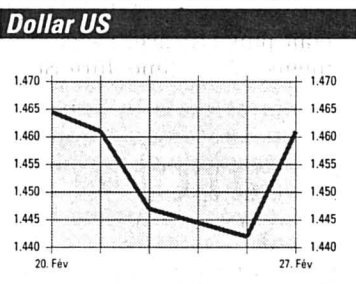
pharmacie **pillonel**

Laboratoire homéopathique  
Livraisons à domicile  
Ouvert tous les jours  
Balancier 7 et Serre 61  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 46 46



**Indices**

	26/02	27/02
SPI	2876.68	2870.13
SMI	4539.00	4519.70
Dow Jones	6983.18	6960.48
DAX	3237.87	3276.72
CAC 40	2602.17	2629.40
Nikkei	18990.90	19021.60



**Billets**

	Achat	Vente
USA	1.44	1.51
Angleterre	2.33	2.47
Allemagne	86.25	88.75
France	25.35	26.6
Belgique	4.14	4.34
Hollande	76.25	79.25
Italie	0.0855	0.091
Autriche	12.15	12.65
Portugal	0.82	0.9
Espagne	0.99	1.07
Canada	1.05	1.12
Japon	1.16	1.26

**Taux d'intérêt suisses**

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	1.12	1.12	1.12
Obliq. de caisse	2.25	2.75	3.50
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	3.35	3.32	
Taux Lombard	3.75	3.87	

**Taux d'intérêt étrangers**

**Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-**

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/Sfr	1.43	1.45	1.55
USD/US\$	5.37	5.50	5.75
DEM/DM	2.97	2.98	3.00
GBP/£	6.06	6.19	6.45
NLG/HLG	2.93	3.00	3.12
JPY/YEN	0.30	0.30	0.33
CAD/CS	2.99	3.18	3.46
XEU/ECU	4.05	4.02	4.03

**Bourse suisse**

	26/02	27/02
ABB p	1810	1714
Adecco p	464	465
Agie Charmi. n	126.5	124
Alusuisse p	1182	1165
Alusuisse n	1212	1199
Amgold C.S.	115	116.5
Ares Serono	1510	1510
Ascom p	1585	1570
Attisolz n	555	548
Bälouise n	2910	2940
Banque Coop	875	885
BB Biotech	2090	2080
Belimo Aut. n	294	300
BK Vision p	838	842
Bobst p	2050	1995
Bucher Holding p	1270	1300
Buehrle p	141.75	143
Cantolod p	83.25	83
Canon (Suisse) n	870	880
Christ N	718	720
Clariant n	650d	650d
Cortailod p	287	288
Creinvest p	155.5	156.75
CS Group n	1586	1585
Danzas n	2960	2985
Disetronic Hld n	16.25	16.35
Distefora Hold p	284.5	284.5
Elma n	529	528
Electrowatt p	5670	5740
EMS Chemie p	575	585
Feldschl.-Hürli p	1525	1500
Fischer G. p	286	285
Fischer G. n	590	597
Forbo n	521	519
Fotolabo p	608	608
Galenica n	685	690
Hero p	167	168
Hero n	935	940
Hilti bp	1105	1114
Holderbank p	790	800d
Immuno	770	783
Jelmoli p	1615	1616
Julius Baer p	545	550
Kaba Hold n	753	759
Keramik p	3830	3875
Kuoni n	25500	25375
Lindt Sprüngli p	259	253
Logitech n	695	695
Michelin	949	940
Micronas p	2410	2400
Motor Col.	404	405
Mövenpick p	1629	1625
Nestlé n	1713	1700
Novartis n	1718	1704
Novartis p	1507	1500
Pargesa Holding	747	749
Pharma Vision p	1080	1046
Phonak n	200.5	200
Pirelli p	260	270.5
Publicitas n		

**Londres (ESTG)**

	26/02	27/02
Anglo-AmCorp	38.78	38.73
Anglo-AmGold	47.74	47.93
BAT Indus.	5.455	5.365
Cadbury	6.775	6.86
British Petrol.	4.37	4.29
British Telecom	2.39	2.3725
BTR	5.085	5.055
Cable & Wir.	4.9875	4.99
De Beers P	-	-
Glaxo	10.29	10.375
Grand Metrop.	4.6	4.6375
Hanson	2.78	2.755
ICI	7.525	7.56

**Frankfurt (DM)**

	26/02	27/02
Allianz N	3305	3337
BASF	61.85	62.87
Bay. Vereinsbk.	62.35	62.7
Bayer	69	71.4
BMW	1137	1139
Commerzbank	43.38	44
Daimler Benz	120.75	123
Degussa	724	717
Deutsche Bank	87.97	88.08
Dresdner Bank	55.7	56.2
Hoechst	71.55	71.15
Linde	1115	1114
MAN	442.5	434
Mannesmann	670	672
Siemens	85.05	85.6
VEBA I	96.73	97.65
VW	791.5	809

**Fonds de placements**

	26/02	27/02
Atlantic Richfield	126.625	126.625
AT & T Corp.	40.625	40.5
Avon	59.625	59.625
Baxter	48.5	47
Black & Decker	32.375	32.375
Boeing	104.125	103
Bristol-Myers	135.5	134.5
Canadian Pacific	25.5	25.375
Caterpillar	80.625	80.125
Chase Manhat.	103.5	102.5
Chevron Corp.	67	66.375
Citicorp	121.875	121.5
Claire Techn.	0.46875	0.46875
Coca-Cola	61	61.75
Colgate-Pal.	103	104.5
Compaq Comp.	81.75	80.875
Data General	20	19.75
Digital	34.125	33.75
Dow Chemical	81.75	82
Du Pont	109.625	108.75
Eastman Kodak	90.375	91.375
Exxon	102.125	101
Fluor	62.125	61.75
Ford Motor	33.375	32.875
Gen. Motors	58.75	58.375
General Electric	106.25	105.75
Gillette	81.625	80.875
Goodyear	53.75	53.875
Hewl.-Packard	58.875	57.375
Homestake	16	16.5
Honeywell	74	73.125
IBM	146.875	145.125
Inter. Paper	43.5	42.875
ITT Indus.	26	26
Johns. & Johns.	58.75	58.25
Kellogg	69.5	69.125
Lilly (Eli)	91.75	89.5
Merck	97.375	95.125
Merrill Lynch	96	95.625
MMM	93.125	91.5
Mobil Corp.	127	125.25
Motorola	58.5	56.25
PepsiCo	33.125	33.125
PG&E Corp.	22.625	22.625
Philip Morris	133.5	136
Procter&Gamble	121.75	122.125
Ralston Purina	84	83.75
Sara Lee	39.5	39.125
Schlumberger	101.875	101
Sears Roebuck	53.875	53.625
Texaco	101.875	100.125
Times Instr.	80.625	79.75
Time Warner	41.875	41.375
UAL Corp.	59.125	59.125
Unisys	6.625	6.75
Walt Disney	75.5	75.875
VMX Techn.	32.5	32.375
Westinghouse	17	16.75
Woolworthhouse	20.875	21.25
Xerox	59.75	62
Zenith Electro	10.375	10.375

**Devises**

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.461	1.493
Angleterre	2.3905	2.4405
Allemagne	86.7	88.3
France	25.675	26.225
Belgique	4.2	4.28
Hollande	77.15	78.65
Italie	0.08695	0.08905
Autriche	12.335	12.565
Portugal	0.8605	0.8845
Espagne	1.018	1.047
Canada	1.0705	1.0935
Japon	1.20875	1.23625
ECU	1.6835	1.7145

**L'Impartial**

Professionnels de l'automobile, faites un essai dans nos pages spéciales

**SALON DE L'AUTO**

Parution: 6 mars 1997

Réservations, renseignements, conseils:

**PUBLICITAS**  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/911 24 10  
Le Locle,  
Tél. 032/931 14 42

**Avant bourse**

	27.1	27.5
Astra	27.1	27.5
Calida	1100d	1100
Ciment Portland	710d	710d

**Amsterdam (HFL)**

	142.4	140
ABN Amro	142.4	140
Akzo	283.1	279
Royal Dutch	336.6	332.5
Unilever	375.5	370.7

**Tokyo (Yen)**

	2070	2070
Bk of Tokyo-Mitsu.	2070	2070
Canon	2560	2550
Daiwa Sec.	990	983
Fuji Bank	1530	1500
Hitachi	1080	1070
Honda	3650	3750
Mitsubishi el	696	700
Mitsubishi Heavy	873	872
Mitsui Co	899	903
NEC	1400	1410
Nippon Oil	523	526
Nissan Motor	728	730
Nomura sec	1670	1660

**Paris (FF)**

	219.5	208.9
AGF	219.5	208.9
Alcatel	587	591
BSN	862	885
CCF	64.35	65.15
Euro Disneyland	10.5	10.2
Eurotunnel	7.1	7.05
Gener.des Eaux	798	799
L'Oréal	1974	1978
Lafarge	350.6	361.9
Total	450.2	460.9

**New York (SUS)**

	57.875	58.125
Valours à 14 h	57.875	58.125
Abbot	-	-
Am Medical	-	-
Amexco	65.875	65.75
Amoco	85.875	84.125
Apple Computer	17.125	16.8125

**Métaux précieux**

	Achat	Vente
\$ Once	359.9	360.4
Lingot	16950	17200
Vreneli 20.-	93	103
Napoléon	92	102
Souver new	83.84	85.92



# Micronas Un tout gros contrat signé avec Nokia

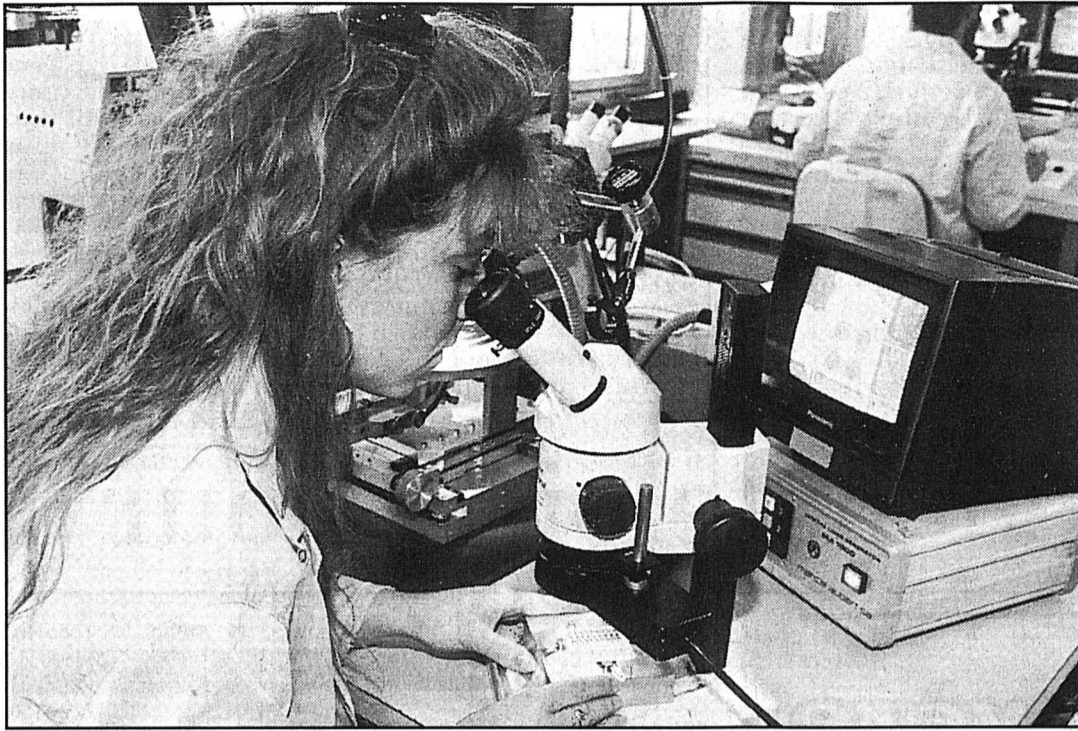
L'équipe bevaissane du groupe Micronas a du pain sur la planche: l'entreprise vient en effet de signer avec le Finlandais Nokia un contrat portant sur une commande d'un million de filtres pour téléphones portables. Micronas signe ainsi son entrée dans la fabrication de masse de composants pour Natel D numériques.

C'est une sorte de baptême du feu: les employés de Micronas doivent fabriquer et livrer d'ici juillet un million de filtres SAW au groupe finlandais Nokia. Une grosse commande qui marque ainsi l'entrée du groupe dans la production de masse de composants pour systèmes GSM - les téléphones cellulaires numériques, comme le Natel D en Suisse.

«En novembre 1995, nous avons repris l'entreprise Advanced SAW Products, aussi à Bevaix», rappelle Jürg Stahl, président du conseil d'administration de Micronas. «Cette entreprise, désormais totalement intégrée au sein de notre groupe, était surtout un laboratoire de recherche et développement. Ce contrat nous place désormais parmi les poids lourds de la spécialité.»

## La bonne fréquence

Les filtres SAW permettent, dans un téléphone portable, de sélectionner les informations transmises dans les airs et de rechercher la bonne fréquence. Ces composants minuscules s'ajoutent à la ligne de production de Micronas, qui est l'un des plus gros fa-



L'entreprise de Bevaix doit livrer un million de filtres pour téléphones portables d'ici le mois de juillet. photo a

bricants de composants pour standards de transmission analogique dans la téléphonie mobile. Mais la technologie du Natel D est numérique, et non plus analogique. A noter que Micronas fabrique aussi des semi-conducteurs et des micro-capteurs destinés à d'autres marchés, comme l'automobile ou l'horlogerie.

Pour obtenir ce gros contrat, l'entreprise bevaissane a dû prouver que son produit était technologiquement meilleur que ceux de la concurrence - essentiellement japonaise - et que son service à la clientèle était plus efficace. Deux arguments qui, estime Jürg Stahl,

ont fait la différence. Ceci dit, Nokia était, jusqu'à 1995, l'un des deux propriétaires, avec Ascom, de feu l'entreprise Advanced SAW Products...

## 160 employés à Bevaix

Actuellement, environ 160 personnes travaillent sur le site de Bevaix, qui est l'un des deux centres de production de Micronas. Le second, en Finlande, a subi l'an dernier des dégâts d'eau, ce qui a empêché Micronas de réaliser en 1996 les résultats budgétisés. Néanmoins, le chiffre d'affaires s'est accru l'an passé de 14% à 62,1 millions de francs et le bénéfice net de 164% à

7,4 millions. Les budgets avançaient des chiffres de respectivement 80 et 10 millions de francs.

Mais ce n'est que partie remise: en 1997, la croissance prévue est de l'ordre de 30 à 40%. Et pour l'heure, à Bevaix, «tout marche selon nos plans», ajoute Jürg Stahl.

Entré en bourse au printemps 1996, le groupe Micronas est arrivé en Suisse en 1994 à la suite de la reprise des activités microélectroniques d'Ascom. L'action cotait hier à Zurich à 940 francs, encore loin des 1300 francs atteints à ses grands jours...

Françoise Kuenzi

# ABB Les marchés émergents devraient relancer les affaires

Asea Brown Boveri (ABB) a vu son résultat net consolidé diminuer de 6,2% en 1996. Hors gains exceptionnels de 1995, il a cependant crû de 16%. Le résultat en Suisse a baissé. ABB compte doubler son chiffre d'affaires sur les marchés émergents d'ici l'an 2000. Edwin Somm entre au conseil d'administration.

Le résultat net consolidé a atteint 1,2 milliard de dollars en 1996, contre 1,31 milliard l'année précédente, a indiqué la multinationale helvético-suédoise, hier à Wettingen (AG). Les entrées de commandes du groupe sont restées pratiquement stables, à 36,3 milliards de dollars (36,2 milliards en 1995). A base comparable, en excluant les activités de transport de ces

deux dernières années, elles ont progressé de 5%, souligne ABB.

Le chiffre d'affaires consolidé est en légère hausse, à 34,574 milliards de dollars, contre 33,738 milliards en 1995. Le résultat d'exploitation a reculé à 3,026 milliards de dollars (3,275 milliards en 1995).

Sur base comparable, en excluant les 250 millions de dollars de gains exceptionnels provenant du transfert des activités de la filiale de matériel ferroviaire ABB Transports dans Adtranz début 1996, le résultat du groupe a augmenté à tous les niveaux, y compris le résultat net, qui a crû de 16.

## Baisse en Suisse

Les pays qui ont le plus contribué au résultat du groupe sont la Suède, l'Alle-

magne, la Norvège, la Finlande et les Etats-Unis, note ABB. En revanche, le résultat a été plus faible que les années précédentes en Suisse, qui est traditionnellement l'une des divisions les plus rentables du groupe. Cela reflète la compétitivité du marché des équipements de production d'énergie et le ralentissement de l'économie du pays, selon ABB.

A la fin de l'année 1996, les effectifs dans le monde atteignent pas loin de 215.000 salariés, contre près de 210.000 fin 1995. En Suisse, ABB emploie 11.700 personnes. Des investissements de 70 millions de dollars devraient permettre de créer 200 emplois ces prochaines années, a indiqué Göran Lindahl, président et Chief Executive Officer (CEO) d'ABB. Dans les pays émergents, le

nombre d'employés a augmenté de plus de 7000 personnes.

Pour 1997, ABB s'attend à une demande croissante pour les biens industriels sur les marchés émergents, à des gains modérés en Amérique du Nord et à une deuxième année de ralentissement sur de nombreux marchés d'Europe de l'Ouest. «Le résultat net sera au moins au niveau de 1996», a pronostiqué Göran Lindahl. ABB mise plus que jamais sur les marchés émergents. Leur chiffre d'affaires doublera d'ici l'an 2000. Leur part aux recettes globales du groupe passera ainsi de moins d'un tiers à la moitié, a indiqué G. Lindahl. Les 50 milliards de dollars de chiffre d'affaires pourraient être atteints à la fin de la décennie. /ats

# Monnaies Devises de la semaine

Tout au long de la semaine, les marchés des changes se sont trouvés fragilisés par des incertitudes liées au sort de la monnaie unique européenne. Certes, l'euro verra tôt ou tard le jour, mais, ce qui cause problème, c'est avant tout le respect du calendrier établi voici plusieurs mois déjà, fixant la date du 1er janvier 1999 comme échéance de départ de l'euro.

Or, dans les coulisses des marchés, les rumeurs vont bon train quant à un éventuel renvoi de cette «date tampon». Pareille situation ne pouvait que profiter au mark allemand au détriment de l'euro en premier lieu. Dans le même temps, le franc ne profitait même pas de ce contexte, boudé qu'il est depuis plusieurs mois par bon nombre d'investisseurs. De fait, l'état actuel de la santé de notre économie se révèle de plus en plus être la suite logique de notre refus à l'EEE intervenu un certain 6 décembre 1992, n'est-ce pas Monsieur Blocher?

## Le dollar

Outre-Atlantique, l'économie continue à bien se porter malgré un repli symbolique du billet vert jusque vers la barre des CHF 1,4525 en début de semaine. Ce retour de manivelle du dollar est à considérer comme une simple correction (prise de bénéfices) après la hausse de près de 9% observée depuis le début de l'année. D'ailleurs certains éminents brookers, Merryll Lynch par exemple, pronostiquent la devise américaine à \$/DM 1,80 respectivement à \$/CHF 1,58 et plus. Pour l'heure, le billet vert semble déjà reprendre du poil de la bête, s'échangeant hier matin à CHF 1,4780/90.

## La livre anglaise

Etant à l'écart des débats relatifs à la monnaie unique, le sterling joue en quelque sorte un rôle de monnaie-refuge. De

plus, le contexte économique demeure toujours bien orienté; c'est ainsi donc que la livre s'inscrivait hier à CHF 2,4135/50, nouveau record depuis septembre 1992, date à laquelle l'Angleterre quittait le SME.

## Le mark allemand

D'une semaine à l'autre la devise allemande continue à faire preuve de bonnes dispositions, cotant hier CHF 87,25/55. Pour l'instant du moins, les divers intervenants des marchés semblent ne pas tenir compte de la conjoncture économique allemande qui se révèle pas très encourageante.

## Le franc français

La publication des dernières données économiques chez nos voisins d'outre-Doubs parle nettement en faveur d'une amélioration de la conjoncture, exception faite peut-être du chômage. Ainsi donc, la devise de l'Hexagone gagne quelques fractions de centimes l'espace d'une semaine, s'affichant à CHF 25,94/97 mercredi soir en clôture.

## La lire italienne

La monnaie italienne continue à souffrir des divergences politiques entre le gouvernement Prodi et le PCI relatives à la mise en place de mesures budgétaires appropriées afin de répondre favorablement au critère de Maastricht sur le déficit public (3% du PIB). A l'ouverture des marchés hier, la lire cotait CHF 0,0879/0,087950, respectivement itl. 995.-/996.- face au mark allemand.

## L'euro

Malgré les rumeurs précitées à l'encontre de la monnaie unique, l'euro résiste bien face aux autres devises du SME, et mieux, s'apprécie même face à notre franc, s'affichant vendredi matin à CHF 1,6990/1,70. A dire vrai, c'est une fois encore le franc qui est à la traîne.

Georges Jeanbourquin

# Stratec Très forte croissance en 96

Le groupe Stratec, à Oberdorf (BL), a réalisé en 1996 un bénéfice consolidé en hausse de 41% à 36,2 millions de francs. Le cash-flow a progressé de 37,5% à 47 millions. Actif dans la technique médicale, Stratec prévoit pour 1997 une forte croissance du bénéfice et du chiffre d'affaires.

Stratec a enregistré en 1996 un chiffre d'affaires de 224,6 millions de francs, soit une progression de 21,7 millions de francs par rapport à 1995, a indiqué hier à la presse Rudolf Maag, délégué du conseil d'administration. Le résultat

opérationnel s'est élevé à 51,5 millions de francs, soit une hausse de 30,5%. Le groupe, qui emploie 845 collaborateurs, prévoit de créer 50 nouveaux emplois en 1997, dont deux tiers en Suisse.

L'activité principale du groupe reste l'ostéosynthèse. Le chiffre d'affaires pour les produits destinés au traitement des os brisés a progressé de 16,8% à 179,8 millions de francs. La part de marché de Stratec en Europe occidentale est de 34% (+ 1%) dans ce domaine, a indiqué le groupe. /ats

## BRÈVES

### L'Oréal Bénéfice tout en beauté

Le groupe français de cosmétiques L'Oréal a enregistré en 1996 une hausse de 10,3% de son résultat net opérationnel consolidé à 3,73 milliards de FF (968 millions de fr.).

Le chiffre d'affaires consolidé a progressé de 13,1% à 60,35 milliards de FF (8 % à périmètre comparable).

L'année 1996 a notamment été marquée par l'intégration de l'Américain Maybelline, de l'Allemand Jade et de l'Israélien Interbeauty. /afp

### PME Idées radicales

Le Parti radical-démocratique (PRD) veut encourager les petites et moyennes entreprises (PME). Il a élaboré pour cela 79 mesures à mettre en œuvre tant au niveau fédéral que cantonal. Première priorité: élarger les dispositions et autres prescriptions officielles.

En outre, les dispositions administratives doivent être rédigées de telle manière que les PME puissent les comprendre sans avoir besoin de recourir à des experts extérieurs. /ats

### Inflation 0,8% à fin février

Le renchérissement reste faible en Suisse. Le taux annuel d'inflation a stagné à 0,8% en février. L'indice des prix à la consommation a toutefois progressé de 0,2% par rapport à janvier. Il atteint 104,1 points (mai 1993 = 100).

La légère augmentation de l'indice durant le mois sous revue est avant tout due à la hausse des prix dans le domaine des voyages forfaitaires et de la parahôtellerie, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique. /ats

## PUBLICITÉ

Construire intelligent, rénover sans se ruiner.

Au fil de votre visite, vos projets ne finiront pas en queue de poisson!

**HABITAT & JARDIN '97**

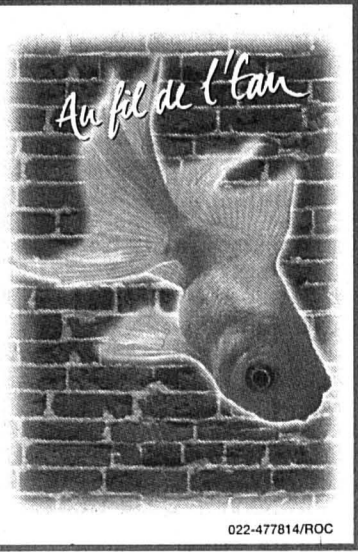
CONSTRUCTION - RÉNOVATION - AMÉNAGEMENT - AMÉUBLEMENT - JARDIN - ENTRETIEN

BEAULIEU-LAUSANNE-1er au 9 MARS-10H à 18H

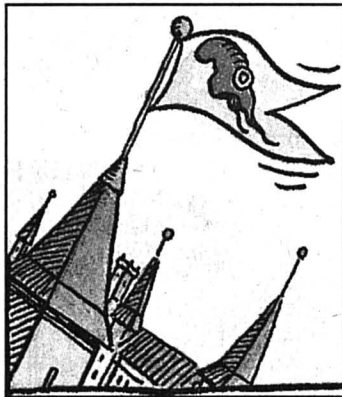
Prix d'entrée: Fr. 10.- (catalogue compris) AVS, étudiants, apprentis Fr. 6.-. Jeunes jusqu'à 16 ans accompagnés: gratuit. Bus N°3 direct depuis la Gare / Parking suivre la signalisation (bus-navette).

157 00 212 (-36 Fr. / min.), recevez gratuitement le magazine - catalogue dans les limites du stock disponible.

Nocturnes jusqu'à 22 heures: mardi 4 et jeudi 6 mars



# 1847-48 Gazette révolutionnaire du Pays de Neuchâtel (I)



Le comité d'organisation des festivités du 150e anniversaire de la Révolution neuchâteloise a chargé la Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel (SHAN) de la rédaction d'une «Gazette» retraçant quelques événements remontant aux années 1847 et 1848.

Cette série accompagnera les lecteurs à un rythme d'une publication toutes les

deux semaines environ. Ses auteurs viendront de tous les horizons et auront à cœur de montrer ce qui se passait à Neuchâtel, en Suisse et dans le monde à cette époque.

## SHAN\*

Ils nous amèneront ainsi en une année aux événements du premier mars 1848. Point de Grande Histoire, mais des anec-

dotes provenant des diverses parties du canton, traitant d'événements politiques, économiques, culturels, judiciaires. Ce seront en quelque sorte des «nouvelles du passé» qui nous mettront en contact avec les Neuchâtelois et les Neuchâteloises du milieu du XIXe siècle, nos prédécesseurs en cette terre entre lac et Jura. Nous serons en contact avec les soucis, les craintes, mais aussi les

attentes et les joies de ce temps.

Mais, d'un autre côté, cette rubrique vous appartient aussi, à vous lecteurs. Si vous êtes en possession de documents, par exemple des lettres, des journaux personnels, des gravures ou objets relatant une histoire de ce temps-là, faites-le savoir à la SHAN (contacts, lire ci-dessous), qui tentera de leur accorder une place dans cette gazette. L'histoire du canton

est notre histoire commune. Elle nous parle, donnons-lui la parole.

\* Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel

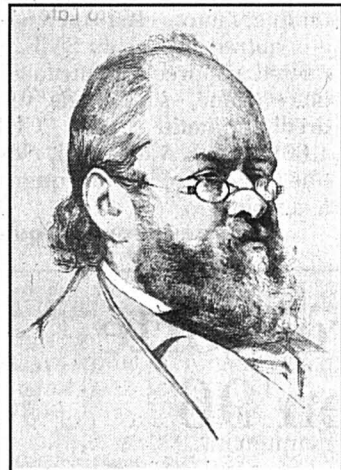
**Lundi**  
L'animal, portrait de l'homme

## République neuchâteloise: jour J -365

**Douze mois tout juste avant l'entrée des troupes républicaines au château de Neuchâtel, le pays est tendu comme un arc. Deux idéologies irréconciliables divisent les esprits: maintenir les privilèges d'ancien régime pour les uns, mettre en place des institutions démocratiques pour les autres. Afin de mieux défendre leurs opinions, les meilleurs amis d'hier sont parfois devenus les pires ennemis d'aujourd'hui.**

Jean-Pierre Jelmini\*

Depuis 1815, le pays vit sous un régime politique hybride, peu propice à un équilibre durable. Simultanément possession personnel-

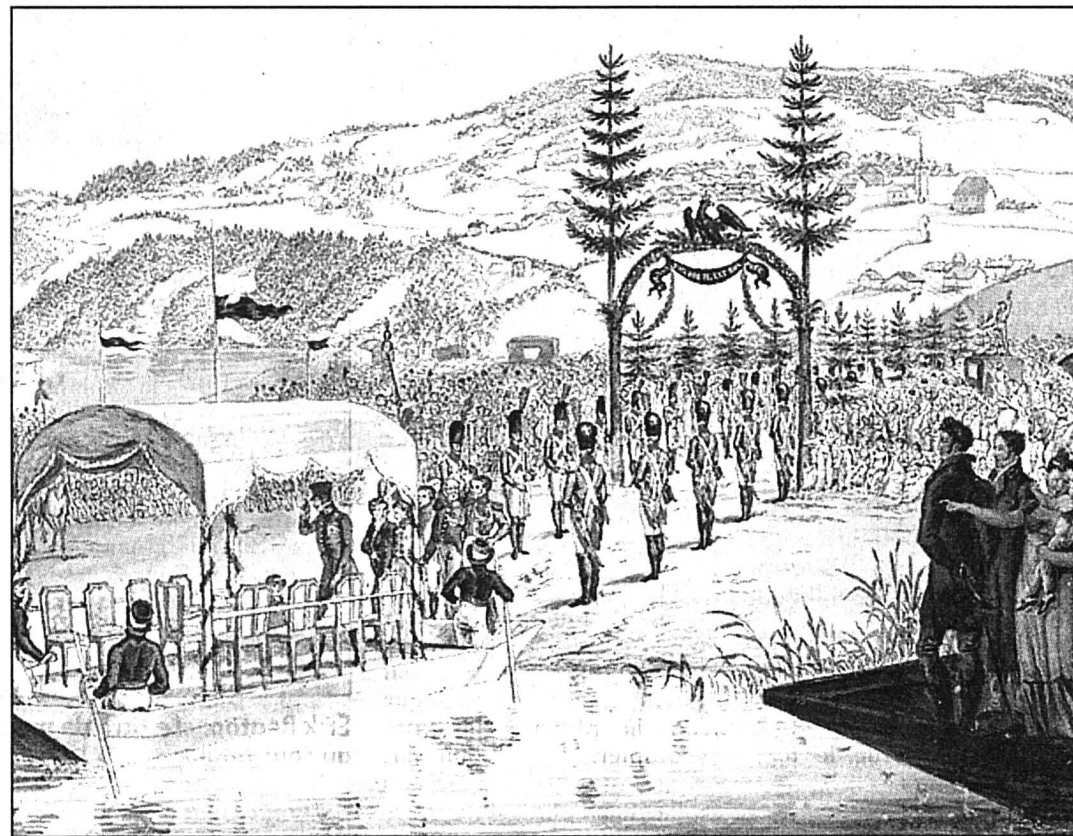


**Venu de Paris ouvrir son étude à Neuchâtel, l'avocat Alexis-Marie Piaget sera conseiller d'Etat de 1848 à 1870.**

photo in «Histoire du Conseil d'Etat neuchâtelois», Chancellerie d'Etat, 1987.

le du roi de Prusse et membre de la Confédération helvétique, la Principauté et canton de Neuchâtel a été dotée, par le Congrès de Vienne, d'un statut ambigu qui ne contente personne. Les plus fervents démocrates - nombreux dans le haut du canton, au Val-de-Travers et à la Béroche - attendent une occasion pour renverser le régime et faire de Neuchâtel une république et un canton suisse, à l'exclusion de tout autre lien. Les patriotes, dont certains sont pourtant favorables au rapprochement avec la Confédération helvétique, tentent néanmoins de conserver le plus longtemps possible les privilèges qui ont fait leur prospérité sous l'Ancien régime.

En 1831, un coup de main révolutionnaire - conduit par le lieutenant Alphonse Bourquin - a échoué. Il tentait de renverser le simulacre d'institutions démocratiques mis en place par la charte royale de 1814, octroyée par Frédéric-Guillaume III en vue de permettre l'inclusion de Neuchâtel dans la Confédération suisse et, du même coup, le retour de la Principauté au rang des biens de la famille de Hohenzollern. Cette charte instituait entre autres un pouvoir législatif, les *Audiences générales*, dont plus de la moitié des membres étaient désignés, directement ou indirectement, par le Roi lui-même. Ce «législatif» n'avait en outre ni la possibilité de se réunir de sa propre initiative, ni celle de déterminer l'ordre du jour de ses sessions. Financièrement, un tiers des revenus de la Principauté devait être versés au roi à titre de «redevance annuelle».



Les Brenets, Pré-du-Lac. Le 14 juillet 1814, Frédéric-Guillaume III de Prusse embarque pour visiter le Saut-du-Doubs. On acclame encore le roi! Lithographie coloriée de Charles-Samuel Girardet (1780-1863), MAHN.

photo in «Histoire du Pays de Neuchâtel», tome 2, Editions Gilles Attinger, Hauterive, 1991.

Autant dire que le système ne répondait à aucune des attentes démocratiques que pouvait souhaiter une société moderne au début du XIXe siècle. Mais, rappelons-le, l'idéologie était alors à la Restauration des pouvoirs chamboulés par l'aventure révolutionnaire.

Toute autre sera la situation après 1830. En effet, un peu partout les esprits s'ouvrent et, même dans la vieille Confédération patriote, on «régénère» les structures politiques par la

mise en place de «constitutions» modernes commençant à offrir les garanties d'une société plus juste. A Neuchâtel, la tentative avortée de 1831 avait offert aux gouvernants une chance unique de corriger ce que les institutions de 1814 avaient de trop rigide et d'excessivement conservateur. Malheureusement, obnubilés par leur désir de ne rien perdre du pouvoir discrétionnaire qui était le leur, ni le Roi, ni le Gouverneur, ni surtout le Conseil d'Etat n'avaient su

saisir cette occasion. Bien au contraire, en punissant les rebelles avec excès - certains, comme le docteur Alphonse-Napoléon Petitpierre, moururent dans les geôles du prince, ensemençant de leur martyre l'idéal révolutionnaire - le gouvernement avait attisé les tensions. Même en remplaçant les *Audiences générales* par le *Corps législatif*, le pouvoir n'avait pas cédé grand-chose de son autorité. Nulle trace en effet, dans ces timides réformes, d'une quelconque

séparation des pouvoirs dont le principe même constituait, pour les démocrates, la base impérative de tout réel changement.

Les tensions s'étaient rapidement exacerbées. La censure de la presse, à peine battue en brèche en 1831 par la brève apparition de la *Revue Neuchâteloise* défendant les idées libérales, fut remise à l'honneur; seul le *Constitutionnel* - aligné sur le gouvernement - fut autorisé à paraître.

De l'Erguel ou du Pays de Vaud où la maladresse des autorités les avaient exilés, les proscrits de 1831 fouettaient les ardeurs révolutionnaires. On alla jusqu'à changer les couleurs de la Principauté, abandonnant le rouge et le jaune des chevrons de Neuchâtel au profit d'un orange bâtarde, joint au noir et blanc des Hohenzollern. Quand le roi était venu en 1842, beaucoup l'avaient flatté, mais beaucoup aussi l'avaient boudé.

Arrivé de Paris, un jeune avocat d'origine neuchâteloise avait ouvert son étude à la place des Halles à Neuchâtel, tandis qu'un habile commerçant chaux-de-fonnier courait le monde, à la recherche de marchés nouveaux et d'idées neuves. L'un s'appelait Alexis-Marie Piaget, l'autre Fritz Courvoisier.

Décidément, à la veille du printemps de 1847, le Pays de Neuchâtel et ses 70.000 habitants déchirés étaient prêts pour entrer dans une année décisive.

JPJ

\* historien, conservateur au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel

### EN MARGE

#### Appel aux lecteurs!

Tous pétris d'une histoire commune, certains d'entre nos lecteurs possèdent peut-être des documents de ce temps-là, c'est-à-dire de la période précédant la Révolution neuchâteloise ou entourant ces événements. La Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel (SHAN) serait heureuse d'être contactée si tel était le cas.

#### Adresses utiles:

Pierre-Yves Chatelain  
président de la SHAN  
Case postale 26  
2007 Neuchâtel

Derck Engelberts  
vice-président de la SHAN  
Chemin des Abbesses 29  
2012 Auvornier



#### Fritz Courvoisier Un document inattendu

Sensationnelle, cette photographie réalisée d'après un daguerréotype indique «fait à Berne le 16 mai 1848». Elle rapproche de façon tout à fait inattendue l'homme d'aujourd'hui d'un personnage devenu un véritable monument de la République. Au même titre, dans un autre registre, que la rue Fritz-Courvoisier à La Chaux-de-Fonds, bien que la plupart des habitants qui l'arpentent quotidiennement en aient oublié les origines.

SOG

photo Bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds

### IMPRESSUM

Société éditrice:  
L'Impartial SA.  
Editeur: Gil Baillod.

Directeur des rédactions: Gil Baillod.  
Rédacteurs en chef: Roland Graf, Stéphane Sieber.  
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Blaise Nussbaum, Sandra Spagnol.

Rubriques locales:  
Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Isabelle Kottelat.  
La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Pierre-François Besson, Christiane Meroni.  
Le Locle: Jean-Claude Perrin (resp.), Claire-Lise Droz (adj.).  
Val-de-Ruz: Philippe Chopard.  
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.  
Boudry: Stéphane Devaux.  
Entre-Deux-Lacs: Patrick Di Lenardo.  
Littoral: Philippe Racine, Ivan Radja.  
Canton du Jura: Michel Gogniat.  
Jura bernois: Dominique Egger (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).  
La Neuveville: Françoise Tschanz.  
Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse/ Monde: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), François Pahud (adj.), Alexandre Lachat, Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Laurence Carducci, Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, Pierre Treuthardt.  
Infographiste: Pascal Tissier.  
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements:  
rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA  
La Chaux-de-Fonds, pl. du Marché  
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63  
Le Locle, rue du Pont 8  
Tél. 032/931 14 42 - Fax 032/931 50 42

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

# Football Saint-Gall rêve du top avec Erik Regtop

Il y a les supporters de football qui trépignent d'impatience à la veille du tour final et des quarts de finale de Coupe d'Europe. Il y a les fous de hockey sur glace, qui suivent les play-off de près ou à distance et qui - pour certains - n'attendent que septembre prochain pour reprendre la direction des Mélèzes. Il y a les accros du ski nordique, qui s'enthousiasment tous les jours devant leur petit écran. Il y a les fans de basketball, qui sont gâtés dans la région ces derniers temps. Il y a tous ceux qui aiment le tennis, et qui n'ont d'yeux que pour Martina Hingis. Il y a tous ceux qui vénèrent le noble art.

Bref: il y a de tout pour tous.

## Humeur

### De tout... pour tous

Bien sûr, l'inverse est aussi valable. Il y a ceux qui trouvent que rien n'est plus ennuyeux qu'un match de football. Ceux qui ne comprennent pas qu'on puisse prendre du plaisir lors d'un match de hockey sur glace. Ceux qui s'endorment lors d'un 10 km de ski de fond. Ceux qui n'aiment pas un sport où il faut obligatoirement être grand pour pouvoir s'imposer. Ceux qui trouvent que les chiffres articulés autour de Martina Hingis sont indécentes. Ceux qui trouvent que la boxe n'est pas un sport.

S'il y a de tout pour tous, on pourrait également considérer qu'il n'y a de rien pour personne.

Mais au-delà des goûts et des couleurs, il reste une constante. Celle qui réunit toutes les disciplines précitées en son sein: le Sport. Avec un S majuscule. Le Sport qui fascine. Qui enthousiasme. Qui prend aux tripes. Qui réunit les foules.

Alors, et quand bien même tout le monde ne peut pas aimer tous les sports, qu'au moins chacun comprenne le plaisir qu'éprouvent certains à se passionner pour une discipline qui n'est pas forcément sa tasse de thé.

Comme ça, tout le monde sera content...

Renaud Tschoumy

**Comment, quand on s'appelle Erik Regtop, ne pas rêver de... top? En tous les cas, Saint-Gall compte sur son Hollandais pour se hisser au sommet, sinon ce printemps, du moins lors des prochaines saisons. Homme d'expérience au milieu de jeunes joueurs, Regtop sait qu'il a un sacré challenge à relever. Mais il se dit prêt à le faire.**

Renaud Tschoumy

Arrivé en octobre à Saint-Gall - «Je venais de passer trois mois à Bradford, en Angleterre, mais je ne m'y suis jamais senti bien» -, Erik Regtop a peu fait parler de lui l'automne dernier. En fait, son nom a commencé à circuler sur toutes les lèvres au mois de janvier dernier, à l'occasion du championnat suisse de football en salle.

Avec 17 buts à son actif, Regtop a été élu meilleur buteur du tournoi. «Ce qui ne veut pas dire grand-chose, nuance le Hollandais. Que représente un titre de meilleur buteur en salle à côté des résultats d'une équipe engagée dans un tour final pour le titre? Cela étant, c'est toujours bon pour le moral de trouver le chemin des filets.» On le conçoit volontiers.

#### Bien accueilli

Saint-Gall aborde le tour final qui commence dimanche à la sixième place, à sept points du leader Neuchâtel Xamax. «Nous n'avons pas de pression, lance d'emblée Regtop. Le but du club était de se qualifier pour ce tour final, ce qui a été fait. Maintenant, nous prendrons les matches comme ils viennent, sans être obnubilés par quelque résultat que ce soit. Je pense que nous aurons notre mot à dire pour les places quatre à six. Evidemment, le quatrième rang peut être qualificatif pour la Coupe de l'UEFA. Ce serait alors la cerise sur le gâteau.»

A 29 ans - il les a fêtés le 16 février dernier -, ce milieu de terrain a déjà une longue carrière derrière lui. Après ses débuts dans le club d'un petit

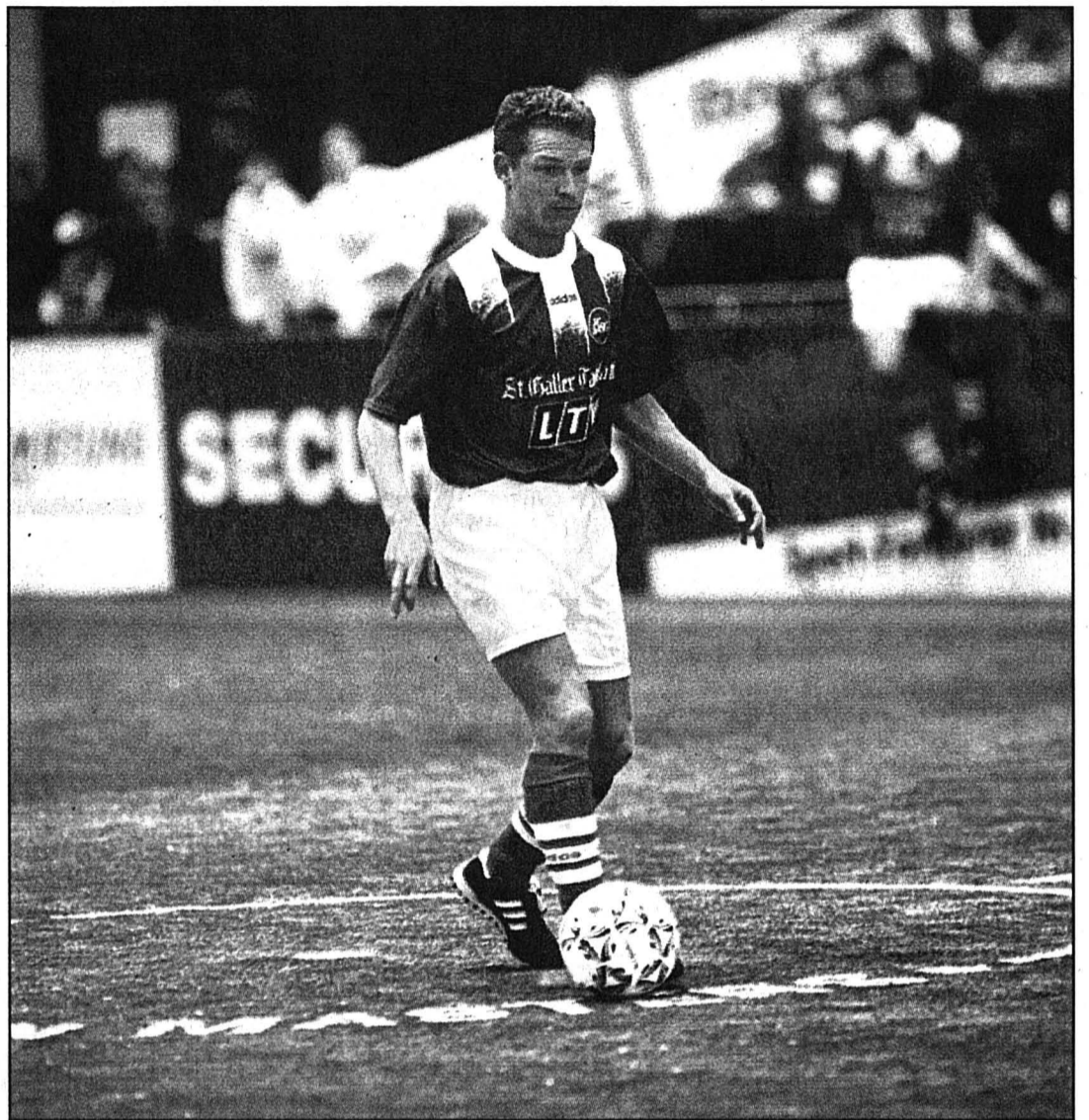
village du nord des Pays-Bas, il mettait le cap sur Amsterdam et l'Ajax en 1985. Il allait y rester jusqu'en 1990, à la nuance près qu'il allait être prêté un an à Groningue, lors de la saison 1988-1989. «C'est lors de cette saison que j'ai disputé mes six matches de Coupe de l'UEFA, se souvient-il. Avec Groningue, nous avions éliminé l'Atletico Madrid, puis le Servette de Rummenigge, avant d'être sortis par le VfB Stuttgart, futur finaliste.»

Regtop a ensuite porté le maillot de Volendam (1990-1992), puis celui de Herenween (1992-1996), enfin celui de Saint-Gall après sa tentative infructueuse à Bradford. «Je me plais vraiment dans la région saint-galloise, confesse celui qui est le père d'un petit Vesley (2 ans et demi). Mon épouse Mary, qui est monitrice d'aérobic, vient de recommencer à travailler, et nous avons été très bien accueillis par l'entourage du club et la population.» D'ailleurs, Regtop n'a pas cherché ce que l'on pourrait appeler un club de passage, puisque son contrat court jusqu'au 30 juin 2000.

#### Sponsors à séduire

Erik Regtop est l'un des joueurs les plus expérimentés de Saint-Gall. «Ce rôle me plaît, note-t-il. Je suis en quelque sorte un exemple pour la plupart des mes coéquipiers. Il ne faut pas oublier que six joueurs ont moins de 20 ans, et qu'ils disputent leur première saison de Ligue nationale A. C'est la preuve que Saint-Gall est un club d'avenir. Nous avons les moyens de monter une équipe capable de briguer la troisième place à l'avenir.»

Mais Regtop sait aussi qu'entre le désir de bien faire et la réalisation d'un rêve, le fossé est grand. «Il faudrait que nous puissions bénéficier d'un budget plus important, confirme-t-il. Par rapport aux trois équipes de tête, nous sommes plutôt mal lotis. Mais je suis convaincu qu'il y a un moyen de trouver des sponsors en Suisse orientale, ce d'autant plus que nous sommes le seul club de la région à évoluer en LNA.»



Erik Regtop: «Le titre de meilleur buteur en salle ne signifie pas grand-chose par rapport au tour final.» photo Lafargue

Encore faut-il séduire les sponsors... «C'est vrai. Il faut que nous réussissions de bons résultats. Par rapport à notre fin de premier tour, je dirai que nous devons être un peu moins craintifs, surtout lorsque l'on joue contre des équipes du calibre de Neuchâtel Xamax, Grasshopper ou Sion.»

Donc, dès dimanche contre l'équipe neuchâteloise. «C'est certain. Et je me réjouis de commencer le tour final en accueillant le premier du classement. Il y aura du monde, peut-être 12.000 spectateurs, et nous ne serons pas condamnés à gagner, au contraire de Neuchâtel Xamax. Cela peut jouer un rôle. Mais nous savons aussi que les Neuchâte-

lois sont capables de s'imposer chez nous, ce qu'ils avaient prouvé lors du tour préliminaire (régl.: victoire 3-1). En tout cas, ce sera un beau match. Et la pause est tel-

lement longue que je me réjouis vraiment de retrouver la compétition.»

Erik Regtop n'est pas le seul de cet avis...

RTY

## Ce décalage...

Saint-Gall a donc préparé sa saison au Chili, ce qui n'est pas allé sans poser quelques problèmes à Erik Regtop: «C'est vrai, j'ai souffert du décalage, ce qui est toujours le cas lorsque je traverse plusieurs fuseaux horaires. Ainsi, au Chili, il m'a fallu une semaine pour être vraiment accli-

maté. Idem au retour, où il m'a fallu quelques jours pour être en forme. Mais maintenant, ces petits problèmes ne sont plus que de mauvais souvenirs. Et je peux vous garantir que je suis à 100%.»

Les Xamaxiens sont avertis.

RTY

## MAGAZINE

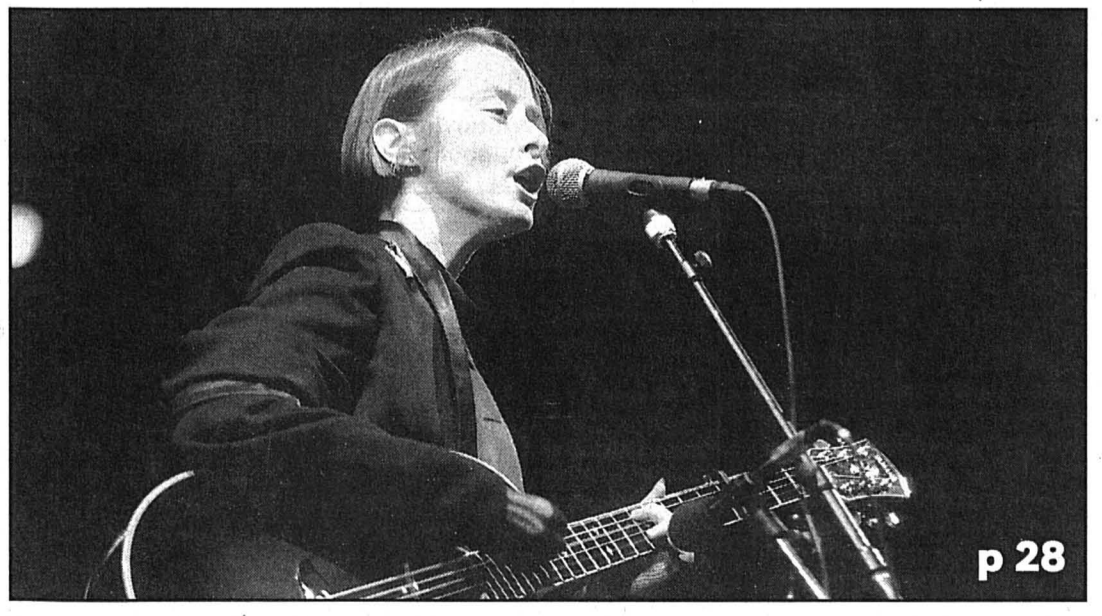
### Cinéma Dans la jungle



p 25

De retour sur les écrans, la bande d'«Un poisson nommé Wanda» se débat dans un zoo envahi de «Créatures féroces», tandis que Michelle Pfeiffer et George Clooney (photo) passent «Un beau jour» à ramer dans la jungle urbaine. photo fox

### Concert Vega à Fribourg



p 28

La salle Fri-Son, à Fribourg, crée l'événement en accueillant mercredi prochain la chanteuse américaine Suzanne Vega en exclusivité suisse. Au programme, des extraits de son nouvel album «Nine Objects Of Desire» qui, lui aussi, a créé l'événement lors de sa récente sortie. photo a-asl

# Football Neuchâtel Xamax pour un point (au moins) à Saint-Gall

**Neuchâtel Xamax va entamer le tour final par le déplacement le plus long, celui qui le conduira à Saint-Gall. Ce sera une bonne chose de faite! Enfin, une bonne chose... pour autant que l'équipe de Gilbert Gress ramène au moins un point de l'Espenmoos.**

Pour cette reprise de contact avec la compétition, l'entraîneur neuchâtelois se contenterait du partage de l'enjeu et il ne s'en cache pas. Ce n'est pas que Gress aurait soudain perdu de l'appétit mais il sent que son équipe n'est pas encore au maximum de ses moyens. Son mot d'ordre - défaite interdite - est d'ailleurs significatif.

«Certains joueurs ont du retard dans la préparation à cause de blessures, rappelle le Strasbourgeois qui songe principalement à Martin Rueda et Marek Lesniak, tous deux opérés durant la pause hivernale. En outre, ajoute-t-il, nous nous entraînons ces jours dans des conditions catastrophiques, si bien que nous ne serons cer-

tainement pas à cent pour cent à Saint-Gall. Il s'agira donc d'être d'autant mieux dans sa tête». On l'imagine, la tâche de l'entraîneur est principalement psychologique en cette fin de semaine.

Gress avait hier une petite idée de la composition de son équipe, laquelle rejoindra Saint-Gall demain déjà. Il n'en révèle toutefois pas grand-chose. Il semble que Martin tienne la cote pour le poste de stoppeur abandonné deux matches encore par Cyprien. C'est pour Lionel une bonne occasion de montrer son savoir. Par contre, quelques doutes hantaient encore l'esprit de l'entraîneur s'agissant d'autres fonctions, notamment celle de gardien. «Je ne sais pas encore qui, de Corminboeuf ou de Delay, j'alignerai. Quoi qu'il en soit, je n'ai pas de souci car les deux me paraissent assez bien dans le coup».

Il reste donc à souhaiter pour Neuchâtel Xamax que l'«esprit» soit à nouveau là. **FPA**



C'est à l'Espenmoos, que Martin Rueda et ses coéquipiers xamaxiens entameront dimanche le tour final. photo Galley

## LNB Delémont et Yverdon craignent

Yverdon et Delémont sont tombés de haut. Au début de la saison, la LNA était leur objectif. Aujourd'hui, ils luttent pour échapper à la première ligue. Piégés dans le tour de relégation de LNB, Yverdonnois et Delémontains ne vont pas au devant d'un printemps radieux.

Certes, ils devraient éviter le pire. En revanche, le maintien du troisième représentant romand apparaît beaucoup plus problématique. Meyrin aborde la compétition avec un handicap considérable, soit treize points de retard sur le premier, Yverdon, et cinq sur le sixième, Delémont.

De surcroît, l'entraîneur Pascal Besnard a perdu cinq éléments de valeur (Castella, Van der Laan, Guerrero, Nese et Bertossa) durant la pause hivernale.

Sur les huit équipes en lice, deux feront la culbute. Avec Meyrin, Gossau est le plus menacé. Les Saint-Gallois ont changé d'entraîneur en décembre.

A Yverdon, c'est Lucien Favre qui a pris les commandes de l'équipe après l'intérim de Christian Michler au lendemain du départ de Claude Ryf. Delémont en est également à son troisième entraîneur avec Michel Decastel. / si

## Promotion-relégation LNA/LNB Une lutte plutôt inégale

**Pour la troisième année consécutive, les clubs de LNA engagés dans le tour de promotion-relégation LNA/LNB assureront-ils en bloc leur maintien? Les représentants de la LNB ne bataillent pas à armes égales. Ils ne disposent pas des mêmes moyens financiers et il leur faut aussi s'adapter à un rythme de jeu beaucoup plus élevé.**

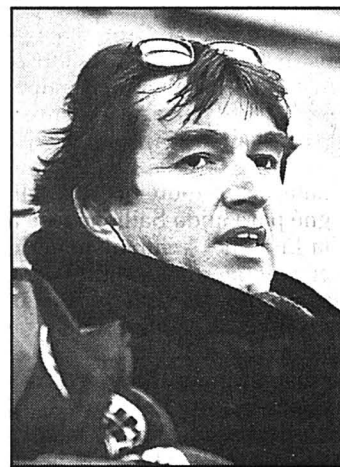
De surcroît, en ce printemps 1997, les formations de LNA en lice présentent des références prestigieuses au niveau national. A leur palmarès figurent entre autres des titres de champion suisse: 16 pour Servette, onze pour Young Boys, trois pour Lugano, un pour Lucerne. Elles abordent ce tour en position de force. Servette a remis de l'ordre dans ses finances, Lucerne a élargi son staff technique avec la venue de Roger Wehrli, Young Boys a été actif sur le marché des transferts et Lugano a récupéré son capitaine et timonier, Christian Colombo.

Après avoir frôlé le pire après la démission du président-mécène Paul-Annik Weiller, Servette nourrit des

perspectives d'avenir exaltantes avec la venue du Canal + et la promesse d'un nouveau stade. Sous la direction de Guy Mathez, l'équipe s'est astreinte à un travail fructueux au cours de la pause hivernale. Dimanche déjà à Berne, le nouvel entraîneur aura la possibilité de situer parfaitement la valeur de son effectif. Young Boys connaît toutes les particularités et les embûches de ce tour de relégation. Jean-Marie Conz compte beaucoup sur l'apport de deux nouveaux attaquants, Rzasza (ex-Grasshopper) et l'international macédonien Serafimovski, pour se mettre à l'abri de toute mauvaise surprise.

Avec dans l'entrejeu deux personnalités de premier plan - l'international Colombo et le Libérien Nagbe - Lugano ne se laissera pas manœuvrer facilement. La motivation des Lucernois sera le grand souci de Jean-Paul Brigger. Avec Wehrli à ses côtés, le Haut-Valaisan parviendra-t-il à insuffler à ses protégés cet esprit conquérant qui leur fit souvent défaut l'automne dernier?

Du côté des formations de LNB, Etoile Carouge a réussi un parcours remarquable en



Guy Mathez et Servette sont rassurés. photo Lafargue

championnat, puisqu'il a terminé en tête à égalité de points avec Schaffhouse. Les Stelliens ont surpris par la qualité de leur jeu. Avec un duo d'attaque très performant (Cravero-Hertig), ils ont fait preuve d'une efficacité que l'on n'attendait pas. Schaffhouse ne possède pas un potentiel aussi prometteur que celui d'Etoile Carouge. Plus encore que Schaffhouse, Soleure part battu. Troisième, Kriens est peut-être le club le plus ambitieux. / si

## Espagne Peter Rufai, le prince nigérian

**Du sang bleu au royaume du football. Peter Rufai, le gardien nigérian recruté en janvier 1997 par Hercules Alicante, est aussi à l'état civil le prince héritier de la couronne d'Idimu, dans la région de Lagos.**

Sans être l'ainé de ses huit frères et soeurs, Peter Rufai est cependant le «préféré» de son père, le roi Rufai de Idimu: «Il ne s'agit que d'un titre honorifique, qui se transmet de génération en génération» nuance ce géant de 190 cm, qui ne s'exprime qu'avec réticence sur sa princière extraction.

Le prince d'Idimu tient d'ailleurs si peu à sa couronne qu'il l'a délaissée pour une belle roturière, en l'occur-

rence le ballon rond: «Je ne voulais pas vivre dans un palais, ni entouré de gardes du corps, ni jouir d'une fortune que je n'avais pas gagnée avec mon travail» souligne Rufai, marié à une Belge et détenteur d'un passeport de ce pays où il a obtenu un doctorat en sciences de l'entreprise.

«J'ai accompli mon rêve le plus cher, faire ce qui me plaisait le plus au monde: footballer» raconte Rufai, parfait polyglotte (français, anglais, néerlandais, portugais) après avoir joué chez les Go-Ahead Eagles (Hollande) et à Farens (Portugal).

Rufai, qui joue en alternance avec l'autre gardien du Hercules, le Français Gaëtan Huard, s'accorde plutôt bien des diverses plaisan-

tes de ses partenaires, qui dévient sur son passage dans les vestiaires une serviette blanche, simulacre de tapis royal, ou dessinent une couronne à côté de son nom sur le tableau.

Prince comblé au royaume du football, Rufai envisage l'avenir sereinement, tant sur le plan personnel que sportif: «Quand je terminerai ma carrière, il se peut que je partage mon temps entre le Nigéria et l'Europe» affirme le prince héritier d'Idimu, qui ne s'inquiète pas de la mauvaise place de son club, actuellement lanterne rouge de la Liga: «Si nous restons unis et si nous recevons le soutien des gens, nous resterons en première division. Tout est possible dans la vie.» / si

## A l'affiche

**LNA, tour final**  
Dimanche  
14.30 Grasshopper - Aarau  
Lausanne - Sion  
Saint-Gall - Neuchâtel Xamax  
15.00 Bâle - Zurich

**Classement**

1. NE Xamax	0	0	0	0	0-0	22
2. Grasshopper	0	0	0	0	0-0	20
3. Sion	0	0	0	0	0-0	19
4. Aarau	0	0	0	0	0-0	18
5. Lausanne	0	0	0	0	0-0	17
6. Saint-Gall	0	0	0	0	0-0	15
7. Zurich	0	0	0	0	0-0	14
8. Bâle	0	0	0	0	0-0	13

En cas d'égalité à la fin du tour final, le classement établi au terme du tour de qualification sera déterminant.

**Promotion-relégation LNA/LNB**  
Dimanche  
14.30 Kriens - Schaffhouse  
Lugano - Lucerne  
Young Boys - Servette  
16.00 Etoile Carouge - Soleure

**LNB, tour de relégation**  
Demain  
17.00 Delémont - Gossau  
Dimanche  
14.30 Baden - Meyrin  
Winterthur - Wil  
Yverdon - Locarno

**Classement**

1. Yverdon	0	0	0	0	0-0	18
2. Winterthur	0	0	0	0	0-0	17
3. Locarno	0	0	0	0	0-0	14
4. Wil	0	0	0	0	0-0	14
5. Baden	0	0	0	0	0-0	14
6. Delémont	0	0	0	0	0-0	10
7. Gossau	0	0	0	0	0-0	8
8. Meyrin	0	0	0	0	0-0	5

Les deux derniers classés au terme du tour contre la relégation tombent en première ligue. En cas d'égalité à la fin du tour contre la relégation, le classement établi au terme du tour de qualification sera déterminant.

## BRÈVES

### Football Capello veut rester

Fabio Capello, l'entraîneur italien du Real Madrid, entend rester dans le club de football espagnol «pour essayer de gagner la Ligue des Champions» en 1998, a-t-il déclaré au quotidien «Marca», alors que d'autres informations assurent qu'il rentrera en Italie en juin. / si

### Décès de Küttel

L'ancien international suisse Joseph Küttel est décédé à l'âge de 44 ans des suites d'une hémorragie cérébrale. L'attaquant lucernois avait porté successivement les couleurs de Lucerne, Young Boys, Bâle, Lugano et Emmenbrücke. En 1976 et 1977, il avait porté à cinq reprises le maillot de l'équipe nationale. / si

### Ouattara revient

Grand artisan de la septième victoire de Sion en Coupe de Suisse avec sa partie extraordinaire lors de la finale 1995 contre Grasshopper, l'attaquant ivoirien Ahmed Ouattara (27 ans) est de retour en Valais. Il a fait l'objet d'un prêt du Sporting Lisbonne jusqu'au 31 décembre 1997 avec option. / si

### Le Barça bien parti

En réussissant un très bon match nul (2-2) sur la pelouse de l'Atletico Madrid, en match aller des quarts de finale aller de la Coupe d'Espagne, Barcelone a franchi un grand pas vers la qualification. Betis Séville a pour sa part battu Rayo Vallecano 2-0. / si

### L'Inter sorti

Le jour de l'annonce de son départ pour Blackburn, Roy Hodgson n'a pas pu offrir aux «tifosi» de l'Inter une qualification pour la finale de la Coupe d'Italie. A Naples, devant 80.000 spectateurs, les Milanais se sont inclinés aux tirs au but. Comme au match aller, la rencontre s'était terminée sur le score de 1-1. En finale, les 4 et 11 juin prochain, Napoli sera opposé à Vicenza. / si



Michel Kohler retrouvera Dieter Eckstein (Winterthur) sur son chemin. photo ASL

## PUBLICITÉ

**LA NEIGE jusqu'en avril**

- 1 apéritif de bienvenue
- 1 nuit en chambre double en demi-pension
- 1 lunch dans un restaurant d'altitude
- 1 abonnement de ski 2 jours
- piscine, bain turc et patinoire gratuits

**SPÉCIAL FAMILLE: dès Sfr. 317.-** (mêmes prestations pour 2 adultes, 1 enfant jusqu'à 6 ans et un enfant entre 7 et 12 ans.) Garderie gratuite.

L'Office du tourisme élabore pour vous d'autres séjours forfaitaires sur mesure.

Informations - réservations immédiates:  
Office du Tourisme CH-1854 Leysin,  
Tél. 024/494 22 44, Fax 024/494 16 16  
E mail: o.leysin@pingnet.ch  
website: http://www.leysin.ch

**144-761993**

**SE RÉJOUIZ DE VOUS ACCUEILLIR!**

**Athlétisme**

A travers champs à Delémont

Victorieux aussi bien en 1995 à Sion qu'en 1996 à Frauenfeld, Arnold Mächler et Anita Weyermann tenteront de réussir la passe de trois, dimanche à Delémont, lors des championnats de Suisse de cross-country. Côté neuchâtelois, l'essentiel des espoirs reposera sur les épaules du Chaux-de-Fonnier Jean-Michel Aubry.

Mis sur pied par le CA Delémont, ces championnats de cross-country se dérouleront au Pré-Mochel, à l'entrée ouest de la capitale jurassienne, à proximité immédiate du centre sportif de la Blancherie. De 9 h 15 à 16 h 30, plus de 1250 coureurs sont attendus sur un parcours long de deux kilomètres, pratiquement entièrement plat mais sinueux à souhait avec une vingtaine de virages.

**Vers un solo d'Anita**

Quatrième à Albufeira (Por) et deuxième à Diekirch (Lux), Anita Weyermann a déjà prouvé sa bonne forme lors de ces deux épreuves du «World cross challenge». Dimanche dès 15 h 10, la jeune Bernoise de 19 ans ne devrait pas connaître trop de problèmes pour conquérir son troisième titre d'affilée. Ses principales adversaires: Nelly Glauser, Chantal Dällenbach et Sonja Knöpfli.

Côté masculin, en revanche, la partie s'annonce bien plus difficile pour Arnold Mächler dès 15 h 40. Déjà cinq fois couronné dans sa carrière, l'Argovien a été blessé à un genou le mois dernier et a été victime d'une grippe tout récemment. Dans ces conditions, les candidats au titre s'annoncent nombreux: outre Mächler, on citera principalement l'Obwaldien Viktor Röthlin, le Bernois Jürg Stalder, le Lucernois André Bucher, le Marocain du Stade Genève Mohamed Ben Salah, ainsi que le nouveau venu Christian Weber, un Canado-Suisse licencié depuis cette année à la ST Berne.

**Aubry dans les dix?**

Sur leurs terres, les coureurs jurassiens auront une belle carte à abattre: outre Nelly Glauser (GG Berne) côté féminin, Yan Orlandi (FSG Bassecourt) et Olivier Petitjean (Länggasse Berne) sont appelés à jouer un rôle en vue dans la course masculine, alors que Jérôme Schaffner (FSG Bassecourt) sera l'un des principaux favoris de l'épreuve des juniors.

Quatre noms auxquels on ajoutera celui de Jean-Michel Aubry. L'enfant des Emibois, domicilié à La Chaux-de-Fonds et licencié à l'Olympic, sera à la tête d'une délégation neuchâteloise forte de 35 athlètes venus du cheflieu, de La Chaux-de-Fonds, de Corcelles-Cormondrèche, du Locle et de La Côte-aux-Fées. Quinzième il y a deux ans à Sion, Aubry espère entrer dans les dix premiers dimanche, «même si le cross, ce n'est pas un but en soi pour moi, explique le double vainqueur du Tour du Canton. Mes deux grands objectifs de la saison, ce sont le championnat de Suisse de la montagne, où j'espère conserver mon titre, et Sierre-Zinal.»

ALA

**Vignoble, acte 3**

La troisième et dernière manche de la Coupe du Vignoble 96/97 aura lieu également dimanche, sur une distance de 8500 mètres. Au Petit-Cortailod, le départ sera donné à 10 h 30. Les inscriptions - gratuites - seront enregistrées sur place.

ALF

# Basketball Patrick Ceresa rêve des Etats-Unis

A l'avenir, lorsque vous croirez Patrick Ceresa, parlez-lui des Etats-Unis, son regard s'illuminera très certainement. L'intérieur neuchâtelois rêve depuis quelques mois de rejoindre le pays de l'Oncle Sam et d'être enrôlé dans une équipe de Collège regroupant des joueurs âgés entre 19 et 23 ans. Mais pour l'heure, le Chaux-de-Fonnier de naissance poursuit son apprentissage sous le maillot unioniste...

Fabrice Zwahlen

Transféré à fin 1994 de Fleurier, Patrick Ceresa rejoint le Littoral convaincu d'être incorporé au sein de l'équipe espoirs d'Union Neuchâtel. Cette formation ayant disparu entre-temps, l'Unioniste d'adoption rejoint la deuxième garniture neuchâteloise avant d'être rapidement incorporé au sein de l'équipe première. Depuis deux ans et demi, Patrick Ceresa fait ainsi partie du contingent unioniste.

Au fil des mois, l'Unioniste a pris confiance en ses indéniables moyens: «Depuis l'arrivée de Len Stevens, j'ai beaucoup progressé, tant au niveau

technique que physique» explique-t-il.

**Une année sabbatique**

L'arrivée de l'Américain n'est donc pas étrangère aux bonnes prestations du Neuchâtelois. «Cette saison, mon entraîneur me donne un temps de jeu en constante augmentation. Je gagne ainsi en confiance. Ma meilleure performance? Difficile à dire... même si face à Cossonay j'ai réalisé un bon match tant offensivement (réd.: 16 points) que défensivement dans mon marquage sur Don Collins. Je dois cependant admettre que lorsque je commence positivement une partie, je joue souvent plus à mon aise par la suite.» L'arrivée en début de saison de David Maly du côté de la Halle omnisports a également contribué à l'éclosion de Patrick Ceresa: «Sa présence me motive pour acquérir le droit de débiter dans le cinq de base, Len Stevens alignant d'entrée le meilleur d'entre nous pendant la semaine de l'entraînement» souligne-t-il.

Pour mettre tous les atouts de son côté, Patrick Ceresa a décidé de s'accorder, son CFC de mécanicien en poche, une année sabbatique. «J'en profite pour parfaire mon basket

et apprendre l'anglais» précise-t-il.

Patrick Ceresa, colocataire d'Igor Novelli depuis quelques mois, a peut-être accompli la plus grande partie de sa progression lors des deux étés écoulés, en participant à des stages à New York (1995) et Los Angeles (1996). «C'est vrai, acquiesce-t-il. J'ai pu m'aguerrir au contact des meilleurs joueurs américains de ma catégorie d'âge et bénéficier de conseils avisés de professionnels de la NBA. Cet été, je pense retourner outre-Atlantique et si possible décrocher une place dans un Collège. Il y a un an, j'avais déjà eu une offre venant de l'Université de Cumberland (Tennessee), mais sur les conseils de Len Stevens, j'avais renoncé à saisir cette opportunité». Un choix qu'il regrette rétroactivement.

L'Unioniste aura-t-il une seconde chance de suivre les traces de Robert Margot ou d'Igor Gojanovic?

FAZ

Patrick Ceresa (ici face à Lugano) devrait débiter sa carrière internationale en mai prochain avant de peut-être mettre le cap sur les Etats-Unis. photo Treuthardt



## Futur international

Pour la seconde fois cette semaine, Patrick Ceresa a participé au camp d'entraînement de l'équipe nationale, sans toutefois être aligné par Guido Saibene face à la Lituanie, l'Unioniste ne figurant pas dans la liste de 24 joueurs présélectionnés pour disputer les éliminatoires de l'Euro 97.

Patrick Ceresa, au même titre qu'Igor Gojanovic son

collègue sparring-partner avant la rencontre de mercredi dernier, figureront sauf énorme surprise dans la liste des joueurs retenus pour disputer la première phase des éliminatoires de l'Euro 99 en mai prochain. «Etre international à 19 ans représente une énorme opportunité de progresser» conclut l'intérieur unioniste.

FAZ

## Union NE Capital?

En affrontant successivement Versoix, SAV Momo et Cossonay, Union Neuchâtel va vraisemblablement vivre une semaine capitale dans sa quête de l'un des quatre fauteuils de demi-finaliste. Battus consécutivement par Monthey et FR Olympic, les hommes de Len Stevens tenteront, face à Versoix dimanche, de couper court à cette série de défaites en essayant de battre pour la première fois de la saison Margot et consorts.

«Malgré notre défaite à Fribourg, due surtout à un mauvais deuxième quart, l'équipe joue bien actuellement, souligne Len Stevens. Cette semaine nous avons déjà pu nous entraîner à trois reprises de manière convenable. C'est de bon augure avant cet important match.»

L'Américain, qui pourra aligner une équipe au grand complet, se méfie de Versoix: «Les Genevois bénéficient de joueurs expérimentés (réd.: Margot, Gothuey) et au bénéfice d'une grande taille (réd.: Fields). Je suis cependant confiant en nos moyens.»

**Un os pour le BBCC**

Dans le tour de promotion-relégation LNB/première ligue, le BBCC sans Donzé (blessé) se déplace à Martigny. Invaincus depuis le début de ce mini-championnat, les Chaux-de-Fonniers vont trouver à qui parler, demain en Octodure. «Martigny, c'est la Lituanie, le BBCC, la Suisse,

plaisante Pierre-Alain Benoît. J'espère simplement que l'équipe livrera une prestation d'un niveau supérieur à celle de Saint-Prex.»

En LNB féminine, les Chaux-de-Fonniers au complet se déplacent à Epalinges. «Face à Femina BE, l'équipe a livré une bonne prestation (réd.: victoire de 18 points), même si l'écart en sa faveur aurait dû être plus significatif, précise Stefan Rudy qui fera son retour sur le banc après sa suspension. J'espère que l'équipe parviendra à confirmer ses progrès demain.»

FAZ

**A l'affiche**

**LNA masculine**  
Demain  
17.30 Cossonay - Monthey  
SAV Momo - FR Olympic  
**Dimanche**  
16.00 Union Neuchâtel - Versoix

**Classement**  
1. FR Olympic 4 2 2 2139-1915 17 (13)  
2. Versoix 4 2 2 2124-2080 16 (12)  
3. SAV Momo 4 3 1 2002-1976 14 (8)  
4. Monthey 4 2 2 1890-1879 14 (10)

5. Union NE 4 2 2 2053-2049 12 (8)  
6. Cossonay 4 1 3 1939-2027 9 (7)  
Entre parenthèses points de la qualification.

**Promotion-relégation LNB/1L**  
Demain  
17.30 Martigny - La Chaux-de-Fonds

**Première ligue, maintien**  
Aujourd'hui  
20.30 Université NE - Lausanne

**LNB féminine**  
Demain  
14.45 Epalinges - La Chaux-de-Fonds

## Volleyball Franches-Montagnes attend Montreux de pied ferme

Cela fait plusieurs semaines déjà qu'elles l'attendent, ce match-là, les joueuses de Franches-Montagnes! Demain après-midi (16 h 15) à Tramelan, c'est en effet le leader Montreux qui viendra se frotter à l'équipe de Hans Bexkens, actuelle deuxième du championnat de LNB. Si les Vaudoises ne peuvent plus être rejointes (elles comptent huit points d'avance et il ne reste que deux journées), les Jurassiennes n'en entendent pas moins les faire trébucher. Comme ça, pour le plaisir.

«C'est pour nous l'occasion de mettre les points sur les i», plaisante ainsi Bexkens. Plus sérieusement: «Montreux, certes, est une bonne équipe. Mais, en valeur intrinsèque, elle n'est, à mon avis, pas meilleure que Franches-Montagnes ou Thoune (réd.: troisième). Simplement, elle a commis moins d'erreurs dans le courant du championnat. Et elle a mieux commencé que nous, car elle n'avait subi que peu de changements durant l'entresaison. La confrontation de samedi sera intéressante car, dans notre situation, nous n'avons plus rien à perdre. Nous aurons juste à montrer de quoi nous sommes capables.»

Montreux peut trembler: depuis le 17 décembre dernier, Franches-Montagnes n'a plus connu la défaite en championnat, alignant six succès successifs. Il est vrai que, de leur côté, les Vaudoises ne se sont jamais inclinées depuis octobre dernier...

«Mais, à plusieurs reprises, elles ont failli être battues, souligne Bexkens. Tenez: le 25 janvier dernier, elles n'ont battu Thoune que par 3-2, après avoir sauvé trois ou quatre balles de match. Quant à nous, lors du match aller à Montreux, nous nous étions inclinées sur le score de 3-1. Mais deux des trois sets perdus s'étaient terminés par 15-13.»

Vous l'avez compris: demain après-midi à La Marelle, on jouera pour le prestige. Hans Bexkens en est bien conscient, lui qui a mis ses filles sous pression depuis mardi déjà. «Ce sera pour nous l'apothéose de la saison, poursuit-il. J'espère que le public viendra nombreux pour nous soutenir lors de cette dernière rencontre à domicile.» Franches-Montagnes évoluera demain au grand complet. Le Neuchâtel Université-Club (NUC), quant à lui, sera au repos.

Côté masculin, Plateau-La Neuveville jouera son dernier match à domicile de la saison

dimanche (17 h) face à Gelterkinden, l'avant-dernier classé. Une rencontre sans grande importance, les Jurassiens étant d'ores et déjà relégués en LNB.

Enfin, en LNB justement, TGV-87 se rendra demain (16 h 30) à Schönenwerd. En terre soleuroise, face à l'avant-dernier classé, les Tramelots n'auront qu'un objectif: «Gagner!» lance un Oleg Petrachenko qui est malade depuis mercredi et qui n'est pas certain de pouvoir tenir sa place sur le terrain.

ALA

**A l'affiche**

**LNA masculine**  
Dimanche  
17.00 Plateau - Gelterkinden  
**LNB masculine**  
Demain  
16.30 Schönenwerd - TGV-87  
**Première ligue masculine**  
Demain  
18.00 Semi Muristalden - Val-de-Ruz  
Dimanche  
16.00 Colombier - Basse-Broye  
**LNB féminine**  
Demain  
16.15 Franches-Mont. - Montreux  
**Première ligue féminine**  
Demain  
18.30 Ecublens - Val-de-Ruz

## Badminton Play-off en vue

Rideau! Le Badminton-Club La Chaux-de-Fonds vit ses deux dernières journées de championnat ce week-end. En LNA, avec Bâle et Tavel, le BCC abat ses dernières cartes avant les play-off, mais sa participation au sein du dernier carré est d'ores et déjà assurée.

En LNB, le BCC II reçoit Olympic Lausanne II avant de boucler son dernier tour à Zollikofen.

En LNA, la fin du championnat marque le commence-

ment des choses très sérieuses, avec l'avènement des play-off. Actuellement au deuxième rang à égalité avec Tavel, les Chaux-de-Fonniers, s'ils maintiennent leur position, affronteront le troisième classé en demi-finale, les 12 et 13 avril prochain. Quant au premier, il sera opposé au quatrième.

Là où l'histoire se corse, c'est que les Chaux-de-Fonniers reçoivent justement Tavel demain à 13 h 30. Dernier galop avant le sprint final et ré-

pétition générale d'une possible finale...

JPR

**A l'affiche**

**LNA**  
Aujourd'hui  
15.30 Bâle - La Chaux-de-Fonds  
Demain  
13.30 La Chaux-de-Fonds - Tavel  
**LNB**  
Aujourd'hui  
16.00 Chx-de-Fds II - Olympic LS II  
Demain  
13.00 Zollikofen - Chx-de-Fds II

# Ski nordique Le relais russe s'impose malgré tout

Invaincu dans un rendez-vous majeur depuis 1987 (victoire de la Finlande à Lahti), le relais russe du 4 x 5 km a obtenu son quatrième titre mondial de rang. Malgré le choc provoqué la veille par l'annonce du contrôle positif de Liubov Egorova, la formation russe, qui alignait Olga Danilova, Larissa Latsutina, Nina Gavriljuk et Elena Välbe, l'a emporté de brillante manière devant la Norvège et la Finlande, qui a pris le meilleur sur le fil sur l'Italie. Huitième, la Suisse a obtenu un honnête résultat mais est passée de peu à côté d'un exploit.

Ce podium de Trondheim est donc parfaitement révélateur des forces en présence, si l'on excepte l'échec de l'Italie. Mais la formation transalpine avait déjà dû se contenter d'une quatrième place deux ans plus tôt à Thunder Bay. Elle avait alors été devancée par la Suède. Cette fois, c'est la Finlande qui

lui a joué ce mauvais tour, la dernière relayeuse Satu Salonen prenant le meilleur sur l'ancienne Manuela di Centa, pour laquelle ce rendez-vous mondial constituera l'un de ses plus mauvais souvenirs.

Cette nouvelle victoire de la Russie, également championne olympique en 1992 et 1994, a été un instant menacée. Le temps des deux premiers relais, disputés en style classique, où les Norvégiennes disposent des meilleurs atouts. Décevantes dans les courses individuelles, Bente Martinsen et Marit Mikkelsplass avaient projeté le relais norvégien en tête et à la mi-course, la Russie accusait un handicap de 9''3 (12''1 même au premier passage de témoin). Mais, en style libre, Nina Gavriljuk rétablissait rapidement la situation. Elle prenait la tête de la course au 13e km et lançait Elena Välbe dans des conditions parfaites pour la conquête d'une nouvelle médaille d'or, la quatrième



Nina Gavriljuk (à gauche) lance Elena Välbe: le relais russe est sur orbite. Photo Keystone

pour cette dernière en quatre courses!

### Exploit et malchance

Pour le relais suisse, tout avait débuté de fort brillante façon. Sylvia Honegger devait en effet signer un exploit sur le premier parcours en inscrivant le deuxième meilleur temps, à 8''0 seulement de Bente Martinsen. Avec le septième chrono, Andrea Huber préservait les chances helvétiques d'obtenir en bon classement et elle transmettait le témoin à Natascia Leonardi en cinquième position. Avec des moyens

moindres, la Tessinoise concédait plus d'une minute et était pointée en septième position sur la ligne. Rien n'était perdu pourtant, d'autant que, devant, l'Allemagne et la République tchèque étaient à portée de fusil.

Mais c'était sans compter avec le mauvais sort. Suite à une bousculade au passage de témoin, Brigitte Albrecht chutait et cassait l'un de ses bâtons. On lui en donnait bien évidemment un autre, mais pas à sa taille, si bien qu'elle le perdit après trois kilomètres... Courageusement, la Haut-Valaisanne

tentait de faire front. Elle devait pourtant laisser partir Katerina Neumannova, qui donnait à son pays un surprenant cinquième rang, et Kati Wilhelm. Pire, elle s'inclinait sur la ligne face à la dernière relayeuse française Karinne Philippot pour la septième place. Il faut dire que la France avait aussi connu son lot de malheurs avec notamment la chute de Sophie Villeneuve, alors en tête du premier relais...

Ainsi, au lieu de l'exploit un instant envisagé, le relais suisse n'obtenait-il finalement qu'un honnête huitième rang. /si

## Classement

Dames. Relais 4 x 5 km (2 style libre/2 style classique): 1. Russie (Danilova, Latsutina, Gavriljuk, Välbe) 56'40''2. 2. Norvège (Martinsen, Mikkelsplass, Nilsen, Dybendahl) à 16''0. 3. Finlande (Sirvio, Pyykkönen, Pulkkinen, Salo-

nen) à 58''2. 4. Italie à 1'01''2. 5. République tchèque à 1'36''4. 6. Allemagne à 2'03''4. 7. France à 2'22''1. 8. Suisse (Honegger, Huber, Leonardi, Albrecht) à 2'27''2. 9. Suède à 2'32''0. 10. Ukraine à 3'01''0. /si

## Saut par équipes La Finlande conserve son titre

Tenants du titre depuis Thunder Bay, les Finlandais ont conservé leur bien dans le concours de saut par équipes. Encore devancés de deux dixièmes de point par le Japon au terme de la première manche, Ari-Pekka Nikkola, Jari Soininen, Mika Laitinen et Janne Ahonen ont nettement fait la différence dans la deuxième manche pour l'emporter de plus de 50 points sur leurs rivaux nippons. L'Allemagne, au sein de laquelle Dieter Thoma a obtenu la meilleure longueur de la journée (129,5 m), a pour sa part récolté le bronze tandis qu'une décevante équipe de Suisse devait se contenter du huitième rang.

Dans ce concours par équipes, retardé d'une heure

en raison d'un gros orage de neige, les sauteurs finnois ont démontré une classe et une cohésion exceptionnelles. Ainsi, dans la deuxième manche, ont-ils réussi un bond à 123,5 m (Soininen), deux à 123 m (Laitinen et Ahonen) et un à 120,5 m (Nikkola). En fait, le saut finlandais le plus court mesuré dans cette compétition devait être celui du nouveau champion du monde au petit tremplin, Ahonen, qui atterrissait à 114,5 m lors de son premier essai. Pas de quoi troubler la sérénité d'une équipe aussi brillante que maîtresse de ses émotions.

Cinquième à Thunder Bay, l'équipe de Suisse avait fait naître des espoirs par son bon comportement d'ensemble au

concours au petit tremplin. Elle est retombée de haut, ne terminant qu'à une décevante huitième place.

Saut par équipes: 1. Finlande 955,3 (Nikkola 121/120,5 m, Soininen 126,5/123,5, Laitinen 116,5/123, Ahonen 114,5/123). 2. Japon 905,0 (Funaki 127,5/118, Okabe 114,5/109, Harada 115,5/125,5, Saitoh 120/117). 3. Allemagne 845,6 (Duffner 108,5/108,5, Schmitt 116,5/111, Jäkle 110/113, Thoma 129,5/120). 4. Autriche 840,9. 5. Norvège 799,0. 6. Slovaquie 791,1. 7. France 750,7. 8. Suisse 733,2 (Küttel 110,5/102, Reuteler 119,5/93, Steinauer 97/105, Freiholz 111/118,5). 9. République tchèque 693,8. 10. Pologne 641,6. /si

## Egorova «Je n'ai pas triché»

La Russe Liubov Egorova a assuré, à la télévision norvégienne NRK, ne «pas avoir voulu tricher, mais tenter de soigner une affection ayant réduit ses capacités immunitaires», pour expliquer son contrôle antidopage positif à l'issue du 5 km classique, dont elle avait remporté le titre mondial, dimanche.

«C'est une erreur, mais je n'y peux rien, a poursuivi Liubov Egorova. J'étais malade. J'ai essayé de me soigner. C'est tout. Si j'avais su que cela pouvait être assimilé à du dopage, je ne serais pas venue aux Championnats du monde de Trondheim.»

La skieuse a indiqué avoir été informée de son contrôle positif au Bromantan, mardi

soir, par la Fédération internationale (FIS). Elle a immédiatement reconnu les faits et rédigé une lettre explicative.

### Les excuses d'Elena Välbe

Avant le départ du relais, Elena Välbe s'est adressée au public norvégien pour présenter ses excuses au nom de tous les sportifs de Russie. Moins d'une heure plus tard, la grande vedette de ces joutes obtenait son quatrième titre mondial, le treizième au total. «C'était difficile de se concentrer sur la course après ce qui est survenu dans notre équipe. Je suis d'autant plus fière du comportement du relais russe», devait-elle déclarer, avant de fondre en larmes. /si

## Ski alpin Cauchemar

Le Grison Silvano Beltrametti a vécu un véritable cauchemar lors du super-G des championnats du monde juniors de Haus, en Autriche. Après avoir signé tous les meilleurs temps intermédiaires, Beltrametti a chuté à la réception du dernier saut. Il passait tout de même la ligne pour signer le cinquième temps, à trente centièmes du vainqueur, l'Autrichien Martin Stocker, porteur du dossard 46. Chez les filles, la victoire est revenue à l'Italienne Karen Putzer.

Deuxième la veille de la descente, Beltrametti possédait, au dernier temps intermédiaire, un avantage de 83 centièmes. Dans son malheur, le skieur de Valbella a eu de la chance. Il a bien failli, en effet, dans sa chute heurter les poteaux d'arrivée. Fort heureusement, il devait se relever très vite, ne souffrant que de simples contusions.

Neuvième cette saison en Coupe du monde au géant de Park City, Karen Putzer a cueilli son deuxième titre mondial chez les juniors, après son succès l'an dernier en géant. Dans ce super-G féminin, le meilleur résultat sur le plan helvétique a été obtenu par la Valaisanne Ines Zenhäuser, septième à 2''10.

Haus (Aut). Championnats du monde juniors. Super-G. Garçons: 1. Stocker (Aut) 1'14''96. 2. Pachner (Aut) à 0''09. 3. Larsson (Su) à 0''12. 4. Elvestad (No) à 0''24. 5. Beltrametti (S) à 0''30. Puis les autres Suisses: 12. Hari à 0''74. 13. Russi à 0''78. 28. Vernay à 2''04.

Filles: 1. Putzer (It) 1'19''96. 2. Blaser (Aut) à 0''73. 3. Poutiainen (Fi) à 1''56. 4. Mendes (EU) à 1''74. 5. Skoglund (EU) à 2''02. Puis les Suissesses: 7. Zenhäuser (S) à 2''10. 14. Styger à 3''06. 18. Jossi à 3''36. 23. Fort à 4''02. /si

## BRÈVES

### Ski de fond Le 9 et non le 2

La Journée du ski organisée par le Ski-Club La Brévine aura lieu le dimanche 9 mars et non le dimanche 2 mars. Pour autant, bien sûr, que la neige soit de la partie. /réd

### Ski alpin Alphand devant

Luc Alphand a d'entrée annoncé la couleur sur la piste olympique de Kvitfjell. Le Français a signé le meilleur temps du premier entraînement en vue de la descente de samedi. Il a devancé le Norvégien Atle Skaardal de 57 centièmes. Bruno Kernin, 13e, s'est montré le meilleur Suisse. /si

## PMUR

Hier à Vincennes, Prix Emile Allix Courbois  
Tiercé: 12-1-5.  
Quarté+: 12-1-5-11.  
Quinté+: 12-1-5-11-3.  
Rapports pour 1 franc  
Tiercé dans l'ordre: 105,50 fr.  
Dans un ordre différent: 21,10 fr.  
Quarté+ dans l'ordre: 806,40 fr.  
Dans un ordre différent: 100,80 fr.  
Trio/Bonus (sans ordre): 5,20 fr.

Rapports pour 2 francs  
Quinté+ dans l'ordre: 16.200,00 fr.  
Dans un ordre différent: 324,00 fr.  
Bonus 4: 36,60 fr.  
Bonus 3: 5,20 fr.  
Rapports pour 5 francs  
2sur4: 13,00 fr.

## GRAND7

Pronostics pour 1,60 franc  
1re course: 2.  
2e course: 5.  
3e course: 4-2.  
4e course: 2-10.  
5e course: 5.  
6e course: 3-12.  
7e course: 8.

PMUR	CHEVAL	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	
<b>Demain à Vincennes, Prix du Bois de Vincennes (trot-attelé Réunion I, 4e course, 2100 m, autostart, départ 15 h 23)</b>  <i>Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:</i>  <b>Restaurant Cortina</b>  Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaix-de-Fonds Tél. 032 / 926 93 35  Seule la liste officielle du PMU fait foi	1	Mr-Spender	2100	O. Goop	J.-L. Peupion	55/1	0aAaDa	7 - Les parcours de vitesse c'est son truc et est toujours en belle forme.
	2	Bengali-du-Loir	2100	M. Lenoir	U. Nordin	29/1	0a0a0m	6 - Décevant la dernière fois il a pourtant des titres à faire valoir.
	3	Abricot-du-Laudot	2100	J.-H. Treich	J.-H. Treich	18/1	5a7a4a	14 - C'est un excellent cheval qui a prouvé qu'il pouvait affronter les français sur leur terrain et avec un bon driver.
	4	Bassano	2100	B. de Folleville	P. Levesque	9/1	6a0a0a	5 - Il aime mener et sera vu longtemps à l'avant-garde et peut conserver une place.
	5	Paparazzy	2100	G. Martens	G. Martens	12/1	0a1a4a	3 - Il retrouve un parcours qu'il affectionne et un rachat s'impose.
	6	Capriccio	2100	P. Levesque	P. Levesque	7/1	0a2a2a	15 - C'est un cheval qui possède des origines faites pour ce genre d'épreuve, à suivre.
	7	Dresden	2100	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	5/1	3aDa1a	4 - Il a déjà fait ses preuves à ce niveau mais cette année il n'est pas au mieux, il faut pourtant s'en méfier.
	8	Bleuet-de-Crepon	2100	J.-M. Bazire	L. Leduc	36/1	0a0a0m	11 - Il nous a laissé un peu sur notre faim cet hiver mais possède une vitesse de base incontestable.
	9	Belle-Argence	2100	U. Nordin	U. Nordin	18/1	1a3aDm	LES REMPLAÇANTS:
	10	Corte	2100	R. Mascle	A. Lindquist	27/1	0a0a5a	12 - Nous vient du nord mais n'a pas revu une piste depuis octobre.
	11	Frisky-Frazer	2100	A. Jacobsen	A. Jacobsen	23/1	7a0a4a	9 - Il a repris du plaisir à l'attelé mais ce n'est pas un spécialiste des parcours rapides.
	12	Louise-Laukko	2100	A. Lindquist	A. Lindquist	32/1		
	13	Canard-de-Crouay	2100	J. Hallais	J. Hallais	45/1	2aDa2a	
	14	Krama-Kall	2100	J. Verbeeck	P. Engberg	14/1	2aDa1a	
	15	Delphis-Daugther	2100	A. Laurent	P. Engberg	24/1	5a3aDa	

Notre jeu  
7\*  
6\*  
14\*  
5  
3  
15  
4  
11  
\*Bases  
Coup de poker  
15  
Au 2/4  
7 - 14  
Au tiercé pour 13 fr  
7 - 6 - X  
Le gros lot  
12  
9  
2  
7  
6  
10  
11  
3

BRÈVES

Cyclisme «Jaja» toujours en tête

Le Français Laurent Jalabert est toujours numéro un mondial cycliste. Alex Zülle est toujours son dauphin à seulement 38 points. Par nations, derrière l'Italie, la France a dépassé la Suisse, désormais troisième. / si

Coup double

Erik Zabel (Telekom) a remporté au sprint la troisième étape du Tour de Valence, disputée sur 189 km entre Calpe et Alcasser, devant l'Italien Endrio Leoni et le Tchèque Jan Svorada. L'Allemand, déjà vainqueur du Tour d'Andalousie la semaine dernière, s'est emparé de la première place au classement général, devant Leoni. / si

Passeport suisse

Le coureur cycliste Bruno Boscardin (27 ans) recevra son passeport helvétique, le 5 mars prochain. / si

Football Chantage

Ronaldo, élu meilleur joueur mondial 1996 par la FIFA, quittera Barcelone si on ne lui double pas son salaire actuel, ont déclaré ses agents, Alexandre Martins et Ronaldo Pitta. Le Brésilien, meilleur buteur du championnat d'Espagne, perçoit actuellement un salaire annuel de 2 millions de dollars. Ses managers veulent voir sa rémunération réévaluée à 5,5 millions de dollars. / si

Bâle fonde une SA

Le FC Bâle fondera le 3 mars la nouvelle «FC Basel Marketing AG». La SA sera censée aider le club rhénan aux plans financier et conceptuel et se chargera plus particulièrement des affaires de commercialisation. René C. Jäggi (président), Mario Cueni (vice-président) et Stephan Werthmüller (finances) sont les membres du FCB qui occuperont des sièges au conseil d'administration de la nouvelle société anonyme. / si

Deux matches

L'attaquant de Marseille Xavier Gravelaine a été suspendu deux matches. Le joueur avait été exclu du terrain à la 45e minute du match de championnat de France Bordeaux-Marseille, samedi, pour avoir boxé Jean-Pierre Papin qui l'avait provoqué. / si

TV dangereuse

Le gardien de but de l'équipe d'Angleterre et d'Arsenal David Seaman sera indisponible pour un mois après avoir subi hier une opération chirurgicale à un genou. Il s'est blessé (déchirure d'un cartilage) chez lui, en regardant la télévision, il y a près de trois semaines... / si

Hockey sur glace Makarov viré!

Coup d'éclat à FR Gottéron! L'entraîneur André Peloffy a décidé de renoncer aux services de son attaquant russe Sergei Makarov pour le deuxième match des quarts de finale contre Davos. Peloffy avait annoncé jeudi matin à Makarov qu'il ne serait employé que dans les périodes de supériorité numérique. Le Russe n'a pas accepté cette décision, ce qui a provoqué la colère de Peloffy, qui l'a biffé de son cadre pour le match. / si

# Tennis Martina Hingis à l'aube d'un match particulier...

Ce week-end dans sa ville natale de Kosice, Martina Hingis entend porter très haut les couleurs du seul pays qui compte pour elle, la Suisse! Sous les yeux de son père Karol et sous les feux de la rampe aussi en raison de l'intérêt médiatique suscité par ce match, la Saint-Galloise tentera de placer l'équipe de Suisse dans l'antichambre du groupe mondial de la Coupe de la Fédération.

«En optant pour Kosice au lieu de Bratislava, où vivent pourtant leurs joueuses, les dirigeants de la Fédération slovaque ont cherché à déstabiliser Martina» affirme sa mère Melanie. Fort heureusement, la numéro deux mondiale ne semble pas très perturbée à la veille de ce déplacement. «Nous allons à Kosice pour gagner. Un point c'est tout, lâche-t-elle. Les retrouvailles avec mon père se passeront bien. Je l'ai au téléphone régulièrement. Notre dernière rencontre ne remonte pas très loin, en décembre dernier à Brno.»

Confiance inébranlable

Epaulée par Patty Schnyder, huitième de finaliste de l'Open d'Australie, et par la Genevoise Emanuelle Gagliardi, «recrutée» en janvier à Sydney par Stéphane Oberer après qu'elle ait défendu les couleurs... monégasques, Martina Hingis peut envisager cette rencontre avec une réelle sérénité. Ne semble-t-elle pas invulnérable depuis le début de l'année? Même la perspective de retrouver sa «bête noire» en la personne de Karina Habsudova n'entame pas sa confiance. «Je ne l'ai plus affrontée depuis Roland-Gar-

ros en mai dernier, explique-t-elle. Elle m'avait éliminée en seizième de finale. Mais depuis ce match, je suis devenue une autre joueuse.»

Comme à Djakarta face à l'Indonésie lors de leur dernier match, la décision à Kosice pourrait intervenir lors du double, qui se disputera après les quatre simples. Mais avec Patty Schnyder, la Suisse dispose d'un «joker» qui peut lui permettre de faire la différence avant le double. La Bâloise a, en effet, les moyens d'apporter un point capital face à la numéro 2 slovaque, Katarina Studenikova.

Avec cette équipe, Melanie Hingis-Molitor et les dirigeants de Swiss Tennis sont convaincus de posséder de l'or en barre.

Une promotion dans le groupe mondial peut susciter, en effet, un engouement comparable à l'épopée de Marc Rosset et de Jakob Hlasek en Coupe Davis il y a cinq ans. Swiss Tennis rêve déjà pour l'an prochain d'un Suisse-Allemagne avec Martina contre Steffi... / si



Patti Schnyder et Martina Hingis ont préparé le match de Kosice dans la bonne humeur. photo Keystone

Tout savoir

Les équipes  
**Slovaquie:** Habsudova (WTA 10), Studenikova (WTA 34), Nagyova (WTA 36) et Zrubakova (WTA 74).  
**Suisse:** Hingis (WTA 2), Schnyder (WTA 50) et Gagliardi (WTA 112).  
 Le programme.  
**Samedi. 15 h 30:** deux premiers simples.  
**Dimanche. 14 h:** deux derniers simples et double.

## Milan Rosset s'incline

Milan ne rime malheureusement pas avec Anvers pour Marc Rosset. Cinq jours après sa démonstration contre Tim Henman, le Genevois a retrouvé le goût amer de l'échec. Il a été éliminé en huitième de finale du tournoi ATP-Tour de Milan, battu 3-6 7-6 (7-2) 6-4 par Arnaud Boetsch (ATP 30) dans un «derby genevois» particulièrement disputé.  
 Cette défaite aura malheureusement une incidence sur le prochain classement de

Marc Rosset. Finaliste l'an dernier au Forum d'Assago, le protégé de Stéphane Oberer devait défendre cette semaine 264 points ATP. Lundi, il risque bien de perdre sa place dans le Top-20 qu'il venait de reconquérir. Mais davantage que les points, c'est surtout l'occasion manquée dans ce tournoi milanais très ouvert qui est le plus frustrant pour le Genevois. «J'avais vraiment une belle carte à jouer cette semaine, expliquait-il. Même si je re-

sens une lassitude, dans la mesure où je suis sur le pont depuis cinq semaines, j'avais ma chance ici.»  
 Face à Boetsch, Rosset a perdu un match qui aurait très bien pu tourner en sa faveur. Après le gain du premier set, il aurait pu réussir le k.-o. parfait en concrétisant l'une de ses trois balles de break à 2-2 dans la deuxième manche. «Si je gagne ce jeu, Arnaud aurait vraiment été dans une situation délicate» regrette Rosset. / si

## Hockey sur glace Berne est vraiment mal barré

LNA, play-off, quarts de finale (au meilleur de cinq matches)  
**LUGANO - KLOTEN 3-2 (1-2 0-0 2-0)**  
 1-1 dans la série.  
**ZURICH - BERNE 3-1 (1-0 1-1 1-0)**  
 Zurich mène 2-0 dans la série.  
**RAPPERSWIL - ZOUG 0-2 (0-0 0-1 0-1)**  
 Zoug mène 2-0 dans la série.  
**FR GOTTERON - DAVOS 4-5 a.p. (2-1 1-1 1-2 0-1)**  
 Davos mène 2-0 dans la série.

Prochaine journée  
**Samedi 1er mars. 20 h:** Davos - FR Gottéron. Kloten - Lugano. Zoug - Rapperswil. Berne - Zurich.  
 LNB, play-off, quarts de finale (au meilleur de cinq matches)  
**BIENNE - THURGOVIE 6-4 (1-1 2-0 3-3)**  
 2-2 dans la série.  
**LAUSANNE - HERISAU 1-2 (1-1 0-0 0-1)**  
 Herisau remporte la série 3-1.  
**MARTIGNY - LANGNAU 3-4 (0-1 2-1 1-2)**  
 Langnau remporte la série 3-1.

Prochaine journée  
**Samedi 1er mars. 20 h:** Thurgovie - Bienne.  
 Play-out, demi-finales (au meilleur de cinq matches)  
**GE SERVETTE - AJOIE 4-1 (1-1 1-0 2-0)**  
 Servette mène 2-1 dans la série.  
**OLTEN - LUCERNE 2-1 a.p. (0-1 0-0 1-0 1-0)**  
 Olten mène 2-1 dans la série.  
 Prochaine journée  
**Samedi 1er mars. 20 h:** Ajoie - GE Servette. Lucerne - Olten. / si

## Première ligue Hugo Lehmann jette l'éponge

Hugo Lehmann n'entraînera pas Franches-Montagnes la saison prochaine. Après mûres réflexions et dix ans de collaboration, le Prévôtois a décidé de passer le témoin. Principal favori à la succession du Jurassien: Willy Kohler.  
 «Au terme d'un tour de délégation, des équipes laissent des plumes, explique malicieusement Hugo Lehmann. Pour que le club puisse garder son cap et avoir une équipe compétitive l'an prochain, je devais donner ma démission. Je serai cependant à la bande ce soir à Fleurier.»  
 Côté fleurisan justement, Michel Lussier compte sur un dernier sursaut d'orgueil de

ses joueurs, ce soir: «Nous devons jouer le jeu jusqu'au bout surtout eu égard à notre public et au travail réalisé, même si nous sommes relégués.» «Pour ma part, souligne Hugo Lehmann, il ne sera pas forcément aisé de motiver les gars.»  
 Pour ce dernier rendez-vous de la saison, Michel Lussier composera sans Jaquet, V. Vaucher ni Walther, alors qu'Hugo Lehmann ne déplore aucune absence.  
**Tramelan: on solde**  
 Certain de terminer premier de ce tour de relégation après son succès laborieux face à Fleurier, Tramelan boucle son championnat en se déplaçant à Fribourg. Face au

HCP Fribourg l'équipe du duo Ledermann-Paquette tentera de remporter son quatrième succès consécutif.  
 Pour cette ultime sortie, Giovannini et Zigerli sont incertains.  
**FAZ**  
**A l'affiche**  
**Première ligue, groupe 3, tour de relégation**  
**Ce soir**  
 20.15 Fleurier - Franches-Montagnes  
 20.30 HCP Fribourg - Tramelan  
**Classement**  
 1. Tramelan 5 4 0 1 21-16 24 (16)  
 2. Fr.-Mont. 5 3 0 2 16-16 20 (14)  
 3. Fleurier 5 2 0 3 18-17 16 (12)  
 4. HCP Frib. 5 1 0 4 17-23 6 (4)

## Neuchâtel YS Loèche au Littoral

Neuchâtel YS poursuivra son parcours dans le tour de promotion en première ligue en recevant demain soir au Littoral, Loèche, actuel leader de la poule. En s'imposant à Court mercredi, les «orange et noir» ont racheté partiellement leur revers concédé face à Sion.  
 «Dans le Jura, nous avons certes obtenu deux points mais sans la manière, souligne l'entraîneur-joueur neuchâtelois, Laurent Moser. Mercredi, nous avons peiné à tenir la distance physiquement, plusieurs joueurs étant grippés.»  
 L'enseignant neuchâtelois se méfie des Valaisans: «Loèche dispose d'un effectif

relativement homogène et peut compter sur une excellente première ligne, sans oublier la présence dans les buts de Bodenmüller» explique-t-il.  
 Côté contingent, Rota est incertain.  
**FAZ**  
**A l'affiche**  
**Promotion en première ligue**  
**Demain**  
 20.00 Neuchâtel YS - Loèche  
 20.30 Sion - Court  
**Classement**  
 1. Loèche 1 1 0 0 7-0 2  
 2. Sion 1 1 0 0 5-4 2  
 3. Neuchâtel YS 2 1 0 0 8-7 2  
 3. Court 2 0 0 2 2-11 0

## Juniors A1 En route vers la promotion

Les juniors A1 de Neuchâtel YS tenteront, dimanche, de décrocher le droit d'évoluer en catégorie élite la saison prochaine. Pour atteindre cet objectif, les joueurs d'Eric Morin devront s'imposer face à Tramelan. En cas de résultat négatif, les jeunes Neuchâtelois auront une seconde chance d'assurer leur promotion, dimanche 9 mars à Meyrin.  
 A deux journées de la fin du championnat, les Neuchâtelois comptent trois longueurs d'avance sur leurs derniers contradicteurs, le HCC. «Ne vendons pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué» souli-

gnait, hier, Eric Morin. Les favoris du pronostic vont cependant aux joueurs du Bas vaincus depuis douze rencontres.  
 Parmi les 19 joueurs à disposition du Canadien, 18 - un record certainement -, ont évolué cette saison en deuxième ligue, soit sous le maillot de Neuchâtel YS ou d'Université NE. C'est donc à un rendez-vous historique et de qualité que les Neuchâtelois convient les fans de hockey de la région, dimanche (16 h 45 au Littoral) face à Tramelan. Qui plus est, l'entrée sera gratuite.  
**FAZ**

**EDEN** Tél. 913 13 79 **DÈS AUJOURD'HUI EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE** 16 ANS  
Chaque jour à 17 h 30 - 20 h 15  
Vendredi, samedi, nocturnes à 23 h

**OURS D'OR DU MEILLEUR FILM FESTIVAL DE BERLIN 1997**  
**2 NOMINATIONS AUX OSCARS:** Meilleur acteur-Woody Harrelson  
Meilleur réalisateur-Milos Forman

**"FILM JUBILATOIRE"**  
24 Heures  
"UN DES ÉVÉNEMENTS CINÉMATOGRAPHIQUES DE L'ANNÉE"  
Télé Top Matin  
"LE FILM LE PLUS DROLE, ENTHOUSIASMANT, CHOQUANT ET LIBRE QUE L'ON AIE VU DEPUIS QUELQUES MOIS"  
V Magazine

"FORMIDABLE! LE MOT EST FAIBLE POUR QUALIFIER LA REUSSITE DU NOUVEAU FILM DE MILOS FORMAN..."  
Journal de Genève  
Gazette de Lausanne

**"UN FILM CINGLANT, PROVOCATEUR, DROLE ET BAVARD"**  
Live

Par le réalisateur de  
"Vol au dessus d'un nid de coucou" et "Amadeus"

WOODY HARRELSON COURTNEY LOVE EDWARD NORTON

**The People vs. Larry Flynt**  
Un Film de MILOS FORMAN

**SCALA** Tél. 916 13 66 **2e SEMAINE** 18 ANS  
VE, SA, nocturnes à 23 h

**LOST HIGHWAY**  
UN FILM DE DAVID LYNCH

**SCALA** Tél. 916 13 66 **DÈS AUJOURD'HUI EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE** POUR TOUS  
Chaque jour à 20 h 30  
Vendredi, samedi, dimanche, aussi à 16 h 15

Elle passait une journée parfaitement nulle.  
Il est arrivé... et il l'a gachée!

**MICHELLE PFEIFFER GEORGE CLOONEY**  
**UN BEAU JOUR**  
ONE FINE DAY

**PLAZA** Tél. 916 13 55 **3e SEMAINE** Pour tous  
V.o. st. fr./all.  
Chaque jour à 18 h 30

**I Love You**  
Tout le monde dit  
une comédie de Woody Allen

**CORSO** Tél. 916 13 77 **DÈS AUJOURD'HUI EN PREMIÈRE VISION** 12 ANS  
Chaque jour à 20 h 30  
SA, DI et ME aussi à 15 h  
Vendredi, samedi, nocturnes à 23 h

**Hugh Grant Gene Hackman**  
Toutes les opérations ne sont pas faites pour guérir  
**MESURE D'URGENCE**  
Extreme Measures

**PLAZA** Tél. 916 13 55 **4e SEMAINE** Pour tous  
Chaque jour à 14 h 30  
**DERNIERS JOURS**

**CORSO** Tél. 916 13 77 **CYCLE** JOHN CASSAVETES  
V.o. st. fr./all. Du ve 28 au di 2 à 17 h 45  
**FACES**  
V.o. st. fr./all. Du lu 3 au je 6 à 17 h 30  
OPENING NIGHT

**EDEN** Tél. 913 13 79 **DÈS AUJOURD'HUI EN PREMIÈRE VISION**  
VE, SA, DI et ME à 15 h 30  
POUR TOUS

**Napoleon AUSTRALIE**

**PLAZA** Tél. 916 13 55 **2e SEMAINE** Pour tous  
Chaque jour à 20 h 45  
VE, SA, noct. à 23 h

**JOHN CLEESE JAMIE LEE CURTIS KEVIN KLINE MICHAEL PALIN**  
**FIERCE CREATURES**  
**CREATURES FEROCES**  
Ne les caressez pas!

**SCALA** Tél. 916 13 66 **2e SEMAINE** 12 ANS  
Chaque jour à 18 h 30

**DOMINIQUE BAILLON présente DOMINIQUE REYMOND DANIEL DUFAL**  
*Y'a-t'il de la neige à Noël?*  
un film de SANDRINE VEYSSET  
CINÉMAS EN FRANCE • FESTIVAL DE CANNES 96  
PRIX SPÉCIAL DU JURY • PRIX D'ENTRÉE EN SCÈNE  
27 FESTIVAL DU FILM DE PARIS

GASTRONOMIE

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

**RESTAURANT LA CROISSETTE**  
Le Locle, tél. 032/931 35 30

**Fondue chinoise Moules frites**

Vos apéritifs:  
**ASCOT'S BAR & AMERICAN BAR**

**Samedi 1er mars Roland HUG**  
New-Orleans All Stars  
17 à 19 heures et 21 à 24 heures

**RESTAURANT LA TOUR**  
Rue des Musées 58  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 17 47

**Samedi 1er mars ouvert**  
Menu à midi: Langue de bœuf sauce câpres  
Pommes purée - Salade panachée - Glace.

Menu Fr. 13.50 Prière de réserver  
AVS Fr. 12.50  
1/2 AVS Fr. 10.-

**PIZZERIA DE LA PAIX**  
Rue de la Paix 74  
La Chaux-de-Fonds

Saumon fumé  
Médallions de bœuf aux trois poivres  
Timbales de riz  
Légumes du marché  
Mousse au chocolat maison  
Fr. 24.-

Douzaine de grenouilles à la provençale sur assiette  
Fr. 15.-  
Prière de réserver

**Hôtel de la Gare**  
Auvier  
Tél. (032) 731 21 01

**Plats brasserie**  
Choucroute  
Blanquette de veau  
Fr. 18.-

**L'AUVERGNIAT**  
Votre auberge nature!  
Jusqu'à Pâques, fermée le dimanche soir et le lundi.  
032 730 30 10  
MONTEZILLON

**Hôtel-Restaurant du Lion-d'Or**  
Famille Maître - 2875 Montfaucon  
Tél. 032/955 11 60

**Samedi 1er mars 1997 à 20 heures**  
**JASS AU COCHON (aux points)**

Possibilité de souper dès 18 heures  
Tous les jours notre spécialité  
**FRITURE DE FILET DE CARPE**  
(sans arêtes) à volonté pour Fr. 19.-  
Il est conseillé de réserver au:  
**032/955 11 60**  
Se recommandent:  
Suzanne et Bertrand Maître  
Fermé le mercredi

**LA SUISSE**  
Restaurant-brasserie  
Gastronomie au cœur de la ville  
Ouvert 7/7, dimanche fermé dès 17 h 30

**Dimanche 2 mars 1997**  
Consommé au porto  
\*\*\*  
Fruits de mer à la façon du chef, riz  
\*\*\*  
Médallions de filet de bœuf sauce morilles, pommes croquettes, légumes de saison  
\*\*\*  
Dessert - Fr. 20.90

Fondue chinoise à gogo Fr. 23.90  
Fondue bourguignonne à gogo Fr. 26.90  
Tous les jours 3 menus à choix complet dès Fr. 12.50  
A découvrir le vin du mois  
La Chaux-de-Fonds, tél. 032/913 20 32

**PIZZERIA**  
PIZZAS... croquantes! PÂTES... al dente!

**la gondola**  
LIVRAISONS À DOMICILE MIDI-SOIR  
Tél. 913 74 74  
D.-JEANRICHARD 41 LA CHAUX-DE-FONDS

**Restaurateurs...**  
Cette rubrique vous est réservée chaque samedi

**J.-P. Hager-Jost**  
2333 La Ferrière  
Jambon rôti  
Entrée aux morilles

**Hôtel Boulangerie Pâtisserie**  
Tél. 032/961 15 55 Place de jeu  
Fax 032/961 18 19 pour enfants

**Promotion pour deux semaines du 20 février au 4 mars pour Fr. 28.-**  
Tournedos sur ardoise (200 g)  
4 sauces, sa grande salade, frites ou pâtes  
+ carte habituelle et réservation souhaitée

**Restaurant de la plage LA GUITOUNE**  
2024 St-Aubin - Tél. 032/835 37 29

**1er mars réouverture**

**Hôtel-Auberge du Jura, F - 68480 Kiffis**  
(à quelques km de Delémont)  
Tél. 0033 3 8940 33 33 - Fax 0033 3 8940 47 81

**Assiette du pêcheur + Moules à la crème**  
Filets canard au poivre vert  
Menu 4 plats à FF 140.-  
Week-end gourmet, FF 600.-  
Menu gastro, chambre, petit déjeuner, vin compris.  
Dîner dansant le 28 février à 19 heures, sur réservation. Fermé le lundi. 50 % WIR.

**Restaurant de l'Aéroport**  
Aimé Bongard-Sedjan  
Bd des Eplatures 54  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/926 82 66  
Salle pour sociétés et repas de famille

Filets de sole Fr. 18.-  
Cuisse de grenouilles Fr. 20.-  
Filets mignons 5 champignons Fr. 17.-  
Rôti de sanglier garni Fr. 15.-

**ABC / cinéma**  
032/913 72 22

Encore ve 28 février à 20 h 30  
**«DOUCE NUIT»** de Dani Levy

Ve 28 février à 18 h 30;  
sa 1er et di 2 mars à 20 h 30  
**«CHUNG KING EXPRESS»**  
de Wong Kar-Wai

Sa 1er et di 2 mars à 17 h 30;  
du lu 3 au je 6 à 20 h 30  
**«DÉCORHE LES ÉTOILES»**  
de Nick Cassavetes  
avec Gena Rowlands,  
Gérard Depardieu,  
Marisa Tomei

**SPECTACLES - LOISIRS**

**LAURA PAUSINI**  
une production

**NOUVELLE DATE**  
mercredi 19 mars 1997  
20h30 (caisses et portes 19h30)  
**Patinoire du Littoral**  
**NEUCHÂTEL**

- DE VENTE: WASTEELS + LOLLYPOP: Bienne
- WASTEELS: Berne + MUSIC PARADISE: Bâle
- KAKADU: Bettlach + FAPS: Delémont
- LITTORAL + GLOBUS (ARMOURINS): Neuchâtel
- TRANSFERT MUSIC: Yverdon
- FREQUENCE LASER: Fribourg + Bulle
- EUROMUSIC: La Chaux-de-Fonds / 032 - 913 52 39
- TICKETPOST: Tél. 032 - 323 54 45

**L'EXPRESS** 18-377234

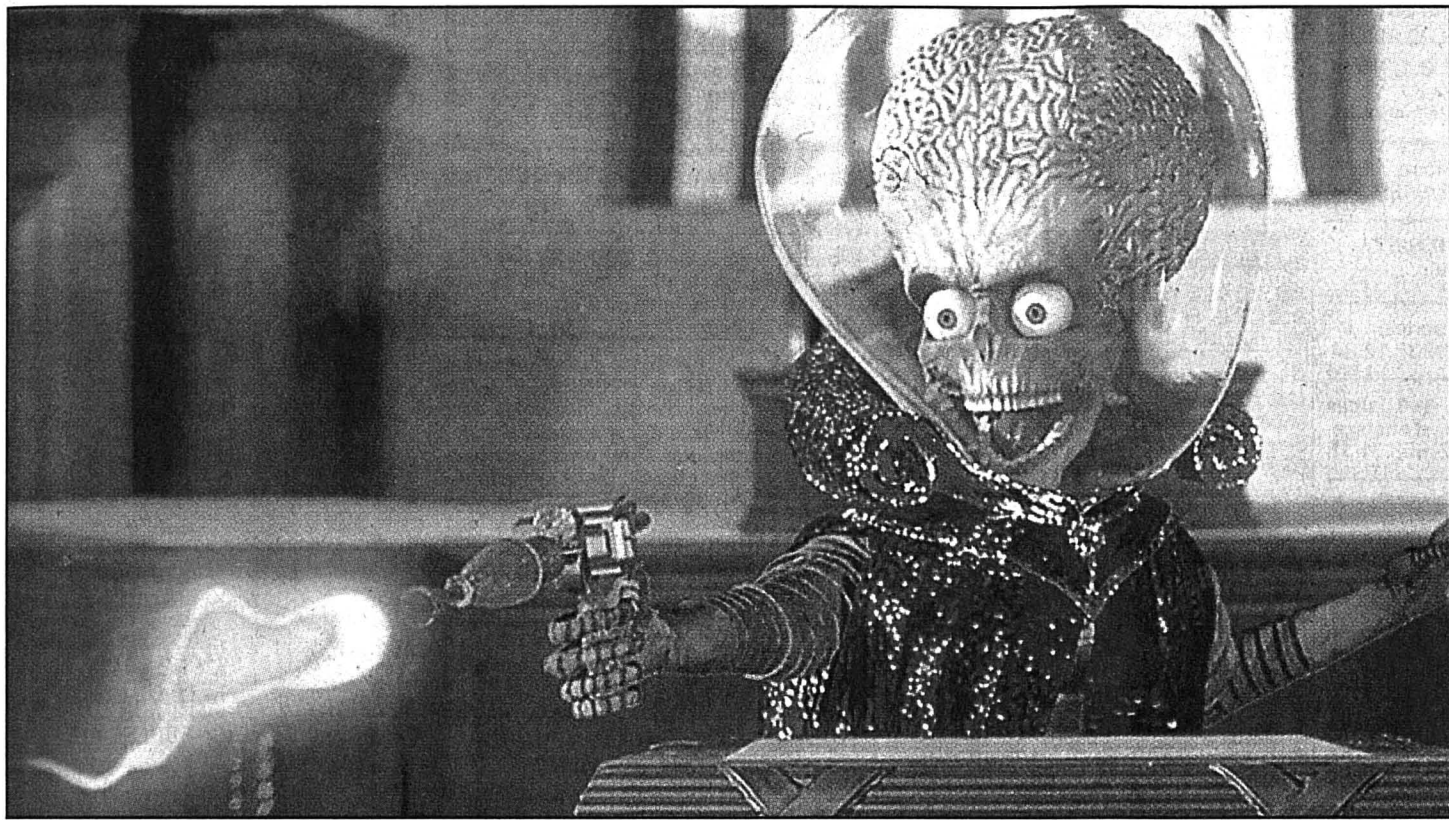
**APPRENDRE LES LANGUES LA OÙ ON LES VIT**

Notre nouveau prospectus vous en apprendra plus sur nos cours de langues à l'étranger. Téléphonnez au 021-312 47 45.

**EUROCENTRES**  
7 LANGUES DANS LE MONDE ENTIER



# Mars Attacks! Tim Burton ouvre le feu sur les Etats-Unis



Le dialogue tel que le conçoit l'ambassadeur des Martiens.

photo warner

**Sales gamins frondeurs, Tim Burton et ses Martiens s'en donnent à cœur joie pour réduire en cendres l'Amérique et pulvériser les valeurs refuge de la nation.**

Pas de répit pour les Terriens: à peine ont-ils anéanti la grosse soucoupe d'«Independence Day» que les voilà assaillis par une nouvelle vague de vaisseaux spatiaux belliqueux. Cette fois-ci «Mars Attacks!» Sur l'injonction de Tim Burton, l'un des enfants terribles d'Hollywood: c'est dire que le film se démarque totalement de l'hymne patriotique de Roland Emmerich, malgré d'évidentes similitudes narratives.

D'inspiration rétrospective elle aussi, la coûteuse invasion de Tim (environ 100 millions de francs) greffé ses modernes moyens techniques sur la science-fiction des années 50. Outre la série B, Burton est allé piocher dans une autre source bien identifiée: une col-

lection de cartes intitulée «Mars Attacks!» Diffusée en 62, en pleine guerre froide, cette série de «trading cards» illustre l'invasion de la terre par les Martiens dans le style de «La guerre des mondes». Jugées choquantes, certaines images ont provoqué l'ire de la censure de l'époque: 11 illustrations sont passées à la trappe et la série fut retirée du commerce. Avec leur faciès de squelette surmonté d'un cerveau démesuré, les Martiens de Tim Burton sont l'exacte réplique, infographique, de leurs modèles cartonnés. Et le cinéaste prend un malin plaisir à autoriser sa «bande de sales gosses parfois très cruels» à soumettre les humains aux pires expériences (l'un des sujets des cartes incriminées).

### L'Amérique vole en éclats

Tout comme «ID 4», «Mars Attacks!» suit la progression des événements en divers lieux, avec différents person-

nages. A Washington, le président des Etats-Unis (Jack Nicholson) cogite vainement avec ses généraux, pantins bellicistes ou pacifistes, et un sagace professeur (Pierce Brosnan) qui ne quitte jamais sa pipe, emblème de son flegme tout britannique. A Las Vegas, l'affairiste (Nicholson encore, méconnaissable) et le flambeur (Danny de Vito) continuent de s'agiter comme si l'invasion n'avait pas lieu. A New York, la fièvre s'empare des marionnettes creuses (Michael J. Fox et Sarah Jessica Parker) de la toute-puissante chaîne GNN, alors que dans le Midwest, certains sont décidés à vendre chèrement leur peau pour sauver leur poste de télévision.

Mais là où «ID 4» exhibait fièrement sa virilité triomphante, «Mars Attacks» descend cyniquement en flammes, au propre comme au figuré, pouvoirs politique, médiatique et militaire. Quand Emmerich se targue d'avoir osé réduire la Maison-Blanche en cendres,

Burton, lui, élimine joyeusement ceux qui l'occupent. Point de trace, chez lui, d'héroïsme et de solidarité, ciments de la nation, mais une pulvérisation iconoclaste de la philosophie New Age (un numéro irrésistible d'Annette Bening en alcool convertie), de la religion clinquante du fric et du business, de l'asservissement à la télévision. En une scène (un père essaie désespérément de zapper quand il voit son fils se faire tuer à la TV), Burton règle également son compte à la déréalisation virtuelle du monde.

Poussant jusqu'au bout le jeu de massacre, le cinéaste n'épargne ni les «bourreaux» ni les «victimes» et fait planer l'ironie sur les innocents sauveurs de la planète, seuls à rester debout sur le champ de bataille fumant, comme sur la vision volontairement niaise d'un éden retrouvé.

Dominique Bosshard

● Neuchâtel, Apollo 1; 1h45

# Chungking Express Le rapide de Hong Kong

**Chungking, quartier de Hong Kong. Express: la vitesse qui baigne ce film, de sa réalisation à sa forme. «Chungking express»: un film magnifique, sans doute aussi important pour le cinéma d'aujourd'hui que le fut «A bout de souffle» au début des années 60.**

C'est en pleine phase de préparation au tournage de son quatrième long métrage, «Ashes of Time» (une grosse production à costumes) que le cinéaste de Hong Kong Wong Kar-Wai décide de tourner un autre film; avec peu de moyens et en peu de temps (trois mois).

Egalement scénariste de tous ses films, Wong Kar-Wai décide cette fois d'écrire la nuit ce qu'il filme de jour et inversement. Résultat: ce qui devait être un film composé de trois histoires séparées finit par n'en raconter que deux, avec une troisième qui sous-tend et relie les deux autres. Et quelles histoires...

Première partie. Le policier matricule 223 partage quelques heures dans une chambre d'hôtel avec une criminelle, tout en étant fasciné par une prostituée qui se promène en perruque blonde et lunettes de soleil. Deuxième partie: le policier matricule 663 est aimé par une serveuse dans un bar qui, pour lui

prouver son amour, décide de faire le ménage chez lui en son absence.

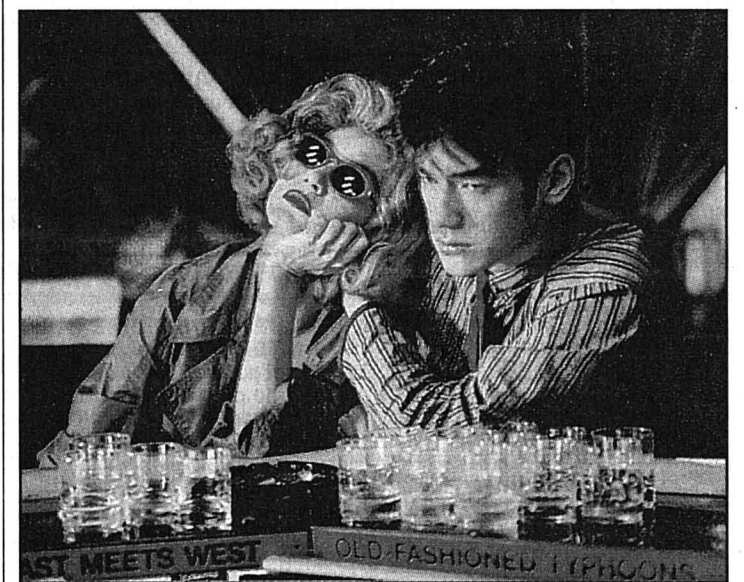
Il y a quelque chose de radicalement absurde et de profondément anormal dans ces deux récits. Ceux-ci ne sont que l'expression d'une société moderne et troublée, sans repères, sur laquelle plane le fantôme-panique de 1997 (le retour de Hong Kong à la Chine).

Les parois du film étant toujours vitrées, poreuses, les objets circulent et les récits se croisent, dans une forme de «work in progress» permanent où tout semble le fruit du hasard - mais où tout est en fait extrêmement maîtrisé.

Ce qu'il y a de fascinant avec ce film de Wong Kar-Wai, c'est sa mise en scène, son rythme, son aspect, sa vitesse. Car toute la réelle opacité du récit se retrouve dans la forme, arrachée au temps, du film et de ses images. Rarement objet cinématographique aura si bien saisi de l'intérieur la perte des repères de l'homme dans son environnement, la sensation d'un monde-porcelaine brisé en mille éclats que celui-ci cherche désespérément à recoller, sans jamais vraiment y parvenir.

Frédéric Maire

● La Chaux-de-Fonds, ABC; 1h37. Aujourd'hui à 18h30; demain et dimanche à 20h30



Le policier et la prostituée.

photo sp

# Créatures féroces Mais où est donc passé l'entrain de Wanda?

C'était la bande des quatre. Trois hommes (Kevin Kline, John Cleese et Michael Palin, ces deux derniers eux-mêmes issus du sextette des Monty Python) et une femme (Jamie Lee Curtis, avec du monde au balcon si vous voyez ce que je veux dire). Ce quatuor a largement contribué à faire d'une comédie policière malicieusement enlevée l'un des films comiques les plus connus de la décennie: «Un poisson nommé Wanda».

Refusant, malgré les pressions et l'appât du gain, de tourner un «sequel» de Wanda n° 2, mais appréciant l'idée de se retrouver ensemble, le quatuor convainc l'un des leurs (le plus grand, John Cleese, 1m96) d'écrire un scénario (déliquant) à leur mesure... Du poisson de l'autre fois, il ne reste ici que deux choses: un lapsus linguistique de Cleese, à la fin du film, et un goût prononcé pour les animaux.

Cadres (dynamiques) de la tentaculaire société Octopus (la pieuvre), nos quatre amis se retrouvent dans l'obligation de rentabiliser un zoo afin de lui éviter de fermer. Peu importe les multiples péripé-

ties auxquelles seront mêlés nos quatre compères: sachez seulement que la finance, le sponsoring, le marketing, les médias et les Américains en prennent pour leur grade, grâce à un John Cleese décidément en grande forme (si vous voyez ce que je veux dire).

Malheureusement, malgré ces excellents ingrédients (des animaux et des hommes), le film ne nage pas à la vitesse du poisson, comme si les animaux y volaient la vedette aux hommes; et comme si les hommes n'osaient assumer leur part de bête...

Sans entrain, ces «Créatures» sont moins féroces que Wanda... Ce qui explique sans doute pourquoi le film a été signé par Robert Young et Fred Shepisi (l'un a remplacé l'autre au pied levé, en plein tournage).

Mais ne boudons pas notre plaisir. Quelques mimiques compassées de Cleese, la stupidité de Kline, les verbiages de Palin et le corps de Jamie Lee Curtis suffiront toujours à nous faire mourir (de rire).

FMA

● La Chaux-de-Fonds, Plaza; Neuchâtel, Arcades; 1h33

## PELLICULE FRAÎCHE

### Mort aux sorcières!

En 1692, dans la ville puritaine de Salem, on ne badinait guère avec la sorcellerie: il suffit que de jeunes villageois accusent 19 de leurs concitoyens pour qu'on les fasse pendre derechef. En 1953, Arthur Miller (le mari de Marilyn) s'est emparé de cette histoire pour en faire une fable sur la «chasse aux sorcières» (c'est-à-dire au soi-disant sympathisant du communisme) menée par le sénateur américain Mac Carthy. Quelles résonances contemporaines Nicholas Hytner, le réalisateur de «La folie du roi George», a-t-il réussi à donner à la superstition d'autrefois?

● «La chasse aux sorcières» («The Crucible»), Neuchâtel, Apollo 2; 2h

### Mort aux nazis!

En mars 1943, à Lyon, les époux Aubrac résistent à l'occupation nazie. En juin, Raymond (Daniel Auteuil) est

arrêté en même temps que Jean Moulin. Animée par la passion qu'elle porte à son homme, Lucie (Carole Bouquet) surmonte les pires horreurs et les pires violences pour tenter de l'arracher à la Gestapo. La reconstitution de Claude Berri s'appuie sur le livre écrit par la résistante elle-même, toujours en vie.

● «Lucie Aubrac», Neuchâtel; Bio; 1h55

### Mort aux puritains!

D'abord propriétaire d'une boîte de strip-tease dans l'Ohio, Larry Flynt (Woody Harrelson) devient millionnaire en publiant «Hustler», un magazine porno grand public. Arrêté en 1976 pour obscénité, ce provocateur amoral a soulevé un vaste débat sur la liberté d'expression. Friend de sujets «coups de poing dans les gencives de l'Amérique bien-pensante», Oliver Stone ne fait pourtant «que» produire le film, confié à Milos «Amadeus» Forman.

● «Larry Flynt», La Chaux-de-Fonds, Eden; Neuchâtel, Rex; 2h15

DBO

# Couple La course trépidante au bonheur

Divorcée, Melanie (Michelle Pfeiffer) élève seule son fils Sammy tout en menant une carrière d'architecte dans un cabinet new-yorkais. Concilier les responsabilités maternelles et professionnelles exige de la belle un planning quotidien réglé comme du papier à musique. A l'aube d'«Un beau jour» («One Fine Day») surgit pourtant le contretemps qui va transformer la journée en marathon cauchemardesque. Responsable du gâchis: Jack (George Clooney), journaliste divorcé qui se voit confier abruptement sa fillette pour la semaine, l'amène en retard à l'école que fréquente aussi Sammy et fait capoter l'excursion des deux gosses.

L'humeur des deux adultes n'est donc guère à la badinerie. Au fil des heures et des coups de téléphones portables, Jack le décontracté et Melanie l'inquiète devront toutefois apprendre à composer avec les événements, en d'autres termes à s'aider mutuellement. Pimentée par quelques pointes envoyées au nom de la guerre des sexes, l'intrigue sentimentale ne laisse aucun doute quant à son dénouement. Quand on

met en présence la blonde Michelle et l'irrésistible Dr Ross d'«Urgences», c'est bien pour former l'un de ces couples mythiques dont seul Hollywood a le secret. Ce qui n'empêche pas les scénaristes de faire preuve d'humour, quand ils prolongent par exemple indéfiniment - enfin presque - l'attente de l'inévitable baiser final.

Cette histoire d'amour est loin de laisser indifférent, parce qu'elle met à vif des problèmes actuels, qu'elle se débat dans des choix cruels, qu'elle pose la question des priorités: face aux exigences impitoyables d'une carrière ou d'une profession, comment arracher des lambeaux de temps pour aimer ses enfants, pour rencontrer l'autre? Consacrant le happy end sentimental, le scénario aurait pu reporter le doute sur les enjeux professionnels, livrés eux aussi aux embûches de cette drôle de journée. Mais il n'a pas pris ce risque: Jack et Melanie finissent par gagner sur tous les tableaux...

DBO

● La Chaux-de-Fonds, Scala; Neuchâtel, Palace; 1h48.

### ● Vente

**End DISQUES 45 TOURS ANNÉES 30**, bas prix. Tél. 032/724 00 87 28-77328

**TABLE ANCIENNE CERISIER**, pieds droits, 2.05 m x 75 cm. 032/968 08 46 132-2188

**CAUSE DÉPART**, mobilier, salon, lit, cuisine, hi-fi-tv, livres : romans, atlas, peintures, lithographies, photographies, collections diverses (montres, monnaie). 032/913 87 93 132-2383

**KART COMPÉTITION** + accessoires 100 cm<sup>3</sup>. Tél. 032/931 69 52 132-3172

**SECRÉTAIRE ANCIEN, RESTAURÉ** et petit char à ridelle. Tél. 032/931 40 06 132-3187

**SAX ALTO YAMAHA**. Fr. 1600.-. 032/968 02 69 132-3333

**CHAMBRE À MANGER** (Louis Philippe), 6 chaises, table diamètre 120 + rallonge, service boy + malle, très bon état. Cause déménagement. Fr. 900.-. Tél. 032 937 16 34 132-3354

### ● Achat

**PAYE BON PRIX DISQUES 45 TOURS**. Tél. 032/724 00 87 28-77327

Nous achetons **TAPIS ANCIENS**, minimum 50 ans d'âge, de préférence grands et clairs. Paiement comptant. 032/320 10 50 132-2569

Achète toutes **CARTES POSTALES ANCIENNES**. 032/931 68 67 132-797243

### ● Petits travaux

De la peine à rédiger un courrier ou pas le temps, **ÉCRIVAIN PUBLIC** à votre disposition pour tous travaux dactylographiés, riviés ou entreprises. Prix très modiques. Terre 38, 032/913 68 32 132-1985

Dame, cinquantaine, **CHERCHE OCCUPATIONS**, à la mi-journée. Offre sous chiffre G 132-3087 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-3087

Jeune femme avec expérience cherche **HEURES DE REPASSAGE**, à son domicile. Tél. 032/931 25 93 132-3206

**JE CHERCHE UNE CONCIERGERIE DU SOIR**. Région La Chaux-de-Fonds. Entre 14 h - 16 h. 079/413 46 39 132-3244

Dame cherche **À GARDER DES ENFANTS**. 032/931 42 65 132-3269

Jeune homme **CHERCHE TRAVAIL**. Ouvert à toutes propositions. 032/968 80 79 132-3327

**JEUNE FEMME CHERCHE À FAIRE** heures de ménage et repassage. 032/914 28 02 132-3358

Je fais **VOTRE TRAVAIL DE MAÇONNERIE, PEINTURE, CARRELAGE**, plafond, mur, crépi, terrasse, mur de jardin, réparation salle de bains et cuisine. Devis gratuit. 079/413 46 39 132-3359

### ● Divers

Chaque premier lundi du mois de 14 à 16 h. **CONSULTATIONS JURIDIQUES** du centre de liaison à l'Ortie, rue du Puits 1 à La Chaux-de-Fonds. Prendre rendez-vous le lundi matin. 032/913 28 70 28-67993

Attention Carnaval, **LOCATION DE COSTUMES**, possibilité de confections. 032/968 45 75. Lundi-vendredi 9 h - 12 h/14 h - 18 h. 132-2917

### ● Autos

**Ford Scorpio Break 4x4**, année 92, 116 000 km toutes options, valeur 16 000.-, cédée 12 800.-. 039/951 19 56 14-797335

**TOYOTA LAND CRUISER 2.4**, 1994, 29 800 km. Fr. 19 500.-. 079/240 42 59 ou 032/861 46 44 28-77208

**VW PASSAT BREAK 2.0**, noire, 1995, 45 000 km, Fr. 23 900.-. 032/968 31 94 132-2871

A vendre **ROVER 216 CABRIOLET**. Année 1993, rabaissée, jantes alu. Fr. 18 000.-. 032/853 72 13 132-3136

**PEUGEOT 205 GR**, 1987, 5 portes, expertisée, Fr. 3800.-. Tél. 032/937 12 84 132-3268

Vends **MAZDA 626 COMBI, 4x4**, jantes alu + roues hiver, crochet d'attelage, 38 000 km. Fr. 20 000.-. 032/853 31 18 132-3304

*L'art de mieux voir*  
  
**MAITRE OPTICIEN von gunten**  
Tél. 032/913 50 44 Av. Léopold-Robert 23  
2300 La Chaux-de-Fonds  
132-799954

### ● Cours privés

**MARTI MUSIQUE, MES COURS D'ORGUE ÉLECTRONIQUE**, apprendre en s'amusant de 7 à 77 ans, sur toutes marques d'orgues et claviers. Fr. 15.-/heure, leçons en groupe, max. 2 personnes. Marti Dominique, Champs 8, 2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/926 85 07. (Me déplace aussi à domicile). 132-2209

**A.A. AUTO-ÉCOLES ASSOCIÉES**: nouveau à La Chaux-de-Fonds, Numa-Droz 11, théorie sur p.c. ou gestionnaires examen traditionnel camion + auto dès Fr. 50.-. Horaire matin: lundi et samedi 9 h 30 - 12 h, après-midi: lundi au jeudi 16 h 30 - 20 h. 032/721 20 30 132-2807

### ● Amitiés - Rencontres

**JEUNE HOMME BIENTÔT 34 PRINTEMPS**, appréciant nature, vie d'intérieur et de famille, désirerait rencontrer jeune femme pour sorties, loisirs, resto et fonder un foyer heureux et harmonieux. Réponse assurée. Ecrire sous chiffre L 132-3185 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-3185

**DAME MAURICIENNE**, établie en Suisse depuis 15 ans, avec 2 grands enfants, désire rencontrer monsieur (Suisse-Italien-Français) de 37-45 ans pour union sincère. Ecrire sous chiffre W 132-3334 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-3334

**MONSIEUR** quarantaine, informaticien, sportif, dynamique, sérieuse, rencontrerait compagne. ISP, poste restante, 2301 La Chaux-de-Fonds 1. 18-381024

### ● Vacances-voyages

**ANZÈRE, STUDIO À LOUER** avec TV, Fr. 200.-/semaine + taxe séjour. 089/20 20 231 132-3171

**CASLANO, LAC DE LUGANO**, maisonnettes ou appartement. Dès Fr. 22.- par persnne. 091/922 01 80 24-125597

**VAL ANNIVIERS**. En chalet cet été, pour 1 ou 2 familles. Prix raisonnables. 021/312 23 43. Logement City. 300 logements vacances! 22-476949

**ÉVOLÈNE/VS**, vacances **HIVER-ÉTÉ**, toutes périodes. 027/283 13 59 36-379438

### ● Immobilier

**AU LOCLE MAGNIFIQUE DUPLEX 3 PIÈCES** Fr. 1000.- charges comprises. Tél. 032/931 00 19 28-71080

A louer en ville de La Chaux-de-Fonds **UN APPARTEMENT DE 3 1/2 PIÈCES**, entièrement rénové, aménagement moderne et confortable. Appelez le tél. 032/853 29 75 aux heures des repas. 28-76040

**AU LOCLE 2 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, balcon. Fr. 550.-. 032/724 45 45 28-71089

A louer rue des Cardamines au Locle, **APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**, agencé. Prix à discuter. 032/853 52 51 28-77277

**CHERCHE 3 PIÈCES**, dans vieille ville, tout de suite. 032/721 30 12 28-77472

A louer en ville de La Chaux-de-Fonds, **UN APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**, entièrement rénové, aménagement moderne et confortable (y.c. lave-linge et sèche-linge dans le logement). Appelez le tél. 032/853 29 75 aux heures des repas. 28-77477

**CERNIER À LOUER 3 1/2 PIÈCES**, situation calme, Fr. 1250.- charges comprises. 032/731 46 42 28-77618

A louer rue des Primevères au Locle, **APPARTEMENTS 1 1/2 ET 3 PIÈCES**, ensoleillés et tranquilles. Mme Bosset, 032/931 83 10 132-1068

A louer au centre ville du Locle, **MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES NEUFS**, avec cheminée de salon. M. Barata, 032/931 69 08 132-1074

La rubrique des petites annonces

## La mini

Prenez-la au mot!

paraît chaque mardi et vendredi

Délai de réception: la veille de parution à 10 heures

## PUBLICITAS

Publicitas La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
2302 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/911 24 10  
Fax 032/968 48 63

Publicitas Le Locle  
Rue du Pont 8  
2400 Le Locle

Fax 032/931 50 42  
Tél. 032/931 14 42

**FAMILLE CHERCHE MAISON** à acheter, éventuellement à rénover à La Chaux-de-Fonds. Ecrire sous chiffre F 132-1949 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-1949

A louer, Eclair 8 à 8b, **APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES** avec balcons. Libres de suite ou à convenir. 032/913 26 55 132-2224

A louer, Espacité 5, **MAGASIN DE 88 m<sup>2</sup>**. Libre de suite ou à convenir. 032/913 26 55 132-2243

A louer rue du Soleil 3, **APPARTEMENT DE 2 PIÈCES** tout confort avec cuisine agencée. Libre de suite ou à convenir. 032/913 26 55 132-2291

A louer pour le 1.4.97 ou date à convenir, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, 2 salles d'eau, galerie, tout confort, cheminée de salon, 4e étage, accès direct avec ascenseur, Fr. 1500.- à discuter. Pour tous renseignements: Au Petit Louvre, place de l'Hôtel-de-Ville 1a, 032/968 36 69 132-2707

A louer, Renan, **APPARTEMENT 5 1/2 PIÈCES**, libre 1.4, Fr. 800.- + charges Fr. 165.-. 032/963 11 56 (soir). 132-2722

A louer, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, Collège 15, Fr. 1167.- + Fr. 150.- charges. Idéal pour famille. Libre au 1.4.97 ou à convenir. 032/968 22 13 132-2760

A louer, **GARAGE, GIRARDETS 8**, Fr. 110.-. 032/931 36 16 ou 032/931 68 31 132-2785

A louer, Numa-Droz **GARAGE INDIVIDUEL** Fr. 140.-. 032/913 15 20 132-3257

A louer au Locle, **BEL APPARTEMENT 4 PIÈCES**, refait, centré, ensoleillé. Fr. 800.- + charges. 032/931 93 21 2827

**LE LOCLE**, à vendre **VILLA 7 PIÈCES**, 2 salles d'eau, magnifique situation, garage double, grand jardin, quartier piscine. Ecrire sous chiffres R 132-2834 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-2834

**CHERCHE PETITE FERME**, même à rénover. 032/931 68 87 132-2863

**STUDIO NEUF ET CHAMBRE** à louer au centre ville. 032/968 28 32 132-2976

**SONVILIER, 3 PIÈCES**, cuisine, cheminée, cave. Fr. 510.- + chauffage (indépendant). 032/941 45 91 de 12 h - 13 h, dès 18 h. 132-3021

Aux Ponts-de-Martel, **TERRAIN À BÂTIR**, parcelle de 1120 m<sup>2</sup>, situation dominante et tranquille. 032/937 11 68 soir ou week-end. 132-3069

A louer, **GARAGE** avec armoire et porte automatique. Rue Morgarten. 032/926 87 84 132-3074

La Ferrière, à louer **3 1/2 PIÈCES**. Fr. 1100.- charges comprises. 032/961 18 79 132-3092

A louer, **3 PIÈCES**, Crêt-du-Loche, route cantonale, 1er mai ou à convenir, Fr. 550.- charges comprises, 032/926 99 42 132-3122

France, Morteau, centre ville, **LOUE LOCAUX DE 400 m<sup>2</sup> - 200 m<sup>2</sup>**, pour commerces ou artisans. 0033/381 67 51 46 dès 19 h. 132-3152

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, rénové. Fr. 731.- charges comprises. Dès 1.4.97. 032/926 09 66 dès 20 h. 132-3155

A louer Le Locle, centre ville, Pont 4, **APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES, 82 m<sup>2</sup>**, cuisine agencée habitable avec lave-vaisselle, Fr. 680.- + Fr. 120.- charges. Libre tout de suite. Tél. 032/931 89 10, dès 17 heures. 132-3161

A remettre à La Chaux-de-Fonds, **SALON DE COIFFURE**, 4 places. 032/913 97 40 prof., 032/926 06 42 privé. 132-3170

**LES BRENETS**, lumineux 3 pièces rénové, cuisine semi-agencée, 3e étage, balcon, vue. 032/932 11 09 132-3175

**APPARTEMENT MANSARDÉ 5 PIÈCES**, Fr. 830.- + chauffage. Le Locle. Tél. 032/931 64 95 - 032/931 91 51 132-3188

A louer, Crêtets 14, **STUDIO** avec cuisine habitable. Libre dès le 1er avril 1997 ou à convenir. 032/913 28 55 132-2218

A louer, Place de la Gare à La Chaux-de-Fonds, **CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE**, à partir de Fr. 350.-. **APPARTEMENT 1 PIÈCE MEUBLÉ**, Fr. 640.-. 032/913 11 16 132-3224

A louer Les Brenets, près gare, **SUPERBE APPARTEMENT 3 GRANDES CHAMBRES**, balcon, vue lac, garage et conciergerie possible. Fr. 848.-. 032/932 13 60 132-3229

**NOUVEAU**  
**GARAGE ET CARROSSERIE**  
DU ROND POINT  
Tél. 032/926 06 03  
sur la route du Centre commercial Jumbo  
Charles-Naine 33  
Dépositaire BOSAL: échappements toutes marques (garantie 18 mois), montage gratuit  
BOSAL: c'est aussi ses crochets d'attelage et porte-charges (desservi toutes les nuits)

A vendre à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, pour cause départ. Prix intéressant. 032/926 15 01 132-3322

Les Ponts-de-Martel, à louer **APPARTEMENT 2 PIÈCES**, cuisine agencée. Fr. 480.- charges comprises. 032/937 11 31 132-3323

Les Ponts-de-Martel, à louer **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, cuisine agencée. Fr. 620.- charges comprises. 032/937 11 31 132-3324

A vendre, Vallée La Sagne, **FERME NEUCHÂTELOISE**, 3 appartements 4-5 pièces, 3 garages doubles. Dégagement, 4000 m<sup>2</sup> avec étang. Pour d'autres renseignements 032/937 11 31 soir dès 19 h. 132-3325

**VENDS CHALET**, 52 m<sup>2</sup> habitable, entre Besançon et Maiche. Plus 80 m<sup>2</sup> de garage. Chauffage central. Fr. 87 000.-. 0033/381 96 36 11 132-3369

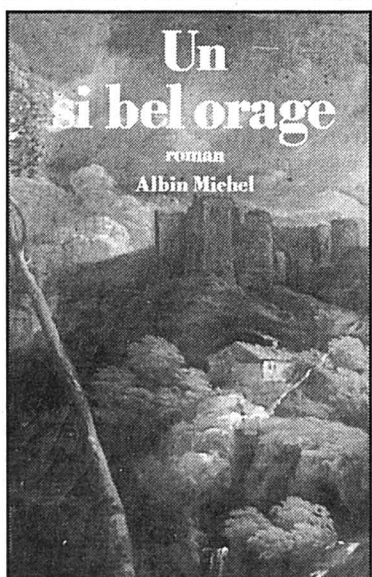
A louer à La Chaux-de-Fonds, quartier de l'Abeille **STUDIO MEUBLÉ**, 5e étage, libre tout de suite. Prix Fr. 250.- charges comprises. 032/913 05 40 132-3371

Privé: Fr. 1.- le mot, TVA en sus  
Commercial: Fr. 2.- le mot, TVA en sus (minimum 10 mots)

**Offrez une œuvre peinte, modelée ou écrite**

signée Véréne Monnier Bonjour.

Tél. 032/913 76 59 132-2979



**Un si bel orage**  
ROMAN - Pierre Moustiers

- De m'aimer un peu. Elle tressaillit violemment, s'accrocha à lui, tremblante d'indignation:

- Un peu! Suis-je capable d'aimer un peu? Il la dévisagea sans comprendre, étourdi par sa voix rauque et par sa révolte qui dégagait une moiteur acide.

- Je vous aime, reprit-elle. Quand on aime, on ne mesure pas, on ne partage pas. Il se pencha pour l'embrasser. Elle l'écarta avec douceur, haleta:

- Je vous aime comme Renaud. Autant que lui. Rien n'a changé. Rien ne changera jamais.

Epuisée, elle ferma les yeux. Il crut qu'elle perdait connaissance et s'affola, mais elle ouvrit lentement les paupières et murmura:

- J'ai faim.

Cet aveu inouï le transporta de joie, lui ôta la parole et seule la fatigue l'empêcha de rire aux éclats. Après avoir re-

pris son souffle et ses esprits, il cria: «Attendez-moi», se jeta dans l'escalier, se rua dans la cuisine en titubant, appela Thérèse, lui commanda de faire chauffer du bouillon: «Vite! Très vite! Tout de suite!» La servante, irritée mais heureuse, ralluma le réchaud, tisonna avec fureur le charbon de bois qui pétilla en lançant des étincelles, alors qu'Antoine, adossé au mur, trépignait d'impatience. Elle versa le bouillon chaud dans un bol dont il s'empara aussitôt, tandis que sa main libre cueillait un morceau de pain.

- Buvez! dit-il en pénétrant dans la chambre. Buvez vite! Non, prenez votre temps. Claire porta le bol à ses lèvres et absorba le contenu à petites gorgées. Antoine lui donna le morceau de pain et lui rappela que Renaud dévorait des tranches épaisses.

- Oui, dit-elle. Renaud est toujours là. Sa mort n'a aucun sens. Elle ne change rien.

Elle se serra contre lui, l'étreignit joue contre joue, tempe contre tempe:

- Promettez-moi, souffla-t-elle, de ne pas l'oublier, de l'aimer comme s'il était encore vivant. Jurez-moi qu'il restera toujours votre ami.

- Je vous le jure, dit-il en pleurant. Il se dressa, se retourna vers la fenêtre pour cacher ces larmes indignes d'un soldat, et constata qu'il pleuvait à torrents, que les gouttes éclataient sur les vitres. Il se dit qu'il ne serait jamais tranquille aux côtés de Claire, que jusqu'à la vieillesse, jusqu'à la mort, il ne connaîtrait jamais la paix auprès d'un si bel orage et que c'était très bien ainsi.

- Oui, dit-elle. Renaud est toujours là. Sa mort n'a aucun sens. Elle ne change rien.

Elle se serra contre lui, l'étreignit joue contre joue, tempe contre tempe:

- Promettez-moi, souffla-t-elle, de ne pas l'oublier, de l'aimer comme s'il était encore vivant. Jurez-moi qu'il restera toujours votre ami.

- Je vous le jure, dit-il en pleurant.

Il se dressa, se retourna vers la fenêtre pour cacher ces larmes indignes d'un soldat, et constata qu'il pleuvait à torrents, que les gouttes éclataient sur les vitres. Il se dit qu'il ne serait jamais tranquille aux côtés de Claire, que jusqu'à la vieillesse, jusqu'à la mort, il ne connaîtrait jamais la paix auprès d'un si bel orage et que c'était très bien ainsi.

**NEUCHÂTEL**

**RÉFORMÉS**

**COLLÉGIALE.** Di 10h, culte, sainte cène, F.Jacot.  
**TEMPLE DU BAS.** Di 10h15, culte, sainte cène, J.-L.Parel. Chaque jour à 10h, recueillement.

**MALADIÈRE.** Di 9h45, culte, sainte cène, P.-H.Molinghen.  
**ERMITAGE.** Di 10h, regroupement aux Cadolles (garderie aux Cadolles). Jeudi 6 mars à 19h30, culte du soir, sainte cène à la Chapelle.

**VALANGINES.** Di 10h, culte, C.Miaz; 11h15, culte africain. Repas à l'issue du culte.

**CADOLLES.** Di 10h, culte regroupé avec l'Ermitage.  
**SERRIÈRES.** Di 18h, culte du soir, sainte cène. Liturgie oecuménique de la journée mondiale de prière établie par les chrétiennes coréennes. Agape à l'issue du culte.

**LA COUDRE.** Di 10h, culte, sainte cène, G.Ndam.

**CHARMETTES.** Di 10h, culte, sainte cène, G.Labarraque (garderie). Mercredi 6 mars à 15h30, culte à la salle à manger du Home. Le vendredi à 10h, recueillement à la Chapelle.  
**DEUTSCHPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** Kein Gottesdienst im Temple du Bas. Um 9.30 Uhr Gottesdienst in der MethodistenKapelle.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**NOTRE-DAME.** Messes: sa 17h en portugais. Di 10h, 18h.

**VAUSEYON, ÉGLISE SAINT-NICOLAS.** Di 10h30, messe.  
**SERRIÈRES, ÉGLISE SAINT-MARC.** Messes: sa 17h30. Di (10h15 en italien), (11h30 en portugais).

**LA COUDRE, SAINT-NORBERT.** Sa messe à 18h. 1er et 3ème dimanche du mois, à 17h, messe selon le rite romain traditionnel, dit «de Saint Pie V».

**HÔPITAL DE LA PROVIDENCE.** Di messe à 9h.  
**HÔPITAL DES CADOLLES.** Di messe à 8h30.

**MISSION POLONAISE.** Hôpital de la Providence, le 4ème dimanche de chaque mois, messe à 10h.

**MISSION CATHOLIQUE ITALIENNE.** Di 10h15 à l'église Saint-Marc.  
**COMMUNAUTÉ CROATE.** Hôpital de la Providence, le premier et troisième samedi du mois, Eucharistie à 18h.

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS SAINT-JEAN-BAPTISTE.** (Emerde-Vattel). Di 18h, liturgie diaconale (Denise Wyss, diacre).

**ÉVANGÉLIQUES**

**ACTION BIBLIQUE.** (Evole 8a). Di 9h45, culte (garderie). Ma 19h30, prière. Ve 18h, ados.  
**ÉVANGÉLIQUE DU TEEN.** (Portes-Rouges 36). Di 10h, pas de culte; 14h, réunion dans le cadre du week-end de jeunesse de l'Ibeto au Landeron; 19h30, pas de rencontre. Ma 20h, soirée de témoignages d'étudiants de l'Ibeto.

**APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE.** (Salle des Terreaux. Passage Max-de-Meuron 3, 724 55 22). Di 9h30, culte (garderie, école du dimanche). Je 20h, soirée avec J. Biville.

**ÉVANGÉLIQUE DE LA FRATERNITÉ CHRÉTIENNE.** (rue Saint-Nicolas 8). Di 9h30, culte. Me 20h, réunion.

**ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h30, culte, sainte cène (culte des enfants, garderie). Me 20h, partage de la parole et prière.

**ÉVANGÉLIQUE MÉTHODISTE.** Di 9h30, Gottesdienst (en allemand), garderie. Ve 19h30, les ados.

**EVANGELISCHE STADTMISION.** Sonntag 20.00 Gottesdienst.  
**CHIESA EVANGELICA PENTECOSTALE.** (Saint-Nicolas 8). Domenica ore 17 (italiano); giovedì ore 20, preghiera e studio biblico.

**COMUNIDADE EVANGELICA DE LINGUA PORTUGUESA.** reunioes aos sabados às 20h, (inform. tel. 30 57 33).

**CHAPELLE DE L'ESPOIR.** Di 9h30, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie d'enfants). Me 20h, louange et prière.

**ARMÉE DU SALUT.** Di 9h15, prière; 9h45, culte (école du dimanche - garderie); 19h, «En fête avec l'Évangile» réunion. Ma 14h30, groupe des dames - Ligue du Foyer; 20h, chorale. Je 20h, étude biblique et prière au Phare.

**AUTRES**  
**ÉGLISE ADVENTISTE.** Sa 9h15, l'église à l'étude; 10h30, culte avec prédication.

**ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE.**

Di 9h30, 20h, services divins.  
**ENGLISH AMERICAN CHURCH.** (chapelle des Charmettes). 2nd Sunday at 5 p.m. Family Service; Last Sunday at 5 p.m. Family Communion Service.

**PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST, SCIENTISTE.** 9h30, culte et école du dimanche. Me 20h15, réunion. Salle de lecture ouverte au public (lu-sa. 14h30-17h).

**TÉMOINS DE JÉHOVAH.** (r. des Moulins 51). Discours public et étude biblique. Sa 14h30 (français), 18h30 (portugais). Di 18h (allemand).

**VAL-DE-RUZ**

**RÉFORMÉS**

**CERNIER.** Di 10h, culte.  
**COFFRANE.** Di 10h, culte.  
**DOMBRESSON.** Di 10h, culte, sainte cène.  
**LANDEYEUX.** Di 10h, célébration oecuménique pour la journée des malades.  
**SAVAGNIER.** Di 10h, culte, sainte cène.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**CERNIER.** Sa 18h15, messe.  
**FENIN.** Di 11h15, messe.  
**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE.** Di 9h30, messe.

**ÉVANGÉLIQUES**

**CERNIER, PLEIN ÉVANGÉLIQUE.** Di 9h45, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie). Je 20h, réunions dans les foyers.

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, ASSEMBLÉE MISSIONNAIRE.** Di 10h, culte et école du dimanche (centre scolaire). Je 20h, étude biblique (chemin du Louvain 6).

**DISTRICT DE BOUDRY**

**RÉFORMÉS**

**AUVERNIER.** Di 18h, office du soir, Mme R.-A.Guinchard.  
**BÔLE.** Di 10h, culte, Mme R.-A.Guinchard.

**COLOMBIER.** Di 9h45, culte, sainte cène, S.Rouèche.  
**CORCELLES-CORMONDRECHE.** Di 10h, (Temple) culte, sainte cène, P.Haesslein.

**PESEUX.** Di 10h, culte, sainte cène, A.Borel.  
**ROCHEFORT.** Di 19h30, culte P.Haesslein.

**QUEST BEVAIX.** Di 10h, culte, sainte cène, B. Du Pasquier.  
**BOUDRY.** Di 20h, culte, sainte cène. P.Tripet.

**CORTAILLOD.** Di 10h, culte missionnaire, sainte cène, P.Tripet.

**PERREUX.** Di 9h45, culte, sainte cène.  
**SAINTE-AUBIN-LA BÉROCHE.** Di 10h, culte, sainte cène, R.Pagnamenta.

**VAUMARCUS (LA ROCHELLE).** Di 11h15, culte, sainte cène.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**AUVERNIER.** Di 11h15, messe.  
**BÔLE.** Sa 18h15, messe.  
**BOUDRY.** Di 9h30, messe.

**COLOMBIER.** Sa 17h, messe. Di 9h45, messe.  
**CORTAILLOD.** Sa 18h, messe.  
**GORGIER-LA BÉROCHE.** Sa 18h, messe.

**PESEUX.** Sa 18h, di 10h, messes.

**ÉVANGÉLIQUES**

**BOUDRY, ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 10h, culte, école du dimanche (garderie). Me 12h, club des enfants. Repas et animation biblique.

**COLOMBIER, ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h45, culte, D.Nicolet (garderie et école du dimanche). Me 11h30, heure de la joie. 2me et 4me jeudi 20h, études bibliques. Ve 20h, groupe de jeunes.

**PESEUX, ÉVANGÉLIQUE.** Di 9h30, culte, école du dimanche.

**AUTRES**

**BOUDRY, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin; je 20h, service divin.

**CORTAILLOD, TÉMOINS DE JÉHOVAH.** Discours public et étude biblique, sa 17h (français), 19h (espagnol), di 9h30 (italien).

**PESEUX, JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS.** Di 9h, réunion de prière, de société de secours jeunes filles et primaire; 10h, école du dimanche; 10h50, réunion de sainte cène; ve 19h, chœur, séminaire et institut;

**Les petits poissons**

L'on voit, ici et là, des fanions ou des autocollants avec le signe du poisson.

— Que signifie ce signe? m'a-t-on demandé.

Il ne faut en tous les cas pas s'en inquiéter, mais bien s'en réjouir.

Tout d'abord, le poisson que l'on voit gravé sur un mur des catacombes, dessiné en mosaïque ou brodé sur un fanion, c'est un signe chrétien. Il rappelle, particulièrement ces temps-ci, que Jésus est présent au monde. C'est aussi un signe d'unité des chrétiens. Voilà pourquoi des jeunes d'aujourd'hui le prennent pour signe de ralliement.

Dans les Évangiles, Jésus parle du poisson comme préfigurant l'eucharistie, le pain et la cène.

En ce temps-là, le pain et le poisson se mangeaient ensemble.

Pensons à la multiplication des 5 pains et 2 poissons. Matthieu 14:17. A une autre occasion, le Seigneur Jésus dit à Pierre et André qui pêchaient en jetant leurs filets dans le lac: «Venez avec moi et je vous ferai pêcheurs d'hommes.» Matthieu 4:19. Les poissons qui seront pris dans le filet des apôtres seront les chrétiens qui formeront l'Église.

Durant les persécutions des premiers siècles de l'Église, le signe du poisson, IKTUS, ce sont les initiales de «Jésus-Christ-Fils-du-Dieu-Sauveur».

Les chrétiens ont inscrit ce signe dans les catacombes et dans d'autres endroits où ils se rendaient pour célébrer leur culte.

Ce signe du poisson se retrouve dans l'histoire de l'Église.

Par exemple, à Sainte-Apollinaire-la-Neuve, de Ravenne, dans la mosaïque du VIe siècle de la Cène, le plat posé sur la table représente deux poissons entourés de quelques morceaux de pain.

Près de chez nous, un vitrail du XIIIe siècle de la cathédrale de Lausanne, un poisson figurant le Christ est allié par la Vierge.

Aujourd'hui, le signe du poisson stylisé peut représenter le Christ et des petits poissons peuvent bien représenter les chrétiens unis, réunis dans l'Église.

Le temps étant à la symbolique, ces signes sont parlants.

Puissent-ils nous parler à nous aussi et nous amener, en ce temps de Carême, au Christ Sauveur; nous unir aussi toujours plus en Lui, en son amour!

Jean-Pierre Barbier

20h, activités.

**ENTRE-DEUX-LACS**

**RÉFORMÉS**

**CRESSIER-CORNAUX-ENGESTHIELLE-WAVRE.** Di 10h, culte, sainte cène à Cornaux.

**HAUTERIVE.** Di pas de culte. Culte de l'enfance, voir sous Saint-Blaise (réformés).

**LE LANDERON.** Di 19h, culte.  
**MARIN-ÉPAGNIER.** Di 10h, culte.

**PRÉFARGIER.** Di 8h30, culte.  
**SAINTE-BLAISE.** Di 10h, culte, sainte cène (pas de culte de l'enfance et de jeunesse); 10h, garderie des petits (foyer).

**LIGNIÈRES-NODS.** Di 10h15, culte, sainte cène à Nods.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**CRESSIER-ENGES-CORNAUX.** Sa 17h30, messe à Cornaux. Di 10h30, messe avec onction des malades + chorale.

**HAUTERIVE.** Voir sous Saint-Blaise.  
**LE LANDERON.** Di 9h15, messe + chorale.

**MARIN-ÉPAGNIER - THIELLE-WAVRE.** Di 9h, messe. Je 9h15, messe.  
**PRÉFARGIER.** Me 9h, messe.  
**SAINTE-BLAISE.** Ve 9h, messe. Sa 18h, messe. Di 10h15, messe.

**ÉVANGÉLIQUES**

**LE LANDERON, COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE.** (rte de La Neuveville 5). Ve 19h30, groupe de jeunes. Di 10h, culte, sainte cène (garderie et culte de l'enfance). Me 20h, cours bibliques.

**MARIN-ÉPAGNIER.** Di 9h30, culte, sainte cène (garderie, école biblique). Ma 20h, réunion de prière.

**AUTRES**

**LE LANDERON, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin.

**VAL-DE-TRAVERS**

**RÉFORMÉS**

**LES BAYARDS.** Di 10h, culte - communion.  
**BUTTES.** Di 9h, culte - communion.

**LA CÔTE-AUX-FÉES.** Di 10h, culte.  
**COUVET.** Sa 18h, culte.

**FLEURIER.** Di 10h, culte - communion.  
**MÔTIERS.** Di culte à Fleurier.

**NOIRAIGUE.** Di 9h, culte - communion.  
**SAINTE-SULPICE.** Di culte à Fleurier.

**TRAVERS.** Di 10h15, culte - communion.  
**LES VERRIÈRES.** Di culte aux Bayards.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**COUVET.** Sa 17h45, messe. Di 10h15, messe.

**FLEURIER.** Di 10h, 19h, messes.

**NOIRAIGUE.** Di 9h, messe.  
**TRAVERS.** Sa 19h, messe.  
**LES VERRIÈRES.** Di 8h30, messe.

**AUTRES**

**COUVET (St. Gervais), ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h45, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie). Ma 20h, prière, étude biblique.

**FLEURIER, ÉVANGÉLIQUE DU RÉVEIL.** Culte.  
**FLEURIER, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin.

**CHAUX-DE-FONDS**

**RÉFORMÉS**

**GRAND-TEMPLE.** Di 9h45, culte M.Habegger, sainte cène.  
**FAREL.** Di 9h45, culte, M.Guinand. Me 18h45, culte de jeunesse. Je 9h, prière au Presbytère; 19h30, office du soir à la chapelle du Presbytère.

**ABEILLE.** Di 10h, culte Mme Steiner, sainte cène (garderie d'enfants).

**LES FORGES.** Di 10h, culte Terre Nouvelle, M. et Mme Brand, sainte cène (garderie d'enfants).

**SAINTE-JEAN.** Di 9h45 culte, Mme Surdez, sainte cène. Me 18h45, culte de jeunesse à Farel.

**LES ÉPLATURES.** Sa 20h, culte, M.Perret, sainte cène.  
**LES PLANCHETTES/BULLES/VALANVRON.** Di 9h45, culte au Grand-Temple.

**LA SAGNE.** Di 10h, culte à l'Abbeille et aux Forges.  
**DEUTSCHPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** (Temple-Allemand 70). Sonntag kein Gottesdienst.

**CATHOLIQUES ROMAINS SACRÉ-CŒUR.** Messes: sa 18h; di 10h15.

**NOTRE-DAME DE LA PAIX.** Messes: sa 17h30; di 9h30, 18h.  
**MISSION ITALIENNE.** Sa 18h, messe aux Forges. Di 9h, messe au Sacré-Coeur.

**MISSION PORTUGAISE.** Sa 14h, messe au Sacré-Coeur.

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS SAINT-PIERRE.** (Chapelle 5). Di 9h45, messe.

**ÉVANGÉLIQUES**

**ACTION BIBLIQUE.** (Jardinière 90). Ve 18h45, groupes de jeunes à l'Action biblique. Di 9h45, culte. Me 14h, Club «Toujours joyeux» pour les enfants; 20h, nouvelles missionnaires et prières. Je 20h, étude biblique.

**ARMÉE DU SALUT.** (Numa-Droz 102). Di 9h45, culte, école du dimanche. Me 9h, prière. Je à 10h, 15h et 20h, journée mondiale de la prière; 20h, également étude biblique.

**ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE**

**«LE FLAMBEAU».** (Manège 24).

Di 9h30, culte (école du dimanche, garderie); 19h30, soirée de bénédiction et de renouveau. Me 20h, soirée de louange et de bénédiction avec prière pour les malades. Ve 19h30, groupe de jeunes.

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** (Paix 126). Ve 18h45, groupe de jeunes à l'Église Libre. Di 9h45, culte (garderie d'enfants, école du dimanche). Ma 18h30, catéchisme. Je 20h, étude biblique, la 1ère aux Corinthiens (2).

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE REVEIL.** Di 9h30, culte avec le pasteur Ernest Lorenz, sainte cène (garderie, école du dimanche). Lu 17h30, catéchisme. Je 20h, assemblée générale ordinaire. Ve 20h, à la salle du Progrès (rue du Progrès 48), soirée avec Jacques-Daniel Rochat sur le thème «Les ados face aux défis de la vie».

**MENNONITE: (Les Bulles 17).** Di 10h, culte.

**ÉVANGÉLISATION POPULAIRE.** (Jaquet-Droz 25). Di 9h45, culte.

**EVANGELISCHE STADTMISION.** (Musées 37). Sonntag 9.45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Dienstag 20.00 Uhr Jugend-Treff. Donnerstag 14.30 Uhr Seniorenstunde; 20.00 Uhr Bibelabend.

**LA FRATERNITÉ.** (Église évangélique baptiste, Soleil 7). Di 10h, culte (école du dimanche). Ma 20h, réunion de prière. Je 20h, étude biblique: «Le culte en esprit et en vérité».

**AUTRES**  
**COMMUNAUTÉ ISRAËLITE.** (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: ve 18h, sa 9h15.

**DOJO ZEN.** Bellevue 22 (Mission Maître Deshimaru, 28 75 79). Horaire des zazen: ma/je 6h45-19h15, me 6h45-20h30, ve 6h45, sa/di 10h.

**ADVENTISTE.** (Jacob-Brandt 10). Sa 9h15, étude biblique; 10h30, culte. Ma 20h, cercle d'études.

**JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS.** (L.-Robert 105). Di 9h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10h, école du dimanche; 10h50, sainte cène.

**NÉO-APOSTOLIQUE.** (Chapelle Combe-Grieurin 46). Di 9h30, service divin.

**TÉMOINS DE JÉHOVAH.** (Colège 97). Lu 19h15, école théocratique, réunion de service. Ma 19h15, étude de livre. Samedi 18h, discours public. Etude de la Tour de Garde.

**LE LOCLE**

**RÉFORMÉS**

**TEMPLE.** Di 9h45, culte Terre Nouvelle avec P.Wurz et M.Morier (garderie d'enfants à la cure).

**CHAPELLE DU CORBUSIER.** Di 8h30, culte, sainte cène, M.Braekman.

**LES BRENETS.** Di 10h, culte à la cure, M.Braekman, sainte cène.  
**HÔPITAL DU LOCLE.** Di 9h45, célébration animée par le groupe Ste Elisabeth de la paroisse catholique.

**DEUTSCHPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** (M.-A. Calame 2). Sonntag kein Gottesdienst.  
**LA BRÉVINE.** Di 10h15, culte, Claude Monin.  
**LA CHAUX-DU-MILIEU.** Di 9h, culte, Claude Monin.  
**LES PONTS-DE-MARTEL.** Di 9h45, culte, sainte cène C.Monin (garderie, école du dimanche congé). Ma 20h, réunion de prière (avec Alliance Évangélique) à la salle de paroisse. Me 16h, culte au Martagon.

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**LES BRENETS.** Sa 19h, messe.  
**LE CERNEUX-PÉQUIGNOT.** Di 11h, messe.  
**LE LOCLE.** Sa 17h30, messe. Di 9h30, messe; 10h45, messe en italien.

**ÉVANGÉLIQUES**

**ACTION BIBLIQUE.** (Envers 25). Di 17h30, culte (garderie). Me 20h15, prière. Je 15h30, Aïnés thé.

**ARMÉE DU SALUT.** (Marais 36). Di 9h15, prière; 9h45, culte.  
**COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL.** (Chapelle 8). Di 10h, culte (école du dimanche, garderie).

**ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE.** (Chapelle 5). Di 9h30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, tél. 931 46 48.

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** (Angle Banque-Bournot). Di

9h30, culte, sainte cène et of-

# Concert Suzanne Vega en exclusivité suisse à Fri-Son

La salle rock Fri-Son, à Fribourg, crée à nouveau la surprise en accueillant mercredi prochain 5 mars l'Américaine Suzanne Vega en exclusivité suisse. Une présence et pas des moindres qui constitue rien de moins que l'événement du printemps pour Fri-Son. Au programme de cette délicieuse soirée, des chansons d'amour heureux ou en danger et plein de rêves, autant d'extraits de son dernier album «Nine Objects Of Desire». Alors, croquez la pomme et laissez-vous frissonner de plaisir au son d'une voix exquise...

La présence de Suzanne Vega pour ce concert unique en Suisse constitue indéniablement l'événement à Fri-Son. Cette chanteuse et poète new-yorkaise vient de sortir son dernier album, «Nine Objects Of Desire», après une décennie fertile qui l'aura vue pratiquer de nombreuses musiques comme le folk pop, tout en survolant le hip-hop ou la bossa-nova.

A la fois émouvant et sensuel, mélangeant les styles musicaux, cet album, enregistré en un an à New York et sorti sur le marché suisse à la fin de l'an dernier (où il s'est vendu et se vend encore comme des petits pains), confirme Suzanne Vega au rang de l'une des plus belles voix d'aujourd'hui, une voix de conteuse, chaude et provocatrice. «J'aime montrer au public différentes facettes de la vie; parfois, il ne veut pas écouter, parfois, il ne les a jamais entendues avant, ou alors, il se reconnaît sans y avoir songé auparavant... J'ai l'impression que je provoque les gens dans leur vie», raconte la chanteuse.

«Nine Objects Of Desire» est incontestablement une grande réussite au niveau rythmique.



Croquer la pomme et explorer les neuf objets du désir avec Suzanne Vega... Un régal! photo sp

Au fil des chansons, on retrouve les influences de la bossa nova, mais aussi des tendances hip-hop et un zeste de swing jazzy, autant de mélodies inspirées de la rue et toutes empreintes d'une grâce classique, reconnaissant à Suzanne Vega son héritage musical.

Au fil du concert de mercredi, vous participerez, à travers les chansons, à l'exploration de neuf différentes sortes de désir,

allant de la quête matérielle avec «Birthday» au désir de l'interdit («Caramel»), en passant par les souvenirs nostalgiques avec l'excellent «Headshots» ou par une amitié érotique avec «Stockings», sans oublier «Honeymoon Suite», «une chanson drôle sur notre lune de miel à Paris, relatant les faits exactement comme ils se sont déroulés», note Suzanne Vega.

Pour sûr que mercredi, la grâce et la poésie de Suzanne Vega ne manqueront pas de toucher le public en plein cœur. Le concert étant unique en Suisse, petit conseil: ne tardez pas à réserver vos places!

Corinne Tschanz

● Fribourg, mercredi 5 mars, Fri-Son, route de la Fonderie 13. Prélocations chez Vinyl, à Neuchâtel.

# Lausanne L'habitat tient son salon annuel

Destiné aux propriétaires et aux professionnels de la construction et de l'immobilier, le salon Habitat & Jardin ouvre ses portes demain à Lausanne, où il se tiendra jusqu'au 9 mars. Le rendez-vous traditionnel du printemps a placé sa 16e édition sous le thème «Au fil de l'eau». Elément moteur de la construction, matière précieuse nécessaire à notre survie, omniprésente dans toutes les civilisations, l'eau animera tous les secteurs du salon de Beaulieu et sera au cœur des espaces à vivre créés par les exposants.

Compte tenu de la baisse des taux hypothécaires, les conditions n'ont jamais été aussi favorables pour accéder à la propriété ou pour entreprendre des rénovations. Les entreprises l'ont bien compris, qui se montrent dynamiques face à la conjoncture actuelle: elles sont nombreuses à participer cette année à Habitat & Jardin, véritable baromètre de l'économie aussi bien pour les exposants que pour les visiteurs.

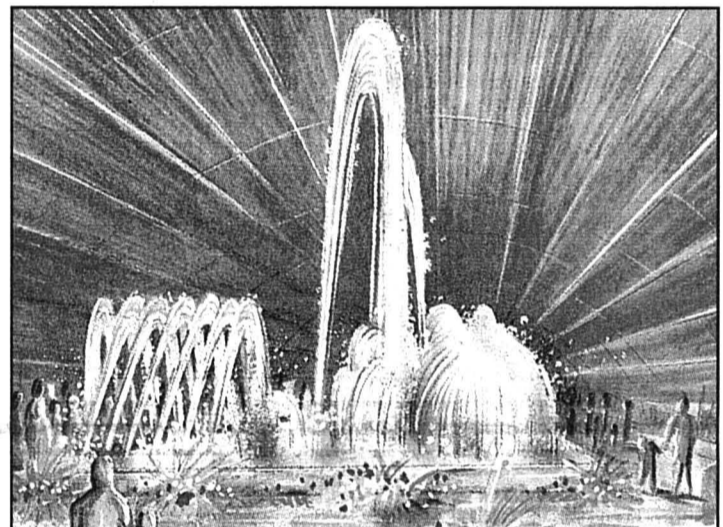
Un pavillon spécial a été aménagé pour mettre en valeur les splendeurs de l'eau. Au fil des époques, les cascades ont toujours fasciné les

hommes et les rois qui, de l'Orient à la France, les ont imitées avec fonts et jeux d'eau. Les jardins de Beaulieu auront donc un petit air de Versailles: protégés par une vaste coupole, ils se présenteront comme une serre magique et enchantée. Ce concept, réalisé par l'architecte Pierre Rittmeyer, permettra au visiteur de se détendre dans un cadre original, également embelli de tulipes, jacinthes et jonquilles par les horticulteurs et les paysagistes.

Comment combiner les éléments d'une construction avec l'eau? Des séminaires ateliers et des conférences aborderont le problème le jeudi 6 mars, en dix exposés s'adressant aux professionnels comme aux propriétaires. Les organisateurs du salon ont convié le professeur Jacques Piccard à ouvrir les feux. D'autres séminaires permettront aux futurs propriétaires de se renseigner auprès des notaires, fiscalistes, assureurs et régisseurs rassemblés par la Chambre vaudoise immobilière.

DBO

● Lausanne, Beaulieu, du 1er au 9 mars.



L'eau sera omniprésente au salon. photo sp

# Théâtre Après Hugo, Dostoïevski

Avec «Rêves», inspiré par «Crime et châtiment», le Théâtre populaire romand fait resurgir le sombre romantisme d'un géant de la littérature. Esclave lui-même de ses luttes intérieures, Dostoïevski a transmis à Raskolnikov sa révolte et ses tourments face au destin et aux passions qui emportent. Mais comme chez Balzac, c'est aussi l'argent qui le rend esclave. L'élimination de la vieille usurière est assez symbolique à cet égard. Epris des grandes oeuvres du XIXe, le TPR poursuit donc, après le cycle Victor Hugo, cette quête des généreuses fulgurances et des paroxysmes.



Un spectacle aussi slave que possible. photo sp

La réalisation de ce spectacle a été menée en coproduction avec l'Ensemble-théâtre à partir d'une adaptation théâtrale d'Eugeniusz Korin. Cette personnalité de premier plan du théâtre polonais, né à Leningrad en 1954, a mis sa grande expérience de la scène à disposition d'une troupe jeune et fougueuse.

Le lourd rôle de Raskolnikov échoit à Jacques Maître, issu de l'Ecole supérieure d'art dramatique de Genève. Porté tout naturellement vers les interprétations dramatiques, il a mis en scène Horace de Corneille et interprété des textes d'Edgar Poë et Gérard de Nerval. Elzbieta Jasinska s'est formée à l'Ecole d'art dramatique de Varsovie, mais elle joue en Suisse romande depuis 1986. Sa pratique approfondie du théâtre lui permet d'endosser à elle seule quatre rôles dans «Rêves», dont celui de la poi-

gnante Katerina. Pour elle, l'essence du métier d'acteur repose sur la capacité de travailler à partir de ses monologues intérieurs. Margarita Sanchez, dont le fin visage rappelle celui de Maria Casarès, endosse le terrible personnage de l'usurière. Elle devient celle par qui le malheur arrive et qui surgit encore au milieu des cauchemars. Sophie Lukasik, comédienne formée au Conservatoire de Lausanne, joue le rôle de Sonia.

Soigneusement préparée, la pièce est également servie par l'éclairage, les décors et les costumes et l'atmosphère slave est encore appuyée par la musique de Tchaïkovski.

LCA

● Neuchâtel, Théâtre régional, demain à 20h30 et dimanche à 17 heures.

# Concert Le piano de Raphaël Colin

Pour son récital du jeudi, le Conservatoire de musique de Neuchâtel met à l'affiche un récital donné par un jeune pianiste neuchâtelois, Raphaël Colin. Au programme, un prélude et fugue de Bach et deux sonates de Beethoven. Raphaël Colin est né en 1967. Très sage et précoce, il laisse parfois ses peluches de côté et commence à travailler le piano à quatre ans et demi. A quinze ans, son talent se confirme et il fait la connaissance de Rada Petkova, une élève de Geza Anda, qui l'invite à poursuivre l'étude du piano dans sa classe.

Parallèlement, il étudie au Gymnase cantonal de Neuchâtel, où il obtient une maturité fédérale en 1986. Ensuite, il entre en classe professionnelle au Conservatoire de musique de Bienne. Après le diplôme d'enseignement en 1990, il entre dans la classe de Hubert Harry à Lucerne. Il y obtient une virtuosité «avec distinction» et continue sa formation en suivant les cours de Brigitte Meyer à Lausanne, où il termine ses études musicales avec une licence de concert en 1995.

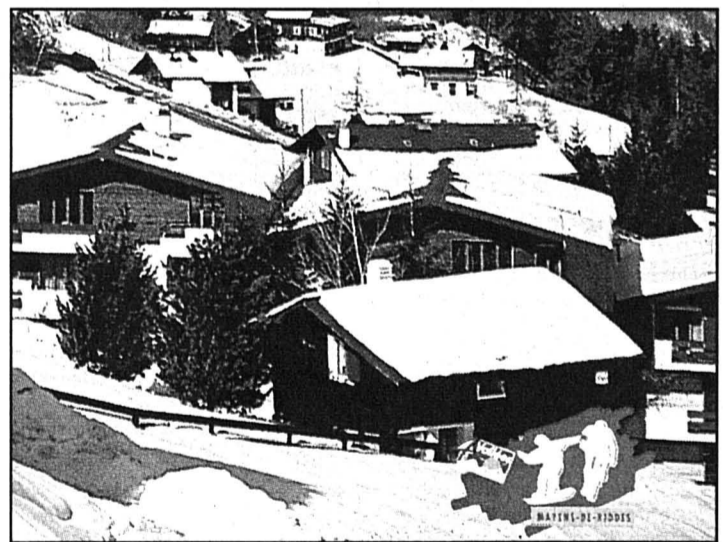
Pour se perfectionner, Raphaël Colin participe aux cours d'interprétations de François-René Duchable, Victor Merzhanov et György Sandor. Il donne régulièrement des récitals en solo ou en petites formations de chambre et joue également avec orchestre, notamment avec la Société d'orchestre de Bienne et l'Orchestre de chambre de Lausanne. comm/lca

● Neuchâtel, Salle de concert du conservatoire, 24, fbg de l'Hôpital, 6 mars, 20h15.

# Luge Dimanche fou pour familles grisées

La Société de développement de Riddes et Mayens de Riddes invite les familles à participer au 3e Open de luge à la Tzoumaz, sur la piste des Taillays qui glisse sur une longueur de 9 kilomètres avec une dénivellation de 544 mètres. Le départ est donné à la Croix de Coeur, (altitude 2174 mètres), dès 11 heures. L'inscription et la remise des dossards se font sur place. Un groupe de trois personnes constitue déjà une famille, mais plus on est nombreux, plus on s'amuse, surtout que tous les participants seront primés. L'animation et l'ambiance sont garanties de fête dans le parfum des grillades et des saucisses. /lca

● La Tzoumaz, Mayens de Riddes, dimanche 2 mars, dès 11 heures.



Les derniers beaux dimanches de neige de l'année. photo sp

## BRÈVES

# ABC Cassavetes fils

Premier film de Nick Cassavetes, le fils du grand John, «Décroche les étoiles» tisse les rapports d'une veuve avec l'enfant de sa voisine. Comme la plupart des femmes de sa génération, Mildred a passé sa vie à s'occuper de sa maison et de sa progéniture; aussi, quand les enfants quittent le cocon familial, se sent-elle d'abord condamnée à la solitude. Pour incarner ce personnage en quête d'une raison de vivre, le cinéaste a fait appel à sa propre mère, Gena Rowlands. «Le film évoque des sentiments et des émotions que nous avons partagés»; et puis, avis que beaucoup de cinéphiles partage-

ront, il considère l'inoubliable interprète de «Gloria» comme la meilleure actrice du monde!

DBO

● La Chaux-de-Fonds, ABC, dès demain.



Gena Rowlands, la meilleure. photo rialto

# Concert Vendredi de l'orgue

La Société des concerts de la Collégiale a eu l'heureuse idée de proposer durant toute l'année, à chaque fin de mois, un concert d'orgue gratuit à la Collégiale, histoire de prolonger la jubilation de l'inauguration du nouvel instrument. Ce soir de 18h30 à 19h15, l'organiste invité se nomme François Altermatt et il vient de Lausanne. Ce deuxième rendez-vous vespéral attirera sans doute un public déjà habitué à l'agrément de ce moment différent, à goûter sur le haut de la colline. /lca

● Neuchâtel, collégiale, aujourd'hui, 18h30.

**TV 5 Europe**

6.00 TV5 Minutes 6.05 Un signe de feu 6.30 Télématin 8.00 TV5 Minutes 8.05 Journal canadien 8.35 Science 9.00 Pique-nique 9.30 Découverte 10.00 Courants d'art 10.30 TV5 Minutes 10.35 Faut pas rêver 11.30 L'hebdo 12.30 Journal FR3 13.00 Paris Lumières 13.30 R.G. Série 15.00 Télécinéma 15.30 Pyramide 16.00 Journal TV5 16.15 Fa Si La Chantier 16.45 Bus et compagnie 17.30 Studio Gabriel 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal 19.00 Paris Lumières 19.25 Météo des 5 continents 19.30 Journal belge 20.00 Un château au soleil. Série 21.00 Bon week-end 21.55 Météo 22.00 Journal A2 22.35 Taratata 23.50 Ça cartonne! 0.30 Soir 3 1.00 Journal TSR 1.30 Rêve en Afrique 2.00 Reprises

**Eurosport**

8.30 Ski de fond 9.30 Ski alpin 10.20 Ski nordique : Championnat du monde en Norvège. Direct 12.30 Ski alpin 13.00 Ski artistique 14.00 Tennis: Tournoi de Milan, 5e journée. Direct 18.00 Ski spécial, le magazine du ski 19.00 Ski nordique 20.30 Tennis: 5e journée du tournoi. Direct 22.00 Equitation, tour préliminaire de la Coupe du monde. Direct 23.30 Boxe 0.30 Indy/Cart

**CANAL+**

7.00 ABC News 7.25 Cyberflash 7.35 Montana, dessin animé 8.05 Les superstars du catch 9.00 Madame de..., film 10.35 Infos 10.45 Chantage aux souvenirs, film 12.30 La grande famille 12.35 Pourvu que ça dure, film 15.00 Galapagos, un rêve de Robinson, document 16.00 Little Nemo, 17.25 Le journal du cinéma 17.50 Drôles de monstres, dessin animé 18.20 Cyberflash 18.35 Nulle part ailleurs 20.35 L'amour en embuscade, film 22.10 Ituri, la forêt des éléphants, document 22.55 Infos 23.00 Quiz show, film 1.07 Pin-up 1.10 Maciste, l'homme le plus fort du monde, film 2.50 Swimming with Sharks, film 4.20 Surprises 5.10 Les habitants, film

**CANAL ALPHA +**

8.00-12.00, 19.00, 19.12, 19.24, 19.44, 20.30, 20.50, 21.30, 21.50 Journal régional 19.36, 20.42, 21.42 Neuchâtel région 21.01, 22.30 Sport pour tous: gymnastique aux agrès - Sauts périlleux 21.00, 22.00, 23.00 Évangélisation dans un contexte de pauvreté.

**R.T.L.**

8.30 Goldorak 8.55 Galaxy rangers 9.15 Femmes de sable 10.15 Tarzan 11.10 Starsky et Hutch 11.40 Happy Days 12.20 Starsky et Hutch 13.10 La vie de famille 13.35 Top models 13.55 Alerte à Malibu 14.40 Derrick 15.40 L'homme de fer 16.30 Lassie 16.55 Starsky et Hutch 17.50 Double gagnant 18.15 Top models 18.40 Alerte à Malibu 19.30 Happy Days 19.55 La vie de famille 20.25 Rire express. Compilation de caméra cachées et d'extraits de films 20.30 Méthode anti-gang. Téléfilm de Sam Weisman. Sous les ordres d'un vétérinaire de la police, quatre jeunes flics, en civil sur leur Harley-Davidson assurent la sécurité de Sunset Boulevard 22.15 Série rose. La dame galante. 22.50 La jeune fille aux bas nylon. Film de Joe d'Amato. Délaissée par son mari, la belle Christina est débauchée par une de ses amies qui la jette dans les bras d'un homme sans scrupule 0.20 Autour de minuit 1.05 Pour la peau d'un flic. Film de et avec Alain Delon. 2.50 Les aventuriers du cobra d'or. Un Américain et un Anglais sont débarqués sur une île pour y retrouver un trésor. 4.25 Compil RTL9

**MONTE CARLO**

8.55 Une famille en Bavière 9.55 Sud 11.30 Roc 11.55 Haine et passions 12.30 Récré-Kids. Sailormoon; Dragon Ball Z 13.35 Animalier: L'homme qui voulait voler avec les grues 14.30 Boléro 15.30 Pistou 15.55 Secret banquier. Fausse notes 16.50 TV 101 17.20 Sacrée famille. Bonne nuit Alex! 17.45 La belle et la bête 18.35 Météo 18.50 Télé TV 19.20 Flash Eurosud 19.30 Vivement lundi. L'égalon 20.00 Roc. Le cœur a ses raisons 20.30 Drôles d'histoires 20.35 La loi des justes. Téléfilm (3). L'héritage 22.00 Météo 22.05 Wycliffe. La toile d'araignée 22.55 Décibel. Théâtre 0.55 Une famille en Bavière. Une famille complète.

**tve**

10.45 Empléate a fondo 11.00 Arco iris 11.15 ¡Vaya lio! 11.45 Saber divir 12.30 Así son las cosas 13.30 Entre tu y yo 14.00 Noticias 14.30 Plaza Mayor 15.00 Telediario 1 15.45 Peligrosa 17.25 Informativo 18.00 Noticias 18.30 Serie 19.10 ¡Vaya lio! 20.00 Gente 21.00 Telediario 2 21.45 Colegio mayor 22.30 Cine. Ciclo Carlos Saura 0.00 Serie dramática 1.00 Alfred Hitchcock 2.00 La mandrágora

**Allemagne 1**

10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf 11.00 Heute 11.04 Die volkstümliche Hitparade im ZDF 12.10 Heimatmelodien: Kein schöner Land 12.55 Presseschau 13.00 ZDF-Mittagsmagazin 13.45 Plusminus-News 14.00 Tagesschau 14.03 höchstpersönlich 14.30 Der König vom Mont Blanc 15.50 Cartoons im Ersten 16.00 Tagesschau 16.03 rolle rückwärts 16.30 Alfredissimo! 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale Information 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.55 Voll daneben 19.25 Herzblatt 19.53 Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Für Liebe und Gerechtigkeit 21.40 ARD-exklusiv 22.10 Tagesthemen 22.45 Wat is? 23.15 ZT Auf Liebe und Tod: Flammen des Todes 0.35 Nachtmagazin 0.55 Live aus dem Schlachthof 1.55 Sportschau live: Ski-Weltcup 3.25 Karacho on tour 3.55 Nachtmagazin 4.15 Die Glienicker Brücke 5.00 ARD-exklusiv 5.30 Brisant

**ZDF**

5.30 ZDF-Morgenmagazin 9.00 Heute 9.03 Dallas 9.45 JÖYrbic - fit durch den Winter 10.00 Heute 10.03-12.20 ZDF Sport extra: Trondheim: Nordische Ski-WM 12.55 Presseschau 13.00 ZDF-Mittagsmagazin 13.45 Geniessen auf gut deutsch 14.15 Enid Blyton: Fünf Freunde auf Schmugglerjagd 14.42 Theos Geburtstagsfeier 14.45 Alfred J. Kwak 15.10 Logo 15.20 Gesundheits-Tip 15.25 Heute 15.30 Wunderbar Welt 16.10 Die Knoff-hoff-Show 17.00 Heute/Wetter 17.07 ZDF-Abendmagazin 17.50 Duell zu dritt 18.45 Leute heute 19.00 Heute/Wetter 19.25 Forsthaus Falkenau 20.15 G Der Alte 21.15 Die ZDF-reportage: Wenn's um Leben und Tod geht 21.45 heute-journal 22.15 Das literarische Quartett 23.30 Heute nacht 23.45 Mein Liebhaber vom anderen Stern. Spielfilm 1.20 Billy Galvin - Ein Mann geht seinen Weg. Spielfilm 2.50 Heute nacht 3.05 Das literarische Quartett 4.20 Strassenfeger 5.00 Die ZDF-reportage

**RTP**

9.00 Financial Times 9.15 Rotações 9.45 Clips RTPi 10.00 Junior 10.45 Portugal Sem Fim 11.45 Notícias 12.00 Praça da Alegria 14.00 Jornal da Tarde 14.45 Em Jogo 15.00 Cíncas 15.30 Falatório 16.30 Olho Clínico 17.00 Júnior 17.45 Em Jogo 18.00 Notícias 18.15 Canal Aberto 19.30 Os Imparáveis 20.00 Cidade Aberta 20.15 Primeiro Amor 21.00 Telegenal 21.40 Tempo 21.45 Contra Informação 21.50 Financial Times 22.00 Vídas de Sal 22.30 Futebol: Est. Amadora - Porto 0.15 Acontece 0.30 Jornal da 2. 1.00 Praça da Alegria 3.00 Remate

**CARTOON**

6.00 Sharky and George 6.30 Thomas the Tank Engine 7.00 The Fruitties 7.30 Little Drucula 8.00 Scooby-Doo 8.30 Droopy Master 8.45 The Addams Family 9.00 Bugs Bunny 9.15 Toons 9.30 Tom and Jerry 10.00 Yogi 10.30 Wildfire 11.00 Monchhichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Top Cat 12.15 Little Dracula 12.45 Dink 13.00 The Flintstones Kids 13.30 Scooby-Doo 14.00 Tom and Jerry 14.30 The Jetsons 15.00 Captain Planet 15.30 Thomas the Tank Engine 15.45 The Real story of... 16.15 Tom and Jerry 16.45 The Pirates of Dark Water 17.15 Jonny Quest 17.45 Dexter's Laboratory 18.00 Tom and Jerry 18.30 The Mask 19.00 2 Stupid Dogs 19.15 Droopy 19.30 The Flintstones 20.00 The Jetsons 20.30 Dexter's Laboratory 20.45 Toon 21.00 Jonny Quest 21.30 The Mask

**TNT Classic Movies**

22.00 The Wizard of Oz. Avec Jack Haley (1939-V.F.) 0.00 The Dirty Dozen. Avec Lee Marvin (1967-V.F.) 2.40 Village of the Damned. Avec George Sanders (1960-V.F.) 4.05 The Trollenberg Terror. Avec Warren Mitchell (1958)

**RAIUNO**

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.45 Unomattina 9.35 Accordi sul palcoscenico. Film 11.20 Verdemattina 11.30 Tg 1 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg 1 - Flash 12.35 La signora del west 13.30 Telegiornale 13.55 Tg 1 - Economia 14.05 Intrigo in famiglia. Film 15.45 Solletico 17.30 Zorro 17.50 Oggi al Parlamento 18.00 Tg 1 18.10 Italia sera 18.45 Luna Park 19.35 Che tempo fa 20.00 Tg 1/Sport 20.35 Il fatto 20.45 La zingara. Gioco 20.50 SuperQuark 22.35 Tg 1 22.50 Varo diario. Film 0.40 Tg 1 - Notte. Agenda. Zodiaco. 0.50 Videosapere 1.20 Sottovoce 1.35 Ma la notte... percorsi nella memoria. Canzonissima 3.10 Concerto sinfonico: Musiche di Beethoven 3.50 Separé 4.50 Nero Wolf

**Cinque**

6.00 Tg5 8.45 Maurizio Costanzo Show 11.30 Forum 13.00 Tg5 13.25 Sgarbi quotidiani 13.40 Beautiful 14.10 Uomini e donne 15.30 Una bionda per papà 16.00 Cartoni-Mila e Shiro 17.30 Supervicky 18.00 Verissimo 18.45 Varietà Tira & Molla 20.00 Telegiornale 20.30 Striscia la notizia 20.50 SuperPaperissima 22.30 TF-Quei due sopra il varano 23.00 Tg5 23.15 Maurizio Costanzo Show 0.00 Tg5 1.30 Attualità 1.45 Striscia la notizia 2.00 Tg5 2.30 Le frontiere dello spirito 3.00 Tg5 3.30 Attualità Nonsolomoda 4.00 Tg5 4.30 Attualità Target 5.00 TF-Cin Cin 5.30 Edicola.

**Planète**

7.50 Les funambules 8.40 Rwanda, l'histoire qui mène au génocide 9.35 La vie secrète des machines 10.05 Vertical 10.55 Terre promise 11.50 Une tragédie américaine, la guerre de Sécession 12.45 Les enfants de la guerre 13.35 Aventures en Amazonie 14.20 Marty Feldmann à la scène 15.15 Les Mauritanien de Camaret 15.35 L'opéra sauvage 16.30 Chemins de fer australiens 17.20 Gestes de vie 18.20 Jean-Louis Barrault, un homme de théâtre 19.15 Baroud de dromadaire 19.45 Youssou N'dour l'étoile de la médina 20.35 Spitfire 21.25 Le général Mac Arthur 22.15 La vie privée des dauphins 23.10 Maroc corps et âmes 23.40 Hospital 1.05 Pour Don Carlos

**RAIDUE**

6.40 Scanzonatissima 7.00 Quante storie 9.10 Lassie. Téléfilm 9.35 Quando si ama 10.00 Santa Barbara 10.45 Perché? 11.00 Medicina 33 11.15 Tg 2 - Mattina 11.30 I fatti vostri 13.00 Tg 2 - Giorno 13.30 Tg 2 - Costume e società 13.50 Météo 14.00 Ci vediamo in TV ieri, oggi e domani 16.15 Tg 2 - Flash 16.30 La cronaca in diretta 17.15 Tg 2 - Flash 18.10 Météo 18.15 Tg 2 - Flash 18.20 Sportsera 18.40 In viaggio con Sereno Variabile 19.00 Hunter 19.50 Go-Cart 20.30 Tg 2 20.50 Anima mia 23.00 Tg 2 - Dossier 23.45 Tg 2 - Notte 0.05 Météo 0.10 Oggi al Parlamento 0.20 Notte sport 0.30 Storie 1.40 Appuntamento al cinema 1.45 Ma la notte... percorsi nella memoria. 2.35 DOC Music club 2.50 Diplomi universitari a distanza

**SÉLECTION SPORT**

**Suisse 4**  
 10.20  
 Ski nordique  
 Relais 4 x 10 km hommes

**Suisse 4**  
 12.30

Ski alpin  
 Descente dames  
 A Nagano (Japon).

**RTL D.**

6.00 RTL aktuell 6.05 Paradise Beach 6.30 Aktuell 6.35 Explosiv 7.00 Punkt 7 7.30 Aktuell 7.35 Unter uns 8.00 Aktuell 8.05 Gute Zeiten, schlechten Zeiten 8.35 Aktuell 8.40 Springfield Story 9.35 California Clan 10.30 Reich und Schön 11.00 Der Preis ist heiss 11.30 Familien Duell 12.00 Punkt 12 12.30 Hör'mal, wer da hämmert! 13.00 Magnum 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Unter uns 18.00 Guten Abend 18.30 Exklusiv - Das Star-Magazin 18.45 Aktuell 19.10 Explosiv - Das Magazin 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Felix - Ein Freund fürs Leben 21.15 Die Camper 21.45 Das Amt 22.15 7 Tage - 7 Köpfe 23.15 Happiness 0.00 Nachtjournal 0.30 Die Aufrechten - Aus den Akten der Strasse 1.30 Hör'mal, wer da hämmert! 1.55 Magnum 2.45 Nachtjournal 3.15 Stern TV 4.45 Explosiv.

**SWF**

6.00 S Wetterbilder mit TV-Tips 8.15 Tele-Gym 8.30 Telekolleg: Chemie 9.00 The lost secret 9.15 Küchengeschichten 9.30 Französische Landeskunde 10.00 Tatort Umwelt 10.30 Sechs mal Sex und mehr 11.00 Fliege 12.00 Wetterbilder mit TV-Tips 12.15 Mag's 13.00 Lokaltermin 13.45 Politik Südwest 14.30 Clin d'oeil 14.45 Vor 525 Jahren gegründet: Die erste Bank der Welt 15.00 Live aus dem Schlachthof 16.00 Ungeschminkt 16.30 Service inclusive zum Thema: Frauen heute 17.30 Kindermagazin 18.00 Geheimnisvolle Welt 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Alla hopp 18.50 Fahr mal hin 19.20 Landesschau 19.48 Nachrichten 20.00 Tagesschau 20.15 MuM - Menschen und Märkte 21.00 Nachrichten 21.20 Fröhlicher Alltag 22.00 Nachtcafé 23.50 Highlights 0.20 Zell-O-Fun 1.20 Schlussnachrichten 1.35 Non-Stop-Fernsehen

**PUBLICITÉ**

**NEUCHÂTEL**  
 Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, sur Suisse 4, entre 18 h 30 et 18 h 45, avec les informations régionales genevoises et vaudoises.  
 Avec la collaboration de **L'Impartial**

**OFFRES D'EMPLOI**

**APPRENTI**  
 Pour août 1997, nous recherchons un/e apprenti/e motivé/e pour notre succursale à La Chaux-de-Fonds.  
 **INTERDISCOUNT** vous offre l'opportunité d'accomplir un apprentissage dans la vente dans un domaine super-actuel et promis à un brillant avenir.  
 Notre vaste assortiment englobe: photo, vidéo, Hi-Fi, électronique grand public, ordinateurs, montres, téléphones, télécopieurs, photocopieuses.  
 Les intéressés sont invités à présenter leurs offres à:  
 **Interdiscount AG**  
 Monsieur Gérard Sanson  
 Avenue Léopold-Robert 25  
 2302 La Chaux-de-Fonds  
 **INTERDISCOUNT SERVICE AG**  
 Service du personnel 3303 Jegenstorf

Le home Saint-Joseph, établissement pour personnes âgées (75 lits), à Cressier/NE, cherche  
 - infirmier(ère)s diplômé(e)s  
 - aides-soignant(e)s  
 au bénéfice d'une année de formation. Entrée en fonctions: dès que possible. Les offres de service, avec prétention de salaire, sont à adresser au home Saint-Joseph, rue Molondin 4, 2088 Cressier, jusqu'au 15 mars 1997.  
 28-77526/4x4

**A ENLEVER**  
 Plus de 100  
 **CAMPING-CARS & CARAVANES D'OCCASIONS**  
 TOUT A DES PRIX EXEPTIONNELS POUR LE DEBUT DE SAISON  
 Réductions importantes sur :  
 ● modèles 1996  
 ● véhiculures de location  
 ● auvents de caravanes  
 ● tentes de camping  
 ● confection, chaussures sports et loisirs, Vélos de course, VTT, etc...  
 Aux portes de Lausanne  
 **B&W**  
 SPORTS ET LOISIRS  
 BANTAM-WANKMÜLLER SA 1037 ETAGNIÈRES

**SPECTACLES - LOISIRS**

Halle de gymnastique - abri, Saint-Sulpice  
 **Samedi 1er mars 1997 à 20 h 15**  
 **Grand match au loto**  
 Système fribourgeois (22 tours)  
 Fr. 6700.- de marchandises - Abonnement Fr. 13.-  
 Lapins, fromage à raclette, plats de viande, bons d'achats, bandes de côtelettes, lots de vin, seilles garnies, jambons, etc.  
 **Sensationnel**  
 Abonnement spécial 4 cartes par personne pour Fr. 40.-  
 **Jackpot à chaque tour.**  
 2 superbes royales - Fr. 2.- la carte, 3 cartes Fr. 5.-.  
 28-77665 Se recommande Club de pétanque La Bleue

L'Union synodale réformée évangélique des cantons de Berne et du Jura. Arrondissement du Jura cherche pour son secteur «Terre Nouvelle»  
 **un animateur ou une animatrice**  
 **Domaines d'activité:**  
 ● Information et animation en collaboration avec les pasteurs et éventuels groupes paroissiaux  
 ● Soutien des efforts paroissiaux dans l'information et la récolte de fonds  
 ● promotion des œuvres d'entraide et de mission (Département Missionnaire, Entraide Protestante, Pain pour le Prochain) des Eglises réformées de Suisse romande  
 ● Gestion des campagnes des œuvres d'entraide et de mission.  
 **Nous demandons:**  
 ● Formation théologique réformée  
 ● Capacités en animation, communication  
 ● Connaissance de l'Eglise Réformée dans l'arrondissement du Jura  
 ● Connaissance de base des œuvres d'entraide et de mission de l'Eglise réformée  
 ● Connaissance de l'allemand, de l'informatique  
 ● Capacité d'assumer des horaires irréguliers  
 ● Domicile dans l'arrondissement.  
 **Nous offrons:** ● Poste à temps partiel (50%)  
 ● Formation continue  
 ● Travail varié.  
 Date d'entrée: début août ou date à convenir.  
 Les offres de candidature, avec documents usuels, sont à adresser jusqu'au 15 mars à: **Luc Mahieu**, 2333 La Ferrière  
 Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus à la même adresse.

**IMMOBILIER**  
 A vendre - Portauban (FR), rive sud du lac de Neuchâtel, important port de plaisance, zone naturelle, calme et ensoleillée, dans lotissement  
 **coquette villa mitoyenne de 4 pièces + mezzanine (80 m²)**  
 cheminée, terrasse-barbecue, jardin, piscine collective, place de parc + couvert. Excellent état. Prix: Fr. 350.000.-.  
 Ecrire sous chiffre T 28-76817, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.  
 28-76817/4x4

**ROUTES NATIONALES SUISSES**  
 **RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL**  
 Département de la gestion du territoire  
 **SOUMISSION**  
 Dans le cadre des travaux de construction du tronçon frontière vaudoise - Areuse de la N5, secteur Vaumarcus - Treytel, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission la construction du tunnel de Gorgier.  
 L'appel d'offres portera essentiellement sur les quantités suivantes:  
 - excavation en souterrain 580.000 m³  
 - excavation à ciel ouvert 20.000 m³  
 - béton coulé 78.000 m³  
 - béton projeté 8.500 m³  
 - voussoirs en béton préfabriqué 178.000 to  
 - ancrages passifs 13.500 pces  
 - tirants précontraints 100 pces  
 - cintres et tubes en acier 900 to  
 - acier pour béton armé 1.900 to  
 - étanchéité 200.000 m²  
 - remblais 98.000 m³  
 - béton bitumineux 15.000 to  
 Un émoulement d'inscription fixé à Fr. 500.- est demandé aux entreprises souhaitant obtenir le dossier de soumission. Ce montant est à verser sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 4051.501.000.43000.  
 Les entreprises intéressées, fournisseurs et sous-traitants compris, sont priées de faire parvenir, jusqu'au **mercredi 19 mars 1997**, à l'Office de construction de la N5, rue Poutalès 13, 2001 Neuchâtel, leur inscription, accompagnée, pour validation, du récépissé de leur paiement, et de préciser qu'il s'agit du **lot 2800**.  
 28-77213  
 Le chef du Département P. Hirschy

**Suisse romande**

7.00 Euronews 8.05 TSR-Dialogue 8.10 Top models 8.50 Vérité, vérités 9.25 Sibérie, terre de la soif 10.15 Racines au Burkina 10.35 Les feux de l'amour 11.15 Une histoire d'amour 11.45 TSR-Dialogue 11.55 Un homme à domicile

12.15 Vaud/Neuchâtel/Genève Régions

12.40 T.J-Midi

12.55 Zig Zag Café

13.45 Arabesque Un club très privé

14.35 Tandem de choc Jour de congé pour Diefenbaker

15.25 Pour l'amour du risque Tour complet

16.15 Bus et compagnie Aladdin, Le génie et la chipie

17.15 Corky Dernières volontés

18.05 Top models

18.50 T.J-Titres/T.J-Régions

19.10 Tout Sport/Banco jass

19.20 Les nouvelles Babibouchettes

19.30 T.J-Soir/Météo

**20.05 Docteur Sylvestre**

Un esprit clairvoyant

Dans un petit village du Jura, une jeune fille est sujette à une vision: un danger menace un enfant de la localité...

21.45 Adultère (mode d'emploi) Film de Christine Pascal Bruno et Fabienne, architectes, s'aiment et travaillent ensemble. Un jour tout va basculer.

23.15 T.J nuit

23.35 Kalifornia Film de Dominic Sena Un écrivain projette de consacrer un livre aux serial killers. Il se rend sur les lieux des plus célèbres crimes. Son amie et un couple l'accompagnent.

1.35 Ça cartonne 2.20 TSR-Dialogue 2.25 Bulletin du télétexte

**DEMAIN MATIN**

7.00 Euronews 7.20 Alice au pays des merveilles 7.45 Les contes des 1001 nuits 8.10 Il était une fois la vie 8.40 Hot dog 10.10 Dodo, le retour 10.15 Nous irons à Paris. Film avec Ray Ventura 11.45 Vive le cinéma 12.00 Magellan

**TF1 France 1**

6.05 Intrigues 6.30 Mémoires 6.58 TFI info 7.10 Salut les toons 8.30 Télé shopping 9.05 Club Dorothée vacances 11.05 La roue de la fortune 11.45 Une famille en or.

**SÉLECTION**  
**France 2 23.45 Alexandrie, pourquoi?**  
Comédie de mœurs égyptienne de Youssef Chahine.  
Un cinéaste égyptien s'interroge sur son passé et sur l'histoire de son pays.

**Suisse 4 20.00 Cadences**  
Pour cette «Nuit italienne à la Waldbühne», l'Orchestre philharmonique de Berlin et le chœur Radio Berlin interprètent Verdi, Bellini et Rossini, sous la direction de Claudio Abbado.

12.15 Cuisinez comme un grand chef

12.20 Le juste prix

12.55 A vrai dire

13.00 Journal/Météo

13.38 Femmes

13.40 Les feux de l'amour

14.25 Arabesque Le dragon chinois

15.20 Côte ouest Dites la vérité

16.15 L'homme qui tombe à pic

17.10 Melrose place Couples hésitants

18.00 Papa revient demain Jean-Do.

18.30 Jamais deux sans toi...t

19.00 L'or à l'appel

19.50 Météo/Journal/Météo

20.38 Le beau jeu

**20.45 Parlez-moi d'amour**

Divertissement présenté par Julien Courbet

22.50 Sans aucun doute Sport: devenir une star, un rêve ou un cauchemar?

0.40 Attachez vos ceintures 1.30, 2.30, 3.35 TF1 nuit-Météo 1.40, 3.45, 4.35, 5.15 Histoires naturelles 2.40 Cousteau 5.05 Musique

6.05 Mémoires 6.30 Millionnaire 7.00 TFI info 7.10 Club Dorothée 8.25 Météo 8.30 Télé shopping 8.55 Télévision 9.20 Disney Club samedi 10.20 Gargoyles 10.50 Ça me dit... et vous? 11.40 L'avis des bébés 11.45 Millionnaire.

**France 2**

6.30 Télématin 8.35 Amour et beauté 9.25 Les beaux matins 11.05 Flash info des sourds et malentendants 11.15 Motus 11.40 Les Z'amours.

12.15 Pyramide

12.55 Loto/Météo/Journal

13.30 Secret de chef

13.50 Derrick Une sorte de meurtre

14.55 L'as de la crime

15.50 La chance aux chansons

16.50 Des chiffres et des lettres

17.25 Le prince de Bel Air

17.50 Kirk

18.20 Madison

18.50 Qui est qui?

19.25 Studio Gabriel

20.00 Journal/A cheval/Météo

**20.55 M<sup>e</sup> Da Costa**

Meurtre sur rendez-vous

Série avec Roger Hanin

Da Costa tente d'innocenter une mère accusée d'infanticide. Elle aurait noyé son fils dans une machine à laver.

22.30 Bouillon de culture Les femmes et l'ambition professionnelle

23.35 Journal/Météo

23.50 Alexandrie, pourquoi? Film de Youssef Chahine

1.55 Studio Gabriel 2.25 Envoyé spécial 4.25 Les Z'amours 5.00 Pyramide 5.30 De singe en singe.

6.05 Cousteau 7.00 Thé ou café 7.45, 9.25 La planète de Donkey Kong 8.35 Warner Studio 9.00 Les Tiny Toons 11.05 Motus 11.35 Les Z'amours.



Jérôme Anger et Maria Pacôme (photo) ont tourné le septième épisode de «Docteur Sylvestre» non loin de la frontière suisse, à Marigny. photo tsr

Anselmi et Paul, les fidèles consommateurs du troquet! Bref, une ambiance tout à fait sympathique dont a bénéficié le réalisateur, Igaal Niddman, qui retrouvait les caméras après son dernier téléfilm, «La Dame du Cirque» (1995). Sur un plan technique, la collaboration s'est également révélée harmonieuse avec les autorités locales, et l'enthousiasme

**France 3**

6.00 Euronews 7.15 Le réveil des babaloux 8.30, 0.40 Tous sur orbite 8.45 Les minikeums 9.35 Les rivaux de Sherlock Holmes 10.25 Secrets de famille 10.55 Fame 11.45 La cuisine des mousquetaires.

12.05 Le 12-13 de l'information

13.30 Keno

13.35 Parole d'Expert!

14.30 Chaînes conjugales Téléfilm de Larry Elikann

16.10 Balade au bord de l'eau

16.40 Les Minikeums

17.45 Je passe à la télé

18.20 Questions pour un champion

18.50 Un livre, un jour

18.55 Le 19-20 de l'information

20.05 Fa si la chanter

20.35 Tout le sport

20.45 Consomag

**20.50 Thalassa**

L'île aux poissons

21.50 Faut pas rêver Invité: Georges Charpak Ethiopie: le fils prodige; France: le plateau de Bure; Inde: cache caste

22.50 Journal 23.20 Comment ça va? 0.15 Libre court 0.25 Vivre avec 0.45 Matlock 1.35 Musique graffiti

**M 6**

7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00 Matin express 8.20 Passé simple 9.15, 10.05, 10.15, 10.50, 11.50 M6 Express 10.55 Jim Bergerac 12.00 Papa Schultz

12.25 La petite maison dans la prairie Kezia

13.25 Crime sur la fréquence Téléfilm de Faliero Rosati

15.10 Les rues de San Francisco L'or mortel

16.45 Croc-blanc

17.15 Hit machine

18.05 Central Park West Chantage

19.00 Lois et Clark Huis clos

19.54 Six minutes

20.00 Mister Biz

20.35 Capital 6

**20.45 Aux frontières du réel**

Le pré où je suis mort

Pour démenteler un présumé trafic d'armes, le FBI perquisitionne dans le temple d'adeptes de la réincarnation.

21.50 Ophélie Show

Divertissement présenté par Ophélie Winter Avec: Tonton David, Axelle Red, Marc Lavoine, Chico et les Gypsies, etc.

23.35 L'impensable suspect Téléfilm de Roy Campanella Une femme découvre avec horreur que son mari est un serial killer.

1.15 Best of groove 2.15 Jazz 6 3.10 Freqenstar. Elton John 4.00 Barbra Streisand 4.55 E-M6 5.15 Culture Pub 5.40 Mister Biz 6.05 Boulevard des clips.

**RADIOS**

**La Première**

5.00 Le 5-9 9.10 Le petit déjeuner 10.05 Comédie. La vie quotidienne au féminin. 11.05 Les dicodexes 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp monde. 14.05 Bakélite. 15.05 Mille-feuilles 17.10 On n'est pas là pour se faire engueuler 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports 18.20 Réflexe 18.05 En pleine vitrine 20.05 Les sublimes 22.05 Le conteur à jazz 22.30 Journal de nuit 0.05 Programme de nuit.

Option musique: Ondes moyennes 765 m

**Espace 2**

6.10 Matinales 9.00 Lune de papier 9.15 Magellan 9.30 Les mémoires de la musique 10.30 Classique 11.30 Souffler n'est pas jouer 12.05 Carnet de notes 13.00 Vocalises. Leontyne Price 15.30 Concert. Orchestre radio symphonique de la Sarre; quatuor Arthus: Webern, R. Strauss 17.05 Carré d'arts 18.00 Jazz 19.00 En quête de disques 20.05 Da camera. Orchestre de chambre de Lausanne: R. Strauss, Mahler 22.30 Journal de nuit 22.40 Lune de papier 23.00 Les mémoires de la musique 0.05 Notturmo.

**Suisse alémanique**

6.00 Morgenjournal/Sport 6.30 Météo 6.40 Zum neuen Tag 6.53 Regionsjournal 7.00 Morgenjournal/Sport 7.20 Presse-schau 7.30 Météo 7.50 Zum neuen Tag 8.00 Morgenjournal 8.15 Espresso 9.00 Memo Gratulationen 10.00 Etcetera 11.45 KinderClub 12.05 Regionaljournal 12.22 Météo 12.30 Rendez-vous 13.30 Mittagshits 14.00 Siesta 15.05 Siesta visite 16.30 Familienglück 17.00 Welle 1 17.10 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00 Echo der Zeit/Sport 18.50 Lüpfig und mupfig 19.30 SiggSaggSugg 20.00 Höspiel 21.00 So tönt's im Toggeburg 22.00 Nachtexpress 2.00 Nachtclub

**FM France Musique**

7.02 La clé du jour 9.05 Au programme 9.30 Les mots et les notes 12.30 Disque actualité 12.45 Jazz midi 13.05 Concert 14.30 In extenso 16.15 Soliste 17.00 Couleurs du monde 18.00 Musique en France 19.05 Jazz musique 20.00 Concert franco-allemand. Chœur et Orchestre philharmonique de Radio France: Bernstein 22.30 Musique pluriel 23.07 Miroir du siècle 0.00 Jazz club

**Suisse 4**

6.00-9.50, 17.00 Euronews 10.20 Ski nordique. 4 x 10 km messieurs 12.30 Ski alpin: Descente dames 13.30, 16.30 Images suisses 18.30 Vaud/Neuchâtel/Genève Régions 18.45 Le Saint 19.35 Mademoiselle 20.00 Cadences. Nuit italienne à la Waldbühne (1/2) 21.20 Reflex 21.50 T.J-Soir/Météo/Tout sport/Vaud-Neuchâtel-Genève Régions 22.45 Faxculture 23.35 Euronews.

**Suisse alémanique**

7.30, 8.00, 8.30 Wetterkanal auf SF DRS 9.00 Schulferrsehen 10.00 Dallas 10.45 Landuf Landab 11.45 Harry und die Hendersons 12.10 mubaTAF 12.35 TAFminigame 13.00 Tagesschau 13.10 TAFpuls 13.30 Die Leihmutter 13.55 Auf eigene Faust. Krimiserie 14.45 Dok. Space Dream 15.45 TAFlife 16.45 Noah's Kids 16.55 Spielfilmzeit 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Praxis Bülowbogen 18.50 Telesguard 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Météo 20.00 Fascht e Familie 20.30 Quer 21.50 10 vor 10 22.20 Arena 23.40 La colline aux mille enfants. Film (V.F.) 1.40 Nachtbulletin/Météo 1.50 Friday Night Music 2.40 Programmorschau

**Suisse italienne**

7.45, 8.15, 8.45 Tempo in immagini 8.55 Euronews 11.10 Mariena 12.00 C'era una volta... la vita 12.30 Telegiornale 12.45 Météo regionale 12.50 Storie di ieri 13.00 Berretti blu 14.00 Amici miei 14.30 La donna del mistero 15.45 Ricordi 16.15 La scelta pilotata 16.50 Ecco Pippol! 17.20 Ocean Girl 17.50 Willy Principe di Bel Air 18.15 Telegiornale 18.20 L'appetito vien guardando 19.00 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Météo 20.30 Tutti detective 22.00 Millefogli 22.35 Telegiornale 22.50 Gorky Park. Film 1.00 Telexvision

**Suisse romande**

7.00 Euronews 7.20 Alice au pays des merveilles 7.45 Les contes des 1001 nuits 8.10 Il était une fois la vie 8.40 Hot dog 10.10 Dodo, le retour 10.15 Nous irons à Paris. Film avec Ray Ventura 11.45 Vive le cinéma 12.00 Magellan

12.35 Vaud/Neuchâtel/Genève régions  
13.00 TJ-Midi  
13.15 TV à la carte  
13.20 Le rebelle  
La vie n'a pas de prix  
14.05 TV à la carte (suite)  
Robocop; Walker Texas Ranger; Batman; La famille Addams; Au cœur du temps  
17.20 Pacific police  
Les présentations  
18.15 De si de la  
Les écoles de musique de Genève.  
Les Cadets et les Ondins  
18.30 Le mystère des baleines bleues  
Reportage d'Al Giddings qui a pour but de mieux faire connaître le plus grand animal du monde, menacé d'extinction.  
19.20 Loterie suisse à numéros  
19.30 TJ-Soir/Météo  
20.05 Le fond de la corbeille

**20.35 Retour vers le futur**

Film de Robert Zemeckis  
Un jeune garçon s'est lié d'amitié avec un savant un peu fou qui met la dernière main à une machine à remonter dans le temps. Le premier voyage conduira aux retrouvailles des deux protagonistes trente ans plus tôt, en 1955.

22.30 Columbo  
Quand le vin est tiré  
Avec Peter Falk,  
Le détective apprend tout sur la fabrication du vin et les relations, plutôt fraîches qu'entretiennent Adrian et Ric Carsini.  
0.05 TJ-Nuit  
0.15 C'est très sport  
0.55 L'exorciste II: L'hérétique  
Film de John Boorman, avec Richard Burton, Linda Blair, Lousie Fletcher, Max von Sydow  
La suite des mésaventures de Regan, la petite fille possédée du démon et qui a grandi.  
2.30 Le fond de la corbeille  
2.55 Bulletin du télétexte

**TF1 France 1**

6.05 Mésaventures 6.30 Millionnaire 7.00 TF1 info 7.10 Club Dorothée 8.25 Météo 8.30 Télé shopping 8.55 Télévision 9.20 Disney Club samedi 10.20 Gargoyles 10.50 Ça me dit... et vous? 11.40 L'avis des bébés 11.45 Millionnaire.

**SÉLECTION**  
**France 3 22.15**  
**Carlos, terroriste sans frontières**  
L'émission «Les brûlures de l'histoire» sera consacrée ce soir à Illich Ramirez-Sanchez, dit Carlos, actuellement détenu en France.  
**TSR 0.50 L'exorciste II (L'hérétique)**  
Film de John Boorman.  
Regan, la petite fille possédée de «L'exorciste», a grandi. Mais elle présente à nouveau des signes inquiétants!

12.05 Cuisinez comme un grand chef  
Le chef de la semaine: Fernand Mischler.  
L'asperge  
12.15 Le juste prix  
12.50 A vrai dire  
12.52 Météo  
13.00 Le journal de la Une  
13.20 Reportages  
Les temps des bouilleurs de crus  
13.50 Un drôle de shérif  
Le corps du délit  
14.45 Mac Gyver  
Infiltrations en eaux profondes  
15.40 Savannah  
Passe d'arme  
16.50 Football  
Coupe de France: 8e de finale. Girondins de Bordeaux - AS Cannes  
19.00 Beverly Hills  
Un rêve de petite fille  
19.55 Comme une intuition  
20.00 Journal/Les courses/Météo/Point route  
20.42 Course du Vendée Globe

**20.45 Drôle de jeu**  
Divertissement présenté par Lagaf.  
Avec des participants célèbres, sélectionnés pour leur drôlerie.  
22.05 Hollywood night  
Un gratte-ciel en otage  
0.50, 1.25, 2.25, 3.05, 4.05 TF1 nuit 1.00  
Entreprise 1.35, 2.35, 3.15, 4.15, 4.55  
Histoires naturelles 4.45 Musique.

**France 2**

6.05 Cousteau 7.00 Thé ou café 7.45, 9.25 La planète de Donkey Kong 8.35 Warner Studio 9.00 Les Tiny Toons 11.05 Motus 11.35 Les Z'amours.

12.05 Pyramide  
12.45 Météo/Journal  
13.40 Consomag  
13.45 Savoir plus santé  
La maladie de Creutzfeldt-Jakob  
14.40 Les sentinelles de la Savane  
Dominer de la vue le pays de Serengeti est le plus grand atout de la girafe.  
15.10 Samedi sport  
15.15 Tiercé à Vincennes  
16.00 Rugby:  
Tournoi des cinq nations: Angleterre - France  
17.45 Ecosse - Irlande  
18.50 Télé qua non  
Un certain nombre d'informations qui ne font pas forcément la Une des journaux seront traitées avec ironie.  
19.55 Tirage du loto  
20.00 Journal, A cheval, Météo  
20.35 Tirage du loto

**20.50 Le cœur au show**  
Divertissement présenté par Patrick Sébastien  
Invités: Gilbert Montagné, Laurent Romejko, Sylvain Augier, Mungo Jerry, etc.  
23.05 Surprise sur prise en rappel  
Divertissement présenté par Georges Beller  
0.15 Journal/Bourse/Météo 0.30 La 3e mi-temps 1.20 La 25e heure. Voisins ou ennemis? Au cœur du quartier musulman de Jérusalem 2.25 Bouillon de culture 3.30 Pyramide 4.00 Loto 4.05 La compète 4.30 Taratata

**France 3**

6.00 Euronews 7.00 Le réveil des Babilous 7.45 Les Minikeums 9.25 Microkids 9.45 Magazine olympique 10.10 D'un soleil à l'autre 10.35 L'hebdo 11.05 Expression directe 11.15 Le jardin des bêtes 11.43 Le 12-13

12.30 Journal  
13.00 Keno  
13.05 Couleur pays  
14.10 Montagne  
Un si joli canton!  
18.10 Expression directe  
18.20 Questions pour un champion  
18.50 Un livre, un jour  
18.55 Le 19-20 de l'information  
20.05 Fa Si La chanter  
20.35 Tout le sport

**20.50 La parenthèse**  
Téléfilm de Jean-Louis Benoît  
L'oisiveté d'un héritier d'une aristocratique famille provinciale l'a conduit au bord de la faillite. A trente ans, il est sur le point de faire un riche mariage qui le sauverait de la ruine, mais il tombe amoureux...  
22.20 Les brûlures de l'histoire  
Carlos, terroriste sans frontières  
23.25 Journal, météo  
23.50 Portrait de Deng Xiaoping  
0.45 Matlock  
Le justicier aveugle  
1.35 Musique Graffiti  
Ballades opus 116, de Johannes Brahms, par Eugeny Kissin, pianiste.

**La Cinquième**

13.00 Mag 5 13.30 Va savoir 14.00 La fête des bébés 14.30 Gregory Peck 15.30 Fenêtre sur court 16.00 Découverte: L'Australie 17.00 Surf attitude 17.30 Le nouveau Robinson Crusoe 18.00 De père en fils 18.50 Le journal du temps

**Arte**  
19.00 Lee Evans  
Série (3/5)  
19.30 Histoire parallèle  
Semaine du 1er mars 1947  
20.15 Le dessous des cartes  
20.30 Journal

**20.45 L'aventure humaine**  
**Islande: l'autocar du Pôle**  
Depuis 1974, une route relie Reykjavik aux régions désolées du sud de l'Islande. Un autocar très pittoresque y circule chaque semaine.

21.25 Frères  
Téléfilm d'Oliver Dahan  
Dernier épisode de la série «Tous les garçons et les filles de leur âge»  
22.30 Métropolis  
Tous les savoirs du monde; André Kertesz; cinéma  
23.35 Music planet  
The Saoul of Stax: musique au cœur de Memphis.  
0.35 Une si jolie vallée  
Téléfilm de Paul Turner  
Une vallée galloise touchée par la récession  
2.05 Tracks  
2.35 Lee Evans

**M 6**

7.45 M6 Kid: spécial 10 ans 9.25 M6 boutique 10.25 Hit machine

11.45 Fan de  
12.10 Menus plaisirs  
12.15 Madame est servie  
Il n'y a plus de jeunesse  
12.55 55 pour Vatroo  
13.30 Manimal  
La légende de l'ours de bronze  
14.30 Robocop  
Le suspect  
15.30 10 ans de séries  
Invité: Arnold Schwarzenegger  
18.05 Amicalement vôtre  
Formule à vendre  
19.05 Turbo: spécial 10 ans  
19.54 Six minutes d'information  
20.00 87 - 97, 10 ans de M6  
20.40 La chaîne qui remonte la pub

**20.50 Aux frontières du réel**

Deux épisodes inédits de la série, en avant-première de la diffusion de la quatrième saison.  
**L'homme à la cigarette**  
Haut responsable du FBI, l'homme à la cigarette a toujours été une énigme pour l'agent spécial Mulder. Mais à force de recherches se dernier a réussi à mettre la main sur des documents confidentiels.  
**Les hurleurs**  
Une femme a été enlevée dans une petite ville du Michigan, tandis que son ami était assassiné. Un détail intrigue les enquêteurs: sur une photo d'identité prise quelques instants avant l'agression font apparaître la victime entourée de fantômes...

22.45 Dance Machine: 100% Boys  
Concert enregistré à Bercy avec Boyzone; World Apart; East 17; 2 Be 3; G. Squad...  
1.00 10 ans de clips

**AU PROGRAMME DEMAIN**

**La Cinquième 10.00**  
**George Shearing**  
Aveugle de naissance, le pianiste anglais George Shearing est l'un des musiciens de jazz les plus populaires.  
Son enfance, sa vie et sa carrière seront évoquées dans ce reportage.



**Suisse 4**

6.00, 17.00 Euronews 10.20 Ski alpin: Descente dames; 11.20 Descente messieurs 12.45 Ski nordique: 30 km dames classique; 13.55 Saut K 120 spécial 16.45 Images suisses 19.05 Reflex 19.35 Mademoiselle 20.00 La Suisse dans la tourmente: 20.05 Le Général Guisan et son temps; 21.25 Le mythe et la réalité 22.10 TJ Soir 22.40 C'est très sport 23.20 Saint-Petersbourg 0.00 Euronews.

**Suisse alémanique**

7.00 Kindersendung 9.50 Sehen statt hören 10.20 Ski: Abfahrt Frauen; 11.20 Abfahrt Männer 13.00 Tagesschau 13.05 Rundschau 13.50 Fascht e Familie 14.15 Kassenstruz 14.40 Lipstick 15.10 Arena 16.30 Infotek 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Zebra 18.45 Muuh...! 19.20 Lottos 19.30 Tagesschau 19.50 Météo 19.55 Wort zum Sonntag 20.05 Prix Walo-Gala 21.50 Tagesschau 22.00 Sport aktuell 22.50 Lohn der Angst. Film 1.00 Nacht bulletin meteo 1.05 Die Verbottene Suche. Film 2.15 Programm-vorschau

**Suisse italienne**

7.45, 8.15, 8.45 Tempo in immagini 9.25 Swissworld 9.45 Fax 11.05 Videofashion 11.30 Spotlight 12.00 Casper 12.30 Telegiornale/Meteo 12.50 Ulisse 13.40 Baywatch 14.25 Madagascar 15.15 Hanna & Barbera 15.45 Napayoma, una donna rapita dagli Indios 16.15 Impresa di pulizia. Film 17.45 Scacciapensieri 18.10 Telegiornale 18.15 Natura amica. Africa selvaggia 18.45 Il Vangelo di domani 19.00 Il Quotidiano 19.25 Lotto 20.00 Telegiornale/Meteo 20.30 Jona che vissa nella balena. Film 22.10 Telegiornale 22.25 Dopo partita 23.15 Telegiornale 23.20 Il cortometraggio 23.30 Cinemanotte: Il profumo di Yvonne. Film 0.55 Textvision.

**TSR «Magellan» ou comment saisir le paysage audiovisuel en 14 leçons**

La télévision éducative de la TSR, avec «Magellan», a choisi depuis quelques années une juste voie: explorer un domaine où les programmes scolaires sont insuffisants ou inexistant, en accordant une bonne place à l'initiation... à la télévision. Il y eut déjà la série «J'aime la télé». Dans les mêmes conditions, une coproduction qui réunit le Canada, la France («La cinquième»), la RTBF (Belgique francophone) et la Suisse romande, voici en quatorze émissions, «Complètement télé»...

Rappel des thèmes de février: «L'info-spectacle» (1), les «Reality shows» (8), la mise «Au service de la collectivité» (15), «La télé des minorités» (22). Chaque sujet est abordé sous trois angles différents, en documents de deux pays au moins de chaque fois dix minutes au maximum. Sur la TSR, Tania Chytil invite un spécialiste à se prononcer sur les documents et à expliquer son éthique professionnelle, puisqu'il s'agit chaque fois de l'un d'eux, Claude Torracinta (1), Bernard Pichon (8), Roland Dahinden (15) et Anita Mazzetta (la présentatrice des émissions en romanche de la DRS-22).  
On s'y montre sévère à l'égard des dérapages quand est



Dans chaque émission, Tania Chytil (photo) invite un spécialiste à se prononcer sur les documents proposés.

privilegié le spectacle à travers l'émotion qu'il provoque plutôt que la réflexion. On y met en accusation l'audimat, pas seulement chez les «commerciales». Le choix des intervenants donne toutefois le sentiment que ces dérapages se produisent surtout chez les autres. Et comment interpréter la présence d'un «vieux» comme Torracinta, rigoureux et intrusif pour parler d'info-spectacle plutôt que d'un jeune loup de la nouvelle équipe? A saluer comme le meilleur des quatre premières émissions: le double reportage en faux direct lors d'un exercice de sauvetage à Cointrin...  
Une ambiguïté: à qui s'adresse en priorité la série? Aux ados? Au grand public aussi, comme la programmation du samedi à midi incite à le croire? La technicité du vocabulaire, les références par exemple à des «reality shows» américains que nous ne voyons jamais ou à des émissions étrangères parfois tardives, fait penser que les adultes curieux sont mieux pris en compte que les ados qui ont tout ou presque à apprendre...  
On oublie rapidement images, sons et mots d'une

émission. L'écrit permet une autre approche. Parallèlement à la série vient de paraître un livre en quatorze chapitres, un texte principal accompagné de courtes informations en marge, du même titre, «Complètement télé». Le lecteur retrouve ainsi la liberté de son rythme personnel qui manque tant au télé-spectateur.  
Aujourd'hui 1er mars, on verra comment «La télévision fait son cinéma», à travers les témoignages de trois écrivains heureux de travailler pour des téléfilms en plusieurs épisodes et de trois comédiennes, qui passent aisément et sans heurts du petit au grand écran, et réciproquement. Il s'agit là de télévision «haut-de-gamme» (invité: Raymond Vuillamoz).  
Enfin, le 8 mars, on parlera de proximité, en particulier à Paris et au Canada, avec une télévision faite par des «indigènes» pour les gens qui les entourent. A noter qu'il s'agit là d'une «proximité» assez différente de celle dont on nous parle si souvent à la TSR (invité: Jean-François Acker).

**Freddy Landry**  
\* Boutique TSR/Tél. 0848.82.88.18.  
● «Complètement télé», samedis vers 12h, avec reprises les mardis vers 10h, sur la TSR.

**RADIOS**

**La Première**  
6.00 Le journal du samedi 9.10 La smala 11.05 Le kiosque à musique 12.30 Le 12.30 13.00 Taxi 14.05 Pousse-café 15.05 Village global 16.30 Entr'acte 17.05 Les plans séquences 18.00 Journal du soir 18.35 Sport-première 22.30 Journal de nuit 22.40 Côté laser 23.05 Bakélite 0.05 Programme de nuit

**Espace 2**

6.10 Ballades 9.10 Chemins de terre 10.00 L'humeur vagabonde 12.05 Correspondances 12.35 Archives musicales. Hommage à George Szell: Nathan Milstein et André Cluytens: Beethoven, Lalo 14.00 L'amateur de musique 16.00 D'ici, d'ailleurs 17.05 Paraboles 18.00 Musique aujourd'hui 20.05 A l'opéra. En différé du Théâtre municipal de Lausanne: L'Argia, de Marc Antonio Cesti 0.05 Notturno.

**Suisse alémanique**

6.00 Guten Morgen 6.30 Météo 6.40 Zum neuen Tag 7.30 Météo 7.50 Zum neuen Tag 8.00 Morgenjournal/Sport 8.30 Trend 9.00 Memo Wetterfrosch/Gratulationen 10.00 Musig-Lade 11.30 Samstags-rundschau 12.00 Samstag-Mittag 12.22 Météo 12.30 Mittagjournal 12.45 Binggis-Värs 14.00 Plaza 15.00 Multi Swiss 16.00 Amstad & Hasler 16.05 Volksmusik aktuell 17.00 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 17.40 Sport live 18.00 Samstagsjournal 19.30 Zwischenhalt 20.00 Schnabelweid 20.30 Sport live 23.00 Musik vor Mitternacht 23.30 Binggis-Värs 0.00 Nachtclub.

**FM France Musique**

7.02 L'éveil des muses 8.37 Samedi musique 10.30 «Mon Paris» 11.00 Les cahiers de l'ouvreuse 11.30 Musique en vie 13.05 Jazz: l'actualité du disque 13.45 Concert. Orchestre philharmonique de Radio-France: Clementi, Mahler 15.30 Les imaginaires 18.00 Les reprises 19.05 A l'opéra. 20.00 Opéra. Chœur et Orchestre du Metropolitan Opéra de New York, Aida, Giuseppe Verdi 23.05 Le bel aujourd'hui

**TV 5 Europe**

7.30 Pique-nique 8.00 TV5 Minutes 8.05 Journal canadien 8.35 Bus et compagnie 9.30 L'Enjeu international 10.00 Objectif Europe 10.30 TV5 Minutes 10.35 Taratata 11.45 Sport Africa 12.33 Journal France 3 13.00 Horizons 13.30 René Levesque (5/8) 14.15 Fax culture 15.00 Montagne 15.30 Gourmandises 15.45 7 jours en Afrique 16.00 Journal TV5 16.15 Claire Lamarche 17.00 La tournée du grand Duc 18.00 Questions pour un Champion 18.30 Journal TV5 19.00 Y'a pas match 19.25 Météo 19.30 Journal RTBF 20.00 R. G. Téléfilm 21.30 Télécinéma 21.55 Météo des 5 continents 22.00 Journal FR2 22.35 Questions pour un Champion 0.30 Journal Soir 3 1.00 Journal TSR 1.30 Y'a pas match 2.00 Sport Africa 2.45 Taratata 4.00 Reflets 5.00 Horizons 5.30 L'Enjeu International

**Eurosport**

8.30 Slam. Magazine 9.00 Snowboard au Japon 9.30 Ski alpin au Japon 10.25 Ski de fond. Championnats du monde à Trondheim. Direct 11.20 Ski alpin. Coupe du monde. Direct 12.45 Ski de fond 13.15 Ski artistique. 14.00 Tennis. Tournoi de Milan. Direct 16.00 Ski nordique 17.00 Football. Coupe de France. Direct 19.00 Indy/Cart. Grand Prix de Miami. Direct 19.55 Basket-Ball. Championnat de France 22.00 Patinage artistique 0.00 Tennis 1.30 Indy/Cart

**CANAL+**

7.00 ABC News 7.35 Australie, 50° de solitude, document 8.25 Le journal du golf 8.55 Princesse Caraboo, film 10.35 Le point de rupture, film 12.20 Infos 12.30 L'hebdo 13.30 L'œil du cyclone 14.00 Basketball 16.05 Le journal du cinéma 16.35 Fay Presto, une vie d'illusion, film 17.05 Les superstars du catch 17.55 Découpe pas Bunny 18.50 Infos 19.00 T.V.+ 20.00 Les Simpson 20.35 Boxe, championnat WBO des super-plumes, championnat WBC des légers 22.35 Infos 22.40 Paparazzo, film 0.05 Sexhibition, film X 1.25 par-delà les nuages, film 3.15 La comédie de Dieu, film 5.55 Iles... était une fois l'Indochine, document

**CANAL ALPHA +**

8.00-12.00, 17.00-0.00 Journal régional de la semaine en boucle non-stop.

**R.T.L.**

8.30 Golderak 8.55 Galaxy rangers 9.15 Femmes de sable 10.15 Tarzan 11.10 Starsky et Hutch 11.35 Le club des bonnes affaires 11.45 Junior 12.00 Sonic 12.40 La vie de famille 13.05 Arnold et Willy 13.30 Méthode anti-gang. Téléfilm de Sam Weisman 15.10 Tatort: Dossiers secrets 16.55 Starsky et Hutch 17.45 Remue ménages 18.15 Arnold et Willy 18.40 Alerte à Malibu 19.30 Dingue de toi 19.55 La vie de famille 20.25 Rire express 20.30 Derrick. Le diplomate. Un employé de super-marché s'occupe du transfert de la recette de la journée. Il se fait abattre et voler la recette. 21.35 Derrick. Calcutta: Une infirmière travaillant dans une maison de retraite, est assassinée. Derrick découvre qu'elle était également hôtesse particulière. 22.40 Tatort. L'affaire Baryschan. Deux clandestins en route pour la Scandinavie sont assassinés à Berlin. La police tente de reconstituer le réseau et de retrouver les coupables. 0.25 Compil RTL9.

**MONTE CARLO**

8.30 Récré Kids 9.35 Sur les traces de la nature. Les oiseaux jardiniers d'Australie 10.30 Robin des Bois 11.30 Homefront. Des marques extérieures de richesses 12.15 H<sub>2</sub>O 13.20 Sacrée famille. Ça ira mieux demain 13.45 Le cavalier solitaire. On ressort les armes 14.35 Kung Fu 15.25 Vivre libre. L'enfant d'Afrique 16.15 Spenser. Vengeance 17.05 Pacific Blue. Le jour des héros 17.50 Football mondial 18.20 Météo 18.30 Wycliffe. Le dernier sacrifice 19.25 Flash eurosud 19.35 Sweet Justice. L'artiste (2) 20.30 Drôles d'histoires 20.35 Planète animal: Galapagos 21.30 Planète terre: Jane Mansfield. 22.20 Météo 22.25 Novacek. Souvenirs d'Anvers 23.35 Quentin Durward 0.55 Une famille en Bavière. Le mariage.

**tve**

10.30 Jara y sedal 11.00 Parlamento 12.00 Redes 14.00 Cartelera 14.30 Corazón, corazón 15.00 Telediario 15.30 La banda de Mozart 16.00 El Conde Duckula 16.30 Oficios perdidos 17.00 Plaza Major 18.00 Cine de barrio 20.00 Grada cero 20.20 Fútbol: liga nacional 22.20 Telediario 2 22.45 El semáforo 0.45 Dias de cine 1.45 Navarro

**Allemagne 1**

7.10 Prinz Eisenherz 7.35 Barabapa 7.40 Neues von Süderhof. Das Pärchenen 8.10 Blinky Bill 8.35 Im Bann der Sterne. Hochzeit mit Hindernissen 9.03 Käpt'n Blaubär Club 9.35 Urmel 10.00 Sportschau live: Hakuba/Nagano: Ski-Weltcup 12.00 Mannheim: Tennis-Fed-Cup: Deutschland - Tschech. 14.00 Trondheim. Nord. Ski 14.55 Tagesschau 16.00 Mannheim: Tennis-Fed-Cup: Deutschland - Tschech. 16.55 Tagesschau 17.00 ARD-Ratgeber: Jobs + Karriere 17.30 Sportschau 18.00 Tagesschau 18.10 Brisant. Boulevard-Magazin 18.45 Happy Holiday. Umwege zum Glück 19.40 Wetterschau 19.50 Ziehung der Lottozahlen 20.00 Tagesschau 20.15 Deutsche Schlagerfestspiele 1997 22.00 Tagesthemen/Sport 22.20 Das Wort zum Sonntag 22.25 Privatfernsehen 23.25 Tagesschau 23.35 Die Katze auf dem heißen Blechdach. Amerik 1.20 Telefon Butterfield 8. Amerik 3.05 Damals in Paris. Amerik 5.00 ARD-Ratgeber: Jobs + Karriere 5.30 Brisant

**ZDF**

10.30 Flop-Show 10.45 Dr. Mag love 11.10 Internet-Tip 11.15 ZDF Sport extra: Kvitfjell/N: Ski-Weltcup, Abfahrt Herren 12.30 Chart Attack - Just the Best 13.30 Einstein Junior. Austral 15.00 Reiselust Reisezeiten: Die Tafelmalerei des Conrad von Soest. 15.30 Kaffeeklatsch 16.00 Hera Lind + Leute Wenn Probleme zum Problem werden 16.50 moment mal - Neues aus dem ZDF 17.05 Länderspiegel 17.45 mach mit - Aktion Sorgenkind aktuell/Gewinner der Aktion Sorgenkind-Lotterie 17.55 Der Landarzt. Die Trennung. Anschl.: Guten Abend 19.00 heute 19.20 Wetter 19.25 Unser Charly Charly, Retter in Not 20.15 Sperling und die verlorenen Steine 21.45 heute-journal 22.00 Das aktuelle Sport-Studio 23.20 heute 23.25 Midnight Action: Goodfellas - Drei Jahrzehnte in der Mafia. Amerik 1.45 Power Vision: Lost in Music: Mutter, Doris und Verwandte 2.45 Kaffeeklatsch 3.15 Agatha Christie: Tödliche Parties 4.45 Strassenfeger 5.15 Willemsens Woche

**Portugal**

7.30 Futebol: Amadora - Porto 9.00 Financial Times 9.15 Sinais da Madeira 10.30 Euronews 11.30 Compacto «Vidas de Sal» 14.00 Jornal da Tarde 14.15 Bombordo 15.00 Parlamento 16.00 Resumo Basquetebol 16.15 Spray 16.45 Mesa à Portuguesa 17.15 Imagens da História 18.00 Super bebé 18.30 Maria Elisa 20.00 Clube das Músicas 21.00 Telegiornal 21.40 Tempo 22.00 Futebol. Chaves - Benfica 0.00 Contra Informação 0.10 Semana Ao Sábado. 1.00 Horizontes da Memória 1.30 Sinais da Madeira 3.00 Os Principais 4.00 24 Horas

**CARTOON**

6.30 Little Dacula 7.00 The Fruitties 7.30 Thomas the Tank Engine 8.00 Popeye 8.15 Bugs Bunny 8.30 Droopy 9.00 Scooby-Doo 9.30 2 Stupid Dogs 10.00 The Mask 10.30 Dexter's laboratory 10.45 World premiere Tons 11.00 Jonny Quest 11.30 Tom and Jerry 12.00 The Jetsons 12.30 The Addams Family 12.45 Dumb and Dumber 13.00 Scooby-Doo 13.15 Daffy Duck 13.30 The Flintstones 14.30 Bugs-Bunny marathon 20.00 Flying machines 20.30 Dumb and Dumber 21.00 The Addams Family 21.30 The Jetsons.

**TNT Classic Movies**

22.00 The Died with Their. Avec Errol Flynn (1941) 0.30 Never so Few. Avec Franck Sinatra (1959-V.F.) 2.40 Action of the Tiger. Avec Herbert Lom (1957-V.F.) 4.20 Tomorrow we Live. Avec John Clements. (1943)

**RAIUNO**

6.00 Euronews 7.00 Uccelli australiani 7.30 La Banda dello Zecchino - Sabato e... 10.15 LaRaichevedrai 10.45 I pirati dell'isola verde. Film 12.20 Che tempo fa 12.30 Tg 1 - Flash 12.35 Check up 13.25 Estrazioni del Lotto 13.30 Telegiornale 14.00 Made in Italy. Novità 15.15 Sette giorni al Parlamento 15.55 Oggi a Disney Club 16.10 Disney Club 17.55 Estrazioni del Lotto 18.00 Tg 1 18.10 Settimo giorno: le ragioni della speranza 18.30 Luna Park 19.35 Che tempo fa 20.00 Tg 1/Sport 20.35 La zingara. Gioco 20.50 I cervelloni. Spettacolo 23.15 Tg 1 23.20 Speciale Tg 1 0.00 Tg 1 - Notte 0.20 Giustizia per tutti. Film 1.45 Ma la notte... percorsi nella memoria. Music Rama 2.40 Il grande pianeta - La foreste 3.30 Le montagne sacre. Doc. 4.25 Separé 4.45 Nero Wolf

**Cinque**

6.00 Tg5 8.45 La donna bionica 9.45 Nonsolomoda 10.15 Affare fatto 10.30 Dieci sono pochi 11.00 Anteprima 11.30 Forum 13.00 Tg5 13.25 Sgarbi quotidiani 13.40 Amici 15.30 La tata. Telefilm 16.00 Cartoni-Mila e Shiro 17.30 Otto Sotto a un tetto 18.00 TF-Quei due sopra il varano 18.30 Tira & molla 20.00 Tg5 20.30 Striscia la notizia 20.50 Viva l'Italia 23.15 Tg5 23.20 Film. Uomini sull'orlo una crisi di nervi 0.30 Tg5 notte 1.30 Sgarbi quotidiani 1.45 Striscia la notizia 2.00 Tg5 2.30 Attualità 3.00 Tg5 3.30 Anteprima 4.00 Tg5

**Planète**

7.25 Maroc corps et âmes 7.55 Hospital 9.15 Pour un Don Carlos 10.05 Les funambules 10.55 Rwanda, l'histoire qui mène au génocide 11.50 La vie secrète des machines 12.20 Vertical 13.10 Terre promise 14.05 Une tragédie américaine, la guerre de Sécession 15.00 Les enfants de la guerre 15.50 Aventures en Amazonie 16.35 Marty Feldman à la scène 17.30 Les Mauritanien de Camaret 17.50 L'opéra sauvage 18.45 Chemins de fer australiens 19.35 Gestes de vie 20.35 Jean-Louis Barrault un homme de théâtre 21.30 Baroud de dromadaire 22.00 15 jours sur Planète 22.25 Youssou Ndour l'étoile de la médina 23.15 Spitfire 0.05 Le général Mac Arthur 0.55 La vie privée des dauphins

**RAIDUE**

6.40 Scanzonatissimo 7.00 Tg 2 - Mattina 7.05 Mattina in famiglia 10.05 Giorni d'Europa 10.35 La famiglia Drombush 11.30 Mezzogiorno in famiglia 13.00 Tg 2 - Giorno 13.20 Tg - Dribbling 13.55 Meteo 14.00 Costa Azzurra. Film commedia di Vittorio Sala 15.55 Estrazioni del Lotto 16.00 Prossimo tuo 16.30 Perché? 18.00 Sereno variabile 18.40 Meteo 18.50 Go-Cart 20.30 Tg 2 20.50 Nel segno del giallo. Film 22.40 Palcoscenico Teatro e Musica per il sabato sera 23.45 Tg 2 - Notte 0.05 La Raichevedrai 0.35 Due inglesi a Parigi. Film 1.50 Ma la notte... percorsi nella memoria Doc Music club 2.50 Diplomi universitari a distanza

**SÉLECTION SPORT**

TF1 16.50 Football Coupe de France, 8e de finale Bordeaux - Cannes France 2 Rugby Tournoi des 5 nations 15.35 Angleterre - France 17.45 Ecosse - Irlande

**RTL D.**

5.50 Super Mario Brothers 6.15, 6.45 Yogi galaktische Abenteuer 7.10 Wish Kid 7.35 Captain Planet 8.05 Starla und die Kristallreiter 8.30 Team Disney Classic 8.45 Quack Pack 9.15 Wundertüte 9.20 Aladdin 9.50 Timon & Pumbaa 10.15 Quiz 10.20 Classic Cartoon 10.30 Splatterdome 10.45 Woody Woodpecker 10.50 Gargoyles 11.15 Power Rangers 11.40 Carmem Sandiego 12.05 Clever & Smart 12.30 Salty - Der Seelöwe 13.00 Full house 13.25 Eine starke Familie 13.50 Der Prinz von Bel-Air 14.15 Die Nanny 14.45 Eine schrecklich nette Familie 15.50 Beverly Hills 16.50 Melrose Place 17.45 Models Inc. 18.45 RTL Aktuell 19.10 Explosiv-Weekend 20.15 Stars gegen Stars. Neu 22.00 Axel in Amerika. Boxen 23.30 Samstag Nacht 0.30 Shadowchaser I. Film 2.10 Melrose Place 2.55 Samstag Nacht 3.45 Beverly Hills 4.25 Models Inc. 5.10 Der Prinz von Bel-Air 5.10 Zeichentrickserie

**SWF**

10.00 Herrchen/Frauchen gesucht 11.00 Sehen statt hören 11.30 Russisch bitte! 12.00 Telekolleg: Französisch 12.30 Geschichte 13.00 Mathematik 13.30 Englisch 14.00 Livetime - Keziah Jones 15.00 Vater der Braut. Amerik. Spielfilm 16.30 Highlights 17.00 Telejournal. Freizeit- und Reisemagazin. 17.45 Reformator wider Willen: Philipp Melancthon zum 500. Geburtstag (2/2) 18.15 Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie 18.45 Eisenbahnromantik 19.15 Landesschau - unterwegs. Methoden der Archäologie 19.45 Nachrichten mit 3erlei 20.00 Tagesschau 20.15 Naturwunder Mongolei (2/3). Überleben in der Wüste Gobi 21.00 Bilderbuch Deutschland. Der Bliesgau 21.45 Sportshop 22.00 Harald + Eddi 23.30 Menschen und Strassen. Siebenbürgischer Heuweg 0.00 Extraspät. Die interaktive Late-Night-Show 3.00 Non-Stop-Fernsehen

**PUBLICITÉ**

**NEUCHÂTEL**  
Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, sur Suisse 4, entre 18 h 30 et 18 h 45, avec les informations régionales genevoises et vaudoises.  
Avec la collaboration de L'Impartial

TÉLÉVISION DIMANCHE

**TV 5 Europe**

6.05 Y'a pas match 6.30 Horizons Francophones 7.00 Espace Francophone 7.30 Découverte 8.00 Minutes 8.05 Journal canadien 8.35 Bus et compagnie 9.30 Planète musique 10.30 TV5 minutes 10.35 Bouillon de Culture 11.45 30 millions d'amis 12.15 Correspondances 12.33 Journal FR3 13.00 Référence 13.30 Un château au soleil (5/6) 14.30 Thalassa 15.30 Outremer 16.00 Journal TV5 16.15 Faut pas rêver 17.15 L'école des fans 18.00 Grand Tourisme 18.15 Correspondances 18.30 Journal TV5 19.00 Les Carnets du Bourlingueur 19.25 Météo 19.30 Journal RTBF 20.00 7 sur 7 21.00 Temps présent 21.55 Météo 5 continents 22.00 Journal A2 22.35 Les nuits fauves. Film de et avec Cyril Collard (1992) 0.40 Journal FR3 1.00 Journal TSR 1.20 Reprises

**Eurosport**

8.30 Ski de fond 9.00 Ski nordique 10.25 Ski nordique, Championnats du monde. Direct 11.15 Ski alpin, Coupe du monde, Super G messieurs. Direct 12.30 Ski nordique: Championnat du monde, 50 km messieurs: Direct 14.00 Ski artistique: Coupe du monde 96/97, 9e manche. Direct 15.00 Tennis: Tournoi de Milan, finale. Direct 17.00 Equitation 18.30 Nascar, en Virginie. Direct 19.00 Indy/Cart 19.30 Indy/Cart, Grand Prix de Miami. Direct 22.00 Nascar 23.00 Patinage artistique 0.30 Boxe

**CANAL+**

6.55 Les aventures d'Arsène Lupin, film 8.35 Les apprentis, film 10.10 Quiz Show, film 12.20 9 Infos 12.30 C Net 12.45 Le vrai journal 13.35 La semaine des guignols 14.05 Dimanche en famille 14.20 Crimes d'initiés, film 16.00 Babylon 5, série 17.00 Les naufragés du désert, document 18.00 Princesse Caraboo 19.30 Infos 19.40 Ça cartoon 20.35 Denise au téléphone, film 21.50 Infos 22.00 L'équipe du dimanche 0.30 Petits meurtres entre amis, film 2.00 Beaubourg City, document

**CANAL ALPHA +**

8.00-12.00, 17.00-0.00 Journal régional de la semaine en boucle non-stop.

**R.T.L.**

8.25 Golderak 8.45 Galaxy rangers 9.10 Galtar et la lance d'or 9.35 Pollyanna 10.00 Les enfants du capitaine Trapp 10.20 Tarzan 11.10 Starsky et Hutch 12.00 Junior 12.15 Les motards de l'espace 12.55 La vie de famille 13.20 Arnold et Willy 13.45 Derrick. Une mauvaise réussite 14.45 Derrick. L'alibi 15.50 Euroflics 16.45 Starsky et Hutch 17.35 Remue ménages 18.00 Arnold et Willy 18.30 Le grand jury - Le monde 19.30 Dingue de toi 19.55 La vie de famille 20.25 Rire express 20.30 Little Big Man. Film avec Dustin Hoffman. Deux enfants, recueillent par une tribu d'indiens cheyennes retournent dans la civilisation occidentale... 23.10 La créature des marais. Film de Wes Craven. Deux chercheurs, isolés dans le bayou en Louisiane font une découverte surprenante: une formule chimique qui décepe la croissance des végétaux. 1.00 On a volé la Joconde. Film de Michel Deville. Un artiste de la cambiale envisage de voler la Joconde. Mais il la rencontre en personne. 2.35 Compil RTL9.

**MONTE CARLO**

8.20 Récré Kids: Karine; Dans les Alpes avec Annette; Sophie et Virginie; Juliette je t'aime; Georgie; Nicky Larson; Pat Labor; Lamu; Chevaliers du Zodiaque 12.30 Sport Sud 13.00 Football Mondial 13.25 Pacific Blue 14.10 Planète animal. Galapagos 15.05 Sweet Justice. Harcèlement 15.55 Robin des Bois. L'ensorcellement 16.50 Sud 18.25 Météo 18.35 Homefront 19.25 Flash eurosud 19.35 La voix du silence. Parole de femme 20.30 Drôles d'histoires 20.35 La panthère rose. Film 22.35 Tour de chauffe 23.10 Indycar

**tve**

10.00 Últimas preguntas 10.30 Desde Galicia para el mundo 12.00 Misión en el tiempo 12.45 El semáforo 14.30 Corazón, corazón 15.00 Telediario 15.30 La banda de Mozart 16.00 El Conde Duckula 16.30 Bodas y bodas 17.00 Click-clack 17.30 Euronews 18.00 Cine 19.30 Informe semanal 20.30 El señor de los animales 21.00 Telediario 21.45 Turno de oficio 22.45 El domin... gol 0.15 Negro sobre blanco

**Allemagne 1**

12.00 Presseclub 12.45 Tagesschau 13.15 Weltreisen: Goree - Insel der Sklaven, Insel der Freien 13.45 Bilderbuch Deutschland: Das Siegerland 14.30 Zu Gast bei Christiane Herzog 15.00 Tagesschau 15.05 Sportschau live: Mannheim: Tennis-Fed-Cup Deutschland - Tschechische Republik, 4. Ski-WM, 50 km Langlauf Herren; Hamilton/Kanada: Eiskunlauf-Champions-Finale, Kür Paare 17.00 ARD-Ratgeber: Mode 17.30 Die zerbombte Hoffnung 18.00 Tagesschau 18.05 Der 7. Sinn 18.08 Sportschau 18.40 Lindenstrasse 19.10 Weltspiegel 19.50 Sportschau-Telegramm 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort 21.45 Kulturreport 22.15 Tagesthemen 22.30 Klassiker des Kabarets: Gerd Duodenhöfer 23.00 Il Capitano. Schwed.-finn 0.45 Tagesschau 0.55 Die tätowierte Rose. 2.50 ARD-Ratgeber: Mode 3.20 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands 3.35 Bilderbuch Deutschland: Das Siegerland 4.20 Kulturreport 4.50 Weltspiegel

**ZDF**

6.15 Hera Lind + Leute 7.05 Bis wir uns wiedersehen 8.30 Diese Woche 8.45 Klassik am Morgen 9.15 Zur Zeit in Kirche und Gesellschaft 9.30 So nah und doch so fern. 10.15 Tschüs, bis morgen! 10.30 Ping 10.35 Siebenstein 11.00 Löwenzahn 11.30 halb 12. Eser und Gäste 12.00 Das Sonntagskonzert: Frankfurt am Main 12.47 ZDF Sport extra: Mannheim: Tennis-Federations-Cup: Deutschland - Tschechien; Kvitfjell/N: Ski-Weltcup, Super-G Herren 15.00 Treffpunkt Natur. Grün + Bunt + Das Gartenmagazin 15.30 Rosenmilch 17.05 Die Sport-Reportage 18.15 Mona Lisa. 18.57 Guten Abend 19.10 Bonn direkt 19.30 Odyssee 3000 - Gero von Boehm berichtet. 20.15 Lass Dich überraschen 21.45 Lukas. Ich schau' Dir in die Augen, Kleines! 22.15 heute/Sport am Sonntag 22.35 Bandagistenglück 0.10 heute 0.15 Kreuz der Gewalt 2.10 El Greco 3.40 Strassenfeger 4.00 Bonn direkt 4.20 halb 12 4.50 Länderspiegel

**Portugal**

7.30 Futebol. Chaves - Benfica 9.00 Sinais dos Açores 10.30 Compacto «Primeiro Amor» 14.00 Jornal da Tarde 14.30 Jornal Jovem 15.00 Missa 15.45 Conica do tempo 16.30 Horizontes da Memória 17.00 Imagens da história 18.30 Os Principais 19.30 Na Ponta da Língua 21.00 Telegiornal 21.55 Tempo 22.00 A. Mulher do Sr. Ministro 22.30 Gente remota 23.00 Musical 0.00 Domingo Desportivo 1.30 Sinais dos Açores 3.00 Clube das Músicas 4.00 24 Horas 4.30 Compacto da Contra Informação 4.45 Imagens da História. Caçador de Esmeraldas. Filme

**CARTOON**

6.30 Little Dacula 7.00 The Fruitties 7.30 Thomas the Tank Engine 8.00 Big Bag 9.00 Scooby-Doo 9.30 2 Stupid Dogs 10.00 The Mask 10.30 Dexter's laboratory 10.45 World premiere Tons 11.00 Jonny Quest 11.30 Tom and Jerry 12.00 The Jetsons 12.30 The Addams Family 12.45 Dumb and Dumber 13.00 Scooby-Doo 13.15 Daffy Duck 14.00 Bugs-Bunny marathon 18.00 Tom and Jerry 18.30 Jonny Quest 19.00 The Mask 19.30 The Flintstones 20.00 Flying machines 20.30 Dumb and Dumber 21.00 The Addams Family 21.30 The Jetsons.

**TNT Classic Movies**

22.00 Ziegfeld Folies. Avec Fred Astaire (1944-V.F.) 0.00 Butterfield 8. Avec Elizabeth Taylor (1960-V.F.) 1.55 The Romantic Englishwoman. Avec Michael Caine (1975-V.F.) 3.55 Ziegfeld Folies

**RAIUNO**

6.00 Euronews 6.45 Check up 7.30 Aspetta la Banda 8.30 La Banda dello Zecchino... 10.00 Linea verde orizzonti 10.45 Santa Messa 11.45 Settimo giorno 12.00 Recita dell' Angelo 12.20 Linea verde in diretta dalla Natura 13.30 Telegiornale 14.00 Domenica in - Varietà 15.50 Cambio di campo 16.50 Solo per i finali 18.10 90 Minuto 19.35 Che tempo fa 20.35 La zingara 20.50 Noi siamo angeli (4) 22.35 Tg 1 - Notte Agenda Zodiaco Che tempo fa Sottovoce 0.25 Maria Mercader 0.55 Ma la notte... Percorsi nella memoria 2.00 Gabriele La Porta presenta 2.30 Meadea 4.00 Tg 1 - Notte 4.15 Anna Kullscloff 5.10 Separé

**Cinque**

6.00 Tg5 - Prima pagina 9.00 Le frontiere dello spirito 9.45 Documenti: Galapagos 10.15 Film. Baby League - Piccoli campioni 12.15 Musicale 13.00 Tg5 13.30 Buona domenica 18.10 Tf-lo e la mamma 20.00 Telegiornale 5 20.30 Varietà. Stranamore 22.45 Target 23.15 Nonsolomoda 23.45 Corto circuito 0.15 Tg5 Notte 0.30 Attualità Le notti dell'Angelo 1.30 Dream on 2.00 Tg5 - Edicola 2.30 Nonsolomoda 3.00 Tg5 - Edicola 3.30 Film. L'elisir d'amore 5.30 Tg5 - Edicola

**Planète**

7.30 La vie secrète des machines 8.00 Vertical 8.50 Terre promise 9.45 Une tragédie américaine, la guerre de Sécession 10.35 Les enfants de la guerre 11.30 15 jours sur Planète 11.55 Aventures en Amazonie 12.40 Marty Feldman à la scène 13.35 Les Mauritanien de Camaret 13.55 L'opéra sauvage 14.50 Chemins de fer australiens 15.40 Gestes de vie 16.36 Jean-Louis Barrault un homme de théâtre 17.35 Baroud de dromadaire 18.05 Youssou Ndour l'étoile de la médina 18.50 Spitfire 19.45 Le général Mac Arthur 20.35 la vie privée des dauphins 21.30 Maroc corps et âmes 22.00 Hospital 23.20 Pour Don Carlos 0.10 Les funambules 1.00 Rwanda, l'histoire qui mène au génocide

**RAIDUE**

6.40 Videocomic 7.00 Tg 2 - Mattina 7.05 Mattina in famiglia 8.30 Tg 2 - Mattina 10.05 Dov'è finita Carmen Sandiego 10.30 Domenica Disney mattina 10.40 Compagni di banco a 4 zampe 10.50 Darkwing Duck 11.15 Disney news 11.20 Classic Cartoon 11.30 Mezzogiorno in famiglia 13.00 Tg 2 - Giorno 13.25 Tg 2 - Motori 13.30 Telecamere 13.55 Meteo 14.00 Tv zone 14.30 Domenica Disney pomeriggio 15.30 Quell'uragano di papà 16.00 Perdipiù il segugio fannullone. Film commedia 17.35 Quando ridere faceva ridere 18.55 Meteo 19.00 Domenica sprint anteprema 20.30 Tg 2 20.50 La belle vita. Film 22.35 Law and order - I due volti della giustizia 23.20 Tg 2 - Notte. 23.40 Meteo 23.45 Sorgente di vita 0.15 Tenera è la notte 1.05 Il fantasma galante. Film 2.20 Ma la notte... percorsi nella memoria. Doc Music Club 2.50 Diplomi universitari a distanza

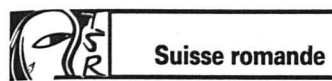
**RTL D.**

6.00 Disney's Aladdin 6.20 Timon & Pumbaa 6.45 Jetsons 7.35 Yo Yogi 8.00 Barney und seine Freunde 8.30 Quack Pack 9.10 Timon & Pumbaa 9.40 Cartoon 9.50 Disney's Aladdin 10.15 Woody Woodpecker 10.30 Masked Rider 10.55 New Spiderman 11.20 Kampfstern Galactica 12.10 Disney film parade 12.20 Die Unglaubliche Reise 14.00 Formel ein 15.00 Fortune Hunter 15.55 Hercules 16.50 Xena 17.45 Tiermagazin 18.45 RTL-Aktuell 19.10 Notruf 20.15 Ein verrücktes Paar. Film 22.10 Spiegel 23.10 Prime Time - Spätausgabe 23.25 Eine schrecklich nette Familie 0.20 Twist 0.55 Gastspiele 1.30 Ausgerechnet Alaska 2.20 Das Horror Hospital 3.15 Hans Meiser 4.05 Ilona Christen 4.55 Bärbel Schäfer. 5.45 Star-Magazin

**SWF**

6.00 Wetterbilder mit TV-Tips 7.55 Denkanstöße 8.00 Telekolleg: Betriebswirtschaftslehre 8.30 Chemie 9.00 Telekolleg aktuell 9.30 Babylon spricht viele Sprachen 10.30 Insel der Glückseligkeit. Spurensuche auf La Palma 11.15 Tele-Akademie 12.00 Meisterdirigenten 13.00 Käpt'n Blaubär Club 14.00 Die grosse Versuchung. Deutscher Spielfilm 15.35 Schauplatz der Geschichte. Bukarest 16.20 Fängt ja gut an 17.00 Tatsachen und Legenden: Der Krieg im Äther 17.4





Suisse romande

7.00 Euronews 7.30 Les contes du chat perché 7.55 Les Babibouchettes 8.10 Capitaine Fox 8.25 Hot dog 9.55 Salut Lulu! 10.00 Messe pour le dimanche des malades 10.45 Sur le parvis 11.00 Allocution de M. Arnold Koller 11.05 Kerguelen: Les îles de l'utopie 11.55 TJ-Flash

12.00 **Droit de cité**  
Journalistes trop curieux?  
Pouvoir trop chatouilleux?

13.00 **TJ-Midi**

13.15 **Beverly Hills**  
Suicide

14.00 **Melrose Place**  
Délirs orchestrés

14.45 **Alerte à Malibu**  
Haut les surfs

15.30 **Graine de champion**

15.45 **L'indestructible**  
Film de Corey Allen

17.15 **Les anges du bonheur**  
Une nounou angélique

18.05 **Racines au Burkina**  
Souffrir pour... quoi?

18.25 **C'est très sport**

19.30 **TJ-Soir/Météo**

20.05 **Mise au point**  
Invité: Jean-Luc Bideau  
Fontière passoire au Tessin; Martina Hingis sur les traces de son enfance: lors de la FED-CUP, elle rencontrera peut-être son père?  
Les courses de chevaux à Yverdon.

21.00

Aux frontières du rire

**Michel Leeb**  
**au Casino de Paris**

Diversissement présenté par Lolita Morena

22.25 **Viva**  
Le roi du Jass

23.10 **TJ-Nuit**

23.20 **Top chrono**

23.30 **Dream on**  
La faute de Réo

23.55 **Droit de cité**

0.55 **Le juge de la nuit**

1.40 **Télétexte**

## DEMAIN MATIN

7.00 Euronews 8.40 TSR-Dialogue 8.45 Top models 9.25 Blanche. Film avec Pascale Bussières 10.55 Les feux de l'amour 11.35 Une histoire d'amour 12.05 TSR-Dialogue



France 1

5.45 Intrigues 6.10 Mémoires 6.40 TF1 info 6.50 Salut les toons 7.05 Le Disney Club 9.58 Météo 10.00 Auto moto 10.38 Point course du Vendée Globe 10.40 Téléfoot 11.50 Millionnaire

## SÉLECTION

**Suisse 4 20.00 L'enfer, c'est nous autres**  
Diversissement québécois pas comme les autres, avec Stephan Eicher, Roch Voisine, Bernard Pivot, Raymon Devos, etc.

**La Cinquième 16.55 16.55**

**Le sens de l'histoire**

Document traitant des grandes batailles de la Révolution. Aujourd'hui: la peine de mort.

12.20 **Le juste prix**

12.50 **A vrai dire**

13.00 **Journal/Météo**

13.20 **Walker Texas Ranger**

14.10 **Les dessous de Palm Beach**

15.05 **Un tandem de choc**  
Nord

16.00 **Rick Hunter**  
Copins de tôle

16.50 **Disney Parade**

18.00 **Vidéo gag**

18.30 **30 millions d'amis**

19.00 **7 sur 7**

19.55 **Chiffres à la Une**

20.00 **Journal/Les courses/Météo**

20.45

**Promotion canapé**

Film de Didier Kminak

Avec Grace de Capitani

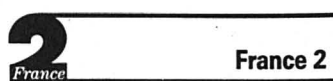
Deux jeunes provinciales montent à Paris pour travailler aux PTT. Très vite la règle s'impose: pour être promue, il faut coucher. L'une entre très vite dans le jeu...

22.35 **Nadine**

Film de Robert Benton  
Avec Jeff Bridges,  
Kim Basinger

0.05, 1.05, 1.50, 2.50, 3.55 TF1 nuit 1.15 Cas de divorce 2.00, 3.00, 4.05, 4.35, 5.10 Histoires naturelles 5.05 Musique.

6.05 Mémoires 6.30 Les grandes épreuves (1/12) 7.00 Info/Météo 7.10 Salut les toons 8.30 Télé shopping 9.05 Affaires étrangères 9.35 Cas de divorce 10.10 Le miel et les abeilles 10.35 Premiers baisers 11.05 La roue de la fortune 11.40 Une famille en or.



France 2

6.05 Cousteau 7.00 Thé ou café 8.20 Expression direct 8.30 Les voix bouddhistes 8.45 Connaître l'islam 9.15 Emission israélite 9.30 Orthodoxie 10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur 11.00 Messe 11.50 Midi moins 7

12.05 **Polémiques**

12.50 **Rapport du Loto**

12.55 **Secret de chef**

12.58 **Journal/Météo**

13.25 **Dimanche Martin**  
Le monde est à vous

15.05 **L'homme à la Rolls**

15.55 **Dimanche Martin**  
L'école des fans  
Invité: Sacha Distel

16.50 **National Geographic**  
Les vagabonds de l'océan

17.50 **Stade 2**

18.50 **Déjà dimanche**

19.30 **Déjà le retour**

20.00 **Journal/A cheval/Météo**

20.50

**Made in America**

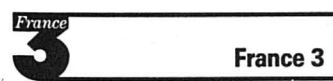
Film de Richard Benjamin, avec Whoopi Goldberg

Une jeune fille découvre que sa mère l'a trompée sur l'identité de son père et qu'elle est un «bébé éprouvete».

22.45 **Les aigles foudroyés**  
7/7. L'agonie des aigles

0.20 Journal/Bourse/Météo 0.30 Musiques au cœur 1.45 Un pays, une musique: Perou 2.30 Savoir plus santé 3.25 Polémiques 4.10 La compète 4.35 Stade 2 5.35 La chance aux chansons.

6.30 Télématin 8.30 Un livre, des livres 8.35 Amourusement vôtre 9.00 Amour, gloire et beauté 9.30 Les beaux matins 11.05 Flash info 11.15 Motus 11.40 Les Z'amours.



France 3

6.00 Euronews 7.00 Le réveil des Babalous 7.45 Les Minikeums 9.10 Télétag 10.15 C'est pas sorcier 10.45 Outremers 11.43 Le 12/13

13.00 **Keno**

13.05 **Lignes de mire**

14.00 **Les quatre dromadaires**

14.55 **Sport dimanche**

15.00 Tiercé à Auteuil  
15.25 Equitation: jumping international de Paris-Bercy

17.00 **Magnum**

17.50 **Corky**  
Corky sert de témoin

18.40 **Y'a pire ailleurs**

18.55 **19/20 de l'information**

20.02 **Météo**

20.10 **Mr Fowler**  
Atelier clandestin

20.50

**Inspecteur Derrick**

- Un geste de tendresse

- La femme d'un meurtrier

23.00 **Dimanche soir**

23.45 **Météo/Journal**

0.10 **L'innocent**  
Film de Luchino Visconti

2.15 **Musique Graffiti**  
Rossini, de Chapi par  
Montserrat Caballé



La Cinquième

6.45 Langues 7.15 Jeunesse 7.40 Cocotte minute 8.05 La tête à Toto 8.30 L'œil et la main 9.00 Pareil pas pareil 9.30 Journal de la création 10.00 George Shearing 11.00 Droit d'auteurs 12.00 Jacques Brel 12.30 Arrêt sur images 13.30 La peinture sous l'eau 14.00 L'esprit du sport 15.00 Teva 15.55 La lumière des justes (10/14) 16.55 Les grandes batailles 18.25 Va savoir

Emissions de lundi matin  
voir sous «demain matin»



Arte

19.00 **Cartoon factory**

19.30 **Maestro: James Galway - Shlomo Mintz**

20.30 **Journal**

20.40 - 23.50 **Thema:**

**Le jeu, la flambe**

20.45 **La baie des anges**  
Film de Jacques Demy,  
avec Janne Moreau

22.10 **La flambe**  
Portraits de 4 accros du jeu

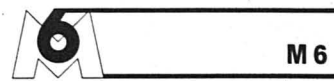
23.10 **Banco pour la mafia**

23.35 **Galmour à Monaco**  
Doc. de Frédéric Mitterrand

23.50 **Métropolis**

0.50 **La belle et la bête**  
Film de Jean Cocteau

2.30 **La panthère rose**



M6

7.55 Madame et sa fille 8.15 Rintintin junior 8.40 M6 kid 10.45 Projection privée 11.25 Turbo

12.10 **Sports événement**  
Spécial tractor pulling

12.45 **Madame est servie**  
Les deux Tony

13.20 **Les roses de la vengeance**  
Téléfilm de Michael Miller  
Une orpheline pauvre, ballottée de tante en tante, semble promise à un bel avenir universitaire. Mais elle s'éprend d'un jeune mineur, au grand dam de sa mère adoptive.

16.45 **Dance machine**  
100% Boys  
Concert enregistré à Bercy

19.00 **Drôle de Chance**  
Le fils caché d'Angie

19.54 **6 minutes/Météo**

20.00 **E = M6**  
Magazine scientifique

20.35 **Sport 6**

20.45

**Capital**

Magazine présenté par Emmanuel Chain

**Les secrets des best-sellers**

Livres chocs et secrets de stars; La bataille d'un coup d'édition; La Bible, best-seller mondial; Les fortunes du Goncourt.

22.50 **Culture pub**

Les audiences captives

23.25 **Troubles:**

**Désirs sans limite**  
Téléfilm de Sean Geoghegan, Jean-Marc Vallee et Eleanor Linda  
Quatre histoires de désir.

1.15 Sport 6 1.25 Best of 100% nouveautés 2.25 Jazz à Vienne 3.05 Dix ans de séries 3.35 La falaise du diable 4.15 Fréquentstar 5.20 87 - 97, dix ans de M6 5.55 Mister Biz 6.25 Boulevard des clips.

## RADIOS



La Première

6.00 Le journal du dimanche 9.10 Sous réserve 10.05 «C'est la ouate» 12.30 Le 12.30 13.00 En pleine vitrine 14.05 Sport-première 17.05 Les romandises 18.00 Journal du soir 18.15 Journal des sports 19.05 Amis-amis 20.05 Les fruits de la passion. La musique populaire et folklorique sous toutes ses formes 21.05 Le savoir-faire du cœur 22.05 Tribune de première 22.30 Journal de nuit 22.40 Bergamote 23.05 Sous réserve 0.05 Programme de nuit

Option musique: Ondes moyennes 765 m



Espace 2

6.10 Initiales 9.10 Messe 10.05 Culte 11.05 Fin de siècle 12.05 Concert d'ici: Michel Dalberto, piano: Bach et Schumann 13.30 Dimanche, en matinée 16.00 Le son des choses 17.05 L'heure musicale. Quatuor Orty: O. Schoeck, J. Haydn, P. Wettstein 19.00 Ethnomusique 20.05 Soirée thématique 22.30 Journal de nuit 22.40 Concert du XXe siècle. Tage für neue Musik Zürich 0.00 Notturmo



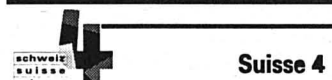
Suisse alémanique

6.00 Guten Morgen 6.30 Meteo 8.00 Morgenjournal/Sport 8.30 Kinder Club 9.00 Memo Gratulationen 10.00 Personnel 11.00 Volksmusik grenzenlos 11.30 International 12.00 Musikpavillon 12.22 Meteo 12.30 Mittagsjournal 12.40 Sport 14.00 Sportlive 17.00 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00 Sonntagjournal 18.25 Looping 20.00 Doppelpunkt 21.00 Jazztime 22.00 Personnel 23.00 Musik vor Mitternacht 0.00 Nachtclub



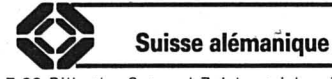
France Musique

7.02 L'autre histoire 8.40 Bach et l'Europe 10.00 Feuilleton 11.00 Concert 13.05 A vous de jouer 13.45 Les beaux dimanches 15.00 Petit lexique de la musique baroque 15.30 Soliste 16.30 Les greniers de la mémoire 17.00 Les surprises de Martial Solal 17.30 Concert. OSR: M. Vengerov, violon, I. Golan, piano: Mozart, Schubert, Brahms 19.00 La règle de trois 20.05 Voix souvenirs. Airs d'opéras: Gustave Botiaux, ténor 21.00 Table d'écoute 0.00 Transversales



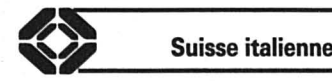
Suisse 4

6.00-10.25, 17.00 Euronews 10.25 Ski nordique: 50 km messieurs classique, suite et fin à 12.30 11.05 Ski alpin, Super-G messieurs 13.50 Images suisses 14.50 Football: Championnat de Suisse, tour final: Bâle - Zurich 16.50 Euronews 18.50 Viva. Chante, c'est du Dés! 19.35 Mademoiselle 20.00 L'enfer, c'est nous autres. Diversissement québécois 20.00 Emile 20.45 Reportage suisse 21.15 Allocution de M. Arnold Koller 21.20 TJ soir 21.40 C'est très sport 22.35 Le rêve d'Icare 23.30 Euronews



Suisse alémanique

7.00 Billy the Cat und Zeichentrickserie 10.00 Religion 11.00 Philosophie 12.00 Kunst 13.00 Tagesschau 13.05 Sport aktuell 13.50 Voilà 14.00 Wenn die Wölfe heulen. Film 15.55 In Zeichen der Raupe 16.45 Zebra 17.20 Gutenacht-Geschichte 17.30 Svizra rumantscha 17.55 Tagesschau 18.00 Liptstick 18.30 Sportpanorama 19.25 Zum Tag der Kranken 19.30 Tagesschau/Meteo 19.55 Mitenand 20.05 Tatort 21.40 NeXt 22.10 Tagesschau/Sport 22.30 Musik 23.30 Sternstunde Philosophie 0.30 Nachtbulletin/Meteo.



Suisse italienne

7.00 Euronews 7.45, 8.20 Tempo in immagini 7.55 Sandokan 8.30 Peo 9.25 Rebus 10.10 Il Nilo dei faraoni. Film 11.10 Svizra rumantscha 11.40 Vicini in Europa 12.20 Arnold Koller 12.30 TG/Meteo 12.50 Classic cartoons 13.05 Grappa e binis. Teatro 13.55 Dr. Quinn 14.40 Una famiglia come tante. Telefilm 15.30 Herbie al Rally di Montecarlo. Film 17.15 Telegiornale flash/Sport 17.20 National Geographic Society 18.15 La parola del Signore 18.30 La domenica sportiva 19.15 Controluce 20.00 Telegiornale/Meteo 20.30 «Na famiglia da gent viscora 21.10 La storia di Margaret Sanger. TV-Movie 22.40 TG «10»/Meteo 22.55 Belvedere 23.50 TG flash 23.55 Musica in... anniversario

# «Les beaux matins» La vie dans les cités fait l'objet d'une rubrique

Qui aurait pu penser qu'après le jardinage, l'astrologie, la santé, la décoration, la consommation, l'emploi, la vie dans les cités puisse donner naissance à une rubrique de cinq minutes dans une émission dite de convivialité?

De Paris:  
Véronique Châtel

Certainement pas ceux qui font rimer banlieue avec voitures aux pneus éventrés, bandes de jeunes à casquettes de travers, rapping, taggant et braquant, économie souterraine télécommandée par des trafiquants de drogue! Si les voitures garées devant les HLM des cités ne prennent pas seulement feu dans les journaux télévisés, et que sans ces magouilles et systèmes «D», les habitants de ces quartiers décimés par le chômage seraient encore plus «laissés pour compte» qu'ils ne le sont aujourd'hui, la vie des cités offre d'autres joyeusetés. Si, «On entend l'arbre tomber, mais pas la forêt qui pousse», affirme Rachid Benzine, le nouveau rubricard de l'équipe d'Olivier Mime, dans «Les beaux matins», sur France 2. Une preuve qu'il dit vrai: après



Parler des cités à la télé, une façon de tenter de changer le regard méfiant que la société porte sur ses habitants (ici, Michelle Pfeiffer dans «Esprits rebelles»).

avoir été bi-mensuelle, «Sourires de banlieue» a désormais un rythme hebdomadaire. «Malgré les difficultés et les misères, nombreux sont ceux qui redressent la tête et qui se regroupent en associations pour créer de la solidarité dans leur quartier», relève Rachid Benzine. «Parler de ceux-là, c'est montrer que leur combat pour la vie est nécessaire si l'on veut déghettoiser les cités».

Au programme donc, des femmes qui s'organisent pour rompre leur solitude et qui se retrouvent dans des ateliers d'alphabetisation ou de coutu-

En plus de son association locale, il dirige aujourd'hui une association nationale «Synergies», qui se met au service des petites associations et relaie leur travail par le biais d'Internet. «C'est une façon de décloisonner les gens des cités et de les valoriser. Le regard que la société porte sur eux est très important. S'il est perpétuellement négatif et méfiant, ça les renvoie à leur misère, à la fatalité. Je sais que je suis un exemple pour beaucoup de jeunes de ma cité; je leur ai montré qu'il y a une alternative au chômage et à la délinquance. de même que, lorsque j'étais gamin, le journaliste de France 2, Rachid Arab, m'a servi de modèle. Grâce à lui, j'avais intégré qu'on pouvait être arabe sans fatalement pointer au chômage ou balayer les rues».

Reste à souhaiter que «Sourires de banlieue» ne dynamise pas que les jeunes des cités: il y a tant de clichés qui sclérosent les esprits «français»!

VCH

● «Sourires de banlieue», le lundi entre 9h25 et 11h15 dans «Les beaux matins», sur France 2.

URGENCES

**POLICE ET AMBULANCE:** 117. **FEU:** 118. **INTOXICATION:** 01 251 51 51. **LA MAIN TENDUE:** 143. **VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 84 92 ou 968 58 28 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, veuillez composer le n° de la permanence médicale Air-Call qui vous renseignera: (021) 623 01 81. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: ve/sa des Montagnes, Léopold-Robert 81, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17), di Pillonel, Balancier 7, de 10h à 12h30 et de 17h à 19h30. Permanence médicale et dentaire: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 00 30.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel. Médecin de garde: sa/di dr Fischer, 2520 La Neuveville, 751 18 55.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: ve de la Poste, jusqu'à 19h, sa de la Poste, 10-12h/18-19h, di Espace-Santé pharmacie Coop, 10-12h/18-19h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale et dentaire: 117 ou hôpital 933 61 11.

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: ve/sa Tripet, rue du Seyon, 8-20h, (en dehors de ces heures, la police renseigne au 722 22 22), di Monruz, rue de Monruz, 10-12h30/17-20h. Permanence médicale et dentaire: 722 22 22. Hôpital: Cadolles 722 91 11, Pourtalès 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Pharmacie de service: la police renseigne au 889 90 00. Di, et jours fériés de 11h à 12h, pharmacie Marti, Cernier, 853 21 72. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel ou hôpital de Landeueux 853 34 44. De sa à 8h au 18h, cabinet groupe Fontaine-melon, 853 49 53.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS.** Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117. Dr Monod, 863 16 26, dès sa 8h au di 22h. Dr Vuillème de service pour le week-end. Pharmacie Bourquin de service dès ve 16h au lundi, 863 11 13.

**SUD DU LAC.** **HAUT ET BAS-VULLY.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25. **AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

**JURA BERNOIS.** **CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67. **COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10. **SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22. **SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24. **TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeburger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 957 17 54. **LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15. **SAINTELÉGER.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33 ou Dr Anker 951 22 88. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**VÉTÉRINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

**Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).**

AUJOURD'HUI

**AVENCHES.** Théâtre et grande salle: sa 20h15, soirée théâtrale du Männerchor, suivie d'un bal. **CHÉZARD-SAINT-MARTIN.** Centre communal de La Rebatte: sa 20h15, concert du chœur d'hommes. **LES HAUTS-GENEVEYS.** Buvette du téléski: ve/sa 19h30, «Silence...on tue», souper «Meurtres et mystères» de la compagnie «Rêves en stok».

**LE LANDERON.** Musée de l'Hôtel de Ville: sa/di ouvert de 15h30 à 17h30, diaporama: «Le Landeron au coin du feu».

**LANDEYEUX.** Salle polyvalente: di 10h, célébration oecuménique de la journée des malades. **LES LOGES.** 15h10-15h25, biblio-bus.

**NEUCHÂTEL.** Patinoires du Littoral: extérieur ve 10h15-11h45/13h45-16h15 + hockey libre; intérieur 10h15-11h45/13h45-16h45/20-22h. Sa/di extérieur 13h45-16h30 + hockey libre 13h45-16h; intérieur sa/di 13h45-16h + di aussi 10h15-11h45.

**NEUCHÂTEL.** CAN centre d'art: sa/di après-midi + soirées, week-end Manga: avec vidéo et performances.

**NEUCHÂTEL.** Galerie Arcane: sa de 14h à 17h, vernissage de l'exposition Chantal Moret, peinture (artiste vaudoise).

**NEUCHÂTEL.** Galerie de l'Orangeirie: ve à 18h, vernissage de l'exposition Klaus Schraner, aquarelles.

**NEUCHÂTEL.** Collégiale: ve de 18h30 à 19h15, François Altermath, organiste à Lausanne.

**NEUCHÂTEL.** Taco (Crêt-Taconnet 22): dès 18h30, buvette, tacophonie, scène libre.

**NEUCHÂTEL.** Chapelle de la Maladière: ve 20h15, Le Quatuor Novus.

**NEUCHÂTEL.** Théâtre: ve/sa 20h30, di 17h, «Rêves» d'après Crime et Châtiment de Dostoïevski.

**NEUCHÂTEL.** La Case à chocs: ve Trip Hop Party avec Live Act Palm-skin Productions (GB). Sa dès 22h, «Welcome to the planet gay» Jungle-house party organisée par l'asso Homologay.

**NEUCHÂTEL.** Casino de la Rondede: sa dès 21h, Eternity.

**NEUCHÂTEL.** Café du Théâtre: ve/sa dès 21h30, Diana Miranda, Brazil.

**NEUCHÂTEL.** Musée d'art et d'histoire: di 14h15 et 16h, démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz.

**NEUCHÂTEL.** Hôtel Beau-Rivage: di 17h, Quatuor Gabriel de Paris, 2 violons, alto, violoncelle. Oeuvres de Beethoven, Fauré, Chausson.

**VALANGIN.** Château: sa dès 14h, ouverture du musée; de 14h à 17h, animations par les dentellières.

**VAUMARCUS.** Galerie du Château: sa dès 17h, vernissage de l'exposition Maria Leuzzi, peintures et sculptures (présence de l'artiste).

CINÉMAS

**NEUCHÂTEL**  
 **APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)**  
 **MARS ATTACKS!** Ve/sa/di 15h - (18h VO st. fr/all.) - 20h15, (ve/sa aussi noct. 23h). 12 ans. Première suisse. De Tim Burton avec Jack Nicholson, Glenn Close et Annette Bening.

**PROF ET REBELLE.** Ve/sa/di 15h (ve/sa aussi noct. 23h). 12 ans. 2me semaine. De Hart Bochner, avec Jon Lovitz, Tia Carrere et Mekhi Phifer.

**LA CHASSE AUX SORCIÈRES.** Ve/sa/di (18h VO st. fr/all.) - 20h30. 16 ans. Première suisse. De Nicolas Hytner, avec Daniel Day Lewis, Winona Ryder et Paul Scofield.

**DIDIER.** 15h-20h45. Pour tous. 5me semaine. D'Alain Chabat, avec Jean-Pierre Bacri, Alain Chabat et Isabelle Gelin.

**CYCLE «JOHN CASSAVETES/MEURTRE D'UN BOOKMAKER CHINOIS»** (ve/sa/di 17h45 VO st. fr/all.).

**THE CROW: LA CITÉ DES ANGES.** Ve/sa noct. 23h. 16 ans. 4me semaine. De Tim Pope, avec Vincent Perez, Mia Kirshner et Richard Brooks.

**ARCADES (710 10 44)**  
 **CRÉATURES FÉROCES.** Ve/sa/di 15h-20h30 (ve/sa aussi noct. 23h). Pour tous. 2me semaine. Comédie de Robert Young et Fred Schepisi, avec John Cleese, Jamie Lee Curtis et Kevin Kline.

**IL POSTINO.** Ve/sa/di 18h VO st. fr. Pour tous. 4me semaine. De Michael Radford, avec Philippe Noiret, Massimo Troisi, Maria Grazia Cucinotta et Linda Moretti.

**BIO (710 10 55)**  
 **LUCIE AUBRAC.** Ve/sa/di 15-18h-20h30. 12 ans. Première suisse. De Claude Berri, avec Carole Bouquet et Daniel Auteuil.

**PALACE (710 10 66)**  
 **UN BEAU JOUR.** Ve/sa/di 15h-20h30. Pour tous. 2me semaine. De Michael Hoffmann, avec Michelle Pfeiffer et George Clooney.

**SHINE.** Ve/sa/di 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. 9me semaine. De Scott Hicks, avec Geoffrey Rush, Noah Taylor et alex Rafalowitz.

**L'OMBRE ET LA PROIE.** Ve/sa noct. 23h. 12 ans. 3me semaine. De Stephen Hopkins, avec Michael Douglas et Val Kilmer.

**REX (710 10 77)**

**SPACE JAM.** Ve/sa/di 15h. Pour tous. 4me semaine. De Joe Pitka, avec Michael Jordan, Wayne Knight et Theresa Randle.

**LARRY FLYNT.** Ve/sa/di (17h30 VO st. fr/all.) - 20h15 (ve/sa aussi noct. 23h). 16 ans. Première suisse. De Milos Forman, avec Woody Harrelson, Courtney Love et Edward Norton.

**STUDIO (710 10 88)**  
 **TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU.** Ve/sa/di 15h-18h15-20h45 (VO st. fr/all.). Pour tous. 3me semaine. Comédie de Woody Allen, avec Alan Alda, Woody Allen et Goldie Hawn.

LA CHAUX-DE-FONDS

**ABC 8913 72 22)**  
 **DOUCE NUIT.** Ve 20h30 (VO st. fr.). 16 ans. De Dany Levy.

**CHUNGKING EXPRESS.** Ve 18h30, sa/di 20h30, (VO st. fr/all.). 16 ans. De Wong Kar-Wai.

**DÉCROCHE LES ÉTOILES.** Sa/di 17h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. De Nick Cassavetes.

**CORSO (916 13 77)**  
 **MESURE D'URGENCE.** Ve/sa/di 20h30 (ve/sa aussi noct. 23h + sa/di aussi 15h). 12 ans. Première vision. De Michael Apted, avec Hugh Grant, Gene Hackman et Sarah Jessica Parker.

**CYCLE «JOHN CASSAVETES/FACES».** (Ve/sa/di 17h45 VO st. fr/all.).

**EDEN (91313 79)**  
 **NAPOLÉON EN AUSTRALIE.** Ve/sa/di 15h30. Pour tous. Première vision. De Mario Andreacchi.

**LARRY FLYNT.** Ve/sa/di 17h30-20h15 (ve/sa aussi noct. 23h). 16 ans. Première suisse. De Milos Forman, avec Woody Harrelson, Courtney Love et Edward Norton.

**PLAZA (916 13 55)**  
 **SPACE JAM.** Ve/sa/di 14h30. Pour tous. 4me semaine. De Joe Pitka, avec Michael Jordan, Wayne Knight et Theresa Randle.

**TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU.** Ve/sa/di 18h30 (VO st. fr/all.). Pour tous. 3me semaine. De Woody Allen, avec Alan Alda, Woody Allen et Goldie Hawn.

**CRÉATURES FÉROCES.** Ve/sa/di 20h45 (ve/sa aussi noct. 23h). Pour tous. 2me semaine. Comédie de Robert Young et Fred Schepisi, avec John Cleese, Jamie Lee Curtis et Kevin Kline.

**SCALA (916 13 66)**  
 **UN BEAU JOUR.** Ve/sa/di 16h15-20h30. Pour tous. Première suisse. De Michael Hoffmann, avec Michelle Pfeiffer et George Clooney.

**Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL?** Ve/sa/di 18h30. 12 ans. 2me semaine. De Sandrine Veysset, avec Dominique Reymond et Daniel Duval.

**LOST HIGHWAY.** Ve/sa noct. 23h. 18 ans. 2me semaine. De David Lynch, avec Bill Pullman, Patricia Arquette et John Rselius.

**MAIS ENCORE...**

**BÉVILARD**  
 **PALACE (492 14 44)**  
 **DAYLIGHT.** Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). De Rob Cohen, avec Sylvester Stallone, Amy Brenneman et Karen Young.

**LES BREULEUX**  
 **LUX**  
 **THE LONG KISS GOODNIGHT (AU REVOIR À JAMAIS).** Ve/sa 20h30, di 20h. De Renny Harlin, avec Geena Davis, Samuel L. Jackson.

**PINOCCHIO.** Di 16h. Dès 7 ans. De Steve Barron, avec Martin Landau.

**COUVET**  
 **COLISÉE (863 16 66)**  
 **LE CLUB DES EX.** Ve/sa/di 20h30, (di aussi 17h30). 12 ans. De Hugh Wilson, avec Diane Keaton, Bette Midler et Goldie Hawn.

**ALASKA.** Sa 17h30, di 15h. Pour tous. De Fraser Clarke, avec Thora Birch et Vincent Jartheiser.

**LA NEUVEVILLE**  
 **LE MUSÉE (751 27 50)**  
 **Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL?** Ve/sa/di 20h30. 16 ans. De Sandrine Veysset, avec Dominique Reymond, Daniel Duval.

**LE NOIRMONT**  
 **CINÉLUCARNE (953 11 84)**  
 **EVITA.** Ve/di 20h30, sa 20h45 (VO st. fr/all.). D'Alan Parker, avec Madonna et Antonio Banderas.

**SAINT-IMIER**  
 **Espace Noir (941 35 35)**  
 **THE VAN.** Ve/sa 21h, di 17h30-20h30. De Stephen Frears.

**TRAMELAN**  
 **CINÉMATOGAPHE (487 45 61)**  
 **LE CLUB DES EX.** Ve 20h30, sa 21h, di 17h. 12 ans. De Hug Wilson.

**DESTINÉE.** Sa 18h, di 20h. 14 ans. De Shaji N Karun.

**Pour plus d'informations, voir notre page «Cinéma» publiée chaque vendredi.**

EXPOSITIONS/ DIVERS

**AVENCHES - Haras fédéral.** lu-ve 8-11h30/14-16h30.

**BOUDRY.** Pavillon d'information N5, cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

**LES CERLATEZ.** Étude, information et protection des tourbières, me-di 13h30-17h30; visites guidées pour groupe sur demande.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Bois du Petit-Château.** Tous les jours 6h30-17h. Vivarium: tous les jours 10-12h/14-18h; fermé mercredi matin.

**COLOMBIER - Château.** Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30 (entrée gratuite). Du 1er mars au 31 octobre.

**LE LOCLE - Moulins souterrains du Col-des-Roches.** Jusqu'au 1er mai 1997, ouverts tous les jours sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes au 931 89 89.

**MARIN - Papilorama et Nocturama.** Tous les jours 10-17h.

**NEUCHÂTEL - Bibliothèque publique et universitaire.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h.

**NEUCHÂTEL - Bio-Source.** Rasseau: mémoire d'un génocide. Photos et textes tirés du livre de Michel Bühner. Ma-ve 7h30-18h30, sa 7h30-17h. Jusqu'au 29 mars.

**NEUCHÂTEL - Club des chiffres et des lettres (Hôtel City).** Chaque jeudi 16-18h. Renseignements Mme Hittschler, tél. 753 11 07.

**NEUCHÂTEL - Home Clos-Brochet.** «Le monde magique des poupées-clowns». Exposition originale de Nathalie Ribaux. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 14 mars.

**NEUCHÂTEL - Passage sous-voie place Pury.** Panneaux peints par Philippe Boillot. Jusqu'au 28 février. Dès le 1er mars, panneaux peints par Nicolas Barth Nussbaumer, jusqu'au 31 mai.

**NEUCHÂTEL - Villa Lardy/salle Aimé Montandon.** Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

**LES PONTS-DE-MARTEL.** Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAINT-AUBIN.** Pavillon d'information N5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.

**SAINT-SULPICE - Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

**TRAVERS - Mines d'asphalte de La Presta.** Ouverture d'hiver. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rendez-vous; individuels: dimanche à 14h et 16h; réservations au 863 30 10.

**VALANGIN - Château.** Sa ouvert dès 14h; de 10h à 12h et 14h à 17h, sauf le vendredi après-midi et le lundi toute la journée. Exposition «Rêver un livre». Jusqu'au 4 mai au cellier.

MUSÉES

**AVENCHES - Musée de la naissance de l'aviation en Suisse.** Ouvert du 1er mai au 31 octobre sa/di 14-16h.

**AVENCHES - Musée romain.** (Avril-septembre ma/di 10-12h/13-17h, octobre-mars ma-di 14-17h).

Pour visite avec guide, s'adresser à l'Office du tourisme, 026 675 11 59.

**BOUDRY - Musée de l'Areuse.** Exposition temporaire «Fantômes et fantasmés». Ouvert sur demande.

**BOUDRY - Musée de la vigne et du vin.** Château. Exposition temporaire «Parures de flacons». Jusqu'au 4 mai. Ma-di 14-17h.

**CERNIER - Musée des sapeurs-pompiers.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée paysan et artisanal.** Intérieur paysan typique. Me/sa/di 14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. «Du lard et du cochon», jusqu'au 2 mars.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée d'histoire naturelle.** Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillot. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée international d'horlogerie.** «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée des beaux-arts.** «Artistes d'Haïti». Collection temporaire jusqu'au 6 avril. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier - collections Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine - École de Paris, contemporains suisses). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée d'histoire et Médaillier.** «FSG Ancienne. 1846-1996. 150 ans de gymnastique à La Chaux-de-Fonds». Exposition temporaire jusqu'au 13 avril. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Ma-ve 14-17h; sa 14-18h; di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

**LE LOCLE - Musée des beaux-arts.** «Sortir de sa réserve», peinture, dessin, gravure. Les collections en revue. Exposition jusqu'au 31 mars. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Ma-di 14-17h.

**LE LOCLE - Musée d'horlogerie. Château des Monts.** Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Jusqu'au 1er mai, ma-di 14-17h.

**MÔTIERS - Musée régional.** Fermeture hivernale. Réouverture le 3 mai.

**MÔTIERS - Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

**MURIAUX - Musée de l'automobile.** Sa 10-12h/13h30-18h; di 10-18h. Fermé en semaine jusqu'au 28 février.

**NEUCHÂTEL - Musée d'art et d'histoire.** Ma-di 10-17h, les collections du musée.

**NEUCHÂTEL - Musée d'ethnographie.** Ma-di 10-17h. Exposition «Natures en tête»; «A fleur de peau (bijoux touaregs)» jusqu'au 2 mars; collections permanentes.

**NEUCHÂTEL - Musée d'histoire naturelle.** Ma-di 10-17h. «Pfit Pfit», sculptures pneumatiques de Yvan «Lazzi» Pestalozzi de la collection FESTO, jusqu'au 13 avril; «L'Air» jusqu'en août 1997 et les collections permanentes.

**NEUCHÂTEL - Musée cantonal d'archéologie.** Ma-di 14-17h. Collections permanentes.

**LE NOIRMONT - Musée de l'uni-forme.** Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.

**LA SAGNE - Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

**SAINT-IMIER - Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

\*Musées affiliés au passeport musées suisses \*

ART/GALERIES

**AUVERNIER - Galerie Numaga.** Maya Andersson, Jean Mauboules, Flavio Paolucci, Pijuan, Philippe Prouthard, Joséphine Sioet, Peter Royen, Gérard Verdijk, Jean Zuber et Pol Bury. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 9 mars.

**AVENCHES - Galerie au Paon.** Daniel Ritter et Erica Pedretti. Je-di 14-18h. Jusqu'au 2 mars.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Galerie Art-Cité.** Alain Jaquet, technique mixte sur papier. Lu-ve 14-18h30, sa 10-12h30. Jusqu'au 22 mars.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Sonia Wirth-Genzoni.** De L. Schwob à Chs. L'Éplattenier.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Villa Turque.** Charles Belle. Visites sur rendez-vous 912 31 47. Le samedi 8 mars ouvert au public de 11h à 16h. Exposition jusqu'au 20 mars.

**CORTAILLOD - Galerie Jonas.** Luc Jé

*L'Eternel est mon berger,  
 je ne manquerai de rien.  
 Psaume 23, v. 1.*

Monsieur et Madame Edgar et Marie-Louise Sandoz-Matile:

Madame et Monsieur Liliane et Klaus Deis-Sandoz,  
 leurs enfants Rebecca, Sébastien, Stéphanie et Jonathan, en Allemagne,  
 Madame et Monsieur Patricia et Pierre-André Devins-Sandoz,  
 leurs enfants Débora, Nicolas et Lucas, en France;

Monsieur et Madame Alfieri Gnemmi-Bettolini, en Italie:  
 Monsieur Paul Gnemmi et ses enfants, au Sentier VD,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame Jocelyne GNEMMI**  
 née SANDOZ

*Je crois que Jésus-Christ  
 est le Fils de Dieu.  
 Actes 8, v. 37.*

leur très chère fille, sœur, belle-sœur, belle-fille, nièce, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 45e année, après une courte maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 février 1997.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: M. et Mme Edgar Sandoz-Matile  
 A.-M.-Piaget 49

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



*Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés,  
 et j'attends ceux que j'aime.*

Marguerite et Robert Wiederkehr-Pürro, à Flurlingen, et leurs enfants  
 Martin et Bernadette Pürro-Disler

Edy et Evi Pürro-Leu, à Schaffhouse et leurs enfants  
 Jo et Sandra Pürro-Hoyos, à Regensdorf et leur fille  
 Paul Pürro, à Neuchâtel et ses enfants

Les descendants de feu Meinrad Pürro

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame Catherine PÜRRO**  
 née ZOSSO

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée subitement à l'affection des siens jeudi, dans sa 78e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 27 février 1997.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 3 mars, à 10 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Martin Pürro-Disler  
 Montagnons 46

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL  
 DU GARAGE MAURICE BONNY SA

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Madame Simone MONTANDON**

maman de Madame Francine Bonny. 132-3405



*Aimez-vous les uns les autres,  
 comme je vous ai aimés.*

Grégoire Vermot et son fils  
 Samuel Buchwalder  
 Clotilde Jenny, à Fribourg

ainsi que les familles parentes, alliées  
 et les amis, ont le chagrin de faire  
 part du décès de

**Madame  
 Christianne  
 BUCHWALDER**  
 née VERMOT-GAUD

enlevée à leur tendre affection, des  
 suites d'un accident, dimanche dans  
 sa 55e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 23 février  
 1997.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Pour adresse: Claude Fallot, son ami  
 Progrès 101 a

Le présent avis tient lieu de faire-part.

Réception  
 des avis  
 mortuaires  
 jusqu'à  
 20 heures

**La Chaux-de-Fonds Attaque  
 à main armée à la Poste**

Hier vers 18h40, un brigandage à-main armée a été perpétré à la poste du Marché à La Chaux-de-Fonds, alors que les bureaux étaient fermés au public et que seul du personnel postal se trouvait encore dans les lieux. Profitant qu'un employé postal chargeait des colis dans son camion, dans le passage sous l'immeuble, il a été menacé par deux inconnus porteurs d'une arme à feu qui ont pu s'introduire dans les locaux. Toujours sous la menace, ils

ont tenu en respect les employés et sont parvenus à dérober plusieurs dizaines de milliers de francs. Un très vague signalement de ces brigands a pu être recueilli. L'un mesure 160 cm environ, il portait un bonnet de couleur foncée et se dissimulait le visage également avec une écharpe foncée. Il était vêtu d'une veste genre sport en nylon gris-beige, éventuellement jeans bleu. Le deuxième est un peu plus grand, environ 170 cm.

Il portait une cagoule noire et était vêtu d'une veste genre parka claire. Il portait un sac en nylon bleu. Tous deux se sont exprimés en français sans accent particulier. Ils se sont enfuis à pied. La police remercie toute personne qui aurait été témoin de cet événement ou qui pourrait fournir des renseignements de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01. /comm

**Neuchâtel Usine  
 de cosmétiques  
 enfumée**

Un incendie de matériaux d'emballage a, hier soir, passablement enfumé les locaux de l'usine Intercosmetica, aux 30 et 32 de la route des Gouttes-d'Or, à Neuchâtel. Alarmé à 19 h 43, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu avec sept hommes du poste permanent, renforcés ensuite par quelques volontaires. Selon le premier-lieutenant Jacques Corthésy, qui commandait l'intervention, le feu a pris dans un atelier d'emballage et y est resté confiné. Combattu avec une lance à eau, il a été éteint en une quinzaine de minutes, mais la fumée avait eu le temps de se répandre dans toute l'usine par le système de ventilation et du fait que beaucoup de portes étaient

ouvertes. Pour l'évacuer, les hommes du SIS ont dû mettre en batterie de puissants ventilateurs. Ils ont dû également utiliser leurs appareils de protection respiratoire, non seulement pour attaquer le sinistre lui-même, mais encore pour visiter tout le bâtiment afin de s'assurer qu'il n'y restait plus personne. Tout le personnel encore sur place à cette heure était heureusement sorti. Un ambulanceur a cependant transporté à l'hôpital un employé de l'usine incommodé par la fumée après avoir tenté une première intervention contre le feu. Comme d'habitude, la police cantonale a ouvert une enquête pour déterminer les causes du sinistre. JMP

**ACCIDENTS**

**La Chaux-de-Fonds  
 Collision**

Mercredi vers 23 heures, au volant d'une voiture, une habitante de Delémont circulait de La Chaux-de-Fonds à Saint-Imier. Arrivée en haut du Chemin-Blanc, à l'entrée d'un virage à droite, elle est entrée en collision avec un automobiliste de Savagnier, lequel arrivait normalement en sens inverse. Dégâts.

**Caissettes  
 fauchées**

Un automobiliste inconnu, hier vers 9h15, circulait rue Morgarten, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue des Crêtets, il a renversé une série de caissettes à journaux placées sur le trottoir. Cet automobiliste, ainsi que les témoins de cet incident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 032/968 71 01

*Je rejoins ceux que j'aimais  
 et j'attends ceux que j'aime.*

Madame Maryline Nussbaum-Zaugg, ses enfants Bastien et Lauren,  
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame Suzanne NUSSBAUM**  
 née JACOT

leur bien-aimée belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection paisiblement mardi, dans sa 76e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 25 février 1997.

Un dernier adieu a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Champs 8

Veuillez penser au Home médicalisé «La Résidence», Le Locle, ccp. 23-1573-6.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Votre présence, vos dons, vos envois de fleurs nous ont beaucoup touchés. C'est avec émotion que nous avons reçu vos messages de sympathie et d'affection lors du décès de

Monsieur  
 **Joseph VERMOT**

Tous les membres de sa famille vous expriment leurs sincères remerciements et l'expression de leur profonde reconnaissance.

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT, mars 1997.

**LES VIEUX-PRÉS**

Une présence, un message, une fleur, un don, tant de messages de sympathie, de témoignages d'affection reçus à la suite du décès de

**Madame Suzanne MEYER**

m'ont profondément ému. Je tiens à exprimer ma vive reconnaissance à tous ceux qui ont pensé à moi et m'ont entouré en ces jours de dure séparation.

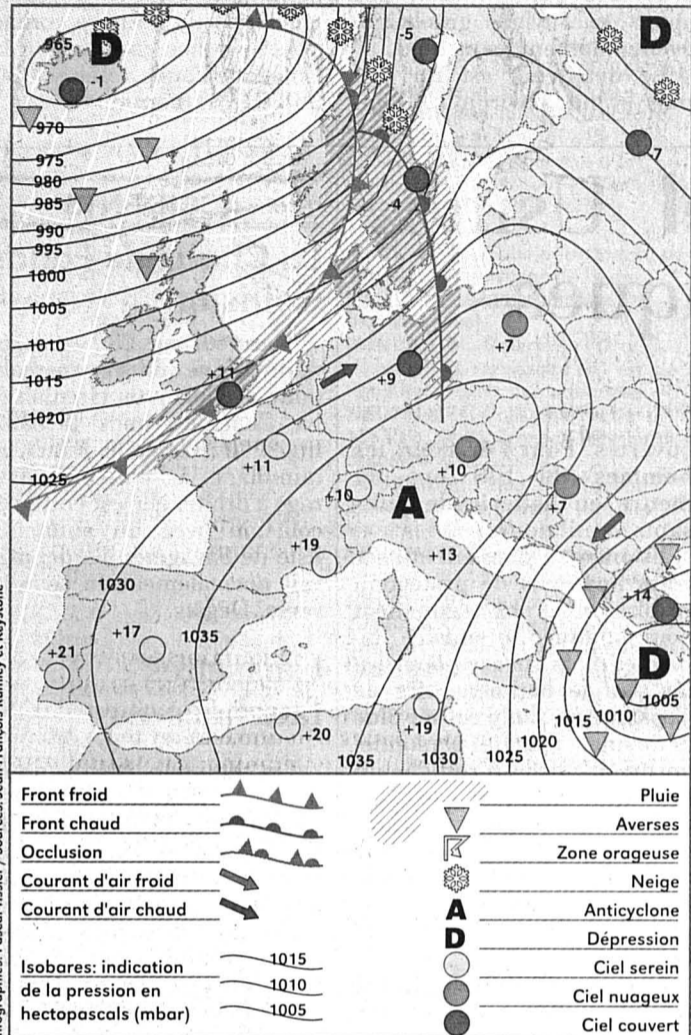
Je tiens également à remercier les infirmières indépendantes du Val-de-Ruz pour leur soutien. 132-3226

# Aujourd'hui L'anticyclone prend ses aises

Situation générale: une cellule de hautes pressions est centrée sur la Méditerranée occidentale et se prolonge jusqu'au centre du continent. Elle protège temporairement notre région des perturbations qui circulent plus au nord.  
 Prévisions pour la journée: la sérénité succédant à la forte agitation de ces derniers jours, on peut ainsi assister ce matin à un beau lever de soleil que seuls quelques nuages d'altitude viennent taquiner quelque peu. Dès midi, les vents d'ouest annonciateurs d'un front nuageux reprennent de l'activité, mais il faut attendre la fin de l'après-midi pour voir le Jura se charger peu à peu. Les températures sont printanières et atteignent 12 degrés sur le Littoral et 8 à 1000 mètres.

Demain: une perturbation peu active traverse notre contrée.  
 Dimanche: le soleil est généreux.  
 Lundi: les nuages sont de retour.

Jean-François Rumley



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley et Kaystone

**Fête à souhaiter Romain**  
**Températures Aujourd'hui à 14 heures**  
 Neuchâtel: 12°  
 Boudry: 12°  
 Cernier: 10°  
 Fleurier: 10°  
 La Chaux-de-Fonds: 8°  
 Le Locle: 8°  
 La Vue-des-Alpes: 7°  
 Saignelégier: 8°  
 St-Imier: 10°  
**Hier à 14 heures**

**En Suisse...**  
 Bâle: très nuageux, 8°  
 Berne: très nuageux, 6°  
 Genève: peu nuageux, 8°  
 Locarno: beau, 12°  
 Sion: peu nuageux, 8°  
 Zurich: averses pluie, 4°

**...en Europe...**  
 Athènes: nuageux, 19°  
 Berlin: peu nuageux, 6°  
 Istanbul: beau, 14°  
 Lisbonne: beau, 19°  
 Londres: très nuageux, 10°  
 Moscou: très nuageux, 3°  
 Palma: non reçu  
 Paris: très nuageux, 11°  
 Rome: nuageux, 11°

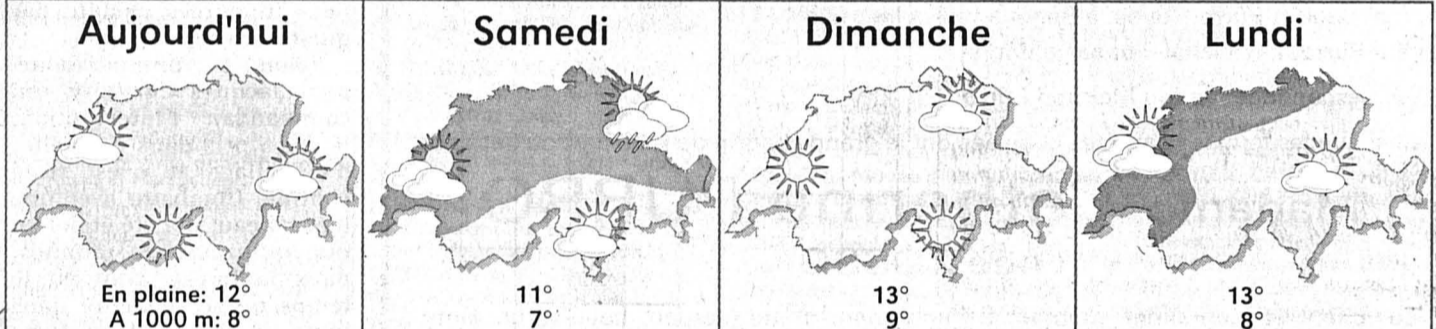
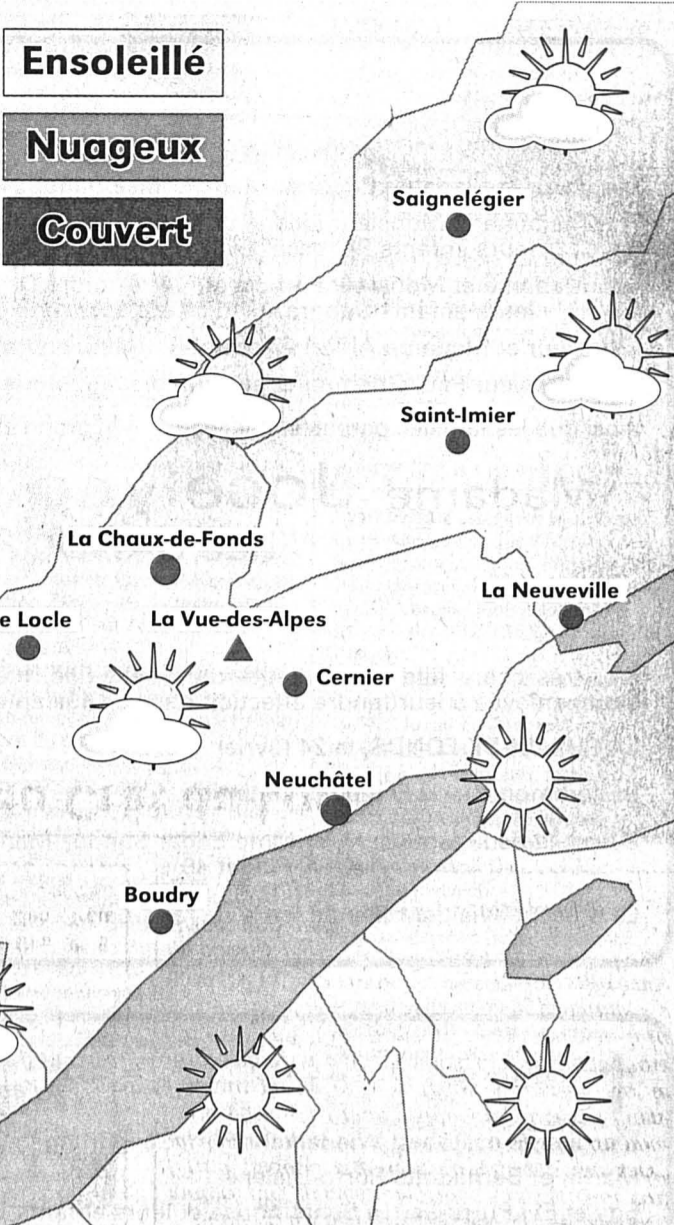
**...et dans le monde**  
 Bangkok: nuageux, 35°  
 Le Caire: beau, 21°  
 Jérusalem: nuageux, 11°  
 Johannesburg: nuageux, 23°  
 Miami: nuageux, 28°  
 New Delhi: beau, 26°  
 New York: nuageux, 13°  
 Pékin: nuageux, 5°  
 Rio de Janeiro: nuageux, 30°  
 San Francisco: pluvieux, 15°  
 Sydney: nuageux, 25°  
 Tokyo: beau, 13°

**Soleil**  
 Lever: 7h14  
 Coucher: 18h16

**Lune (décroissante)**  
 Lever: —  
 Coucher: 10h00

**Niveau des eaux**  
 Lac de Neuchâtel: 429,24 m  
 Température: 6°  
 Lac des Brenets: 751,97 m

**Vent**  
 Lac de Neuchâtel: variable, puis sud-ouest, 1 à 3 Beaufort



# Cuisine La recette du jour

Entrée: COCKTAIL DE CONCOMBRES AU CRABE.

Plat principal: Tomates farcies.  
 Dessert: Gâteau aux marrons.  
**Ingrédients pour 4 personnes:** 2 concombres, 15 bâtonnets de crabe, sel, poivre, 1 pot de mayonnaise sauce cocktail.  
**Préparation:** Eplucher et couper les concombres en tranches fines.  
 Ecraser grossièrement à l'aide d'une fourchette.  
 Les faire dégorger 2 heures avant de les égoutter.  
 Emietter les bâtonnets de crabe.  
 Les mélanger aux concombres avec la sauce cocktail.

Servir très frais dans des coupelles individuelles.

## MOTS CROISÉS No 80

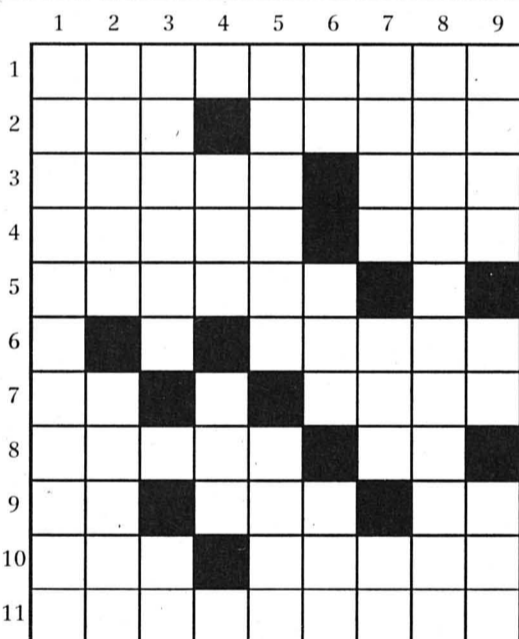
**Horizontalement :** 1. On ne s'y livre pas sans vocation. 2. Aujourd'hui, on le compte plus qu'autrefois - La fable était son boulot. 3. Etre sous le coup - Alcool au goût de genièvre. 4. Station vaudoise - Monnaie du futur. 5. Pas toujours favorites des rois... 6. C'est la base. 7. Arbuste invariable - Les premiers sont généralement les plus gros. 8. On y trouve parfois de curieuses choses... - Article. 9. Signature de capacités - Mèche vagabonde - Tête de série. 10. Signe de renouveau - On brûle parfois ce qui l'a été. 11. Une élégance du cœur.

**Verticalement :** 1. Plus il est grand, plus on a le choix. 2. Compétition sportive - C'est gagné, quand elle est sur orbite. 3. Petite gaufre - Un inconnu qui a bon dos. 4. Particule infime - Une qui fait des miracles. 5. Blafards - Traverse de bois. 6. Travailleur spécialisé - On lui connaît plus ou moins de relief - Poisson rouge. 7. Construction rudimentaire - Passage montagneux - Pièce de charpente. 8. C'est bien normal, s'ils sont tout miel... 9.

**Solution dans la prochaine édition**

**Solution du numéro 79**

A peine perceptible - Un brin d'espoir - Tout juste éclore.  
**Horizontalement :** 1. Sélecteur. 2. Ubiquiste. 3. Bleu - NP. 4. Monastère. 5. Eu - Tiers. 6. Rime. 7. Se - Ulm - Pi. 8. Trieurs. 9. Bar - Angot. 10. Oint - Ue. 11. Eculé - Dés. **Verticalement :** 1. Submersible. 2. Eblouie. 3. Lien - Trou. 4. Equateur - Il. 5. Cu - Si - Liane. 6. Tinte - Ment. 7. Espère - Ug. 8. Ut - Rs - Proue. 9. Rêve - Pistes.



Pris par ses obligations, car même en hiver, saison à la trompeuse torpeur, la terre et le bétail en sont, il était arrivé avec un peu de retard, le comité de cette jeune association naissait des urnes. Du président au responsable des relations avec les autres sociétés du village, tous les postes allaient être pourvus, autant de promesses de manifestations à venir et toutes en l'honneur du bouillant mousquetaire d'Artagnan dont la seule et sage épouse fut châtelaine du lieu.

**Billet**  
 La porte s'ouvrit soudain: - Tiens! René..., lança quelqu'un.

**Porte-drapeau**  
 Slalomant entre les chaises, le retardataire malgré lui, gentleman-farmer que l'on sait être fêru d'histoire régionale, avait à peine serré quelques mains que l'idée vint d'ajouter un nouveau poste au comité. Mais oui, il serait l'«enfant du pays» et la fonction s'inscrivit sur le grand bloc fixé à un chevalet, dernier nom d'une suite de onze tous porteurs d'une fonction à la fois assez floue et très précise. Tout le monde s'y était rallié car cette charge moins officieuse qu'elle n'y paraît d'«enfant du pays», si elle affirme une présence, assure une appréciable continuité. **Claude-Pierre Chambet**

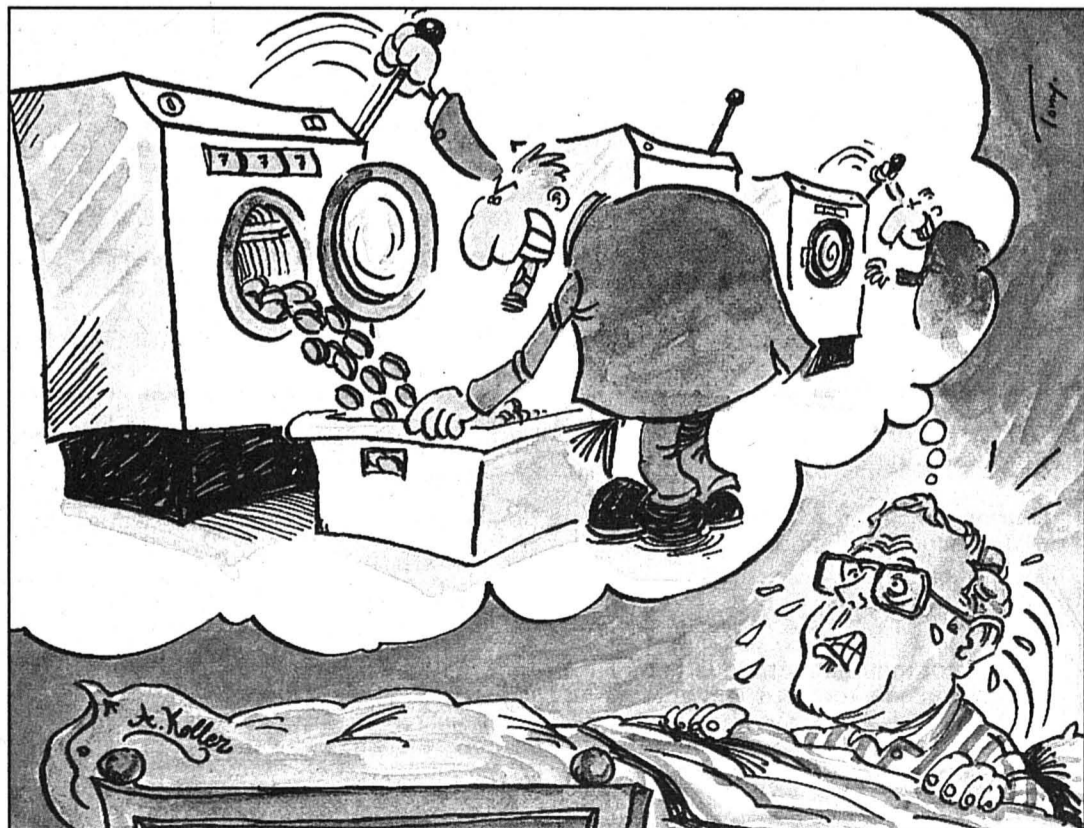


photo Galley



## La fin de l'Ancien Régime (1814-1848)

**C**e cahier spécial, marquant le 149<sup>e</sup> anniversaire de la Révolution neuchâteloise, propose quelques approches de la société neuchâteloise du début du XIX<sup>e</sup> siècle. La première Académie voit le jour sous l'impulsion d'éminents savants, particulièrement stimulés par le bouillonnant Louis Agassiz. La justice peine à réformer des pratiques archaïques en dépit de l'évolution du droit pénal européen. L'horlogerie reprend du poil de la bête, après avoir subi sa première crise au tournant du siècle.

Politiquement, la principauté navigue en eaux agitées par le fort courant du libéralisme. L'obstination du Conseil d'Etat neuchâtelois à ne pas vouloir accorder la moindre concession lors de la Restauration ne va pas juguler l'esprit révolutionnaire. Le maintien de la tradition et de la coutume n'a pas du tout l'effet d'antidote espéré. La Révolution de 1831 en témoigne dans un premier temps. Celle de 1848 sera la bonne, comme on le verra l'année prochaine, à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de la République neuchâteloise.

### Sommaire

Révolution de 1831 Témoignage d'un conseiller d'Etat conservateur	Page 3
Horlogerie Le savoir-faire «à dire de maître»	Page 5
Instruction Organisation scolaire et première Académie	Page 9
Justice Une laborieuse tentative de réforme	Page 11
Charte constitutionnelle Premières expériences parlementaires à Neuchâtel	Page 12

### Remerciements

Ce numéro spécial imprimé à l'occasion du 1<sup>er</sup> Mars n'aurait pas vu le jour sans la collaboration enthousiaste du professeur Philippe Henry, de l'Université de Neuchâtel, de M. Jean-Marc Barrelet, archiviste cantonal adjoint, et des spécialistes qui ont contribué au chapitre historique consacré aux événements qui se sont produits dans les décennies précédant la proclamation de la République et canton de Neuchâtel.

Réalisation technique:  
Michael Werder  
Dessins:  
Tony Marchand

# DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

DEPUIS  
1865

## FAVRE & PERRET

Fondée en 1865

Société anonyme

Manufacture de boîtiers de montres en or et en acier

Département fabrication  
Rue du Doubs 104, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 19 83

Département commercial  
Rue de la fontaine 2, 1204 Genève  
022/310 07 11

132-2301

DEPUIS  
1866



## Guilloid Gunther SA

Manufacture de boîtes de montres

Rue du Doubs 83  
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/913 47 55  
Fax 032/913 98 26

132-1269

DEPUIS  
1890



## PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
Tél. 032/911 24 10

Neuchâtel  
Rue St-Maurice 4  
Tél. 032/729 42 42

Le Locle  
Rue du Pont 8  
Tél. 032/931 14 42

*Depuis plus de 100 ans  
au service de la presse et des annonceurs*

132-2156

132-12536

DEPUIS  
1868



BIJOUTERIE  
**Mayer Stehlin**  
LA CHAUX-DE-FONDS

57, av. Léopold-Robert

Une longue tradition d'horloger-bijoutier  
à votre service!

Des bijoux de qualité et des montres de  
marques, des cadeaux de valeur...

Des conseils, du service, du choix.

132-1875

DEPUIS  
1890



## RUBATTEL & WEYERMANN SA Cadrans soignés

Jardinière 117-119  
La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/910 94 94  
Fax 032/910 94 84

132-1860

DEPUIS  
1871



Avenue Léopold-Robert 17  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 10 64

**PRIX SPÉCIAL AYS...  
...QU'ON SE LE DISE!**

## Menu anniversaire République neuchâteloise

*Tripes neuchâteloises  
Saucisson neuchâtelois  
Gratin dauphinois  
Poireaux à la crème*

*Tous les samedis  
et dimanches après-midi:  
ambiance musicale  
par notre  
accordéoniste  
sans majoration  
de prix*

132-2098

DEPUIS  
1872



**ENGELHARD-CLAL** (SUISSE) SA  
ACHATS DE VIEUX BIJOUX ET TOUS DÉCHETS DE MÉTAUX PRÉCIEUX

**HOCHREUTINER & ROBERT SA** (anc.)  
2301 La Chaux-de-Fonds - Serre 40 - Tél. 032/913 10 74

132-1872

DEPUIS  
1890



## SERVICES INDUSTRIELS

2300 La Chaux-de-Fonds

VOTRE PARTENAIRE POUR  
TOUTES VOS INSTALLATIONS

### EAU & GAZ

Bureau d'études

Tél. 032/967 67 11

### ÉLECTRICITÉ TÉLÉPHONE

Bureau d'études

Tél. 032/967 66 71

132-1866

DEPUIS  
1877

## Menuiserie - Vitrierie J. HEINIGER

Représentant agréé

**Internorm**

LA FENÊTRE

Collège 99  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 36 14  
Fax 032/968 12 86



**120 ans à votre service**

132-1877

Chez nous, vous trouverez des fenêtres  
en PVC et PVC-MÉTAL, des portes d'en-  
trées en MÉTAL isolé et en bois et des  
volets en aluminium.  
Salle d'exposition

DEPUIS  
1881



En 1880, le 27 décembre était un lundi. Ce jour-là, Alexandre Courvoisier faisait distribuer à La Chaux-de-Fonds le numéro spécimen d'un nouveau journal: L'Impartial.

L'aventure a débuté samedi 1er janvier 1881, la voici dans sa cent-dix-septième année.

Durant plus d'un siècle, l'entreprise a opiniâtement plongé ses racines dans un environne-  
ment ingrat, secoué par d'innombrables crises.

Une pérennité qui, aujourd'hui comme hier, est le fruit d'un combat quotidien.

D'abord journal de la cité, puis des Montagnes, L'Impartial est désormais largement distri-  
bué dans tout l'Arc jurassien et sur l'ensemble du territoire cantonal.

Une progression qui récompense la fidélité à une vocation: celle d'exprimer haut et fort, dans  
les bons comme dans les mauvais jours, la voix d'une région, ses joies, ses passions et ses  
légitimes aspirations.

DEPUIS  
1894

**Chaque jour, un camion à votre porte!**



2301 La Chaux-de-Fonds  
Crêt-du-Loche 12  
032/925 90 90

132-1859

# Révolution de 1831 Témoignage d'un conseiller conservateur

L'histoire de la Révolution neuchâteloise de 1831 est bien connue et constitue un des morceaux de choix de l'historiographie neuchâteloise du XIXe siècle avec les événements de 1848 et de 1856. Déjà au début de ce siècle, Arthur Piaget, historien très scrupuleux qui s'est efforcé d'appliquer toutes les règles du questionnement historique aux documents, lui a consacré une étude en plusieurs volumes qui fait toujours autorité en la matière (1). Et récemment, l'Histoire du Pays de Neuchâtel, en son tome III, présentait une courte synthèse de cette première tentative avortée de putsch républicain (2).

David JUCKER\*

Toutefois, dans le cadre de ce supplément rituel autour du Premier Mars, et à une année de la grande commémoration du 150e anniversaire de la «vraie» révolution, celle de 1848, il peut être intéressant de revenir à 1831 en l'abordant par un angle très particulier. Comment un conservateur a vécu la surprenante déroute du Conseil d'Etat, l'occupation subite du Château, symbole de la pérennité du pouvoir en pays de Neuchâtel, par des excités républicains sous la conduite d'Alphonse Bourquin et, finalement, la provisoire victoire des forces de la contre-révolution, qui a accordé un sursis de dix-sept années à la principauté prussienne?

### Témoin bien placé

Les témoignages du camp royaliste sont multiples, je propose de retenir celui de Charles-Godefroi de Tribolet qui présente le mérite d'avoir été rédigé dans l'année qui a suivi les événements de 1831 et de traduire, sous une forme brillante et synthétique (3), le point de vue d'une partie des conservateurs, ceux qui ont perdu, on le verra, beaucoup de plumes dans l'affaire. Mais, tout d'abord, quelques mots de présentation du personnage. Charles-Lancelot-Godefroi de Tribolet, né en 1752, est l'éminent rejeton d'une grande famille patricienne qui a servi le prince pendant des siècles et un représentant-type de l'Ancien régime. Il entre au Conseil d'Etat dès 1781, et restera, malgré quelques interruptions brèves, cinquante ans au service de l'Etat. Dans les dernières années de son existence, il rédigera ses mémoires, qui ne paraîtront qu'en 1902, et dans lesquelles il proposera quelques «réflexions d'un témoin bien placé pour être exactement renseigné, qui seront sans doute de nature à jeter quelque lumière sur une époque de notre histoire encore peu connue et intéressante en ce sens, qu'on y voit naître et grandir le conflit inévitable, engendré par les fatalités d'une situation politique anormale» précise le dévoué éditeur des mémoires (c'est moi qui souligne). Notre brave témoin est tout à fait le prototype de ce «citoyen de vieille souche (neuchâteloise), qui est traditionaliste jusqu'à la moelle, un conservateur congénital, qui abhorre la révolution, évite de préférence les réformes plutôt qu'il ne les suscite et qui mobilise son dynamisme intellectuel plutôt pour justifier ce qui existe que pour le contester» (4).



Le conseiller d'Etat Charles Lancelot Godefroi de Tribolet

### L'hydre...

Voyons maintenant comment de Tribolet, presque octogénaire au moment des faits, aborde la révolution de 1831 à laquelle il va assister depuis le balcon privilégié du Conseil d'Etat, duquel il est encore membre. Tout d'abord, et ce n'est guère une surprise, le mémorialiste conservateur insiste sur les bouleversements intervenus en France et en Suisse au début des années 1830 et dénonce les méfaits de l'hydre révolutionnaire (il parle joliment de «l'esprit de vertige que les principes de la Révolution française avaient répandu de tous côtés»). La menace vient du «parti radical et unitaire» en Suisse, relayé dans le canton par ceux qui voudraient n'appartenir qu'à la Suisse et par là renoncer aux liens de fidélité au prince. C'est donc la thématique du vaste complot révolutionnaire, qui se manifeste dès 1830 par «une fermentation sourde dans presque toutes les parties du pays, mais particulièrement au Val-de-Travers et aux Montagnes». La géographie

politique surprend quelque peu ici, car l'insurrection viendra essentiellement de la région de Boudry et de certaines communes du Val-de-Ruz, les plus touchées par les vestiges de la féodalité, alors que les Montagnes ne bougeront pas, en 1831, car les radicaux du Haut croient encore à la possibilité d'une évolution modérée du régime. Cette erreur de perspective chez de Tribolet s'explique aisément par la suite des événements.

### Vives alarmes

La grande responsable de l'agitation républicaine qui s'empare des esprits en 1830-1831, c'est, toujours selon notre mémorialiste, la toute nouvelle liberté de la presse neuchâteloise. Or, qui a accordé cette réforme décisive? Le gouvernement lui-même... On retrouve ici l'habituelle obsession du conservateur, qui dénonce toute ébauche de contestation. Toutefois, de Tribolet constate parallèlement la montée des partisans royalistes qui se rassemblent à Neuchâtel en créant une garde

urbaine dévouée à la cause de l'ordre et décidée à anéantir la révolution, ce qui ne va pas sans faire courir le risque d'une guerre civile, laquelle serait fatale à la principauté. Dans ce tourbillon politique qui se lève, qu'elle est la position du Conseil d'Etat? Ce dernier est en proie aux plus vives alarmes, il est au courant des agitations et du complot radical, mais surtout il est gagné par le défaitisme (la majorité des conseillers est résignée au changement) et il se sent, en outre, abandonné par le Ministère de Berlin!

Pour comprendre une telle accusation, il faut se reporter à la mission du général de Pfuël (mai-août 1831), qui précède l'insurrection et qui a abouti à quelques réformes (essentiellement le remplacement des Audiences générales, discréditées, par un Corps législatif, plus démocratique). Or, de Tribolet juge, à l'instar de beaucoup de conservateurs, l'attitude de Pfuël tout à fait désastreuse: elle s'est révélée favorable aux radicaux et a découragé les royalistes.

La réforme intervenait au plus mauvais moment et semblait encourager les idées révolutionnaires. De Tribolet va jusqu'à insinuer que si les radicaux s'étaient montrés patients et avaient renoncé à l'insurrection, ils eussent triomphé! Cet argument rejoint curieusement celui du porte-parole des radicaux du Haut, l'avocat Bille, qui effectuait la même analyse, mais dans le camp opposé...

### Château investi

Les préparatifs de l'insurrection (début septembre 1831) sont connus dans le détail par le Conseil d'Etat, mais ce dernier est paralysé par ses propres divergences en son sein et aussi par la nécessité d'éviter coûte que coûte l'épreuve de force dans un contexte international hautement défavorable. C'est finalement le 12 septembre 1831 (qui marque l'entrée de Neuchâtel dans la Suisse) sous la forme d'un banquet officiel présidé par le procureur de Chambrier qui met le feu aux poudres: les conseillers présents sont insultés et doivent se réfugier en

toute hâte au château, alors que la colonne d'insurgés s'approche de Neuchâtel. Dès lors, les événements se précipitent. Le Conseil d'Etat, ébranlé, privé de tout soutien populaire, et voulant éviter l'affrontement direct, cède aux pressions des révolutionnaires. Le 13 septembre 1831, le château est investi par la troupe d'Alphonse Bourquin. La plume de notre mémorialiste accélère et abrège, c'est que les événements deviennent trop connus et... fort pénibles pour l'auteur. La déroute du Conseil d'Etat est illustrée par l'errance du président Sandoz-Rollin, accompagné de quelques conseillers, qui cherche refuge à Valangin, puis au Locle mais parvenu aux Entre-deux-Monts, le maire du Locle le supplie de ne pas provoquer la révolte du Haut. Sandoz-Rollin veut alors se replier sur La Sagne, fidèle bastion royaliste, mais il vaut mieux éviter les représailles sur ses habitants... Dès lors, il ne reste plus qu'à rentrer à Neuchâtel et siéger au domicile du président. Les premiers jours de la révolution seront pathétiques dans le camp des conservateurs et on s'étonne que les conseillers d'Etat ne soient pas arrêtés! Entre-temps, les royalistes se regroupent au camp de Valangin, et la menace d'une guerre civile devient réelle. Au point que la Suisse doit intervenir et impose sa médiation, pour sortir de l'impasse l'Affaire de Neuchâtel. De Tribolet est étonnamment discret sur le chapitre de la médiation

tique... de Tribolet explique ce revirement en arguant le fait que «le roi (de Prusse) ne pouvait sans honte et sans danger se laisser forcer la main par la révolution»!

La contre-révolution triomphe lorsqu'elle disperse la seconde colonne d'Alphonse Bourquin à Cortaillod et au Val-de-Travers le 18 décembre 1831 et qu'elle investit à titre préventif la ville de La Chaux-de-Fonds le 19 décembre à 7 heures du matin par 2200 hommes et dix pièces d'artillerie!

De Tribolet peut chanter victoire, rendant grâce à la «Divinité, dont le bras toujours étendu pour protéger cet heureux pays, vient encore de le préserver du plus grand des malheurs».

Mais l'auteur est aussi la victime des événements. Le 3 novembre 1831, une manœuvre habile de plusieurs autres conseillers, encouragés par le commissaire de Pfuël, obtient la démission en bloc du conseil d'Etat et surtout sa réforme profonde (on passe de 21 à 8 membres, beaucoup plus efficaces, certes, mais plus malléables et dépendants du gouverneur prussien). L'heure de la retraite a sonné pour de Tribolet, indigné d'être ainsi «remercié» par son prince, mais il se consolera en rédigeant ses Mémoires...

\*Professeur à l'Ecole supérieure de commerce La Chaux-de-Fonds



Alphonse Bourquin



Caricature libérale dénonçant la répression. L'aigle prussien distribue médailles et récompenses aux soutiens du régime, tout en lançant ses foudres au drapeau suisse dans le lointain (MAHN)

suisse. Visiblement, pour lui, les carottes sont cuites...

### Démission du Conseil d'Etat

Le 29 septembre 1831, les insurgés capitulent et abandonnent le château, alors que le camp de Valangin est dispersé, et fin novembre les troupes d'occupation suisses quittent la principauté à leur tour. Celui qui va rétablir l'ordre, c'est le général de Pfuël, revenu en catastrophe avec le titre de commissaire royal extraordinaire et les pleins pouvoirs et cette fois, au grand soulagement des conservateurs, animés d'une «attitude ferme et vigoureuse». Le Ministère de Berlin a visiblement changé de poli-

(1) Arthur Piaget, *Histoire de la Révolution neuchâteloise*, les tomes III, IV et V, Neuchâtel, 1919-1931, Archives de l'Etat.  
 (2) David Jucker, «La fin de l'Ancien régime (1814-1848)» pages 20-30, in s.l.d Jean-Marc Barrelet, *Histoire du Pays de Neuchâtel*, tome III, Hauterive, Gilles Attinger éditeur, 1993.  
 (3) Charles-Godefroi de Tribolet, *Mémoires sur Neuchâtel* (1806-1831), Neuchâtel, 1902, surtout les pages 404-423.  
 (4) Fritz-René Allemann, *Vingt-six fois la Suisse*, Lausanne, L'Aire/Ex-libris, 1985, pp. 297-316 un superbe portrait de Neuchâtel.

MEUBLES TAPIS RIDEAUX

DEPUIS  
1895

# Leitenberg

Grenier 14 • 2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. 032/913 30 47

Sur nos cinq étages d'exposition, nous vous présentons un grand choix de chambres à coucher, salons, séjours, chambres de jeunes, tapis, rideaux

- Quatre générations ont su mériter la confiance de sa clientèle par leur sérieux, leur compétence et leur dynamisme
- Toujours à la recherche de nouveautés à prix compétitifs, nous faisons partie d'un des plus grands groupements d'achats européens: le groupe GARANT
- Sans engagement de votre part, venez nous rendre visite; vous serez convaincus de la qualité de nos produits



132-2647

# info+uisse

Information Horlogère et Industrielle

Renseignements commerciaux et financiers  
Service juridique et recouvrements  
Protection de la propriété industrielle

Depuis plus de 80 ans au service de l'industrie et du commerce, en Suisse et à l'étranger

Rue du Grenier 18, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/913 17 56

132-806

DEPUIS  
1914

**PARFUMERIE:**

TOUTES LES GRANDES MARQUES, PRODUITS DE BEAUTÉ, PARFUMS

**ACCESSOIRES SIGNÉS:**

FOULARDS - LUNETTES - CRAVATES - MAROQUINERIE - PARAPLUIES - BIJOUX

**BOUTIQUE:**

ÉTAIN - PORCELAINE - CRISTAUX - ANIMAUX - SANDICAST - LIVING STONE

**INSTITUT DE BEAUTÉ:**

SOIN COMPLET DU VISAGE ET DU CORPS - MASSAGE

ÉPILATION: TECHNIQUE EXCLUSIVE - DÉPILATION - CENTRE VALMONT -

MARIA GALLAND - THÉRAPIE COCON

HYDRADERMIE RENÉ GUINOT - MANUCURE - BEAUTÉ DES PIEDS

SKINTONIC LE BIEN-ÊTRE DE SON CORPS

**RAYONS POINTS ROUGES: 20 à 50%**



**INSTITUT DE BEAUTÉ  
BOUTIQUE**

Avenue Léopold-Robert 53  
tél. 032/913 73 37 - Fax 032/913 14 26  
La Chaux-de-Fonds

**PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE**

132-1934

DEPUIS  
1896



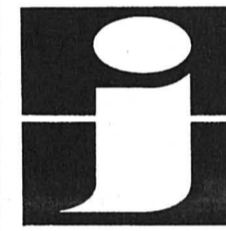
**KELEK**

1896

Les maîtres artisans  
des "complications"

132-2796

DEPUIS  
1919



**Jeanrenaud SA**

Etampes, mécanique de précision, têtes multibroches  
Ebauches de cadrans

Découpage de petites et grandes séries

A.-M.-Piaget 72

032/967 95 00

032/967 95 10

132-1869

DEPUIS  
1904



Fonderie  
de cloches

**Blondeau SA**

Succ. de Barinotto

Depuis plus de 150 ans  
dans les Montagnes neuchâtelaises

Hôtel-de-Ville 26, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 39 43. Fax 032/968 05 64

Vente directe  
à la fonderie!

132-2852

DEPUIS  
1922

Caoutchouc, sport, pêche, chasse, armes

**Chopard**

1922 75 ans 1997

Rue neuve 8

Place du Marché

Tél. 032/968 27 92

132-2070

DEPUIS  
1904

**CALORIE**

chauffer,  
ventiler,  
climatiser,  
de l'étude à l'entretien

La Chaux-de-Fonds  
032/913 48 14

132-2453

DEPUIS  
1924



Crêtets 90 - La Chaux-de-Fonds

Téléphone 032/925 95 95

Dépannage jour et nuit - Tél. 077/37 17 17

132-1322

DEPUIS  
1906

Maison de vente  
par correspondance et  
de vente directe connue  
dans toute la Suisse, créée

en 1885 à Paris

en 1906 à La Chaux-de-Fonds

a toujours été et continue  
d'être une entreprise  
familiale

**VAC**

**RENÉ JUNOD SA**

Av. Léopold-Robert 115

VAC Ameublement

Rue des Crêtets 130

2300 La Chaux-de-Fonds

132-2364

DEPUIS  
1927

**Frédry Bourquin**

Tapissier-décorateur

Votre spécialiste en literie et pour vos stores et rideaux

Nettoyages de duvets et oreillers, transformations en grandeurs nordiques

Place du Marché, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/968 44 32

132-2654

DEPUIS  
1927

**Placement:** bourse - conseil - gestion - devises

**Commercial:** crédits - hypothèques

**Privé:** compte privé extra - épargne - change

**Banque Coop**

Un partenariat qui porte ses fruits.

Neuchâtel - 3, rue du Temple-Neuf  
La Chaux-de-Fonds - 30, av. Léopold-Robert  
Delémont - 1, rue de l'Avenir

Téléphone 032/721 41 11  
Téléphone 032/910 93 93  
Téléphone 032/422 22 71

132-2859



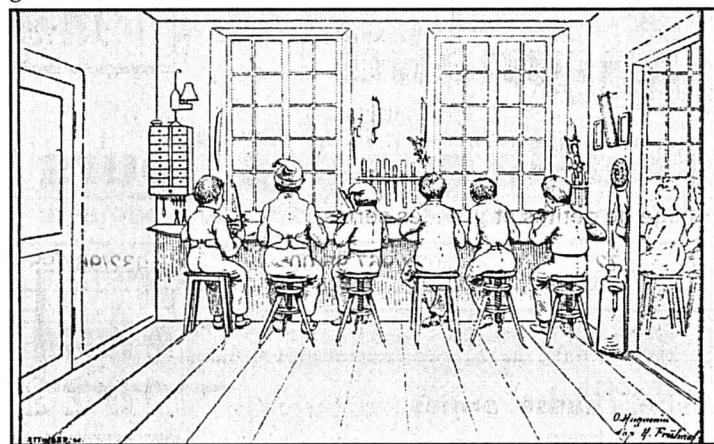
# Horlogerie neuchâteloise

## Le savoir-faire «à dire de maître...»

**Au début du XIXe siècle, l'horlogerie des Montagnes neuchâteloises s'appuie sur une structure dont le profil tend à l'expansion. Les marchés solidement établis au siècle précédent favorisent l'artisanat horloger désormais bien implanté, tandis que les industries traditionnelles de l'indienne et de la dentelle s'engagent sur la voie irréversible du déclin. Le personnage que l'historien moderne a pris coutume de dénommer «paysan-horloger» s'accomplit désormais dans de multiples tâches, en réunissant les qualités de l'exploitant rural, de l'artisan à domicile et du commerçant.**

Estelle FALLET\*

Le contexte international se conjugue avec les guerres de l'Empire, la Restauration, la fin du blocus continental: chaque étape travaille à l'ouverture des marchés, favorise la circulation des personnes et des marchandises. Liées aux foires et marchés étrangers, la croissance urbaine et l'augmentation des emplois horlogers, constatées dans les ré-



Maître et apprentis à l'établi, gravure de Oscar Huguenin (fin du XIXe siècle)

gions neuchâteloises, vont de pair.

La chute de Napoléon permet une détente générale du contexte économique européen, tandis que les années 1816-1817 sont celles des temps chers et des mauvaises récoltes. La première crise horlogère s'installe dans les Montagnes neuchâteloises à la fin du XVIIIe siècle; elle se résorbe vers 1818.

Entre 1815 et 1829, le nombre d'ouvriers employés dans l'horlogerie s'élève de 4120 à 5249 personnes. La production, quant à elle, multiplie le chiffre de 15.000 pièces confectionnées en 1750, pour atteindre en 1818

La montre est un prodige de science, d'habileté, de dextérité et de patience. C'est un résumé de tout ce que l'homme a inventé et exécuté de plus fin, de plus subtil, de plus merveilleux. Il n'y a pas de combinaison mécanique qui fasse plus d'honneur au génie de l'homme, pas d'invention qui témoigne d'une manière plus éclatante de la puissance de son esprit. Pour se rendre compte de cet admirable mécanisme, pour comprendre la raison de la forme, de la disposition, de l'agencement, de la nature et du jeu de toutes les pièces qui le constituent, il faut des études sérieuses et des connaissances solides. (2)

quelque 130.000 montres; en pendulerie cependant, la tendance est inverse: de plusieurs milliers de mouvements produits à La Chaux-de-Fonds en 1798, on ne compte plus qu'environ 1000 pièces en 1818.

La fabrication technique est enrichie de plusieurs perfectionnements: relevons le soin accru porté au taillage des roues du mouvement et à la confection des spiraux, confiée désormais de manière autonome aux mains de fabricants spécialisés. L'introduction de l'échappement à ancre et du système de remontoir au pendan, permettant la mise à l'heure sans clef, complètent peu avant la deuxième moitié du siècle, les perfectionnements assimilés précédemment.

Tout progrès contribue à l'amélioration globale de la précision obtenue par les garde-temps; tout progrès renforce la réputation de maîtrise acquise par les horlogers neuchâtelois.

Aussi, de leur côté, les rapporteurs économiques attachés à l'Etat prennent conscience de la nécessité d'offrir un cadre structurel solide au perfectionnement de la fabrication des mouvements.

Le mode de transmission du savoir par le vecteur scolaire est un mode de formation complémentaire à l'apprentissage traditionnel inauguré par Daniel JeanRichard et ses disciples immédiats, reposant sur les relations étroites entre maître et apprenti, elles-mêmes fondées sur les principes d'une véritable «filiation».

Au XVIIIe siècle, ce mode de formation de personne à personne est prédominant. Soit le contrat est scellé entre les parties par simple échange de poignée de mains, soit un notaire du lieu est mandé pour enregistrer dûment les engagements réciproques; dans les deux cas, un code strictement défini de devoirs mutuels régit ceux-ci.

Si quelques horlogers sont réputés particulièrement pour la qualité de leur enseignement, dont témoignent de nombreux apprentis, le savoir-faire circule sans réelles contraintes au sein de la population horlogère qui travaille «à dire de maître». A force de souplesse, le contenu de l'apprentissage se dilue et tend à s'affaiblir; le mouvement est accentué par le poids grandissant accordé au rapport pécunier représenté par les travaux rapidement assimilés confiés aux apprentis, aux dépens d'une formation longue et complète.

La création des premières classes d'horlogerie, renforcée à la même époque par l'organisation de cours publics du soir professés par des enseignants mandés notamment de Paris, ainsi que les concours d'études et de recherches lancés par la Société d'Emulation patriotique (1829-1832), sont les premières manifestations d'une réelle prise de conscience collective, à propos de la conservation et de la transmission des acquis de l'art horloger local.

Les horlogers répondent ainsi aux offres d'action de l'intérêt collectif, en participant à la rédaction de traités ou des mémoires touchant à l'outillage horloger, à la théorie chronométrique ou à tout autre sujet; ils alimentent également la réflexion publique sur l'étude des causes du ralentissement économique perçu dans le domaine de l'horlogerie; leurs publica-

tion. Confiée à la direction de Daniel JeanRichard fils, elle

n'avait formé qu'un nombre restreint d'apprentis, avant d'être fermée en 1755.

L'atelier de l'Hospice, fondé au Locle en 1827, offre des possibilités similaires d'apprentissage horloger aux jeunes orphelins du lieu. A La Chaux-de-Fonds, c'est grâce à une souscription publique qu'une première école d'horlogerie est organisée entre 1824 et 1833.

Le mode de transmission du savoir par le vecteur scolaire est un mode de formation complémentaire à l'apprentissage traditionnel inauguré par Daniel JeanRichard et ses disciples immédiats, reposant sur les relations étroites entre maître et apprenti, elles-mêmes fondées sur les principes d'une véritable «filiation».

Au XVIIIe siècle, ce mode de formation de personne à personne est prédominant. Soit le contrat est scellé entre les parties par simple échange de poignée de mains, soit un notaire du lieu est mandé pour enregistrer dûment les engagements réciproques; dans les deux cas, un code strictement défini de devoirs mutuels régit ceux-ci.

Si quelques horlogers sont réputés particulièrement pour la qualité de leur enseignement, dont témoignent de nombreux apprentis, le savoir-faire circule sans réelles contraintes au sein de la population horlogère qui travaille «à dire de maître». A force de souplesse, le contenu de l'apprentissage se dilue et tend à s'affaiblir; le mouvement est accentué par le poids grandissant accordé au rapport pécunier représenté par les travaux rapidement assimilés confiés aux apprentis, aux dépens d'une formation longue et complète.

La création des premières classes d'horlogerie, renforcée à la même époque par l'organisation de cours publics du soir professés par des enseignants mandés notamment de Paris, ainsi que les concours d'études et de recherches lancés par la Société d'Emulation patriotique (1829-1832), sont les premières manifestations d'une réelle prise de conscience collective, à propos de la conservation et de la transmission des acquis de l'art horloger local.

Les horlogers répondent ainsi aux offres d'action de l'intérêt collectif, en participant à la rédaction de traités ou des mémoires touchant à l'outillage horloger, à la théorie chronométrique ou à tout autre sujet; ils alimentent également la réflexion publique sur l'étude des causes du ralentissement économique perçu dans le domaine de l'horlogerie; leurs publica-



Maître et apprenti, la leçon de théorie, gravure au trait, vers 1900 (archives de l'Institut L'homme et le temps, La Chaux-de-Fonds)

tions rejoignent le domaine de l'intérêt général.

### Circulation du savoir et culture intellectuelle

Liés dès le milieu du XVIIIe siècle par la formule de l'établissement, les horlogers développent au siècle suivant un environnement intellectuel de plus en plus collectif. De la lecture individuelle des ouvrages imprimés, historiques ou techniques, rédigés par Berthoud, Thiout ou Lepaute... alors en circulation, les archives confirment par maints indices le passage à un mouvement qui rapproche les forces actives: l'échange des ouvrages et leur mise en discussion au sein de

ritable morale du travail. Le vocabulaire exprimant les devoirs - et les droits - des parties

contractantes d'un apprentissage a gagné en ampleur au XIXe siècle au travers de cette morale: habileté, dextérité, assiduité, soins, diligence et discipline... apparaissent tels les mots clefs d'une devise.

Le «génie inné» de l'artiste horloger du Siècle des Lumières évolue en un savoir-faire cultivé, soigneusement transmis, encadré dans des structures peu à peu affinées et modelées de manière adéquate. Le Règlement de la Société industrielle neuchâteloise, publié le 4 juillet 1839 (1), exemplifie ainsi les buts des cadres de l'horlogerie locale: «La Société a pour but de décerner des récompenses: a) pour l'innovation ou le perfectionnement des machines, outils ou procédés d'une utilité reconnue pour la fabrication de l'horlogerie; b) pour l'invention ou le perfectionnement d'un genre d'ouvrages d'un écoulement avantageux; c) pour l'importation de découvertes faites à l'étranger. La Société favori-

soigneusement transmis, encadré dans des structures peu à peu affinées et modelées de manière adéquate. Le Règlement de la Société industrielle neuchâteloise, publié le 4 juillet 1839 (1), exemplifie ainsi les buts des cadres de l'horlogerie locale: «La Société a pour but de décerner des récompenses: a) pour l'innovation ou le perfectionnement des machines, outils ou procédés d'une utilité reconnue pour la fabrication de l'horlogerie; b) pour l'invention ou le perfectionnement d'un genre d'ouvrages d'un écoulement avantageux; c) pour l'importation de découvertes faites à l'étranger. La Société favori-

Pellaton, Berner, Ditisheim...) concrétisent les velléités d'enseignement organisé. Les écoles d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds et du Locle verront le jour après la Révolution, respectivement en 1865 et 1868.

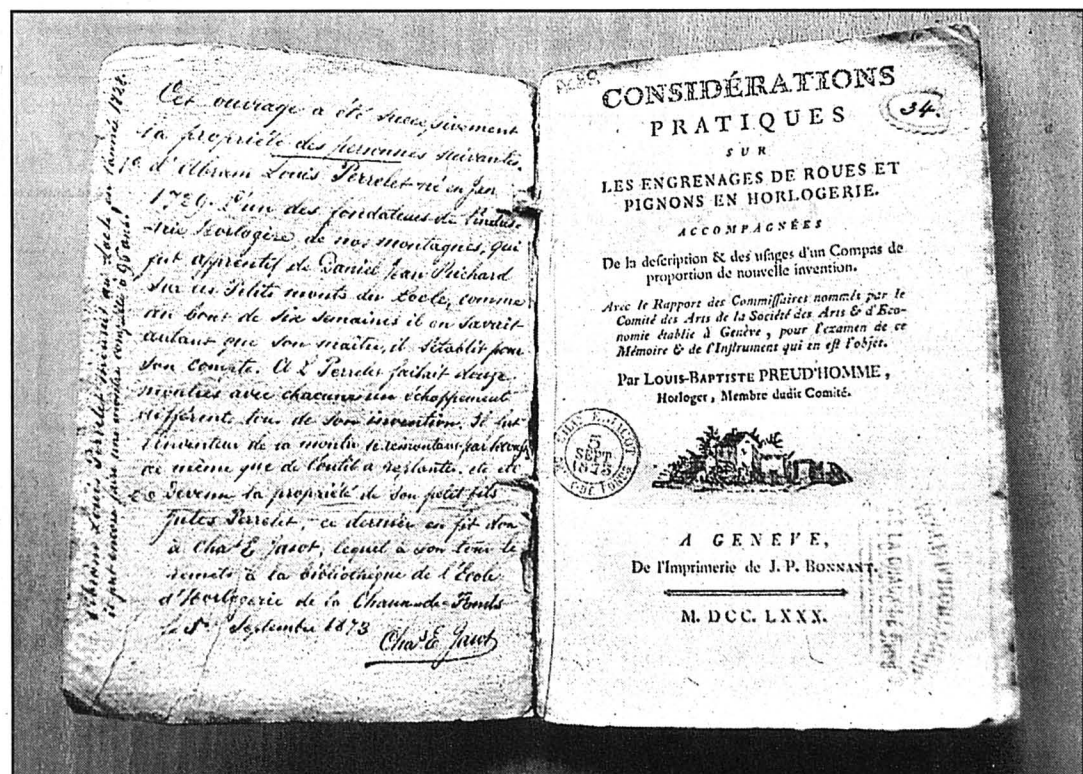
### Essence de la culture horlogère

Confrontés aux crises périodiques, raffermis dans leurs intentions de performance après chacune d'entre elles, les horlogers jurassiens aiment la lutte. La force qui les soutient est puisée dans une culture propre: ils réaffirment sans cesse leur volonté collective de perfectionnement, d'excellence et de continuation du travail commencé. Leur ténacité trouve dans le défi technique proposé par l'art de la mesure du temps un sujet à la fois très pertinent et valorisant.

Car l'horlogerie est l'une des activités humaines les plus riches de sens: c'est l'homme imparfait qui exige hors de lui une rigueur, une exactitude et une perfection qui lui échappent. La mesure du temps revêt pour lui l'allure d'une compétition avec l'absolu, un perpétuel concours: la main et l'esprit s'allient pour en surmonter les difficultés. De sorte qu'il n'est pas abusif d'affirmer que la science de l'horlogerie est le fruit d'une culture avancée, héritière de plusieurs siècles de laborieuses et savantes recherches.

L'effort des horlogers neuchâtelois centré sur l'entretien du savoir se comprend dans une vision large: elle tient à assurer dans la durée un secteur d'activité économique qui offre beaucoup plus qu'un aspect lucratif au sens strict.

\*Chargée de recherche à l'Institut L'homme et le temps La Chaux-de-Fonds



Circulation du savoir, page de titre et annotations d'un ouvrage ayant passé entre plusieurs mains (bibliothèque de l'Institut L'homme et le temps, La Chaux-de-Fonds)

sociétés en illustrent bien l'importance.

On distingue dès lors une forte émulation entre acteurs de l'horlogerie, dont la principale action se traduit dans la transmission d'un savoir-faire non seulement technique, mais également intellectuel. L'environnement culturel des horlogers peu à peu établi laisse en outre émerger une vé-

sera autant qu'il dépendra d'elle tout ce qui pourra contribuer à enseigner avec succès et à propager dans le pays les connaissances théoriques de l'horlogerie.

Le développement de la science chronométrique, l'alimentation de la théorie horlogère par les compétences locales (Houriet, Perret, Mairat, Favre-Bulle... ou Grossmann,

(1) Archives de la Commune du Locle, L.173 bis.  
(2) «De l'utilité d'une école d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds». Au nom du Bureau de la section des Sciences naturelles; le président, M. Nicolet. [Neuchâtel], s.d. [après 1850]. 8 p. 4°.

# DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

DEPUIS  
1927

Notre métier: gérer, vendre, acheter.

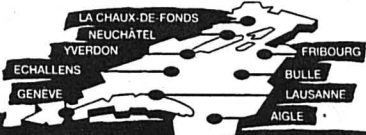
032/913 26 55  
75, RUE JARDINIÈRE  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

**GECO** GÉRANCE ET  
COURTAGE SA

Profitez de nos prestations exclusives et performantes

**'CCI'** Coopérative de cautionnement immobilier  
**'MIEVAL'** Module informatique d'évaluation immobilière  
**'SPAC'** Système de protection des avoirs clients  
**'GIA'** Contrat d'entreprise de gestion immobilière active

Membre du GROUPE GECO, nous pouvons aussi vous faire bénéficier de la compétence de spécialistes, répartis dans 9 régions de Suisse romande.



**GROUPE GECO**

La meilleure réponse aux nouvelles réalités de l'immobilier

132-2772

DEPUIS  
1929

**JEANMAIRE SA**

TRANSPORTS INTERNATIONAUX DÉMÉNAGEMENTS  
GARDE-MEUBLES LOCATION CONTAINER

2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/926 18 28

Fax 032/926 18 31

Notre expérience + votre confiance pour satisfaire vos exigences

132-1511

DEPUIS  
1929

L'art de mieux voir depuis quatre générations!

von  
**gunten**  
OPTIQUE-HORLOGERIE

MAÎTRE OPTICIEN  
L'expérience dans la tradition

Avenue Léopold-Robert 23  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 50 44



132-1855

DEPUIS  
1931

**Gérançia & Bolliger SA**

Gérance et administration d'immeubles

**GB**

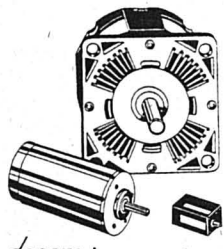
Av. Léopold-Robert 12  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/911 90 90  
Fax 032/911 90 91

MEMBRE UNPI

132-1817

MEMBRE svit

DEPUIS  
1931



escap' du concept au mouvement

**Portescap**

Portescap  
Rue Jardinière 157  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/925 61 11

132-1387

DEPUIS  
1935

**ENTILLES - STAND SA**

GARAGE ET CARROSSERIE

Léopold-Robert 146  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/924 54 54

Roger Simon

Girardet 25-27  
2400 Le Locle  
Tél. 032/931 29 41



Concessionnaire PEUGEOT

132-2168

DEPUIS  
1936

Jean-Jacques  
**URBUCHEN**  
Entrepreneur diplômé

Maçonnerie Béton armé Transformations Carrelages  
La Sagne La Chaux-de-Fonds Tél. 032/931 26 82

132-1868

**Bar Léo**

Chs Brianza

Serre 2, La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 21 98

Shampoingage de tapis  
Lessivage complet  
Nettoyage de fin de chantier

DEPUIS  
1938

**Brianza & fils**

La Chaux-de-Fonds  
tél. 032/968 60 68 ou 032/968 21 98

132-1902

DEPUIS  
1939

**Garage Ruckstuhl SA**



Fritz-Courvoisier 54, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/967 77 67



Mercedes-Benz

132-2851

DEPUIS  
1939

**Garage de l'Esplanade**

P. Ruckstuhl SA



Fritz-Courvoisier 54, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/967 77 77



**RENAULT**  
LES VOITURES A VIVRE

132-2850

DEPUIS  
1942

**AU RUISSEAU FLEURI**

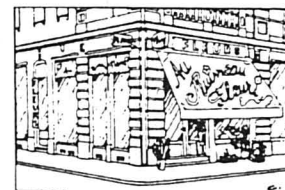
Place du Marché 6 M.-L. Quaranta  
Tél. 032/968 41 50

Mariages

Décorations de voitures

Banquets

Anniversaires



Paniers fleuris

Bouquets assortis

Couronnes

**Quoi de plus fidèle que des fleurs**

Nos variétés de fleurs fraîches sont livrables tous les jours de la semaine

132-2025

DEPUIS  
1945



Pierre Freiburghaus SA  
BÂTIMENTS / BÉTON ARMÉ  
GÉNIE CIVIL / TRAVAUX PUBLICS  
REVÊTEMENTS BITUMEUX

LA CHAUX-DE-FONDS  
Collège 100

LE LOCLE  
Grand-Rue 3

SAINT-IMIER  
Rue Basse 24

LES BOIS

NEUCHÂTEL

Poste d'enrobage:  
TAPISROUTE

tél. 032/968 49 33  
fax 032/968 34 65

tél. 032/931 27 73

tél. 032/941 38 18

tél. 032/961 16 38

tél. 032/727 61 61  
fax 032/727 61 66

tél. 032/968 52 51

DEPUIS  
1945

132-2339

DEPUIS  
1945

**GRUNDER**  
boucherie-charcuterie

Place du Marché, La Chaux-de-Fonds

tél. 032/968 35 40

Fax 032/968 33 57

**Depuis 52 ans à votre service!**

132-2435

DEPUIS  
1947

ÉTAMPES - ÉTAMPAGES

pour boîtes de montres en tous genres

**GRISEL ÉTAMPES SA**

**50 ans**

Jacob-Brandt 63 - La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 81 81 - Fax 032/913 81 83

132-2097

DEPUIS  
1948

Fiduciaire

Lucien Leitenberg sa



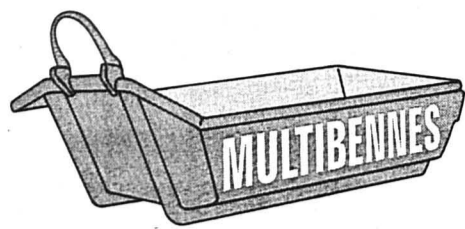
Membre de la Chambre fiduciaire

Avenue Léopold-Robert 75  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/910 93 33

132-1510

# DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

DEPUIS  
1953



## Curty Transports SA

CAMIONS BASCULANTS  
MALAXEURS AVEC TAPIS

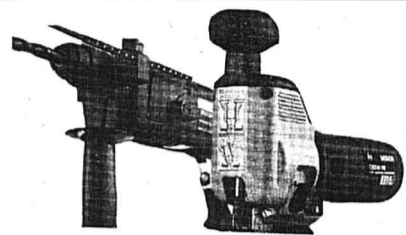
Rue du Marais 20  
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/968 56 28

132-1874

DEPUIS  
1953

**Bosch. Pour les pros.**



## WINKLER SA

Numa-Droz 132  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032/913 43 23/24

Centre outillage  
BOSCH

Vaste assortiment d'outils électriques et d'accessoires dans un cadre agréable et fonctionnel.

132-1711

DEPUIS  
1956



## Vos fleurs et arrangements

Fleurop-Service

Carte de fidélité

G. Wasser

Serre 79, La Chaux-de-Fonds

tél. 032/913 02 66

132-1865

DEPUIS  
1956



## Fiduciaire L. Genilloud SA

Membre de la Chambre fiduciaire

Tous mandats fiduciaires

Léopold-Robert 60, case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 24 67/68

132-1360

DEPUIS  
1956

## JEAN GREUB SA

39, bd des Eplatures - CH - 2304 LA CHAUX-DE-FONDS

**Achat et vente de toutes machines-  
outils neuves et d'occasion,  
révisions, retrofits et expertises**

Tél. 032/925 95 40,

fax 032/925 95 45

132-1901

DEPUIS  
1958

## Garage et carrosserie Gerold Andrey SA

Agence officielle



Boulevard des Eplatures 51

La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/926 40 36

132-1881

DEPUIS  
1962



Depuis 35 ans  
à la recherche  
de votre confort

Tapis • Parquets • Plastiques  
Entretien • Stores  
Rue du Parc 9 • La Chaux-de-Fonds • Tél. 032/968 16 24

132-2505

DEPUIS  
1962



## Votre spécialiste

- Prothèses et appareillages orthopédiques tous genres
- Tout pour le vrai confort du malade
- Service à domicile
- Vente et location

(Sur rendez-vous)  
tél. 032/913 26 10  
La Chaux-de-Fonds  
Rue  
Daniel-JeanRichard 44

132-1832



## Fiduciaire Jean-Charles Aubert SA

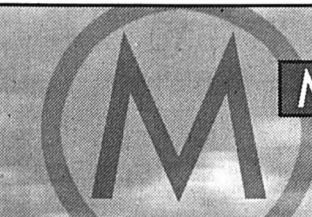
Avenue Léopold-Robert 23, tél. 032/913 75 70, fax 032/913 75 77

Administration et direction: **Nicole Rössli-Aubert**  
Maîtrise fédérale de comptable, expert fiduciaire USF, contrôleur de gestion diplômée.  
Membre de l'Union suisse des fiduciaires, membre de l'Union neuchâteloise des professionnels de l'immobilier

A votre disposition pour tous les problèmes comptables et fiscaux

132-1390

DEPUIS  
1963



## Montandon & Cie SA

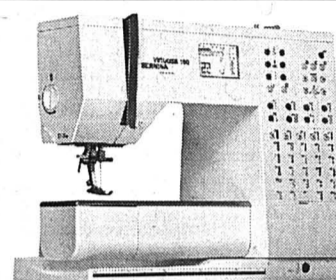
Electricité générale - Communications

Crêts 98 La Chaux-de-Fonds Tél. 032-925 96 60 Fax 032-925 96 69

132-2674

DEPUIS  
1964

DEPUIS  
1965



## BERNINA®

*Couture à la Carte*

La nouvelle génération des  
machines à coudre informatisées  
à des prix avantageux

**NOUVEAUTÉ MONDIALE**

**M. THIÉBAUT**

Avenue Léopold-Robert 31  
Tél. 032/913 21 54  
La Chaux-de-Fonds

132-2517

DEPUIS  
1966

Ménuiserie - Ebénisterie

## Humair

Maîtrise fédérale, rue du Collège 96, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 32 57, fax 032/968 37 17

Menuiserie: - toute menuiserie intérieure et extérieure  
- fabrication d'escaliers droits et tournants  
- spécialité de tournage toutes essences.

Ebénisterie: - fabrication d'agencement et mobilier sur mesures  
- restauration meubles toutes époques



132-1512

DEPUIS  
1967

## J. Arnet SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ENTREPRISE D'APPAREILLAGE  
ET FERBLANTERIE - CHAUFFAGES CENTRAUX

INSTALLATIONS SANITAIRES - RÉPARATIONS

2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Rue de la Paix 79 - tél. 032/913 28 18

Compte de chèques postaux 23-2311-3

Banque: UBS, La Chaux-de-Fonds

132-2737

DEPUIS  
1969



Sanitaires - Ferblanterie - Ventilation - Paratonnerre  
Chauffage - Isolation - Etudes techniques

## A. Quattrin E. Goeri

Rue de la Charrière 13a - 2303 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 39 89 - Fax 032/968 38 30

132-1864

DEPUIS  
1969



## J.-P. Soguel S.A.

- couverture
- paratonnerre

- ferblanterie
- isolation

- échafaudage
- étanchéité

Chemin de la Marelle 18

La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/913 30 06

132-2063

DEPUIS  
1971

## GAM

Ebénisterie-menuiserie

## G.-A. MICHAUD

Agencements de cuisines  
Meubles de salles de bains  
Armoires murales

Exposition et atelier

Rue des Fleurs 24  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 23 20



132-2672

DEPUIS  
1973

## Gérance Maurice Kuenzer

Gérance d'immeubles, achat, vente  
comptabilité, impôts

Rue du Parc 6

Tél. 032/968 75 78

132-2425

# DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

DEPUIS  
1974



**Agencement de cuisines**  
Exposition et bureau:  
Rainer Kophal Technicien ETS Progrès 37, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 16 32 - Fax 032/913 17 39



132-2673

DEPUIS  
1976



**AGENCEMENT**  
village des artisans - bd des éplatures 46f  
2300 la chaux-de-fonds  
tél. 032/926 63 53

**une exceptionnelle exposition de 18 cuisines**

Apportez votre plan

Dépositaire cuisine **ALNO**

132-1598

DEPUIS  
1976



**PIERROT MÉNAGER**

Appareils libres ou encastrés  
Agencement de cuisines  
Et prix rouges

Serre 90 Tél. 032/913 00 55 La Chaux-de-Fonds

132-2089

DEPUIS  
1976



**Entreprise de nettoyages en tous genres**

2300 La Chaux-de-Fonds  
tél. 032/913 31 89

132-2350

DEPUIS  
1976

Pour tous vos problèmes de boissons, adressez-vous à:



**Sandoz Boissons La Corbatière**

Toutes bières, vins, spiritueux, boissons sans alcool  
Livraisons à domicile  
Tél. 032/913 40 64 - Fax 032/913 07 64

132-1870

DEPUIS  
1977



**Revêtements de sols Tapis, parquets, rideaux, stores**

Serre 56 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 58 23 Fax 032/913 58 91

132-1863

DEPUIS  
1978

**Rien de petit ne rentre dans ce Break.**



**NOUVEAU. GRAND. BEAU.** Le Break Peugeot 406 est un véritable virtuose. Avec sa capacité de chargement de 1741 litres, élégamment dissimulée sous une ligne racée, il offre la plus grande liberté de mouvement de sa catégorie et 7 places en version familiale. 6 moteurs de 1,8 à 3,0 litres 6 cylindres, de 90 à 194 chevaux et boîte automatique selon version. Peugeot 406 Break à partir de Fr. 28 800.- Peugeot. Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

**NOUVEAU 406 BREAK PEUGEOT**

**GARAGE DE L'ÉTOILE** G. Casaburi 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/968 13 64 Rue Fritz-Courvoisier 28 Fax 032/968 50 83

132-2210

**FIDUCIAIRE MICHEL LEISTER**

DEPUIS  
1980

Membre de la CHAMBRE FIDUCIAIRE

Avenue Léopold-Robert 117  
2300 La Chaux-de-Fonds

Téléphone 032/913 11 08  
Téléfax: 032/913 12 87

Collaboratrice: Isabelle TROLLIET

132-1873

DEPUIS  
1980



**Mérieult-Donzé sa**

**Agencement et organisation de bureaux et ateliers - Cloisons fixes et mobiles**  
Jardinière 129 - Tél. 032/966 03 33 - 2300 La Chaux-de-Fonds

132-1867

DEPUIS  
1980

Installations sanitaires, chauffage, dépannages



La Chaux-de-Fonds, Le Locle

Succès 1

Tél. 032/926 20 60

Fax 032/926 20 65

132-2434

DEPUIS  
1981

**Jacky Belliard SA**

Artisanement votre

Boulevard des Eplatures 1  
2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/926 20 55

Une équipe jeune et dynamique à votre service pour la terminaison de bracelets soignés or et acier

132-1633

DEPUIS  
1984



**REVÊTEMENTS DE SOLS**  
Moquette - Lino - Plastique

Rue du Bois-Noir 41 - La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/926 03 26 - Privé 032/926 93 78 - Natel 077/377 349

132-2458

DEPUIS  
1985



Mme Lucienne Regazzoni

**BOUTIQUE DE LA FEMME ÉLÉGANTE**

Av. Léopold-Robert 11  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 15 62

**EN EXCLUSIVITÉ**

les collections

GÉRARD PASQUIER - LIOLA - PIERRE CLAUDE HAVREY - DEVERNOIS - KARTING

La boutique où l'on vous accueille avec le sourire, où l'on vous conseille avec plaisir et où l'on vous habille, Madame, avec une élégance discrète.

132-2437

DEPUIS  
1985



**René Clémence s.a.**

Verres de montres Injection de plastique

La Chaux-de-Fonds Rue du Parc 137 Tél. 032/926 46 55 Fax 032/926 09 84

132-1816

DEPUIS  
1986

**HAPPY BIRTHDAY PRIX EN FOLIE CHEZ HYUNDAI!**

**PATRICK BART AUTOMOBILES**

LA CHAUX-DE-FONDS 032/926 40 50  
AV. LÉOPOLD-ROBERT 165



**TOUT COMPRIS HYUNDAI 3 ANS DE GARANTIE USINE**

**30 ANS**

132-2042

# Première Académie Le développement de l'instruction au début du XIXe siècle

On attribue volontiers le développement de l'instruction à la République de 1848 et à ses grands principes (obligation, gratuité et laïcité). Toutefois, d'importants efforts ont déjà été accomplis à tous les niveaux sous l'Ancien Régime, non seulement par l'Etat, mais encore par les communes, aboutissant à la création de l'Académie.

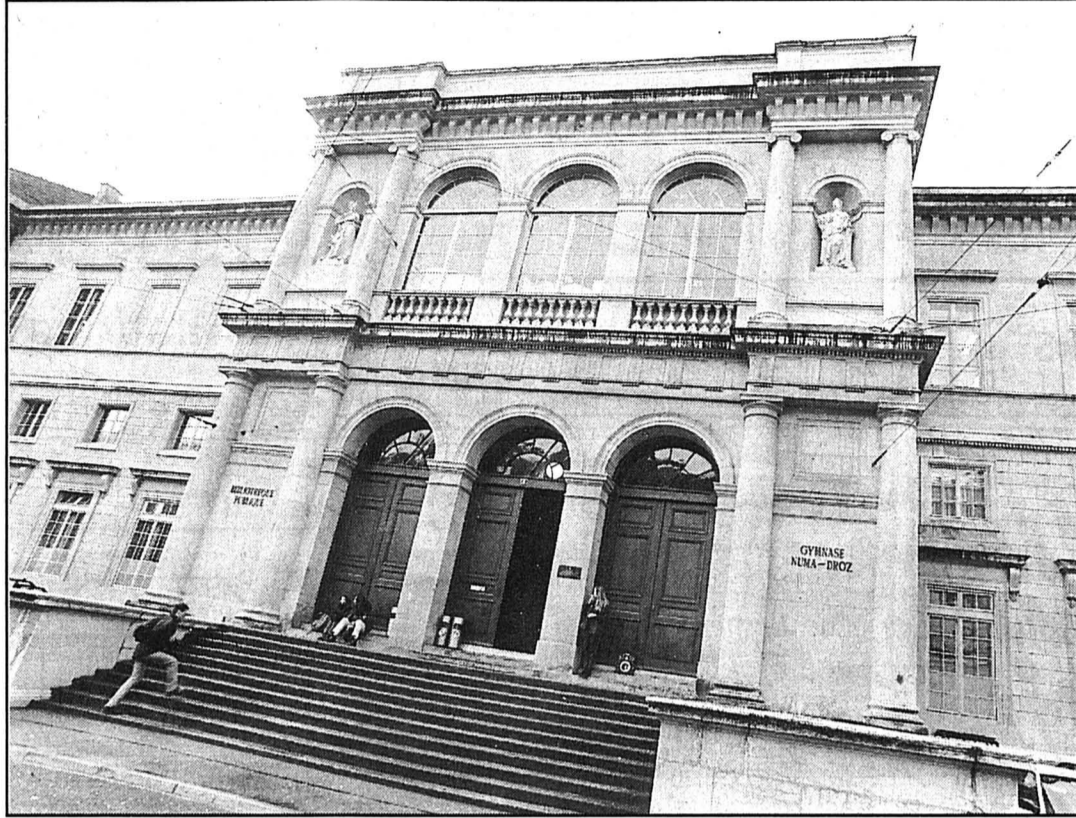
Anne-Françoise SCHALLER\*

Au niveau primaire, il faut noter l'important effort accompli par les communes qui financent longtemps l'essentiel des dépenses scolaires, fixent les horaires, les programmes et les méthodes et engagent les maîtres sous le contrôle des pasteurs (1). De grandes inégalités subsistent malheureusement entre communes riches et pauvres mais, dès 1830, l'aide de l'Etat va améliorer la situation. Dès lors, une nouvelle impulsion est donnée au développement scolaire. En 1838, on dénombre environ 250 écoles, dont 200 de jour, permanentes ou temporaires, et 50 du soir. L'absentéisme des enfants demeure cependant important et, si 9000 environ sont scolarisés, 2700 échappent à tout contrôle (2).

Au degré secondaire, il existe un « Collège » à Neuchâtel et, à La Chaux-de-Fonds, deux classes détachées de l'école primaire bénéficient d'un enseignement moins élé-

La première Académie n'aurait peut-être jamais été fondée si le goût de la science ne s'était développé dans la Principauté: dès le début du siècle, savants et naturalistes entreprennent de sérieux travaux en géologie, en botanique, en géographie et en cartographie. L'intérêt pour l'histoire et l'archéologie se renforce parallèlement. C'est surtout la fondation de la Société des sciences naturelles en 1832 par le naturaliste Louis Agassiz (1807-1873) qui se révèle déterminante; elle stimule la vie intellectuelle neuchâteloise et permet de regrouper des savants qui, devenus professeurs à l'Académie, présenteront dans leurs cours le résultat de leurs travaux. Divisée en quatre groupes (physique, chimie et mathématiques; histoire naturelle; sciences médicales; économie rurale, technologie et statistique), la Société connaît un développement extraordinaire jusqu'en 1846. Une section s'ouvre à La Chaux-de-Fonds en 1843; on y traite volontiers des problèmes de science appliquée à l'horlogerie ainsi que des eaux d'alimentation.

La Société attire dans la Principauté paléontologues, géologues et glaciologues. Edouard Desor devient secrétaire d'Agassiz. Carl Vogt apporte ses connaissances en embryologie et en anatomie; Hercule Nicolet met sur pied l'atelier de lithographie qui réalise les planches des ouvrages d'Agassiz. Un comité de météorologie s'organise; Auguste de Montmollin réa-



La première Académie se situait dans le bâtiment qui abrite aujourd'hui la Bibliothèque publique et universitaire et le Gymnase Numa-Droz.

fréquenter les universités des cantons régénérés. Le gouvernement désire également éviter de paraître ennemi des Lumières. Suite à des démarches entreprises auprès de la Prusse, le Conseil d'Etat reçoit en mars 1838 l'autorisation de constituer le fonds nécessaire à cette création. Ses projets se heurtent cependant à l'opposition de la ville de Neuchâtel et à celle de la Compagnie des Pasteurs. Fortement opposées aux tendances centralisatrices du gouvernement et déterminées à préserver leur propre système d'éducation, les autorités locales cèdent enfin, après deux ans de pourparlers, toutes les formes d'enseignement dépassant le niveau gymnasiale. Elles mettent des locaux à la disposition de la nouvelle institution dans le bâtiment du gymnase, celui de l'actuelle Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel. Des tensions entre la ville et l'Etat subsistent pourtant pendant les dix ans d'existence de l'Académie. Quant à la Compagnie des Pasteurs, elle parvient à préserver des chaires de théologie indépendantes mais mène une politique ambiguë, refusant officiellement de participer à l'Académie mais autorisant certains de ses pasteurs à y enseigner et de ses étudiants à y suivre des cours.

Après deux hivers consacrés à des conférences publiques, l'enseignement régulier commence avec l'année académique 1840-1841. L'établissement est enfin inauguré officiellement le 18 novembre 1841 dans la salle circulaire du gymnase en présence d'un nombreux public, notamment de dames, des professeurs, des autorités de la ville et de l'Etat.

### L'enseignement

Il semble qu'Agassiz soit le seul à avoir un projet précis de développement pour l'Académie; il envisage d'en faire une école préparatoire aux études de médecine. Dans les faits, la marche de l'institution semble dépendre surtout des circonstances. L'enseignement qu'on y prodigue est mal défini: ni réellement gymnasiale, ni clairement universitaire, il vise à préparer des étudiants avancés sans être indispensable au cursus scolaire. Le programme d'études est réduit à un an et les élèves choisissent

leurs cours à leur guise jusqu'en 1843, année où les autorités instituent des examens de licence pour conférer du sérieux aux études. Malheureusement, l'établissement ne formera au total que neuf licenciés, dont sept en lettres et deux en sciences. De toute manière, les effectifs sont faibles et oscillent entre 25 et 51 inscriptions annuelles, étudiants et auditeurs confondus. Depuis 1844, le nombre d'étudiants l'emporte sur le nombre d'auditeurs.

### L'organisation de l'institution

Fortement marquée politiquement par ses origines, la première Académie l'est aussi par son organisation interne. La création, l'augmentation et la gestion du fonds, la rédaction des règlements, l'installation des chaires, la nomination des professeurs et la fixation de leur traitement, la surveillance des programmes et des examens sont réservés au Conseil d'Etat. Une Commission académique, du reste formée de trois conseillers d'Etat, surveille étroitement la comptabilité, le contenu des cours et même des conférences publiques, allant jusqu'à superviser la bibliothèque et tous les achats de livres. Le Corps des professeurs, monarchistes dans leur grande majorité, ne

manifeste pas de véritable opposition; il désire simplement élaborer les programmes sous la direction du Conseil d'Etat, discuter les méthodes d'enseignement et contrôler les examens. Il est présidé par un recteur.

### Quelques professeurs

Si l'établissement est faible sur le plan institutionnel, il compte parmi ses professeurs des hommes de haute valeur scientifique, dont les plus célèbres sont certainement Louis Agassiz, Arnold Guyot, Frédéric DuBois de Montperreux et Georges-Auguste Matile. La personnalité la plus brillante demeure celle de Louis Agassiz; bien que traditionaliste dans le domaine de la biologie et adepte des thèses catastrophistes et fixistes, il produit de remarquables travaux en paléontologie, zoologie et glaciologie. Son séjour à Neuchâtel est scientifiquement très fécond: il publie une centaine d'articles et une quinzaine d'ouvrages, dont ses Recherches sur les Poissons fossiles. Il fait momentanément de la Principauté un centre de la glaciologie, et les séjours de ses collaborateurs au glacier de l'Aar ainsi que l'ascension des hauts sommets bernois donnent lieu à de nombreuses publications (3). Sa gloire éclipse quelque peu

celle du glaciologue et géographe Arnold Guyot; celui-ci réalise avec le comte Henri de Pourtalès-Gorgier une Carte du fond des lacs de Neuchâtel et de Morat qui représente le premier essai de topographie complète d'un lac suisse. C'est aux Etats-Unis et après 1848 que Guyot composera cependant l'essentiel de son œuvre, d'ailleurs fortement marquée de préoccupations religieuses (4).

Grand voyageur, l'archéologue Frédéric DuBois de Montperreux se fait connaître par le récit de son Voyage autour du Caucase; pendant son séjour à Neuchâtel, il effectue des recherches sur les restes de la civilisation gallo-romaine dans la région, notamment à Colombier. Il s'intéresse également aux monuments médiévaux, surtout au Château et à la Collégiale de Neuchâtel (5).

Quant à Georges-Auguste Matile, royaliste, commandant et châtelain du Landeron, juriste formé à l'Ecole du Droit historique, il se passionne pour les institutions neuchâteloises, la coutume et les traditions populaires. Il fait également œuvre d'historien avec ses Monuments de l'histoire de Neuchâtel et son Histoire de la Seigneurie de Valangin terminée en Amérique (6).

### La suppression de l'Académie

L'Académie est trop liée au régime monarchiste pour survivre à la Révolution. L'Etat républicain va la supprimer brutalement en 1848. Une simple note du directeur de l'Instruction publique Jean Steck en avertira le recteur Guillebert. Le nouveau gouvernement proche à l'établissement ses faiblesses institutionnelles, sa gestion financière, la maigreur de son programme d'études, son absence d'autonomie politique, les opinions réactionnaires de ses professeurs et ses effectifs trop restreints. Il préfère consacrer les sommes disponibles à réformer tout d'abord l'instruction primaire, puis secondaire. C'est la ville de Neuchâtel qui reprend momentanément à ses frais l'enseignement supérieur. Toutefois, l'Etat radical ne tardera pas à regretter son geste; le 16 mai 1864 déjà, le député Edouard Desor proposera au Grand Conseil la fondation de la Seconde Académie.

\*Enseignante, Neuchâtel



Louis Agassiz

mentaire. Au Locle, on dispense des cours supplémentaires dans certaines classes primaires supérieures.

### L'épanouissement de la vie scientifique

Enfin, au niveau supérieur, à part la formation théologique offerte par la Compagnie des Pasteurs, des «Auditoires» proposent à Neuchâtel un programme à peu près analogue à celui des gymnases suisses.

C'est la ville qui accomplit l'essentiel de l'effort destiné à assurer les bases de cet enseignement.

lise la première carte géologique du canton. Enfin, les collections du Musée d'Histoire naturelle de Neuchâtel s'enrichissent.

### La création de l'Académie

L'Académie est née d'une volonté générale d'amélioration de l'éducation au début du XIXe siècle. Elle a surtout été organisée pour des raisons politiques: l'échec de la Révolution de 1831 isole Neuchâtel au sein de la Confédération. Il s'agit d'empêcher la propagation des idées libérales et progressistes, surtout au sein de la jeunesse; les jeunes Neuchâtelois ne doivent donc pas

## Professeurs et cours

Ont enseigné à la première Académie pendant les dix ans de son existence (par ordre alphabétique):

Louis Agassiz,	sciences naturelles, géologie, anatomie comparée
Frédéric DuBois de Montperreux,	archéologie
Alphonse Guillebert,	philosophie
Arnold Guyot,	géographie, histoire
Henri Hollard,	sciences naturelles
Henri de Joannis,	mathématiques, cosmographie
Henri Ladame,	physique, chimie
Robert Luttringhausen,	littérature allemande
Georges-Auguste Matile,	droit
Auguste de Montmollin,	sciences naturelles
César-Henri Monvert,	littérature sacrée
Abram-François Pétavel,	philosophie, philologie et littérature sacrées
Charles Prince,	littératures grecque et latine
Frédéric de Rougemont,	histoire
Frédéric Sacc,	chimie
Barthélemy Tisseur,	littérature française

(1) Caspard, Pierre, «Pourquoi l'Etat s'est-il intéressé à l'éducation (1750-1830)?», Musée neuchâtelois no 3, 1994, pp. 93-105.

(2) Schwitzguebel-Leroy, Antoinette, «Le système scolaire neuchâtelois vers la fin de l'Ancien Régime», Histoire de l'Université de Neuchâtel, t.1, La Première Académie, Hauterive, 1988, pp. 7-42.

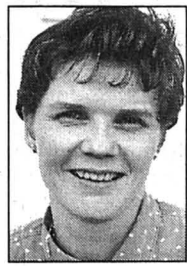
(3) Schaer, Jean-Paul, «Louis Agassiz (1807-1873)» et Remane Jürgen, «Louis Agassiz comme paléontologue à Neuchâtel», op. cit., pp. 169-187 et 189-197.

(4) Schaer, Jean-Paul, «Arnold Guyot (1807-1884)», op. cit., pp. 199-220.

(5) Knoepfler, Denis, «Frédéric DuBois de Montperreux (1798-1850)», op. cit., pp. 257-301.

(6) Tribolet, Maurice, «Georges-Auguste Matile (1807-1881)», op. cit., pp. 321-345.

# DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS



**CHRISTINE**  
**Coiffure**

Dames et Messieurs  
Rue du Stand 14  
2300 La Chaux-de-Fonds

DEPUIS  
**1986**  
Maîtrise fédérale  
Tél. 032/968 40 24

132-2027

# DISTRICT DU LOCLE

## Flückiger Electricité S.A.



Entreprise générale d'électricité  
Téléphone - paratonnerres  
Magasins de vente

"Listes de mariage personnalisées"

DEPUIS  
**1920**

2400 Le Locle ☎ 032 931 41 31  
2054 Chézard-St-Martin ☎ 032 853 53 22  
2406 La Brévine ☎ 032 935 15 35  
2072 Saint-Blaise ☎ 032 755 05 00  
2316 Les Ponts-de-Martel ☎ 032 937 13 77

132-75925



Menuiserie-Ebénisterie

Atelier de l'Hôtel-de-Ville

**Walzer Frères S.A.**

Fenêtres (bois, PVC) - Agencements - Rénovations

Hôtel-de-Ville 38  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 32 27  
Fax 032/968 01 41

DEPUIS  
**1986**

132-1635

DEPUIS  
**1932**

## Eisenring et Cie

Installations Sanitaires - Chauffage

Temple 10 • 2416 LES BRENETS • Tél. 032/932 10 87 • Fax 032/932 16 81

132-2573

**Roland Parel**

Clôtures amovibles

Jeux et meubles de jardin

Construction et réparation

DEPUIS  
**1988**

Stavay-Mollondin 32  
Tél. 032/968 60 59  
Fax 032/968 08 47  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-2977

CAFÉ RESTAURANT

**"Le Hameau"**



DEPUIS  
**1990**

A 5 minutes de La Chaux-de-Fonds, sortie Les Convers, depuis le tunnel de la Vue-des-Alpes

Tous les vendredis soir: Tripes à la neuchâteloise

Filet de bœuf sur ardoise Fr. 25.- Fondue chinoise à gogo Fr. 25.-  
Fondue au fromage à la crème Fr. 16.-

LES CONVERS - Famille Risler - Tél. 032/968 61 25 - Fermé le lundi

132-2038

**FIDUHAL**

**Patrick Haldimann**

Membre de la CHAMBRE FIDUCIAIRE

Expert-comptable diplômé

Comptable contrôleur de gestion diplômé

Côte 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032/968 05 50. Fax 032/968 77 16  
Rue de France 17, 2400 Le Locle. Tél. 032/931 90 50

DEPUIS  
**1992**

- expertise comptable
- comptabilité
- contrôle de gestion
- fiscalité

132-2426



Dames et messieurs

Mlle Fettolini et son équipe vous conseillent la ligne de soins des professionnels, WELLA

Maîtrise fédérale

Serre 95, 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 37 75

DEPUIS  
**1994**

132-2187

**CBF**

**PAPETERIE LIBRAIRIE**

Fournitures de bureau  
Plumes et stylos  
Calculatrices  
Timbres-adresses  
Cartes de visites pré-découpées pour imprimantes laser et jets d'encre

Cartouches pour imprimantes  
Cartes de vœux et topographiques  
Photocopies N/B et couleur

Librairie générale  
Reliures et plastifiage de documents

Daniel-JeanRichard 21, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/913 14 50, fax 032/913 14 51

DEPUIS  
**1994**

132-2628

## CENTRE FORME & SANTÉ

DEPUIS  
**1995**

Sauna/Hammam - Balnéothérapie - Ozonothérapie - Chromothérapie - Solarium - Sculpteur - Préparation à l'accouchement - Yoga Qi Gong - Sophrologie - Step - Stretching - Body Sculpt

«Votre silhouette 97»

Avec le nouvel enveloppement BODYTHERM, la cure thermique Thalgo amincit et raffermi votre silhouette.

«Peau neuve»

Peeling complet 1 séance d'ozonothérapie 2 abonnements de 11 séances (1 hammam et 1 solarium) rendront votre peau soyeuse et dorée

«Mercredi 5 mars»

Journée de démonstration gratuite du dernier né de la maison THALGO: l'enveloppement BODYTHERM. Le soin thermique amincissant et raffermissant. (Prenez rendez-vous, le nombre de place est limité)

VOUS AVEZ DU TEMPS POUR LES AUTRES... PENSEZ AUSSI A VOUS!!!



Rue Neuve 8 (Place du Marché), 2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/968 77 77

132-2738



**ECOLE D'INGENIEURS DU CANTON DE NEUCHATEL**



Etudes d'ingénieur HES en trois ans

Début des cours le 27 octobre 1997

Plus de 10 orientations en:

- ◆ Microtechnique
- ◆ Mécanique
- ◆ Electricité

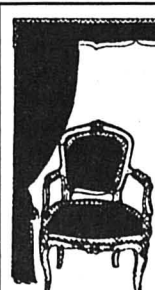
INSCRIPTION

- ◆ Porteurs de maturité professionnelle, jusqu'au 27 juin 1997
- ◆ Porteurs de maturité gymnasiale, à une année préalable de connaissances professionnelles, jusqu'au 30 mai 1997
- ◆ Porteurs d'un CFC technique, à l'examen d'admission, jusqu'au 15 mars 1997

Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel (EICN-HES)  
Av. de l'Hôtel-de-Ville 2400 Le Locle  
Tél. xx4132/930 30 30 Fax xx4132/930 30 50

132-1924

DEPUIS  
**1980**



**E. Delay & Fils**

Tapissier-décorateur

**Meubles, tapis, rideaux**

Jaluse Le Locle Tél. 032/931 28 45

132-1458



**LE MARTAGON**

Résidence pour vos séjours de courte ou longue durée

- \*Secteur médicalisé
- \*Secteur sud

Famille Marc Delay - 2316 Les Ponts-de-Martel  
Tél. 032/937 16 57 Fax 032/937 19 15

- chambres et studios tout confort avec balcon ou terrasse
- cafétéria
- piscine
- sauna
- \*Physiothérapie
- \*Ergothérapie
- \*A proximité de la patinoire (salle polyvalente) et de la gare

DEPUIS  
**1982**

132-1260

# Justice criminelle Tentative de réforme

**Parmi les causes de la Révolution de 1848 ou des insurrections de 1831, de même que dans les origines de la plupart des révolutions, on peut trouver un décalage entre l'état de la législation et des pratiques judiciaires d'une part, et les aspirations de la population d'autre part. Cette discordance apparaît avec une netteté particulière dans le cas de Neuchâtel et de son droit criminel entre 1814 et 1848.**

Philippe HENRY\*

Alors que le droit pénal européen évolue un peu partout sous l'influence libérale de la France révolutionnaire et impériale (Code pénal de 1810) – surtout en terre francophone –, les tentatives de réformes n'aboutissent que partiellement à Neuchâtel. Cette situation est d'autant plus paradoxale que le pays a été indirectement rattaché à la France sous le régime du maréchal Berthier, entre 1806 et 1814. Les archaïsmes de notre système pénal doivent être pris en compte dans un essai de compréhension des mouvements de protestation de la première moitié du XIXe siècle.

## Neuchâtel en marge

Le statut de la principauté, qui l'excluait de la République helvétique née en 1798, la tint à l'écart des expériences juridiques du nouvel Etat. Le pays ne fut ainsi pas concerné par la première codification moderne du droit criminel en Suisse, le Code pénal de la République helvétique adopté le 4 mai 1799. Ce texte resta en vigueur jusqu'en 1803, pour être ensuite conservé comme droit subsidiaire pendant quelques décennies dans certains cantons, avant de sombrer dans le courant réactionnaire qui s'affirme dès 1803. Déjà en mai 1798 avait été décrétée l'abolition de la torture dans la République.

A Neuchâtel, rien ne change, en dépit des appréciations peu flatteuses du prince Berthier sur la justice locale, imprégnée selon lui de la «barbarie d'Ancien Régime», en dépit aussi de sa volonté

d'exercer personnellement un droit de grâce habituellement abandonné au XVIIIe siècle au Conseil d'Etat. Jusqu'au retour à la souveraineté prussienne, les formes de la répression restent toujours aussi archaïques. Fondée sur des bases coutumières, la justice criminelle est dotée de moyens d'action très faibles, qui rendent encore plus nécessaire la rudesse d'une pénalité exemplairement dissuasive; les châtements corporels jouent donc un rôle essentiel; la procédure n'accorde pas de garanties aux prévenus, elle conserve le recours (devenu très rare il est vrai) à la torture.

## Les débuts du mouvement réformateur

Lorsqu'en 1815, Frédéric-Guillaume III retrouve sa petite principauté, sur laquelle l'administration berlinoise, alors dans une phase de relatif libéralisme, porte un regard nettement plus attentif que par le passé, le roi va prendre conscience de l'état de la justice neuchâteloise.

Il «découvre» en particulier, à l'occasion du procès d'un faux monnayeur condamné à mort par décapitation, Samuel Schallenger, que la torture est encore en usage, qu'il n'existe pas encore de code criminel et que la procédure s'inspire partiellement du vieil édit de Charles-Quint, promulgué en 1530-1532. Informé plus précisément, il décide le 21 juin 1815 d'abolir souverainement la torture, «comme elle l'est, commente le ministre Hardenberg, dans tous les Etats civilisés de l'Europe». Le roi veut aussi «que les lois et la procédure criminelle qui existent dans ses autres Etats soient introduits dans la Province de Neuchâtel».

Ce langage était sans doute celui de l'humanité et du modernisme, mais il faisait grossièrement fi du statut particulier de la principauté dans le contexte prussien. A juste titre, le Conseil d'Etat ne pouvait l'interpréter que comme une ingérence insupportable dans la gestion du pays, en contradiction formelle avec le contrat de pouvoir passé entre le roi de Prusse et les Neuchâtelois en 1707 puis en 1814. Ainsi dans tout le débat qui va

suivre sur la modernisation de la justice criminelle, le problème de la souveraineté et du statut politique et administratif de Neuchâtel est constamment en arrière-plan; on tient là une des explications de l'échec partiel d'une réforme dont l'impulsion, avant d'être populaire, vient de l'extérieur, de Berlin.

## Une pratique plus humaine

En conséquence des vœux royaux, une commission travaille dès 1816 à l'élaboration d'un code. En 1817, le roi exige la soumission à son droit de grâce de toutes les sentences d'une certaine gravité. Dans la pratique, le système évolue vers une relative douceur; les tribunaux limitent autant que possible la gravité des condamnations pour éviter l'examen de la cause par le roi, lequel, par l'exercice attentif du droit de grâce, diminue sensiblement le nombre des condamnations à mort suivies d'exécution.

Finalement la dernière exécution aura lieu en 1834, à Môtiers. Par ailleurs, dans une Europe qui voit la naissance de la prison pénitentiaire, où l'on tolère de moins en moins les châtements corporels infamants (le fouet, la marque au fer rouge, le carcan), les peines privatives de liberté se multiplient, ce qui nécessite la modernisation ou la construction de nouvelles prisons adaptées à cette nouvelle fonction; auparavant en effet elles ne servaient généralement que de lieux malsains de brèves détentions préventives.

Mais tout ceci se fait encore sans base légale, sans codification moderne. La commission nommée en 1816 par le Conseil d'Etat travaille très lentement à l'élaboration d'un code.

L'administration judiciaire est toutefois quelque peu rationalisée par diminution du nombre de cours de justice, qui passent de dix à cinq, et agrandissement de la taille des juridictions.

## Codification de la procédure pénale

Dès 1831, année-tournant, les choses s'accroissent. Ainsi en juillet, les communes du Val-de-Travers présentent une pétition réclamant notamment

un code civil et un code criminel; cette revendication fait suite à une pétition chaux-fonnière présentée en avril déjà. Dans la presse politique qui voit alors le jour, les critiques se précisent et s'en prennent à la complexité du

coutume en en corrigeant les abus et en la complétant par les dispositions nouvelles que réclame l'état actuel de la société», pour la première fois les Neuchâtelois disposent d'une base légale unique,

Restauration. Le débat du Corps législatif aboutit à des renvois en commissions, à des réexamens qui diluent le projet dans les dernières années de l'Ancien Régime.

Rien n'est décidé avant la Révolution. Grande sera cependant l'influence de ce projet sur l'élaboration du Code pénal républicain de 1855.

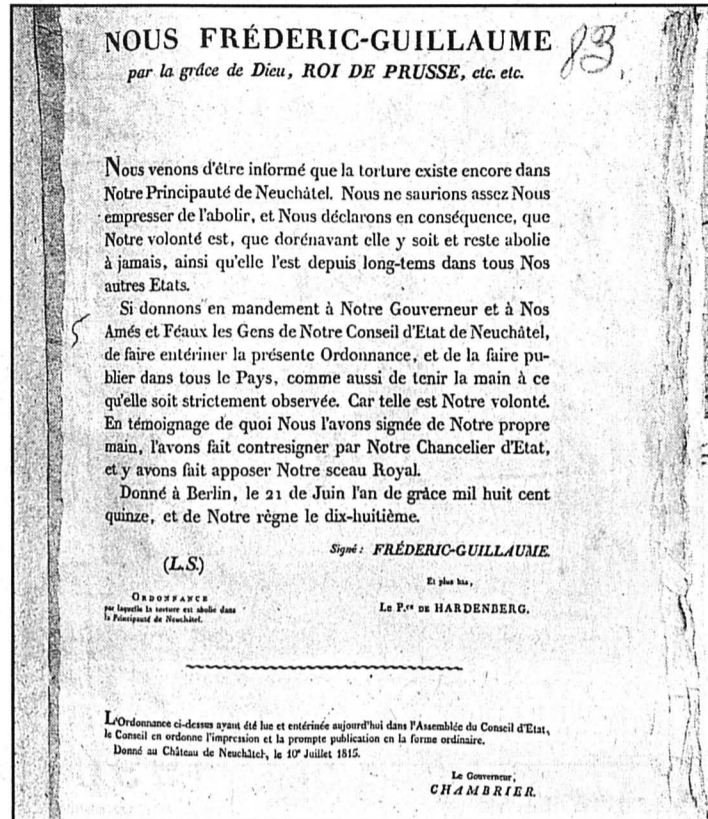
## Pourquoi ces échecs?

Il serait injuste de stigmatiser trop sommairement et trop globalement l'immobilisme des autorités d'avant 1848, dans le bilan mitigé du mouvement réformateur. Pour trois raisons. D'abord parce que, on l'a vu, l'immobilisme n'est pas complet. Ensuite parce que la position des autorités et de l'administration n'est pas homogène. Son analyse révèle toutefois avec netteté des attitudes de refus de l'innovation reposant principalement sur la crainte de la remise en cause d'un édifice socio-politique dont on estime qu'il a fait et qu'il fera encore ses preuves, ainsi que sur la peur de perdre des avantages acquis.

Ces attitudes sont évidentes au Conseil d'Etat, dans ses lenteurs et sa mauvaise volonté, ou dans les Bourgeoisies, singulièrement celle de la Ville de Neuchâtel qui défend avec une remarquable constance ses prérogatives et son particularisme judiciaire. Le système institutionnel neuchâtelois est vu comme une construction savante et subtile, forgée par les siècles, où tout se tient; toucher à l'un de ses fondements expose à l'effondrement du tout. La coutume est l'une de ces bases essentielles, considérée comme un élément de l'identité et une expression de l'autonomie neuchâteloises.

D'autres débats contemporains, sur la création d'un tribunal d'appel unique ou sur le code civil, dévoilent cette perception. Il faut enfin souligner que la codification républicaine de 1853-1855 (Code civil, puis Code pénal) ne se fait pas en rupture avec les essais de réformes d'avant 1848, dont elle tirera au contraire de nombreuses leçons.

\*Professeur à l'Institut d'histoire Université de Neuchâtel



## Ordonnance de Frédéric Guillaume III abolissant la torture

système, à la longueur des procédures, à l'incompétence et à la pléthore des jurys populaires, à l'arbitraire et aux incohérences liées à la prédominance d'une coutume incertaine, à l'insuffisance des prisons. L'archaïsme judiciaire est donc en bonne place dans la phraséologie de la contestation. A défaut de code pénal, le mouvement réformateur aboutit en 1836 à l'entrée en vigueur d'une loi unificatrice sur la procédure criminelle. Ce texte, n'innove guère par son contenu; pour l'essentiel citons cependant l'affirmation du principe de l'intime conviction du juge qui l'éloigne du vieux système des «preuves légales», la suppression de formes procédurales particulièrement humiliantes pour le prévenu, l'intervention d'un avocat de la défense.

Mais si la tonalité est conservatrice (il faut «écrire la

connue de tous, fixant les modalités des poursuites pénales.

## Réforme avortée du code pénal

Cette base est complétée en 1837 par une loi sur la punition des contraventions et petits délits, elle aussi d'essence conservatrice mais dans laquelle on décèle cependant l'influence du Code pénal français de 1810. Enfin le Corps législatif, en 1845, après une trentaine d'années de travaux d'approche intermittents, peut enfin débattre d'un projet de code pénal en 196 articles, mélange curieux de tradition locale et d'influence de la législation napoléonienne, indéniablement conforme dans de nombreuses dispositions (l'abolition des peines aggravantes, les conditions de détention...) à l'évolution des conceptions judiciaires européennes depuis la

## DISTRICT DU LOCLE

Entreprise d'électricité

DEPUIS  
1985

**Sjengenthaler  
Choffet**

SA COURANT FORT - COURANT FAIBLE - TÉLÉPHONE - PARATONNERRE

Envers 3, 2400 Le Locle  
Tél. 032/931 45 28 - Fax 032/931 85 00

2405 La Chaux-du-Milieu  
Tél. 032/936 11 74

132-1459

**Habital SA**

Deux établissements

DEPUIS  
1995



**Restaurant - Pizzeria  
La Grotta**

Avec notre nouvelle  
équipe

Tous les jours un menu,  
une carte variée et nos  
livraisons à domicile

Le Bas-des-Frêtes 150, 2416 Les Brenets  
Tél. 032/931 12 18



**Un pub magnifique  
un night club**

avec chaque mois de  
nouvelles et  
merveilleuses hôtesse

Rue de la Côte 17, 2400 Le Locle  
Tél. 032/931 80 00, fax 032/931 42 45

132-2886

## DISTRICT DE NEUCHÂTEL

DEPUIS  
1963

**Manufacture d'orgues  
Saint-Martin SA**

Grand-Rue 86  
2054 Saint-Martin

Tél. 032/853 31 21

132-7649

## Je m'abonne

- 1 année: Fr. 268.-  
(+ 1 mois offert à tout nouvel abonné)
- 6 mois: Fr. 143.-
- 3 mois: Fr. 76.-
- 12 mois: Fr. 23.- par mois

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A retourner à «L'Impartial»,  
service de diffusion  
Rue Neuve 14,  
2301 La Chaux-de-Fonds

**Pratique!**

Abonnez-vous pour un an, payez par mois  
Mensualité de Fr. 23.-  
(8 francs de frais administratifs sur l'année)

Le régulariser ce montant au moyen du  
bulletin qui me parviendra  
ultérieurement

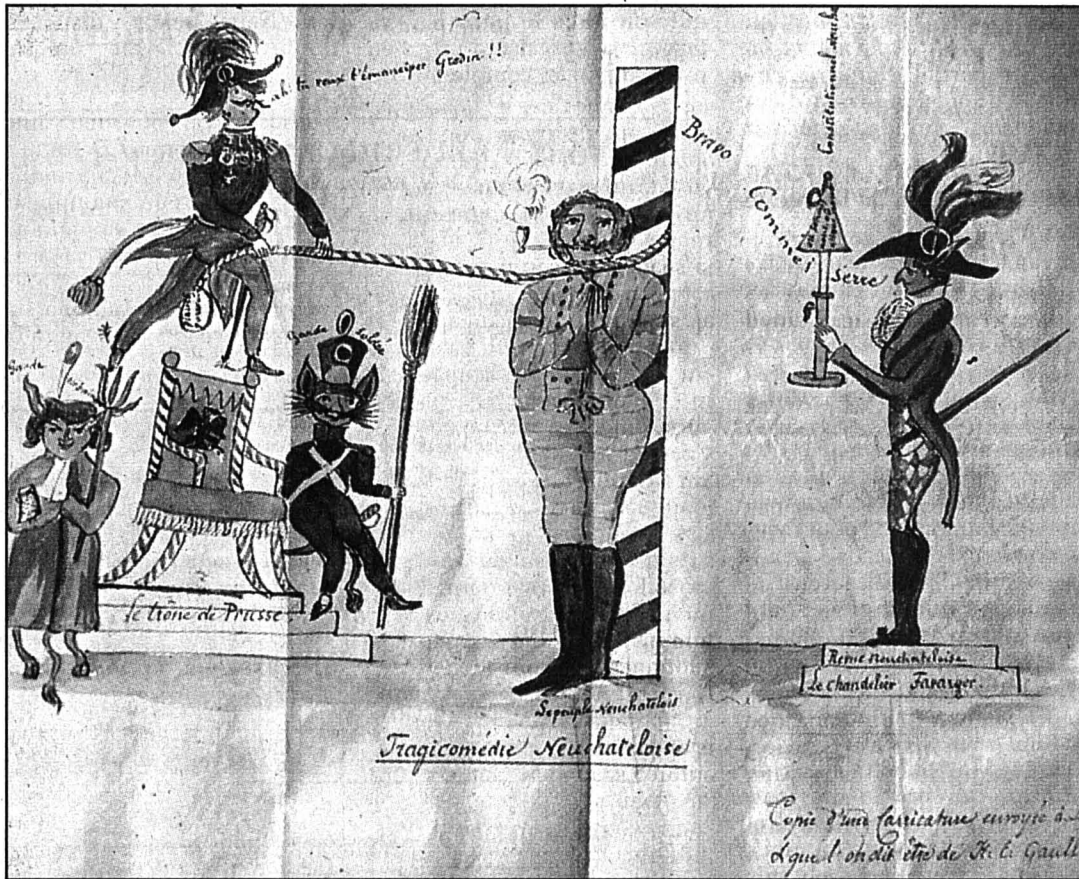
Publicité par annonce, publicité intensive

# Charte constitutionnelle Premières expériences parlementaires à Neuchâtel

Neuchâtel, principauté prussienne depuis 1707, ne subit pendant «l'interrègne napoléonien» ni bouleversement social, ni remaniement institutionnel. Dans les grandes lignes, les structures d'Ancien Régime sont conservées au-delà de 1806 et de 1814. Dès cette date, la domination prussienne sur la principauté fut restaurée. Et, fait crucial, les liens traditionnels avec la Confédération furent renoués et redéfinis: le 12 septembre 1814, Neuchâtel devint le vingt et unième canton suisse. Politiquement, Neuchâtel était dès lors un Etat hybride à deux identités.

Rudolf GUGGER\*

L'inclusion politique dans la Suisse - un souci majeur des magistrats neuchâtelois depuis l'avènement du premier roi de Prusse en 1707 - posait un problème d'ordre constitutionnel et institutionnel: la Suisse de 1814 était une confédération d'Etats souverains dotés de constitutions et d'une répartition des pouvoirs législatifs et exécutifs sur deux



Caricature libérale

borer une charte et y mentionna la création d'un parle-

### Le premier parlement

Le Conseil d'Etat se chargea aussi de la rédaction du règlement qui devait servir de base au parlement, le précurseur de l'actuel Grand Conseil. Les conseillers d'Etat, adeptes de la Restauration, s'étaient inspirés du passé. Ils proposaient de ranimer les Audiences Générales qui depuis 1618 n'avaient plus été convoquées. Auparavant, celles-ci avaient été une cour d'appel dotée de quelques minces compétences législatives dans un pays où jusqu'en 1848 dominait la coutume. Les démarches clandestines du Conseil d'Etat furent mal reçues par les Bourgeois qui craignaient pour leurs privilèges et demandaient une participation à la rédaction. Leurs interventions auprès de la Cour ne rencontrèrent pas beaucoup de succès: tout au long de leur existence, les Audiences restèrent sous tutelle du Conseil d'Etat.

L'article 14 de la Charte définissait les Audiences comme Corps législatif et Conseil de la Nation. En vérité, elles ne furent ni l'un, ni l'autre. Elles jouissaient bien d'attributions législatives, mais le roi en tant que souverain n'était pas tenu de ratifier les lois proposées par une majorité d'au moins deux tiers des députés. Les Audiences ne représentaient le peuple que de façon très imparfaite. Les gens du prince y étaient de loin les plus nombreux: on comptait 10 Conseillers d'Etat, 10 notables, 4 pasteurs et 24 officiers de juridiction. En plus, le Gouverneur occupait la place de président des Audiences et décidait lui-même de leur convocation et de l'ordre du jour. Trente sièges furent réservés au peuple. Le mode d'élection se faisait de façon indirecte, à trois degrés, les candidats devaient en plus disposer d'une certaine fortune immobilière.

### Redéfinition et recomposition du parlement

A cause de ces imperfections, les Audiences n'avaient que peu de crédit, et leur travail législatif fut très discret. Le Conseil d'Etat demeura pratiquement la seule force politique jusqu'en 1831. L'organisation toutefois était suffisante aussi longtemps que régnait en Europe le souffle de la

Restauration. La révolution de juillet 1830 à Paris signifia par contre l'ouverture d'une régénération qui se répercuta sur la Suisse également et qui culmina en 1848 dans un mouvement révolutionnaire général sur le continent. Neuchâtel n'avait pu y échapper. Profitant du mécontentement croissant dans la population neuchâteloise dès la fin de 1830, les Bourgeois invitèrent le roi à abolir les Audiences et à créer un véritable Corps législatif. Pour gagner du temps et apaiser la population, Berlin chargea le général de Pfuel de se rendre dans la principauté pour y sonder les opinions. Muni de pleins pouvoirs, ce commissaire comprit qu'il fallait faire des concessions pour mieux enraciner les Audiences à Neuchâtel. Ensemble avec quelques Conseillers d'Etat, il élaborait un nouveau projet d'organisation. La Cour l'accepta moyennant deux réserves: il fallait faire abstraction du nom de Corps législatif et ne pas concéder le droit d'initiative. Comme il s'agissait de deux points réclamés fortement par l'opinion publique neuchâteloise, le souverain céda, tout en insistant que chaque loi votée par le parlement nécessiterait comme auparavant sa sanction. Le droit d'initiative revenait de facto à un simple droit de pétition. L'ordonnance royale du 22 juin 1831 remplaçait les Audiences par un Corps législatif. Cette concession était insuffisante pour ramener le calme, comme le prouvent les deux révolutions (ratées) de la fin de la même année.

### Le fonctionnement du Corps législatif

Le nouveau parlement fut comme son prédécesseur une création surtout neuchâteloise, à ces différences près qu'en 1831, l'on tenait plus compte du présent (c'est-à-dire de l'évolution chez les voisins)

que du passé, et que le processus d'élaboration n'était plus sous le contrôle presque exclusif du Conseil d'Etat. Le Corps législatif représentait un progrès sensible sur les anciennes Audiences. Bien que le roi nommât 10 membres directement et que les candidats dusent être propriétaires d'un immeuble valant au moins 1000 livres, la représentativité du peuple à raison de un député sur 500 âmes était nettement meilleure. Les députés n'étaient plus inamovibles et pouvaient être réélus au bout de six ans. Le nouveau parlement, composé le 22 juin 1831 de 88 personnes, se réunit en moyenne deux fois par année pour des sessions de quelques jours seulement. En 1831 encore, on accorda la publicité des séances.

Face au parlement, le Conseil d'Etat restait néanmoins en position de force. Réorganisé par Pfuel en novembre 1831, il fut dès lors plus que jamais l'organe du roi. Il avait le droit de choisir le président du Corps législatif parmi trois candidats proposés par ce dernier et se décidait très souvent pour un des siens. C'est le Conseil d'Etat qui préparait les instructions pour les députés à la Diète, propositions qui furent généralement adoptées par le parlement. Le Corps législatif avait le droit de désigner ceux qui devaient représenter Neuchâtel au sein de la Diète fédérale. Le premier des deux députés devait nécessairement appartenir au Conseil d'Etat, ce qui était significatif, parce que lui seul était le porte-parole à la Diète. Il s'ensuit que la voix neuchâteloise en matière fédérale était comme auparavant celle des représentants du roi. Comme le Corps législatif était une institution non permanente, le Conseil d'Etat s'occupait de la correspondance avec le Directoire, la Diète et avec les députés et n'hésitait pas à modifier leurs instructions si le besoin s'en faisait sentir. La prépondérance du gouvernement dans le législatif, même si elle était moins évidente qu'avant 1831, sera assurée jusqu'en 1848.

### De l'impasse...

Entre 1814 et 1848, les membres du parlement neuchâtelois devaient prêter serment au roi et à la constitution monarchique du pays. Ainsi, il leur était impossible de rompre légalement avec le prince, sans la permission de ce dernier. De toutes façons, jusqu'en 1848, l'opposition n'aurait jamais réuni une majorité parlementaire pour tenter d'amener cette solution. Tandis que les Audiences avaient été presque entièrement conquises à la cause monarchique, la situation était différente au sein du Corps législatif, où en juin 1831 il n'y avait que sept ou huit royalistes purs opposés à une bonne dizaine de républicains. Les autres étaient des gens de tendance généralement modérée, favorables à des réformes. Les deux révolutions de septembre et de décembre 1831 amenèrent une épuration,

donc une redéfinition des forces: les députés qui avaient collaboré avec les insurrectionnels s'étaient rendus coupables de haute trahison et d'infidélité envers le roi et durent abandonner leurs fonctions publiques. L'opposition perdit alors ses représentants les plus populaires et les plus doués. Elle ne s'en remit pas de sitôt. La votation de la loi sur la presse par exemple (mesures censitaires contre la presse républicaine et radicale) ne rallia fin 1831 qu'un opposant, en 1835 trois et dix en 1843. Jusqu'en 1848, le nombre des contestataires restera plus ou moins stable.

### ...à la révolution du premier mars 1848

L'existence de Neuchâtel comme canton-principauté posait des problèmes d'identité et d'identification sérieuses. Dans les années 1833-1834, les royalistes tentèrent d'obtenir du roi de Prusse la dissociation complète de leur pays de la Confédération suisse ou du moins le rétablissement de la situation d'avant 1798. Cette solution était impraticable: d'un côté, la Suisse se composait de cantons égaux et ne connaissait plus le statut d'alliés. La Prusse de l'autre côté ne pouvait agir sans l'accord des principaux cabinets européens. Par la force des choses, les royalistes ne pouvaient espérer mieux que le



Frédéric Guillaume IV, dernier souverain de la Principauté de Neuchâtel, avec son épouse

corps politiques distincts, quoique la séparation des pouvoirs n'était pas parfaite. Pour faciliter la promotion de Neuchâtel au rang de canton suisse, le Conseil d'Etat fit éla-

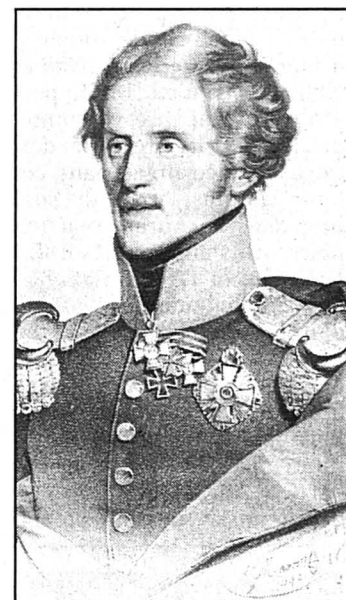
ment. La Charte constitutionnelle fut ratifiée par le roi Frédéric-Guillaume III et accordée à la principauté le 18 juin 1814.

### Monarchie constitutionnelle...

«Que dans un Gouvernement républicain le Corps législatif soit composé entièrement de gens nommés directement par le peuple et par tout le peuple, rien n'est plus juste; là le peuple est souverain, il transmet à ses mandataires le droit et le pouvoir de l'exercer en son nom. Mais admettre dans un Gouvernement monarchique constitutionnel un Corps législatif nommé uniquement par le peuple, c'est ce me semble saper la constitution par la base et marcher tout droit à l'anarchie.» Opinion de l'avocat et futur chancelier d'Etat, François-Auguste Favarger (Neuchâtel, 1.3.1831).

### ...et aspirations républicaines

«Nous voulons une Constituante qui nous donne un gouvernement qui sorte et tienne ses pouvoirs de la nation, et qui remplace un Conseil d'Etat qui faisait un corps à part, et ne puisait ses inspirations que dans son intérêt particulier; nous voulons une Constituante qui rende tous les citoyens égaux quant à leurs droits civils et politiques [...], nous voulons avoir des lois positives qui ne remettent pas la fortune, l'honneur et la vie des citoyens aux caprices d'un juge; en un mot, nous voulons une liberté sage, qui laisse à l'homme autant de droits dont il puisse jouir sans nuire à la liberté des autres». Discours adressé aux représentants fédéraux par une députation de l'opposition libérale (Neuchâtel, 20.9.1831).



Le commissaire général de Pfuel

statu quo. A côté, les républicains trouvaient dans les cantons suisses régénérés et démocratiques le modèle à suivre. Si l'établissement et la présence d'un parlement neuchâtelois permettait un rapprochement sensible de la Suisse, le pas final et décisif ne fut possible que grâce à la révolution de 1848. Opter pour la Confédération signifiait chercher le progrès et la modernité. Ce choix était aussi celui de la séparation des pouvoirs, de l'égalité des hommes, de la fin de l'Ancien Régime enfin.

\* Assistant chargé de recherche au Fonds national de la recherche scientifique

Les princes de Neuchâtel (1814-1848)	
Frédéric-Guillaume III	1814-1840
Frédéric-Guillaume IV	1840-1848
Les gouverneurs de la principauté (1814-1848)	
Jean-Pierre de Chambrier d'Oleyres	1814-1823
Frédéric-Guillaume-Christian de Zastrow	1823-1830
Ernest-Adolphe-Henri de Pfuel	1832-1848

Sources

Archives de l'Etat de Neuchâtel, Inventaire de la Chancellerie établi par Mme M. Spitalé Erard

Procès-verbaux des Audiences Générales 1816-1830

Bulletin du Corps législatif 1831-1848